

# Akcesoria i wyposażenie



## Spis treści

|                                                     |            |
|-----------------------------------------------------|------------|
| <b>Agregaty chłodnicze/pompy ciepła .....</b>       | <b>208</b> |
| Rewersyjne pompy ciepła GOLD RX/HC .....            | 208        |
| Agregaty chłodnicze GOLD RX/C .....                 | 212        |
| Agregaty chłodniczy COOL DX/COOL DX Top.....        | 232        |
| Agregat chłodniczy Echos+ .....                     | 240        |
| Agregaty chłodnicze BlueBox .....                   | 242        |
| <b>Sekcje funkcyjne .....</b>                       | <b>243</b> |
| <b>Akcesoria kanałowe .....</b>                     | <b>251</b> |
| Akcesoria kanałowe, bez izolacji .....              | 251        |
| Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie .....        | 272        |
| <b>Czerpnie, wyrzutnie dachowe i ściennie .....</b> | <b>310</b> |
| <b>Zadaszenie central .....</b>                     | <b>312</b> |
| <b>Wyposażenie mechaniczne .....</b>                | <b>313</b> |
| <b>Wyposażenie elektryczne i sterujące .....</b>    | <b>318</b> |

# Akcesoria i wyposażenie

## GOLD RX/HC

### Informacje ogólne

Rewersyjna pompa ciepła to moduł w pełni zintegrowany z centralą wentylacyjną GOLD.

### Budowa modułu

Moduł RX/HC montowany jest w centrali GOLD, tworząc jeden kompletny układ.

Moduł RX/HC dostępny jest w wielkościach central od 011 do 080 i skonfigurowany tak, by pasował do różnych pozycji wentylatorów w centrali GOLD. Moduł RX/HC dostępny jest z prawą i lewą stroną inspekcji.

GOLD RX/HC składa się z dwóch wentylatorów, dwóch kompletów filtrów, rotora sorpcyjnego oraz kompletnego układu freonowego wraz z wymiennikami, które zamontowane są po jego obu stronach.

Wszystkie elementy od strony chłodniczej i elektrycznej są fabrycznie podłączone i okablowane.

Moduł RX/HC może być dostarczony z podłączonym układem chłodniczym. Jeśli wymagają tego warunki transportowe na budowie, moduł RX/HC można dostarczyć w trzech elementach.

Montaż i podłączenie modułu należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi.

Obudowa modułu składa się z pełnych paneli i drzwi inspekcyjnych. Panele od strony zewnętrznej wykonane są z galwanizowanej blachy stalowej, lakierowanej zewnętrznie na kolor szary metalik (RAL 9007). Strona wewnętrzna paneli wykonana jest z blachy z powłoką alu-cynk. Klasa odporności korozyjnej paneli to C4. Panele mają grubość 52 mm i wypełnione są wełną mineralną.

Skrapacz i parownik pompy rewersyjnej składają się z miedzianej wężownicy i aluminiowych, profilowanych lameli. Każdy GOLD RX/HC jest fabrycznie testowany przed dostawą.

Urządzenie zaprojektowano i przetestowano do pracy w temperaturze otoczenia od  $-40^{\circ}\text{C}$  do  $+40^{\circ}\text{C}$ .

Funkcja pompy ciepła pracuje w zakresie temperatur  $-25^{\circ}\text{C}$  do  $+35^{\circ}\text{C}$ .

### Sterowanie i regulacja

Układ grzewczo/chłodzący rewersyjnej pompy ciepła posiada własną zintegrowaną skrzynkę elektryczną i sterowany jest z poziomu panelu sterowania centrali GOLD. Moc pompy ciepła regulowana jest przez sprężarkę z płynną regulacją obrotów.

### Kompletny układ chłodniczy

Moduł RX/HC jest kompletnie wyposażonym układem bezpośredniego odparowania czynnika chłodniczego. Moduł RX/HC posiada parownik po stronie zimnej układu i skraplacz po stronie ciepłej.



RX/HC, wielkość 012



### Czynnik chłodniczy

Układ chłodniczy modułu RX/HC napełniany jest czynnikiem chłodniczym przy dostawie. Ilość czynnika w układzie dla każdej wielkości urządzenia podana jest w tabeli Danych Technicznych.

W module RX/HC stosowany jest czynnik R410A. Obecnie nieznany jest wpływ tego czynnika na powłokę ozonową i nie znane są przyszłe ograniczenia w jego stosowaniu. W niektórych przypadkach lokalne przepisy mogą wymagać protokołu podłączenia, zgłoszenia instalacji, a także okresowej kontroli szczelności.

### Wskazówki montażowe

Ustawiając urządzenie należy pamiętać, że konieczny jest dostęp serwisowy, możliwość otwarcia drzwi inspekcyjnych jak również podłączenie odpływu skroplin, zasilania czy przewodów sterowniczych.

### Odprowadzenie skroplin

Wymienniki modułu RX/HC wyposażone są w tace ociekowe z króćcami odpływu skroplin (skropliny powstają na parowniku). Instalacja odpływu skroplin musi być podłączona do króćca skroplin przez syfon wodny.

Rury odprowadzające skropliny należy prowadzić z ciągłym spadkiem w kierunku kratki kanalizacyjnej. Centralę wentylacyjną należy podnieść o co najmniej 50 mm w celu swobodnego montażu syfonu. Odpowiednim rozwiązaniem jest zamontowanie nóżek regulacyjnych (wyposażenie dodatkowe).

# Akcesoria i wyposażenie

## GOLD RX/HC

### Odszranianie

Oferowane są trzy sposoby odszraniania wymiennika modułu RX/HC na wyrzucie powietrza (dla funkcji pompy ciepła):

- odwrócenie obiegu chłodniczego,
- odwrócenie obiegu chłodniczego + nagrzewnica elektryczna,
- odwrócenie obiegu chłodniczego + sekcja recyrkulacji RX/HC.

Podczas doboru urządzenia, program doborowy AHU Design sugeruje odpowiedni sposób odszraniania dla danych warunków pracy.

### Odwrócenie obiegu chłodniczego

Odwrócenie obiegu chłodniczego powoduje podniesienie temperatury czynnika w wymienniku na wyrzucie powietrza. Oznacza to, że wymiennik odszrania się od wewnątrz.

### Odwrócenie obiegu chłodniczego + nagrzewnica elektryczna

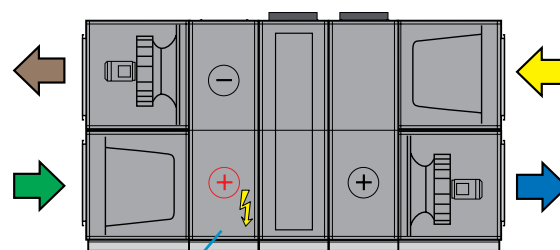
Odwrócenie obiegu chłodniczego powoduje podniesienie temperatury czynnika w wymienniku na wyrzucie. Oznacza to, że wymiennik odszrania się od wewnątrz. Nagrzewnica elektryczna (opcjonalna) zamontowana jest przed wymiennikiem obrotowym, patrz rysunek z prawej. W trakcie cyklu odszraniania nagrzewnica podgrzewa powietrze przed wymiennikiem odzysku ciepła. Wymiennik obrotowy przenosi ciepło do powietrza wyrzucanego, podnosząc temperaturę powietrza wymiennika na wyrzucie.

### Odwrócenie obiegu chłodniczego + sekcja recyrkulacji RX/HC

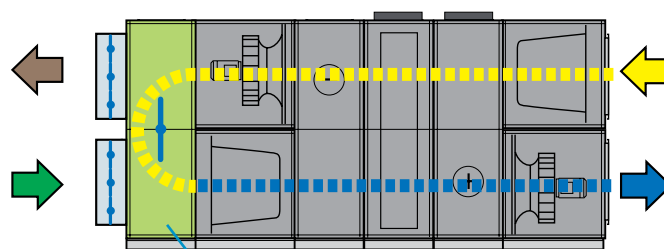
Odwrócenie obiegu chłodniczego powoduje podniesienie temperatury czynnika w wymienniku na wyrzucie powietrza. Oznacza to, że wymiennik odszrania się od wewnątrz. Sekcja recyrkulacji RX/HC (opcjonalna) umieszczona jest w centrali po stronie powietrza świeżego/wyrzucanego, patrz rysunek z prawej.

W trakcie cyklu odszraniania przepustnica recyrkulacji otwiera się całkowicie, a przepustnice powietrza świeżego/wyrzucanego zamykają się.

Ciepłe, usuwane powietrze jest zawracane, a wymiennik obrotowy podgrzewa powietrze przed wymiennikiem na wyrzucie powietrza.



Nagrzewnica elektryczna w module RX/HC (opcjonalnie).

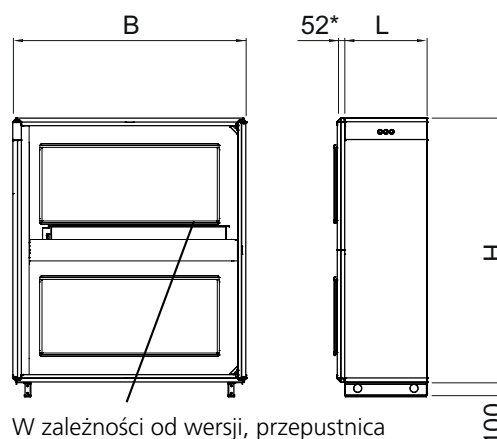


Sekcja recyrkulacji RX/HC (opcjonalnie)

Pow. zewn.   
 Nawiew   
 Wywiew   
 Wyrzut



Sekcja recyrkulacji RX/HC.



W zależności od wersji, przepustnica montowana jest w dolnej lub górnej sekcji.

\* Panel zakończeniowy sekcji opcjonalnie przed wymiennikiem na wyrzucie.

| GOLD    | B    | H    | L   | kg  | Panel zakończeniowy, jeśli potrzebny kg/szt. |
|---------|------|------|-----|-----|----------------------------------------------|
| 011/012 | 1199 | 1295 | 565 | 92  | 13                                           |
| 014/020 | 1400 | 1551 | 565 | 110 | 19                                           |
| 025/030 | 1600 | 1811 | 565 | 125 | 23                                           |
| 035/040 | 1990 | 2159 | 565 | 142 | 34                                           |
| 050/060 | 2318 | 2288 | 565 | 168 | 34                                           |
| 070/080 | 2637 | 2640 | 565 | 229 | 40                                           |

# Akcesoria i wyposażenie

## GOLD RX/HC

### Odszranianie

#### Przepustnica recyrkulacji RX/HC, size 011 - 030

Przepustnica recyrkulacji RX/HC to kompletny moduł wyposażony dodatkowo w dwie przepustnice odcinające TBSA z siłownikami on/off ze sprężyną zwrotną (opcja). Montowana jest na kanałach wentylacyjnych po stronie powietrza świeżego i wyrzutowego, patrz rysunek. Dodatkowe informacje na temat przepustnicy TBSA, patrz dział Akcesoria kanałowe, nieizolowane.

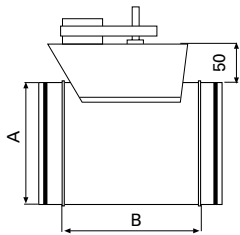
Moduł przepustnicy recyrkulacji może być montowany z centralami GOLD RX/HC oraz RX/HC Top.

W trybie odszraniania przepustnica recyrkulacji zostaje całkowicie otwarta, a przepustnice odcinające na powietrzu świeżym i wyrzutowym zamknięte. Ciepłe, usuwane powietrze jest zawracane, podnosząc temperaturę powietrza wymiennika na wyrzucie.

Kanały i kształtki montowane są przez wykonawcę instalacji (nie przez Swegon).

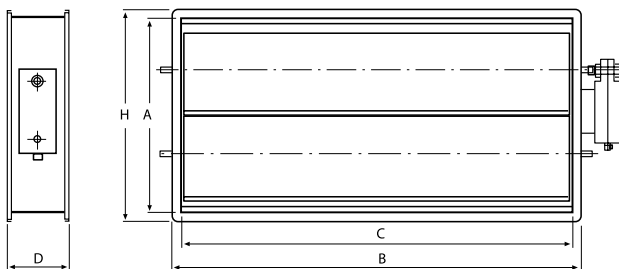
#### Dimensions recirculation damper

#### GOLD RX/HC, wielkość 011/012



| GOLD    | A     | B   | kg |
|---------|-------|-----|----|
| 011/012 | Ø 500 | 210 | 8  |

#### GOLD RX/HC, wielkość 014 - 030



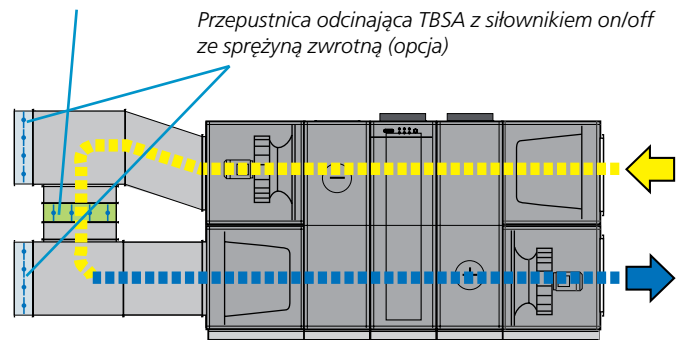
| GOLD      | A   | B   | C   | D   | H   | kg |
|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| 014 - 030 | 460 | 940 | 900 | 220 | 500 | 18 |

### Odwrócenie obiegu chłodniczego + Nagrzewnica elektryczna + Recyrkulacja

Nagrzewnica elektryczna i recyrkulacja mogą działać w sekwencji lub razem. Dla recyrkulacji można zaprogramować maks. temp. powietrza zewnętrznego. Szczegółowe informacje dotyczące poszczególnych typów odszraniania, patrz poprzedni rozdział.

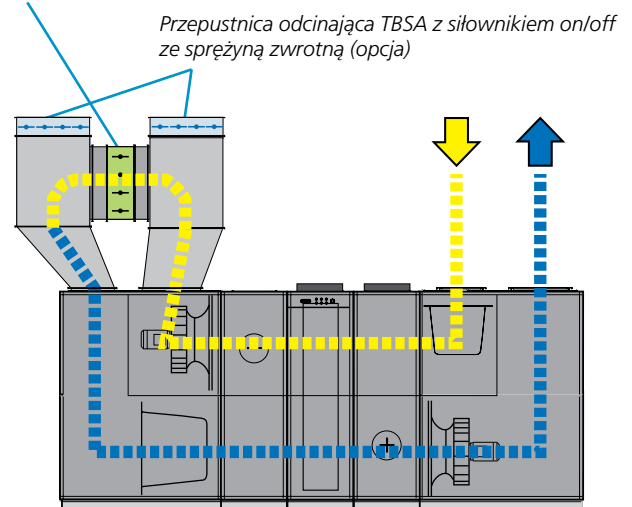
#### Przykład centrali GOLD RX/HC z przepustnicą recyrkulacji

Przepustnica recyrkulacji RX/HC (opcja)



#### Przykład centrali GOLD RX/HC Top z przepustnicą recyrkulacji

Przepustnica recyrkulacji RX/HC (opcja)



Pow. zewn. Nawiew Wyrzut

# Akcesoria i wyposażenie

## GOLD RX/HC

### Date techniczne

| Wielkość | Przepływ przy SFPv 1,8 (m³/s) | Min. przepływ (m³/s) | Moc chłodnicza (kW) <sup>1)</sup> | Moc grzewcza (kW) <sup>2)</sup> | Czynnik chłodniczy (kg) | Zasilanie, zabezpieczenie | EER <sup>1)</sup> | COP <sup>2)</sup> |
|----------|-------------------------------|----------------------|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------|-------------------|
| 011      | 0.89                          | 0,45                 | 14.8 / 8.2                        | 44.0 / 4.1                      | 6                       | 3 x 400V ±10%, +N +PE 16A | 4.7               | 3.5               |
| 012      | 0.97                          | 0,50                 | 15.9 / 8.9                        | 47.4 / 4.8                      | 8                       | 3 x 400V ±10%, +N +PE 25A | 4.6               | 3.5               |
| 014      | 1.48                          | 0,75                 | 24.2 / 13.6                       | 72.0 / 7.9                      | 8                       | 3 x 400V ±10%, +N +PE 25A | 5.3               | 3.6               |
| 020      | 1.53                          | 0,75                 | 25.0 / 14.1                       | 74.1 / 8.4                      | 10                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 25A | 4.4               | 3.4               |
| 025      | 2.07                          | 0,95                 | 33.7 / 19.1                       | 100.1 / 11.5                    | 10                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 25A | 4.4               | 3.4               |
| 030      | 2.10                          | 0,95                 | 34.1 / 19.4                       | 101.4 / 11.8                    | 13                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 32A | 4.9               | 3.4               |
| 035      | 3.12                          | 1.50                 | 51.2 / 28.5                       | 152.0 / 16.4                    | 15                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 50A | 4.5               | 3.2               |
| 040      | 3.30                          | 1.10                 | 53.8 / 30.3                       | 159.7 / 18.3                    | 17.5                    | 3 x 400V ±10%, +N +PE 50A | 4.9               | 3.3               |
| 050      | 4.22                          | 1.40                 | 68.8 / 38.9                       | 204.4 / 23.2                    | 17.5                    | 3 x 400V ±10%, +N +PE 63A | 4.3               | 3.1               |
| 060      | 4.25                          | 1.50                 | 69.3 / 39.2                       | 205.7 / 23.5                    | 20                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 63A | 3.9               | 3.0               |
| 070      | 5.51                          | 2.00                 | 90.5 / 50.5                       | 268.8 / 28.7                    | 25                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 63A | 4.0               | 2.9               |
| 080      | 5.52                          | 2.10                 | 90.6 / 50.6                       | 269.2 / 28.8                    | 30                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 80A | 4.0               | 2.9               |

<sup>1)</sup> Temp. powietrza zewnętrznego 26°C, 50% RH, temp. wywiewu 22°C, temp. nawiewu 16°C.  
Moc chłodnicza: wymiennik obrotowy/wymiennik HC

<sup>2)</sup> Temp. powietrza zewnętrznego -20°C, 95% RH, temp. wywiewu 22°C, temp. nawiewu 20°C.  
Moc grzewcza: wymiennik obrotowy/wymiennik HC

### Dobór w AHU Design

W celu prawidłowego i szczegółowego doboru urządzeń stosuje się program doboru central wentylacyjnych o nazwie AHU Design.

### Wyposażenie elektryczne i sterujące

#### Informacje ogólne

Moduł RX/HC jest fabrycznie okablowany i przetestowany przed dostawą.

Elementy sterujące układem chłodniczym znajdują się w wewnętrznej skrzynce elektrycznej.

Wyłącznik serwisowy znajduje się na elektrycznej skrzynce podłączeniowej (wielkość 011-020) lub na obudowie centrali po stronie inspekcyjnej (wielkość 025-080).

#### Napięcie zasilania

Podłącz przewód zasilania 400V (5-cio żyłowy) bezpośrednio pod zaciski wyłącznika serwisowego.

Podłącz zasilanie zgodne z danymi znajdującymi się w tabeli powyżej. Stosuj bezpieczniki zwłoczne! Stosując w instalacji automatyczne wyłączniki nadprądowe należy montować te o charakterystyce C.

#### Sterowanie i regulacja

Do sterowania wykorzystuje się gotowy przewód sterowniczy z wtyczką, pozwalający na pracę załącz/wyłącz, regulację mocy, sygnalizację pracy i alarmów. Przewód sterowniczy dostarczony jest wraz z urządzeniem.

#### Normy

Centrala GOLD RX/HC posiada znak CE zgodnie z dyrektywą PED i EMC odnośnie poziomów oddziaływania określonymi przez normy EN-50081-1 i EN-61000-6-2 (emisja w środowiskach: mieszkalnym, handlowym i lekko uprzemysłowionym).

#### Dotyczy montażu na terenie Szwecji:

Centrala wentylacyjna spełnia wymagania określone w normach ELSÄK-FS 1999:5 i SS-EN 60,204-1 oraz pozostałych przepisach dotyczących bezpieczeństwa elektrycznego obowiązującego w Szwecji.

#### Panel sterowania

Do wprowadzania nastaw, odczytu parametrów i alarmów wykorzystuje się panel sterowniczy centrali wentylacyjnej GOLD.

# Akcesoria i wyposażenie

## GOLD RX/C

### Informacje ogólne

Rewersyjna pompa ciepła to moduł w pełni zintegrowany z centralą wentylacyjną GOLD.

### Budowa modułu

Moduł RX/C montowany jest w centrali GOLD, tworząc jeden kompletny układ.

Moduł RX/C dostępny jest w wielkościach central od 011 do 080 i skonfigurowany tak, by pasował do różnych pozycji wentylatorów w centrali GOLD. Moduł RX/C dostępny jest z prawą i lewą stroną inspekcji.

GOLD RX/C składa się z dwóch wentylatorów, dwóch kompletów filtrów, rotora sorpcyjnego oraz kompletnego układu freonowego wraz z wymiennikami, które zamontowane są po jego obu stronach.

Wszystkie elementy od strony chłodniczej i elektrycznej są fabrycznie podłączone i okablowane.

Moduł RX/C może być dostarczony z podłączonym układem chłodniczym. Jeśli wymagają tego warunki transportowe na budowie, moduł RX/C można dostarczyć w trzech elementach.

Montaż i podłączenie modułu należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi.

Obudowa modułu składa się z pełnych paneli i drzwi inspekcyjnych. Panele od strony zewnętrznej wykonane są z galwanizowanej blachy stalowej, lakierowanej zewnętrznie na kolor szary metalik (RAL 9007). Strona wewnętrzna paneli wykonana jest z blachy z powłoką alu-cynk. Klasa odporności korozyjnej paneli to C4. Panele mają grubość 52 mm i wypełnione są wełną mineralną.

Skrapacz i parownik pompy rewersyjnej składają się z miedzianej wężownicy i aluminiowych, profilowanych lameli. Każdy GOLD RX/C jest fabrycznie testowany przed dostawą.

Urządzenie zaprojektowano i przetestowano do pracy w temperaturze otoczenia od  $-40^{\circ}\text{C}$  do  $+40^{\circ}\text{C}$ .

Funkcja pompy ciepła pracuje w zakresie temperatur  $-25^{\circ}\text{C}$  do  $+35^{\circ}\text{C}$ .

### Sterowanie i regulacja

Układ grzewczo/chłodzący rewersyjnej pompy ciepła posiada własną zintegrowaną skrzynkę elektryczną i sterowany jest z poziomu panelu sterowania centrali GOLD. Moc pompy ciepła regulowana jest przez sprężarkę z płynną regulacją obrotów.

### Kompletny układ chłodniczy

Moduł RX/C jest kompletnie wyposażonym układem bezpośredniego odparowania czynnika chłodniczego. Moduł RX/C posiada parownik po stronie zimnej układu i skraplacz po stronie ciepłej.



RX/HC, wielkość 012



### Czynnik chłodniczy

Układ chłodniczy modułu RX/C napełniany jest czynnikiem chłodniczym przy dostawie. Ilość czynnika w układzie dla każdej wielkości urządzenia podana jest w tabeli Danych Technicznych.

W module RX/C stosowany jest czynnik R410A. Obecnie nieznany jest wpływ tego czynnika na powłokę ozonową i nie znane są przyszłe ograniczenia w jego stosowaniu. W niektórych przypadkach lokalne przepisy mogą wymagać protokołu podłączenia, zgłoszenia instalacji, a także okresowej kontroli szczelności.

### Wskazówki montażowe

Ustawiając urządzenie należy pamiętać, że konieczny jest dostęp serwisowy, możliwość otwarcia drzwi inspekcyjnych jak również podłączenie odpływu skroplin, zasilania czy przewodów sterowniczych.

### Odprowadzenie skroplin

Wymienniki modułu RX/C wyposażone są w tace ociekowe z króćcami odpływu skroplin (skropliny powstają na parowniku). Instalacja odpływu skroplin musi być podłączona do króćca skroplin przez syfon wodny.

Rury odprowadzające skropliny należy prowadzić z ciągłym spadkiem w kierunku kratki kanalizacyjnej. Centralę wentylacyjną należy podnieść o co najmniej 50 mm w celu swobodnego montażu syfonu. Odpowiednim rozwiązaniem jest zamontowanie nóżek regulacyjnych (wyposażenie dodatkowe).

# Akcesoria i wyposażenie

## GOLD RX/C

### Date techniczne

| Wielkość | Przepływ przy SFPv 1,8 (m³/s) | Min. przepływ (m³/s) | Moc chłodnicza (kW) <sup>1)</sup> | Czynnik chłodniczy (kg) | Zasilanie, zabezpieczenie | EER <sup>1)</sup> |
|----------|-------------------------------|----------------------|-----------------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------|
| 011      | 0.89                          | 0,45                 | 14.8 / 8.2                        | 6                       | 3 x 400V ±10%, +N +PE 16A | 4.7               |
| 012      | 0.97                          | 0,50                 | 15.9 / 8.9                        | 8                       | 3 x 400V ±10%, +N +PE 25A | 4.6               |
| 014      | 1.48                          | 0,75                 | 24.2 / 13.6                       | 8                       | 3 x 400V ±10%, +N +PE 25A | 5.3               |
| 020      | 1.53                          | 0,75                 | 25.0 / 14.1                       | 10                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 25A | 4.4               |
| 025      | 2.07                          | 0,95                 | 33.7 / 19.1                       | 10                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 25A | 4.4               |
| 030      | 2.10                          | 0,95                 | 34.1 / 19.4                       | 13                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 32A | 4.9               |
| 035      | 3.12                          | 1.50                 | 51.2 / 28.5                       | 15                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 50A | 4.5               |
| 040      | 3.30                          | 1.10                 | 53.8 / 30.3                       | 17.5                    | 3 x 400V ±10%, +N +PE 50A | 4.9               |
| 050      | 4.22                          | 1.40                 | 68.8 / 38.9                       | 17.5                    | 3 x 400V ±10%, +N +PE 63A | 4.3               |
| 060      | 4.25                          | 1.50                 | 69.3 / 39.2                       | 20                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 63A | 3.9               |
| 070      | 5.51                          | 2.00                 | 90.5 / 50.5                       | 25                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 63A | 4.0               |
| 080      | 5.52                          | 2.10                 | 90.6 / 50.6                       | 30                      | 3 x 400V ±10%, +N +PE 80A | 4.0               |

<sup>1)</sup> Temp. powietrza zewnętrznego 26°C, 50% RH, temp. wywiewu 22°C, temp. nawiewu 16°C.  
Moc chłodnicza: wymiennik obrotowy/wymiennik HC

### Dobór w AHU Design

W celu prawidłowego i szczegółowego doboru urządzeń stosuje się program doboru central wentylacyjnych o nazwie AHU Design.

## Wyposażenie elektryczne i sterujące

### Informacje ogólne

Moduł RX/C jest fabrycznie okablowany i przetestowany przed dostawą.

Elementy sterujące układem chłodniczym znajdują się w wewnętrznej skrzynce elektrycznej.

Wyłącznik serwisowy znajduje się na elektrycznej skrzynce podłączeniowej (wielkość 011-020) lub na obudowie centrali po stronie inspekcyjnej (wielkość 025-080).

### Napięcie zasilania

Podłącz przewód zasilania 400V (5-cio żyłowy) bezpośrednio pod zaciski wyłącznika serwisowego.

Podłącz zasilanie zgodne z danymi znajdującymi się w tabeli powyżej. Stosuj bezpieczniki zwłoczne! Stosując w instalacji automatyczne wyłączniki nadprądowe należy montować te o charakterystyce C.

### Sterowanie i regulacja

Do sterowania wykorzystuje się gotowy przewód sterowniczy z wtyczką, pozwalający na pracę załącz/ wyłącz, regulację mocy, sygnalizację pracy i alarmów. Przewód sterowniczy dostarczony jest wraz z urządzeniem.

### Normy

Centrala GOLD RX/C posiada znak CE zgodnie z dyrektywą PED i EMC odnośnie poziomów oddziaływania określonymi przez normy EN-50081-1 i EN-61000-6-2 (emisja w środowiskach: mieszkalnym, handlowym i lekko uprzemysłowionym).

### Dotyczy montażu na terenie Szwecji:

Centrala wentylacyjna spełnia wymagania określone w normach ELSÄK-FS 1999:5 i SS-EN 60,204-1 oraz pozostałych przepisach dotyczących bezpieczeństwa elektrycznego obowiązujących w Szwecji.

### Panel sterowania

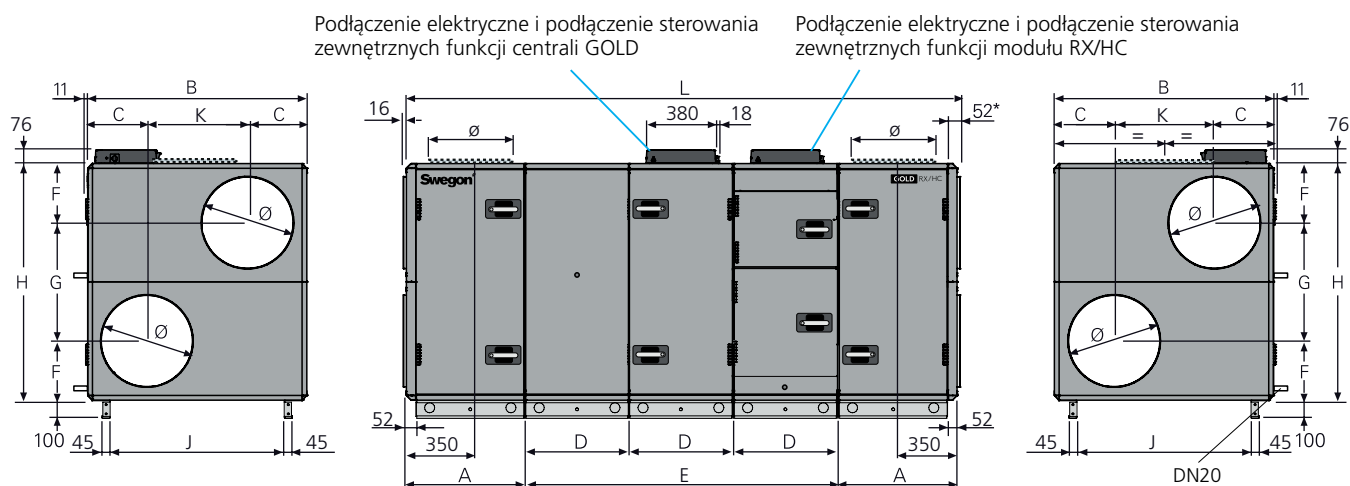
Do wprowadzania nastaw, odczytu parametrów i alarmów wykorzystuje się panel sterowniczy centrali wentylacyjnej GOLD.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

### Wymiary i waga

RX/HC 011, RX/C 011



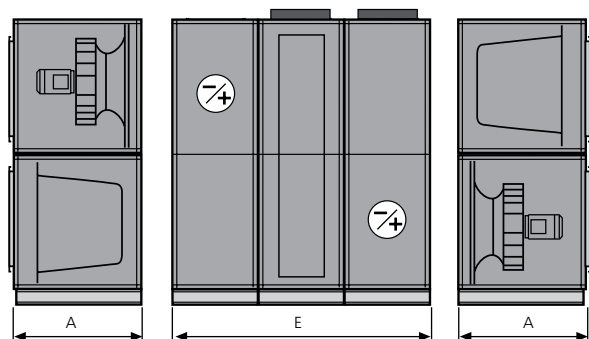
Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RH/C odpowiada wymiarowi - E. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, połączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

\* Centrala GOLD dostarczana jest bez paneli zakończeniowych, jeśli centrala będzie wyposażona w dodatkowe sekcje funkcyjne. Centrala może być również dostarczona z tzw. płytami zakończeniowymi (wyposażenie dodatkowe).

| Wielkość | A   | B    | C   | D   | E    | F   | G   | H    | J   | K   | L    | Ø   | Waga, kg |
|----------|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|----------|
| 011      | 647 | 1199 | 324 | 565 | 1695 | 324 | 647 | 1295 | 953 | 551 | 2989 | 500 | 737-845  |

### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 135-175 kg,

E = 467-495 kg.

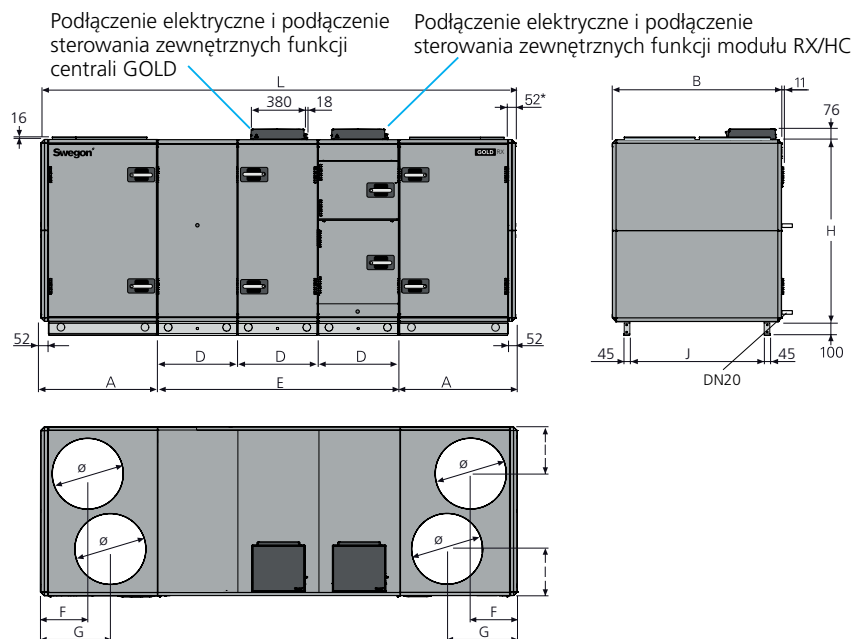
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

RX/HC Top 011, RX/C Top 011

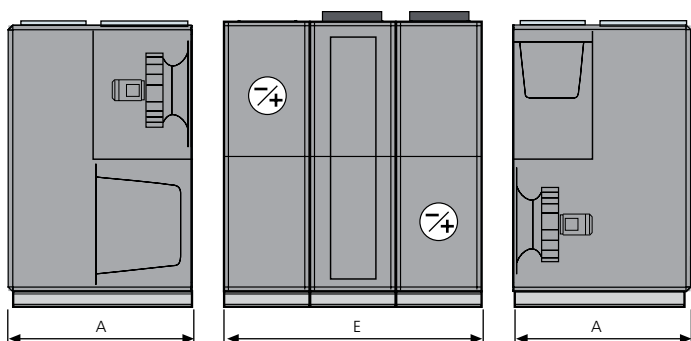


Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RX/C odpowiada wymiarowi - E. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, połączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

| Wielkość | A   | B    | D   | E    | F   | G   | H    | I   | J   | L    | Ø   | Waga, kg |
|----------|-----|------|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|----------|
| 011      | 827 | 1199 | 565 | 1695 | 332 | 500 | 1295 | 332 | 953 | 3349 | 500 | 837-867  |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 185-186 kg, E = 467-495 kg.  
E = 467-495 kg.

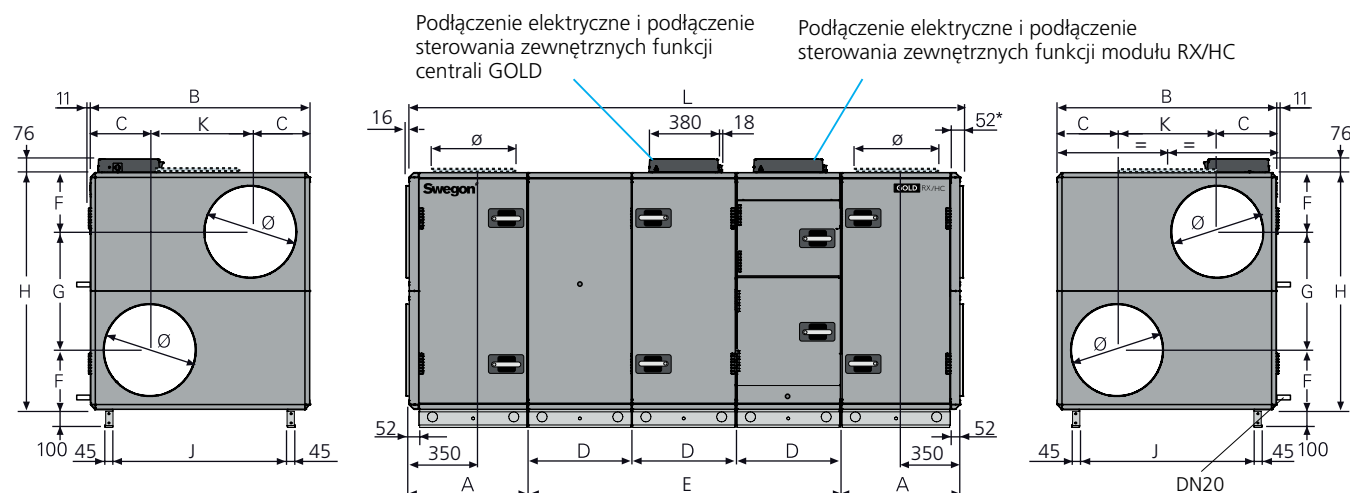
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

RX/HC 012, RX/C 012



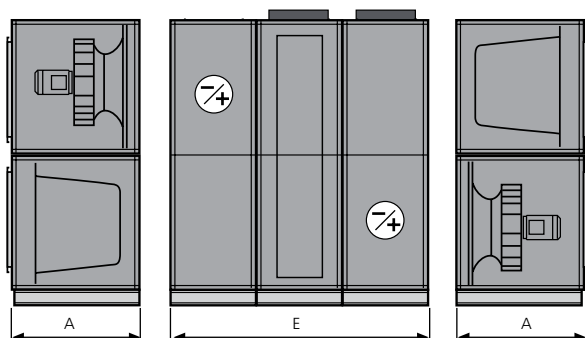
Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RH/C odpowiada wymiarowi - E. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, podłączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

\* Centrala GOLD dostarczana jest bez paneli zakończeniowych, jeśli centrala będzie wyposażona w dodatkowe sekcje funkcyjne. Centrala może być również dostarczona z tzw. płytami zakończeniowymi (wyposażenie dodatkowe).

| Wielkość | A   | B    | C   | D   | E    | F   | G   | H    | J   | K   | L    | Ø   | Waga, kg |
|----------|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|----------|
| 012      | 647 | 1199 | 324 | 565 | 1695 | 324 | 647 | 1295 | 953 | 551 | 2989 | 500 | 765-879  |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 146-189 kg, E = 473-501 kg.

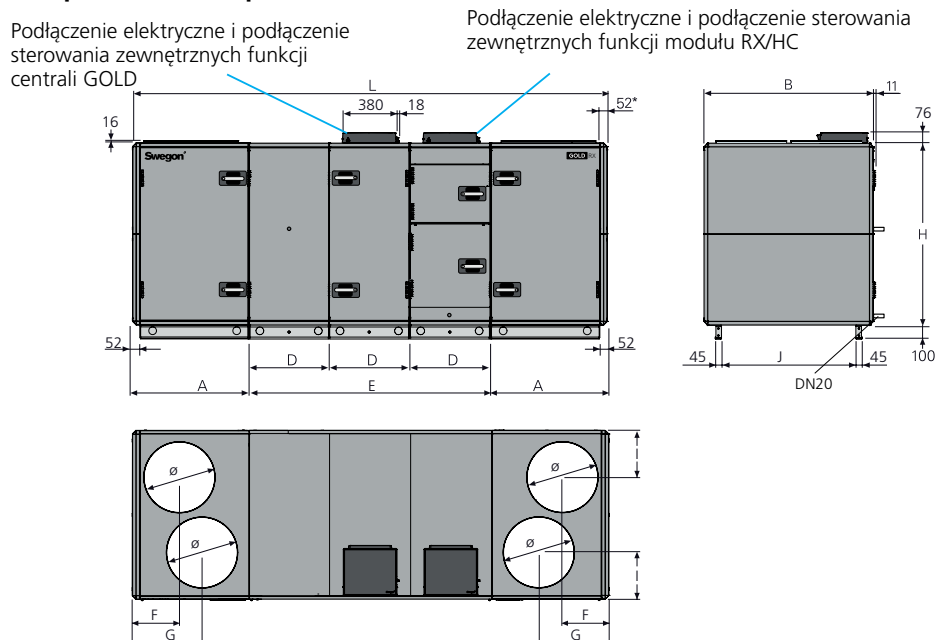
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

##### RX/HC Top 012, RX/C Top 012

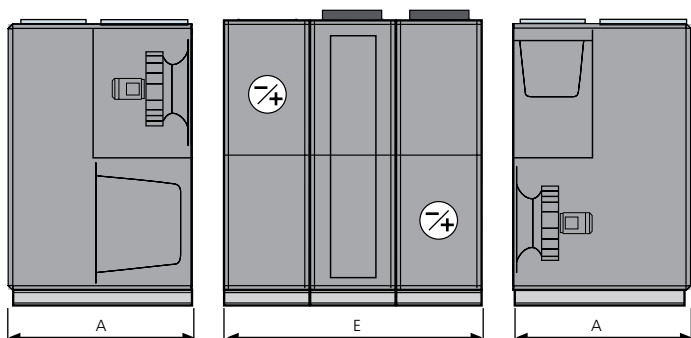


Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RX/C odpowiada wymiarowi - E. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, podłączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

| Wielkość | A   | B    | D   | E    | F   | G   | H    | I   | J   | L    | Ø   | Waga, kg |
|----------|-----|------|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|----------|
| 012      | 827 | 1199 | 565 | 1695 | 332 | 500 | 1295 | 332 | 953 | 3349 | 500 | 865-901  |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 196-200 kg, E = 473-501 kg.

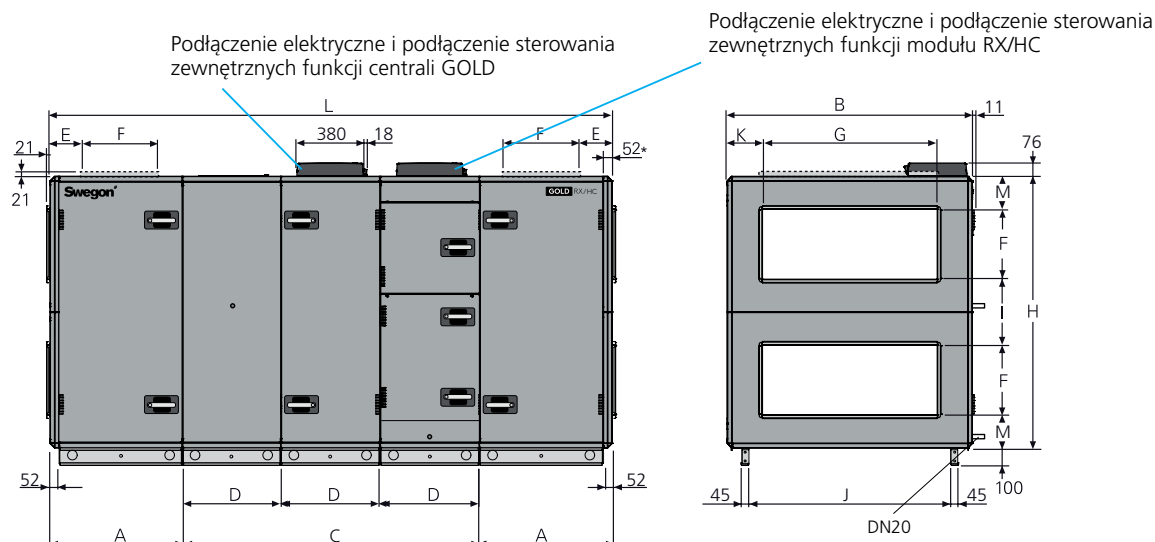
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

RX/HC 014, RX/C 014



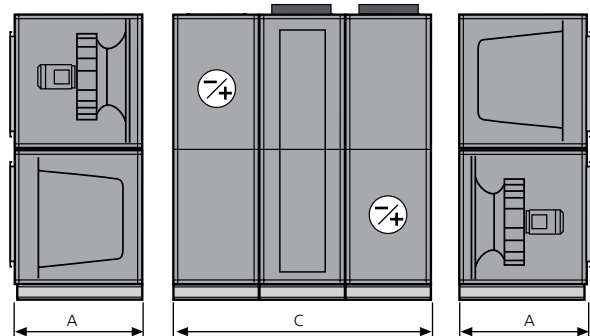
Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RH/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, podłączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

\* Centrala GOLD dostarczana jest bez paneli zakończeniowych, jeśli centrala będzie wyposażona w dodatkowe sekcje funkcyjne. Centrala może być również dostarczona z tzw. płytami zakończeniowymi (wyposażenie dodatkowe).

| Wielkość | A     | B    | C    | D   | E   | F   | G    | H    | I   | J    | K   | L    | M   | Waga, kg |
|----------|-------|------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|------|-----|------|-----|----------|
| 014      | 757,5 | 1400 | 1695 | 565 | 205 | 400 | 1000 | 1551 | 375 | 1154 | 200 | 3210 | 188 | 934-1074 |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 190-244 kg, C = 554-586 kg.

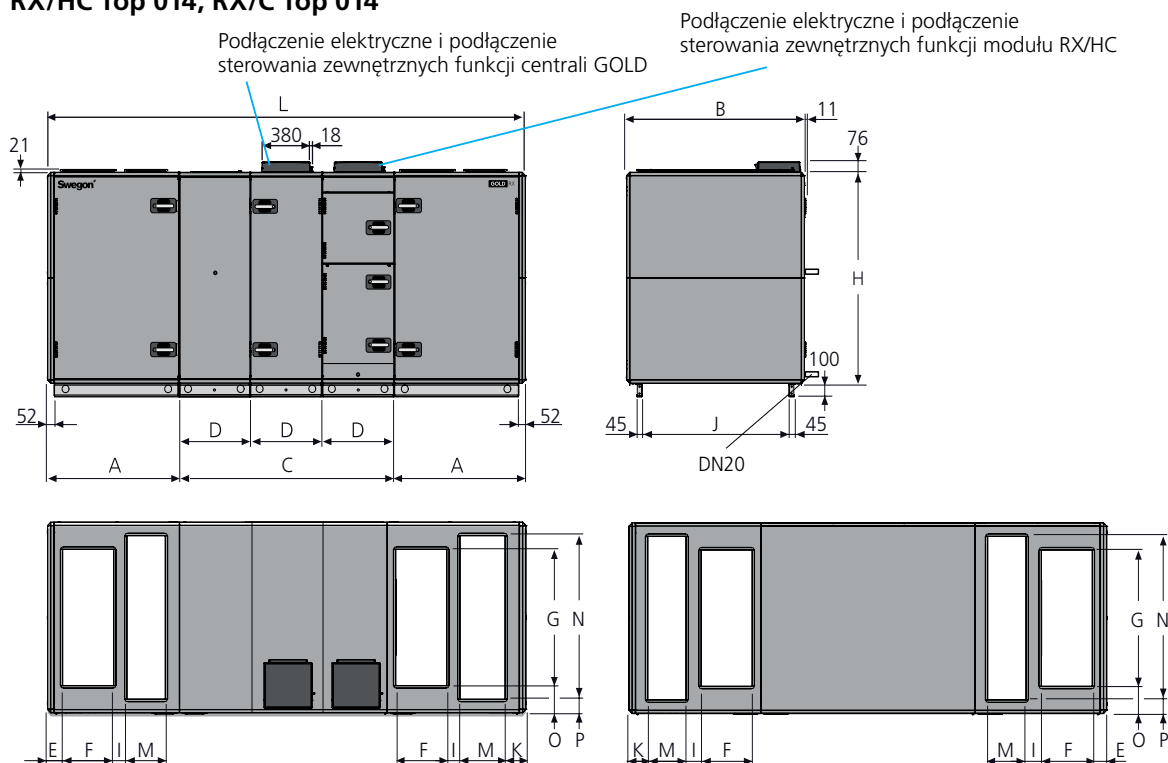
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

##### RX/HC Top 014, RX/C Top 014

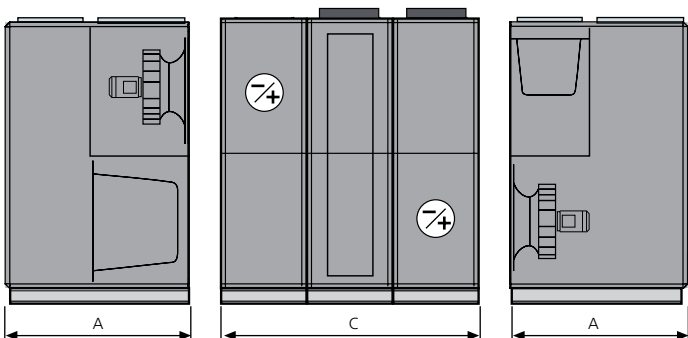


Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RX/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, połączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

| Wielkość | A    | B    | C    | D   | E   | F   | G    | H    | I   | J    | K   | L    | M   | N    | O   | P   | Waga, kg  |
|----------|------|------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|-----|-----------|
| 014      | 1039 | 1400 | 1695 | 565 | 120 | 400 | 1000 | 1551 | 106 | 1154 | 165 | 3773 | 300 | 1200 | 200 | 100 | 1088-1156 |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 267-285 kg, C = 554-586 kg.

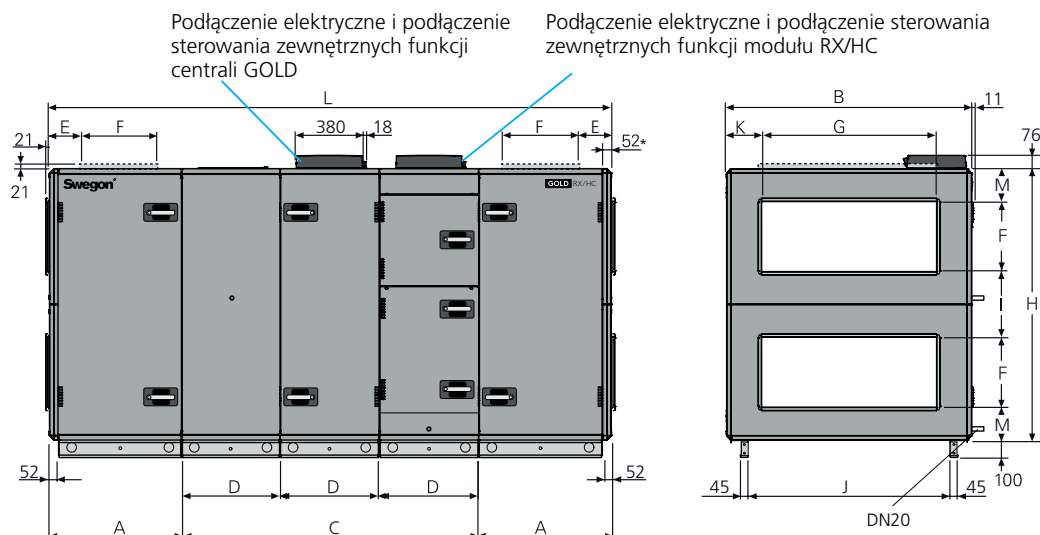
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

### Wymiary i waga

RX/HC 020, RX/C 020



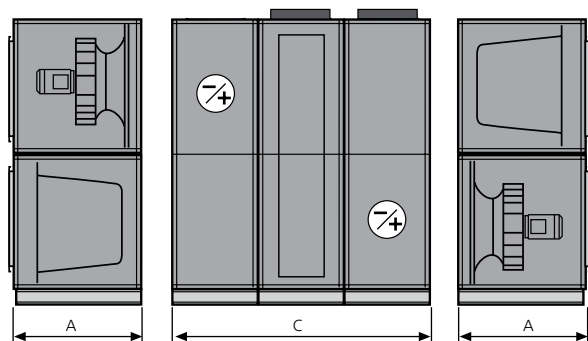
Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RH/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, podłączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

\* Centrala GOLD dostarczana jest bez paneli zakończeniowych, jeśli centrala będzie wyposażona w dodatkowe sekcje funkcyjne. Centrala może być również dostarczona z tzw. płytami zakończeniowymi (wyposażenie dodatkowe).

| Wielkość | A     | B    | C    | D   | E   | F   | G    | H    | I   | J    | K   | L    | M   | Waga, kg |
|----------|-------|------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|------|-----|------|-----|----------|
| 020      | 757,5 | 1400 | 1695 | 565 | 205 | 400 | 1000 | 1551 | 375 | 1154 | 200 | 3210 | 188 | 964-1124 |

### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 200-264 kg, C = 564-596 kg.

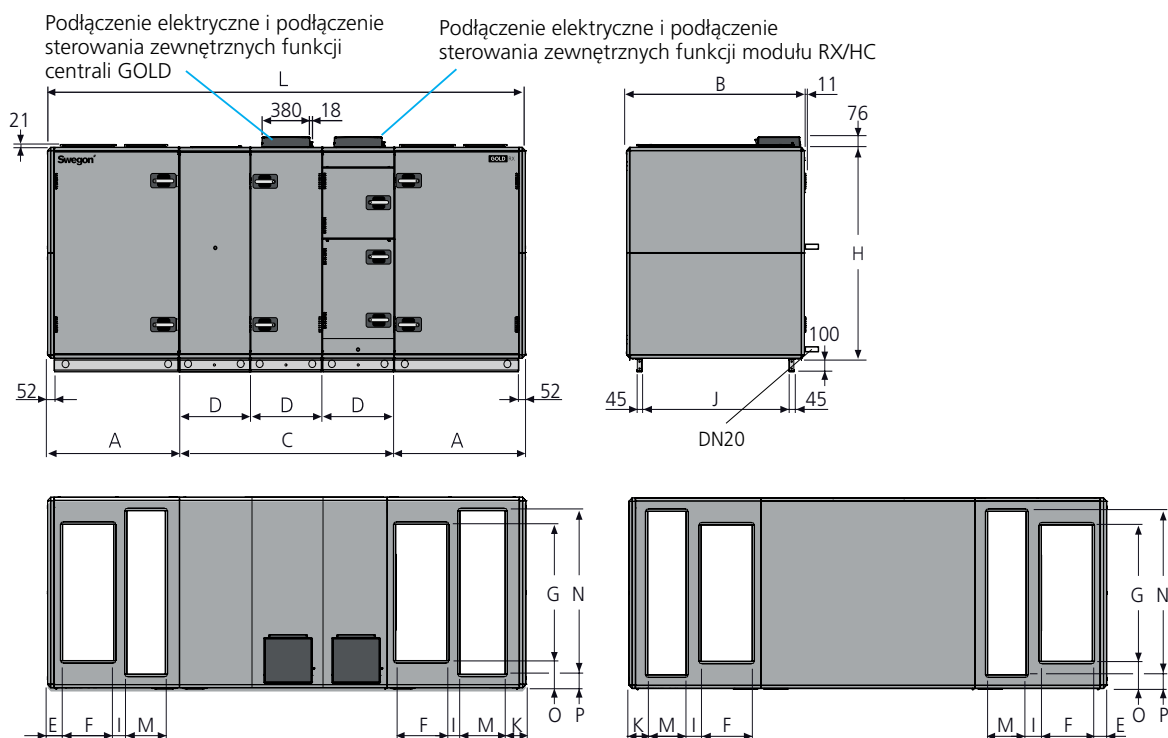
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

##### RX/HC Top 020, RX/C Top 020

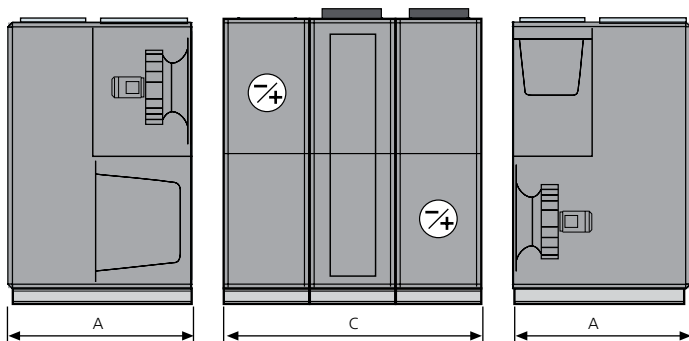


Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RX/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, połączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

| Wielkość | A    | B    | C    | D   | E   | F   | G    | H    | I   | J    | K   | L    | M   | N    | O   | P   | Waga, kg  |
|----------|------|------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|-----|-----------|
| 020      | 1039 | 1400 | 1695 | 565 | 120 | 400 | 1000 | 1551 | 106 | 1154 | 165 | 3773 | 300 | 1200 | 200 | 100 | 1118-1210 |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 267-285 kg, C = 554-586 kg.

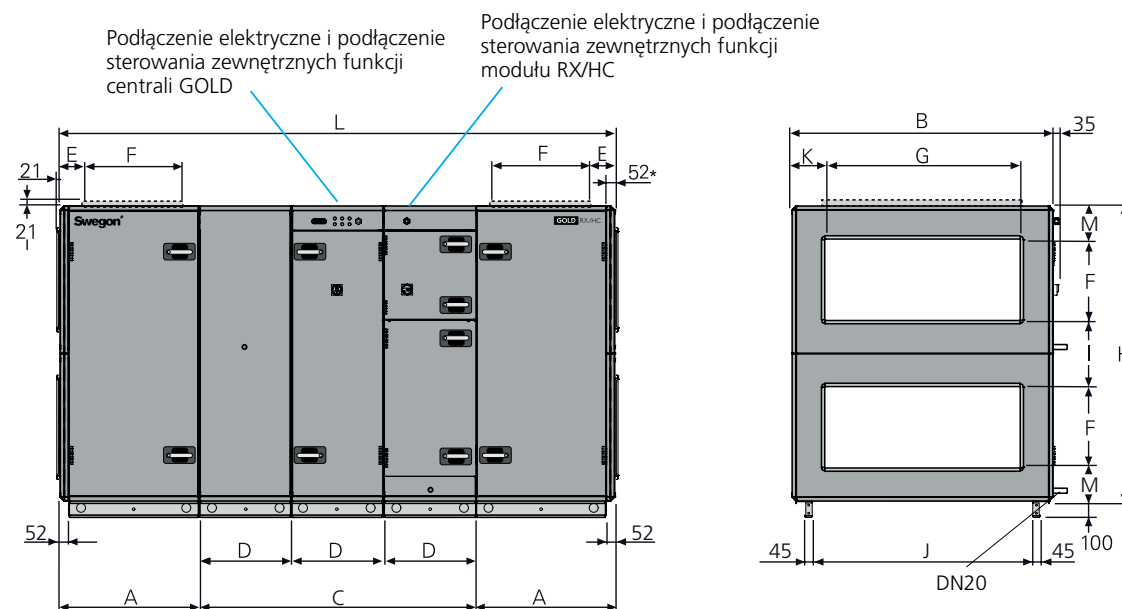
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

RX/HC 025, RX/C 025



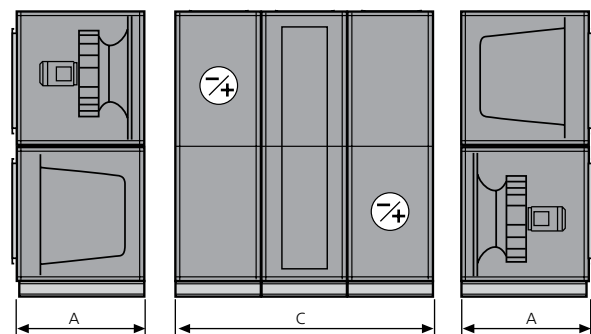
Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RH/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, podłączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

\* Centrala GOLD dostarczana jest bez paneli zakończeniowych, jeśli centrala będzie wyposażona w dodatkowe sekcje funkcyjne. Centrala może być również dostarczona z tzw. płytami zakończeniowymi (wyposażenie dodatkowe).

| Wielkość | A   | B    | C    | D   | E   | F   | G    | H    | I   | J    | K   | L    | M   | Waga, kg  |
|----------|-----|------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|------|-----|------|-----|-----------|
| 025      | 848 | 1600 | 1695 | 565 | 200 | 500 | 1200 | 1811 | 405 | 1354 | 200 | 3391 | 203 | 1238-1445 |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 249-333 kg, C = 740-779 kg.

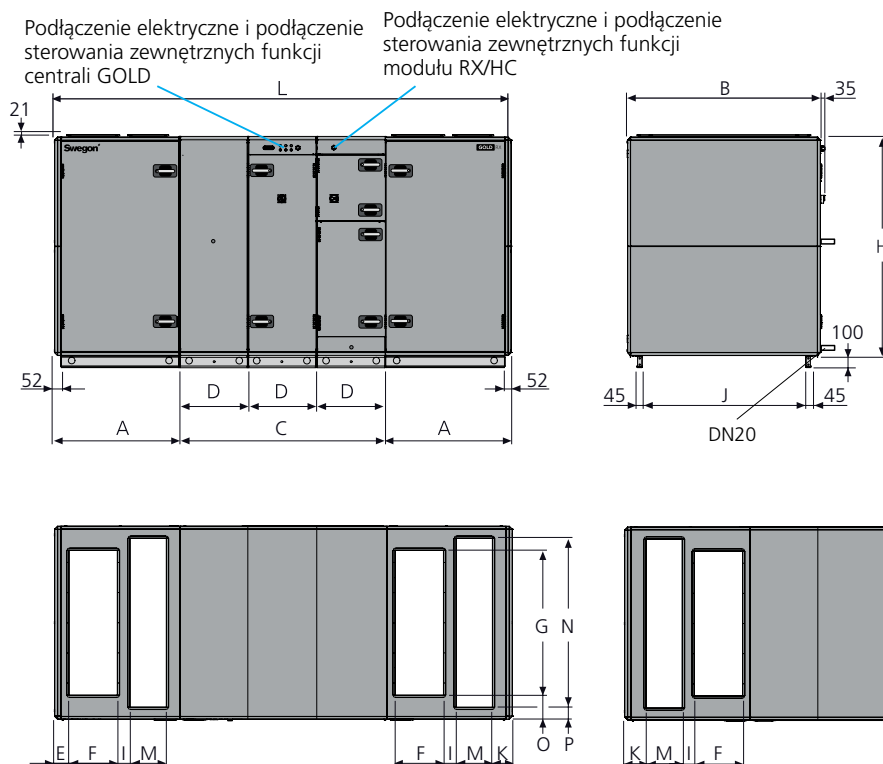
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

##### RX/HC Top 025, RX/C Top 025

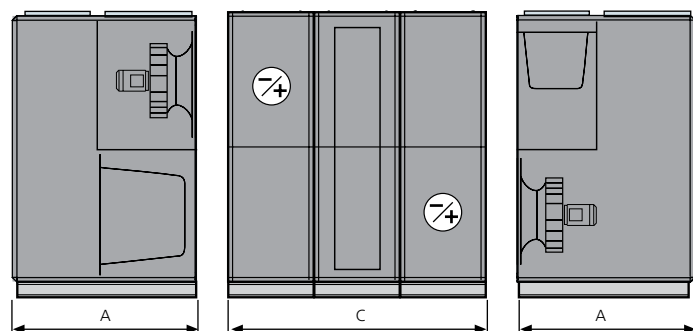


Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RX/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, podłączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

| Wielkość | A    | B    | C    | D   | E   | F   | G    | H    | I   | J    | K   | L    | M   | N    | O   | P   | Waga, kg  |
|----------|------|------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|-----|-----------|
| 025      | 1039 | 1600 | 1695 | 565 | 120 | 400 | 1200 | 1811 | 106 | 1354 | 165 | 3773 | 300 | 1400 | 200 | 100 | 1378-1507 |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 319-364 kg, C = 740-779 kg.

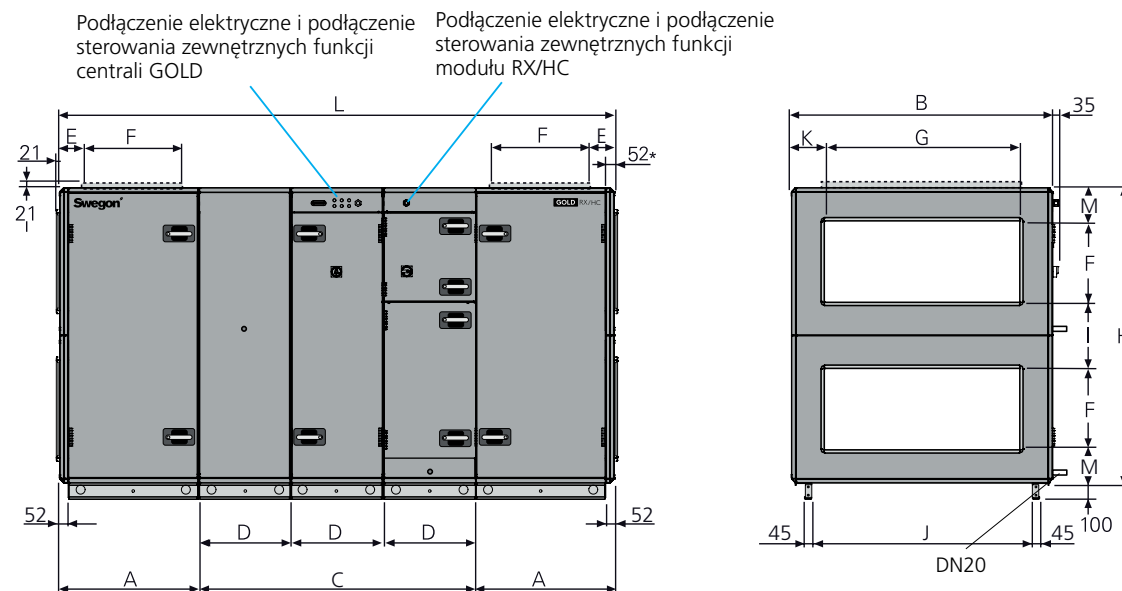
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

##### RX/HC 030, RX/C 030



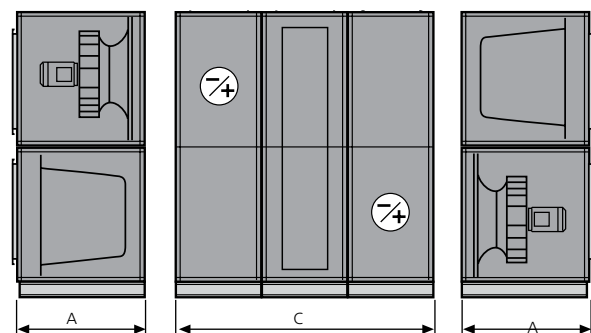
Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RH/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, podłączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

\* Centrala GOLD dostarczana jest bez paneli zakończeniowych, jeśli centrala będzie wyposażona w dodatkowe sekcje funkcyjne. Centrala może być również dostarczona z tzw. płytami zakończeniowymi (wyposażenie dodatkowe).

| Wielkość | A   | B    | C    | D   | E   | F   | G    | H    | I   | J    | K   | L    | M   | Waga, kg  |
|----------|-----|------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|------|-----|------|-----|-----------|
| 030      | 848 | 1600 | 1695 | 565 | 200 | 500 | 1200 | 1811 | 405 | 1354 | 200 | 3391 | 203 | 1300-1479 |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 249-333 kg, C = 740-779 kg.

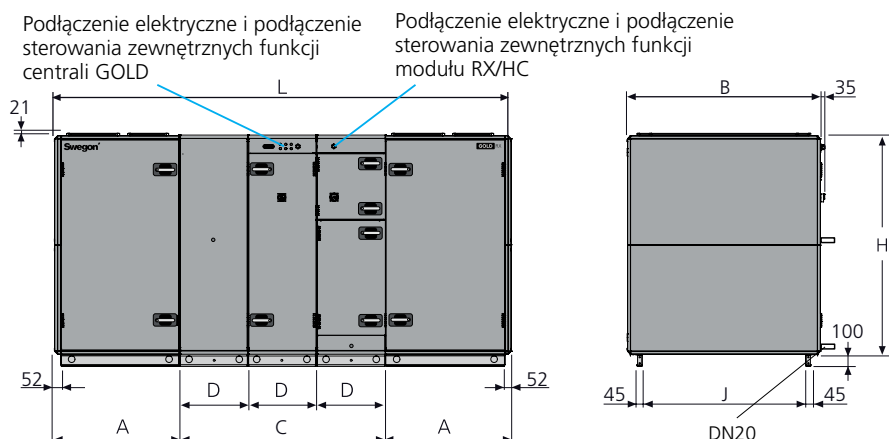
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

##### RX/HC Top 030, RX/ Top 030

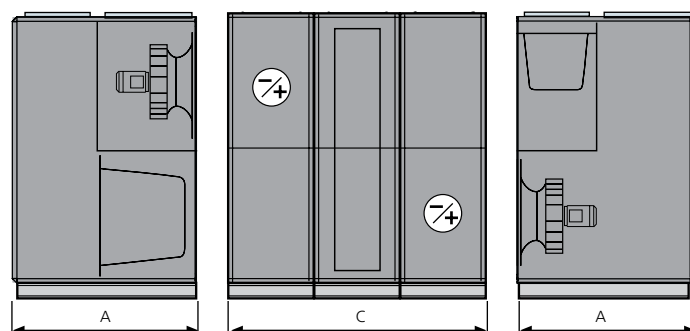


Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RX/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, połączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

| Wielkość | A    | B    | C    | D   | E   | F   | G    | H    | I   | J    | K   | L    | M   | N    | O   | P   | Waga, kg  |
|----------|------|------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|-----|-----------|
| 030      | 1039 | 1600 | 1695 | 565 | 120 | 400 | 1200 | 1811 | 106 | 1354 | 165 | 3773 | 300 | 1400 | 200 | 100 | 1440-1541 |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 345-376 kg, C = 750-789 kg.

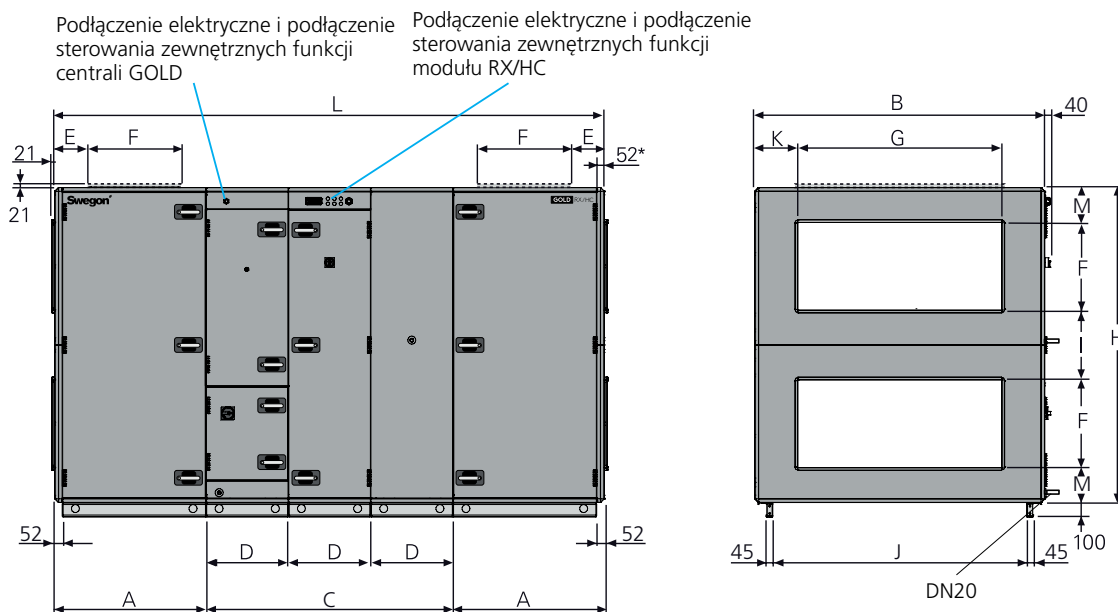
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

##### RX/HC 035, RX/C 035



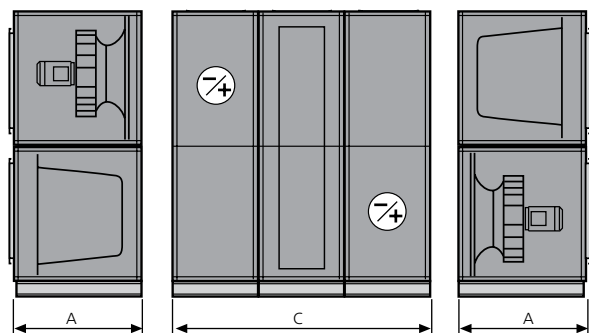
Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RH/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, połączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

\* Centrala GOLD dostarczana jest bez paneli zakończeniowych, jeśli centrala będzie wyposażona w dodatkowe sekcje funkcyjne. Centrala może być również dostarczona z tzw. płytami zakończeniowymi (wyposażenie dodatkowe).

| Wielkość | A      | B    | C    | D   | E   | F   | G    | H    | I   | J    | K   | L    | M   | Waga, kg  |
|----------|--------|------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|------|-----|------|-----|-----------|
| 035      | 1038,5 | 1990 | 1695 | 565 | 245 | 600 | 1400 | 2159 | 479 | 1744 | 295 | 3772 | 240 | 1664-1922 |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 377-482 kg, C = 910-958 kg.

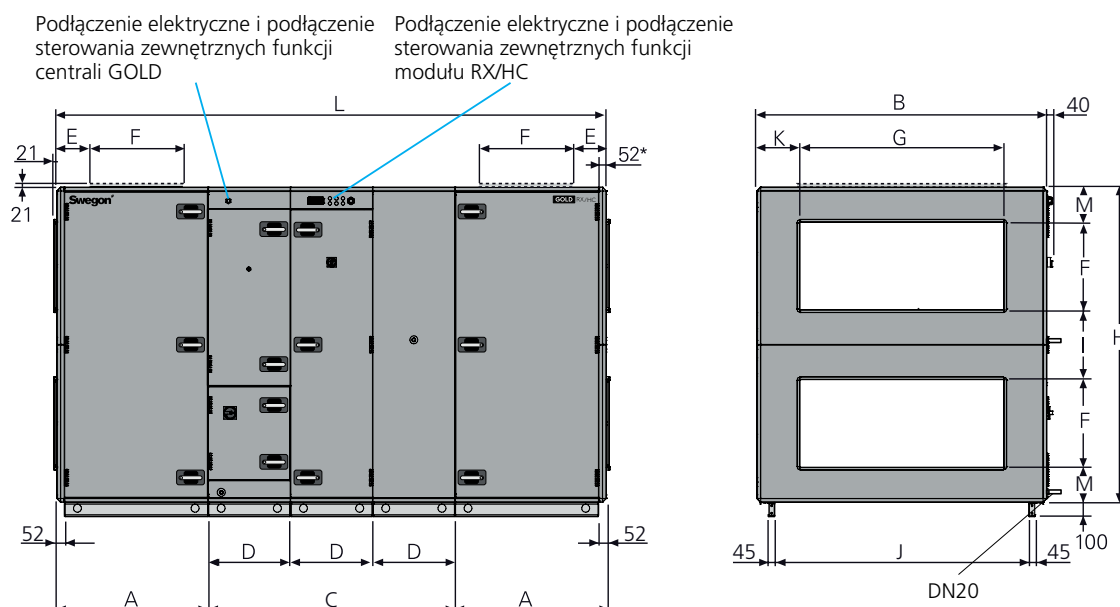
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

# Akcesoria i wyposażenie

## GOLD RX/HC, GOLD RX/C

### Wymiary i waga

#### RX/HC 040, RX/C 040



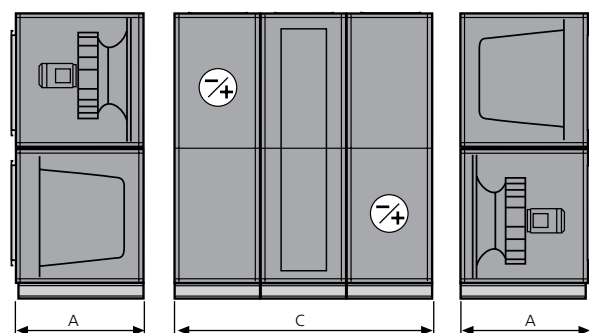
Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RH/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, podłączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

\* Centrala GOLD dostarczana jest bez paneli zakończeniowych, jeśli centrala będzie wyposażona w dodatkowe sekcje funkcyjne. Centrala może być również dostarczona z tzw. płytami zakończeniowymi (wyposażenie dodatkowe).

| Wielkość | A      | B    | C    | D   | E   | F   | G    | H    | I   | J    | K   | L    | M   | Waga, kg  |
|----------|--------|------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|------|-----|------|-----|-----------|
| 040      | 1038,5 | 1990 | 1695 | 565 | 245 | 600 | 1400 | 2159 | 479 | 1744 | 295 | 3772 | 240 | 1740-2016 |

### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 390-504 kg, C = 960-1008 kg.

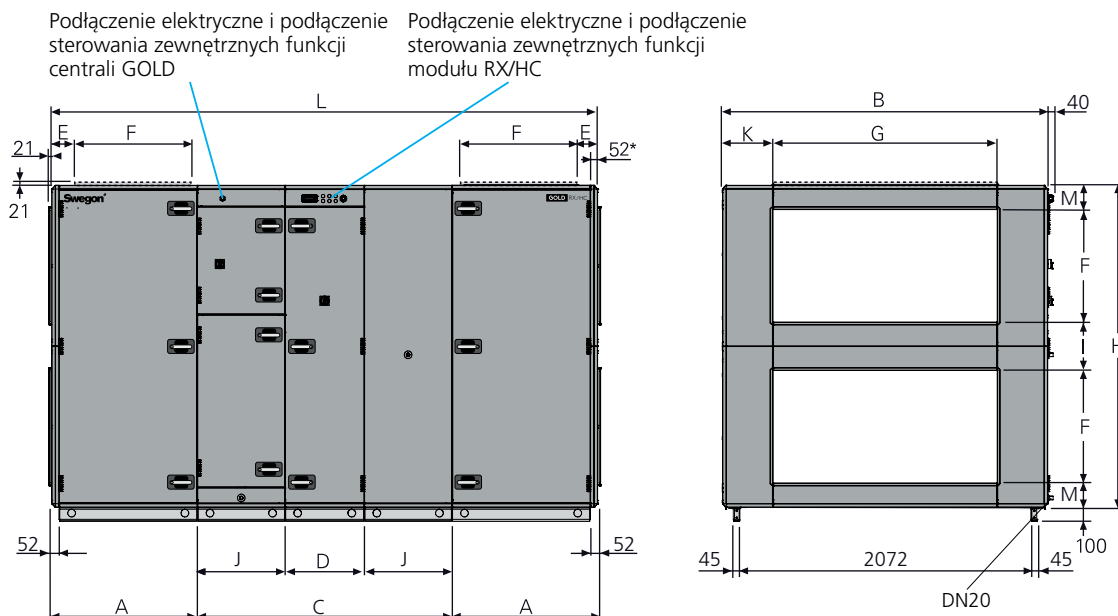
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

##### RX/HC 050, RX/C 050



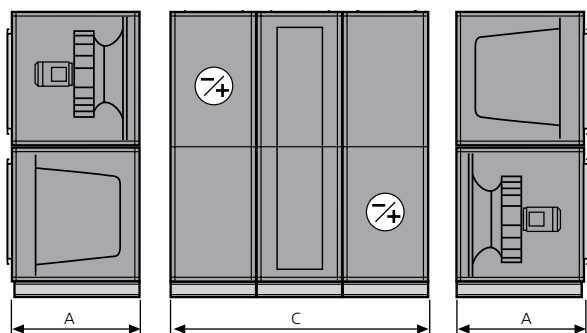
Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RH/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, podłączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

\* Centrala GOLD dostarczana jest bez paneli zakończeniowych, jeśli centrala będzie wyposażona w dodatkowe sekcje funkcyjne. Centrala może być również dostarczona z tzw. płytami zakończeniowymi (wyposażenie dodatkowe).

| Wielkość | A      | B    | C    | D   | E   | F   | G    | H    | I   | J   | K   | L    | M   | Waga, kg  |
|----------|--------|------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|-----|-----|------|-----|-----------|
| 050      | 1038,5 | 2318 | 1815 | 565 | 145 | 800 | 1600 | 2288 | 344 | 625 | 359 | 3892 | 172 | 2138-2445 |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 444-572 kg, C = 1250-1301 kg.

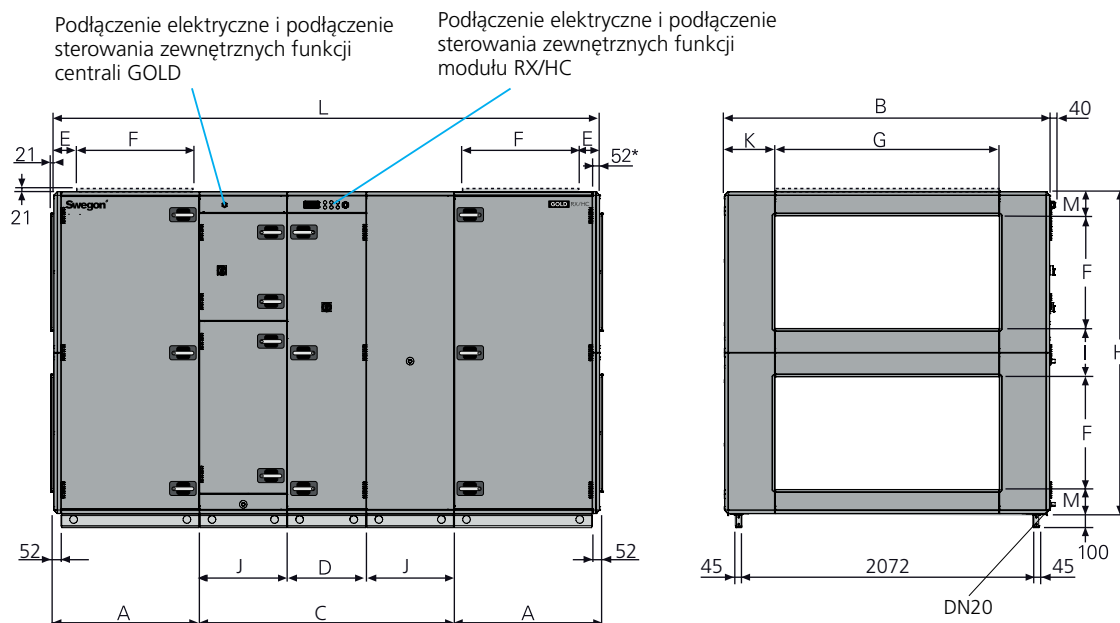
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

##### RX/HC 060, RX/C 060



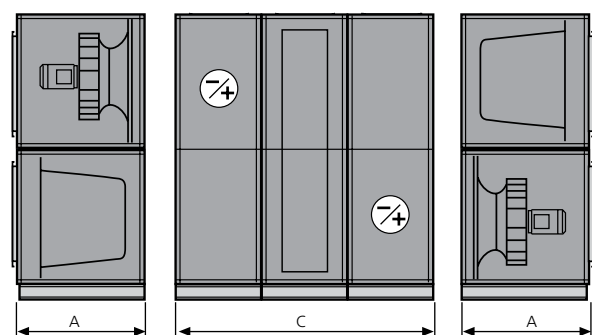
Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RH/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, podłączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

\* Centrala GOLD dostarczana jest bez paneli zakończeniowych, jeśli centrala będzie wyposażona w dodatkowe sekcje funkcyjne. Centrala może być również dostarczona z tzw. płytami zakończeniowymi (wyposażenie dodatkowe).

| Wielkość | A      | B    | C    | D   | E   | F   | G    | H    | I   | J   | K   | L    | M   | Waga, kg  |
|----------|--------|------|------|-----|-----|-----|------|------|-----|-----|-----|------|-----|-----------|
| 060      | 1038,5 | 2318 | 1815 | 565 | 145 | 800 | 1600 | 2288 | 344 | 625 | 359 | 3892 | 172 | 2322-2611 |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 511-630 kg, C = 1300-1351 kg.

Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

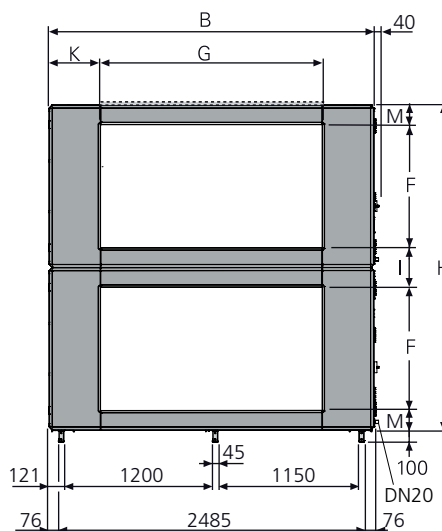
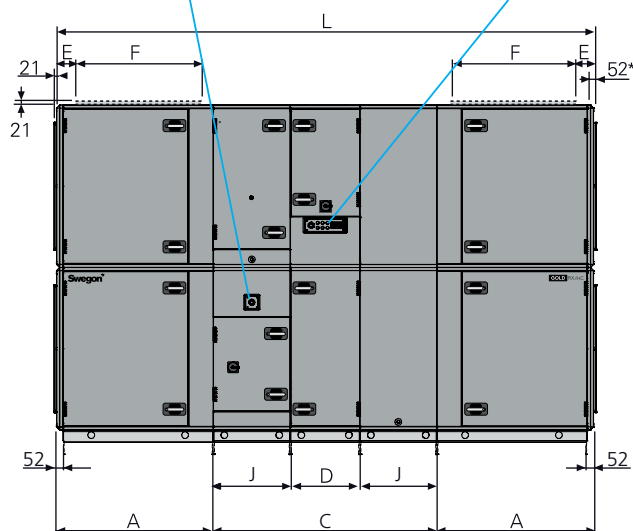
### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

##### RX/HC 070, RX/C 070

Podłączenie elektryczne i podłączenie sterowania zewnętrznymi funkcjami centrali GOLD

Podłączenie elektryczne i podłączenie sterowania zewnętrznymi funkcjami modułu RX/HC



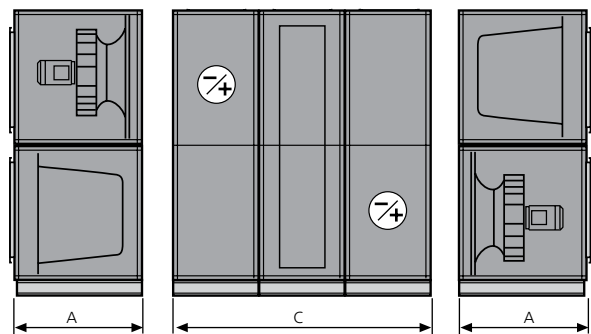
Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RH/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, podłączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

\* Centrala GOLD dostarczana jest bez paneli zakończeniowych, jeśli centrala będzie wyposażona w dodatkowe sekcje funkcyjne. Centrala może być również dostarczona z tzw. płytami zakończeniowymi (wyposażenie dodatkowe).

| Wielkość | A      | B    | C    | D   | E   | F    | G    | H    | I   | J   | K     | L    | M   | Waga, kg  |
|----------|--------|------|------|-----|-----|------|------|------|-----|-----|-------|------|-----|-----------|
| 070      | 1273,5 | 2637 | 1815 | 565 | 162 | 1000 | 1800 | 2640 | 320 | 625 | 418,5 | 4362 | 160 | 3322-3645 |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 786-911 kg, C = 2058-2083 kg.

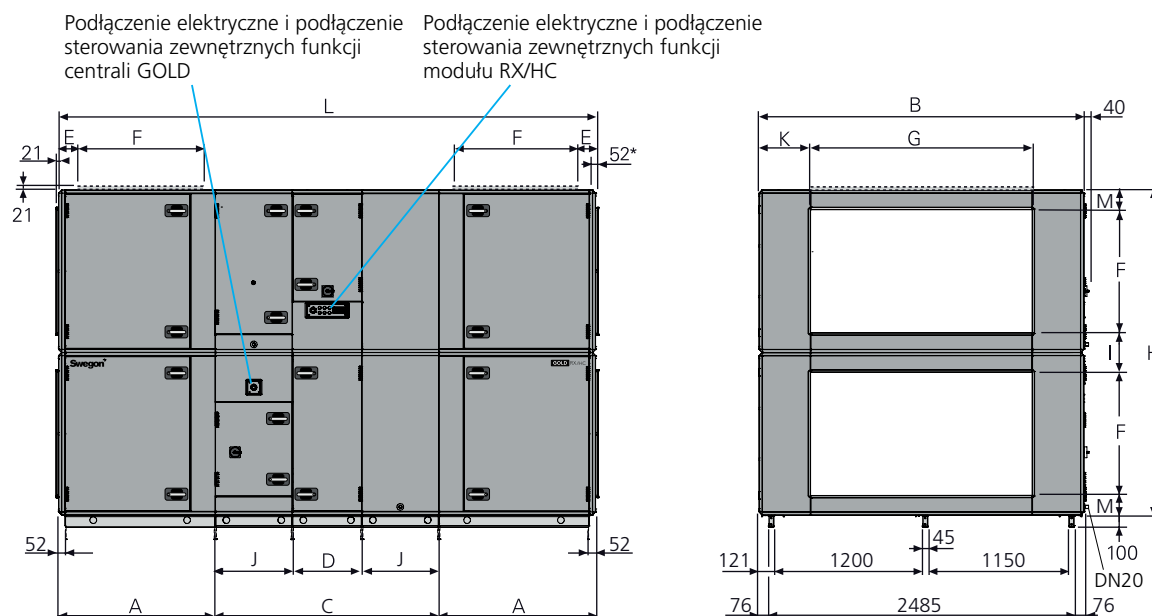
Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

## Akcesoria i wyposażenie

### GOLD RX/HC, GOLD RX/C

#### Wymiary i waga

##### RX/HC 080, RX/C 080



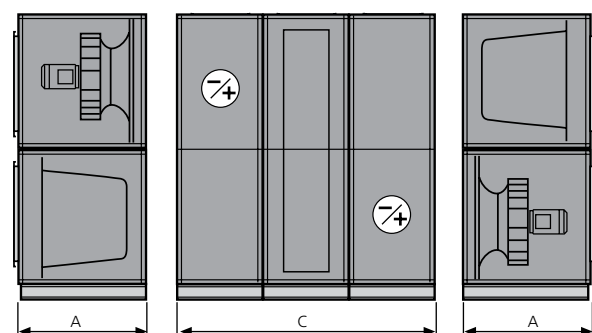
Na rysunku przedstawiono moduł RX/HC lub RX/C zintegrowany ze standardowym układem centrali wentylacyjnej GOLD. Długość montażowa RX/HC lub RH/C odpowiada wymiarowi - C. Układ sekcji centrali wentylacyjnej, połączeń kanałów, odprowadzenia skroplin itp. mogą się różnić w zależności od wybranej wersji.

Jeśli centrala ma być wyposażona w syfon (opcja), należy zamontować ją na cokole o wysokości 50 mm zapewniającym przestrzeń do montażu syfonu. W tym celu można użyć stóp montażowych (opcja).

\* Centrala GOLD dostarczana jest bez paneli zakończeniowych, jeśli centrala będzie wyposażona w dodatkowe sekcje funkcyjne. Centrala może być również dostarczona z tzw. płytami zakończeniowymi (wyposażenie dodatkowe).

| Wielkość | A      | B    | C    | D   | E   | F    | G    | H    | I   | J   | K     | L    | M   | Waga, kg  |
|----------|--------|------|------|-----|-----|------|------|------|-----|-----|-------|------|-----|-----------|
| 080      | 1273,5 | 2637 | 1815 | 565 | 162 | 1000 | 1800 | 2640 | 320 | 625 | 418,5 | 4362 | 160 | 3426-3785 |

#### Dostawa w częściach na budowę



W razie potrzeby centrale mogą być dostarczone w trzech częściach.

**Waga:** A = 813-956 kg, C = 1800-1873 kg.

Dodatkowo środkowa sekcja (RX/HC lub RH/C) może być dostarczona w wersji z rozdzielonym obiegiem chłodniczym. Moduł dostarczany jest jako zmontowany, ale można rozłożyć go na budowie na trzy części, patrz tabela D powyżej. Montaż modułu może zostać przeprowadzony tylko przez wykwalifikowanego serwisanta urządzeń chłodniczych.

# Agregaty chłodnicze do central GOLD podłączenie "Plug & Play"



Centrala GOLD z agregatem chłodniczym COOL DX

Agregat chłodniczy CoolDX Top znakomicie wpisuje się w koncepcję Plug and Play centrali wentylacyjnej GOLD.

Wszystkie elementy urządzenia zabudowane są w jednej obudowie i mogą być bezpośrednio dołączone do centrali GOLD. Sekcja COOL DX może być zamontowana jako oddzielne urządzenie.

Poza tym do uruchomienia wymagane jest tylko podłączenie zasilania i przewodu sterowniczego (z szybkołączką) pomiędzy agregatem COOL DX/COOL DX Top, a centralą GOLD, oraz wykonanie instalacji odprowadzenia skroplin.



Centrala GOLD Top z agregatem chłodniczym COOL DX Top

GOLD posiada dedykowane funkcje sterownicze dla chłodzenia i regulacji z wykorzystaniem agregatów COOL DX/COOL DX Top. Dotyczy to również komunikacji i monitoringu parametrów za pomocą przeglądarki internetowej.

Tym samym COOL DX/COOL DX Top oznacza minimalny wkład inwestycyjny w zakresie projektowania, zakupu i montażu agregatu chłodniczego.

- Extremely quick and simple installation.
- Built-in control equipment operated from the GOLD.
- Variable comfort control or economy control in 3 steps.

- Ready for communication via the GOLD.
- Its location inside the GOLD prevents the extract air fan motor from being subject to high temperatures.

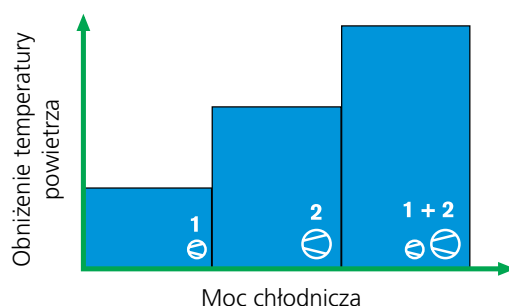
## Dwa typy regulacji agregatów COOL DX i COOL DX Top

### Regulacja ekonomiczna – 3 stopnie chłodu

Przy zapotrzebowaniu na chłód włącza się kompresor nr 1. w wypadku zwiększającego się zapotrzebowania, przekraczającego wydajność kompresora nr 1 włącza się kompresor nr 2, a równocześnie kompresor nr 1 zostaje wyłączony. Przy dalszym zwiększeniu się zapotrzebowania na chłód włącza się ponownie kompresor nr 1 i wtedy oba kompresory pracują.

**Zaleta:** w takim trybie pracy agregatu chłodniczego całkowita długość pracy kompresorów jest skrócona poprzez włączanie się do pracy tylko tego kompresora, który zapewni całkowite zapotrzebowanie na chłód.

**Wada:** regulacja wydajności chłodniczej agregatu jest w trzech różnych stopniach.



Kompresor

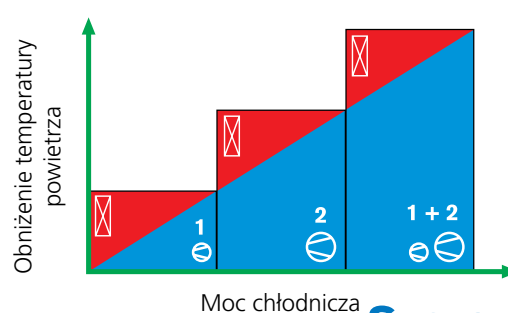
Wymiennik odzysku ciepła

### Regulacja komfortu – płynna regulacja temperatury powietrza nawiewanego (nie dotyczy COOL DX Top)

Regulacja agregatu chłodniczego podobna jest do regulacji ekonomicznej, lecz dodatkowo w wypadku zwiększającego się zapotrzebowania na chłód uaktywnia się wymiennik do odzysku ciepła centrali GOLD i reguluje poziom temperatury powietrza w każdym stopniu wydajności agregatu COOL DX.

**Zaleta:** przy takim trybie pracy otrzymujemy płynną regulację wydajności chłodniczej i wyrównany poziom temperatury nawiewu powietrza.

**Wada:** okres czasu pracy kompresorów agregatów chłodniczych wydłuża się.



# Akcesoria i wyposażenie

## COOL DX/COOL DX Top

### Informacje ogólne

COOL DX/COOL DX Top to kompletny agregat chłodniczy do klimatyzacji komfortu w systemach wentylacyjnych.

COOL DX produkowany jest w siedmiu wielkościach z wydajnością chłodniczą od 10 do 134 kW.

Wszystkie wielkości są odpowiednio dobrane mocowo do wydajności central wentylacyjnych GOLD wielkości 007-080.

COOL DX Top produkowany jest w trzech wielkościach z wydajnością chłodniczą od 6.8 do 14.8 kW. Moc agregatów dopasowana jest do wydajności central wentylacyjnych GOLD wielkości 004 - 012.

### Budowa

Agregat chłodniczy COOL DX zaprojektowano do montażu z centralą GOLD po stronie powietrza świeżego i wyrzutowego.

Natomiast agregat COOL DX Top montowany jest na wierzchu centrali GOLD RX Top.

Wszystkie podzespoły i elementy regulacji i sterowania są okablowane oraz podłączone wewnątrz obudowy w skrzynce elektrycznej.

Konstrukcja paneli obudowy i drzwi inspekcyjnych. Zewnętrzna warstwa obudowy wykonana jest z ocynkowanej blachy stalowej i pomalowana na firmowy kolor Swegon, szary metalik (odpowiednik RAL 9007). Wewnętrzna warstwa obudowa to blacha stalowa z powłoką alu-cynk i Magnelis. Klasa odporności korozyjnej C4. Panele obudowy mają grubość 52 mm z wewnętrzną izolacją wykonaną z wełny mineralnej.

Parownik i skraplacz składają się z miedzianej wężownicy i aluminiowych, profilowanych lamel.

Agregat chłodniczy jest fabrycznie testowany przed dostawą.

### Sterowanie i regulacja

Agregat chłodniczy COOL DX/COOL DX Top posiada fabryczny układ sterowania.

Urządzenia wymaga jedynie podłączenia zewnętrznego zasilania i kabla sterowniczego podłączonego do centrali GOLD. Przewód sterowniczy dostarczony jest wraz z urządzeniem. Wszelkie informacje na temat stanu pracy oraz innych parametrów urządzenia dostępne są bezpośrednio w panelu sterowania centrali GOLD.

Wydajność chłodnicza regulowana jest stopniowo załączaniem jednej lub obu sprężarek. Dzięki temu agregat posiada 3 stopnie mocy.

Po otrzymaniu sygnału (on/off) zapotrzebowania chłodu załącza się sprężarka M1. Jeśli zapotrzebowanie rośnie, uruchamiana jest sprężarka M2, a M1 zostaje wyłączona. Dalszy wzrost zapotrzebowania na chłód skutkuje uruchomieniem i pracą obu sprężarek jednocześnie.

### Kompletny układ chłodniczy

Agregat chłodniczy COOL DX/COOL DX Top posiada kompletny układ chłodniczy bezpośredniego odparowania. Wymiennik parownika zamontowany jest po stronie zimnej układu, a skraplacza po stronie gorącej.



COOL DX



COOL DX Top

### Czynnik chłodniczy

Agregat COOL DX/COOL DX Top posiada do oddzielne obiegi chłodnicze, napełnione czynnikiem przy dostawie. Ilość czynnika dla każdej wielkości urządzenia podana jest w tabeli z danymi technicznymi.

Stosowany jest czynnik R410A. Obecnie, nieznany jest wpływ tego czynnika na powłokę ozonową i nie znane są przyszłe ograniczenia w jego stosowaniu.

Niezbędne przeglądy instalacji, sprawozdania i okresowe kontrole wycieków czynnika należy przeprowadzać zgodnie z Rozporządzeniem UE/517/2014 dotyczącym F-Gazów i lokalnymi przepisami, przeczytaj również informacje zawarte w odrębnej Instrukcji Montażu i konserwacji dla COOL DX/COOL DX Top.

### Podłączenie kanału wentylacyjnego

Płyty czołowe do podłączenia kanału powietrza świeżego i/lub wyrzutowego dla agregatów CoolDX są opcjonalne. Jeśli zostały zamówione płyty czołowe, kanały wentylacyjne łączone są za pomocą wsuwanych profili połączeniowych (wielkości 020-080) lub gumowych uszczelek (wielkość 008-012). W przypadku braku płyt czołowych w dostawie kanały wentylacyjne należy podłączyć za pomocą kształtek do profilowanych elementów ramy agregatu chłodniczego.

Agregat chłodniczy COOL DX Top należy podłączyć z kanałami za pomocą gumowych uszczelek.

## Akcesoria i wyposażenie

### COOL DX/COOL DX Top

#### Dane techniczne

#### COOL DX

| Wielkość<br>COOL<br>DX | Wariant<br>wydaj-<br>ności | Nomi-<br>nalny<br>przepływ<br>powietrza<br>(m³/s) | Mini-<br>malny<br>przepływ<br>powietrza<br>(m³/s) | Wydajność<br>chłodnicza <sup>1)</sup><br>(kW) | Zapotrzeb-<br>owanie<br>mocy<br>(kW) | Ilość czyn-<br>nika<br>typu R407C<br>(kg) |            | Napięcie zasilania,<br>zabezpieczenie | Waga<br>(kg) | Waga <sup>2)</sup><br>(kg) |
|------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|------------|---------------------------------------|--------------|----------------------------|
|                        |                            |                                                   |                                                   |                                               |                                      | Obieg<br>1                                | Obieg<br>2 |                                       |              |                            |
| 008                    | 1                          | 0.55                                              | 0.22                                              | 9.8                                           | 2.39                                 | 1,20                                      | 1,30       | 3-ph.+N, 400 V ±10%, 16 A             | 194          | 8                          |
|                        | 2                          | 0.70                                              | 0.3                                               | 13.9                                          | 4.33                                 | 1,20                                      | 1,30       | 3-ph.+N, 400 V ±10%, 20 A             | 215          | 8                          |
| 012                    | 1                          | 0.85                                              | 0.35                                              | 15.4                                          | 3.95                                 | 1,50                                      | 1,70       | 3-ph.+N, 400 V ±10%, 20 A             | 260          | 10                         |
|                        | 2                          | 1.05                                              | 0.4                                               | 20.9                                          | 6.53                                 | 1,50                                      | 1,70       | 3-ph.+N, 400 V ±10%, 25 A             | 287          | 10                         |
| 020                    | 1                          | 1.1                                               | 0.45                                              | 15.4                                          | 4.06                                 | 1,20                                      | 1,50       | 3-ph.+N, 400 V ±10%, 25 A             | 247          | 11                         |
|                        | 2                          | 1.3                                               | 0.5                                               | 23.3                                          | 5.73                                 | 2,50                                      | 2,80       | 3-ph.+N, 400 V ±10%, 25 A             | 287          | 11                         |
|                        | 3                          | 1.6                                               | 0.6                                               | 31.0                                          | 9.15                                 | 2,10                                      | 2,40       | 3-ph.+N, 400 V ±10%, 40 A             | 318          | 11                         |
| 030                    | 1                          | 1.8                                               | 0.7                                               | 25.0                                          | 6.33                                 | 1,80                                      | 2,00       | 3-ph.+N, 400 V ±10%, 32 A             | 327          | 17                         |
|                        | 2                          | 2.0                                               | 0.8                                               | 35.8                                          | 9.34                                 | 3,00                                      | 3,20       | 3-ph., 400 V ±10%, 25 A               | 379          | 17                         |
|                        | 3                          | 2.4                                               | 1.0                                               | 46.2                                          | 13.5                                 | 2,90                                      | 3,30       | 3-ph., 400 V ±10%, 40 A               | 419          | 17                         |
| 040                    | 1                          | 2,9                                               | 1,1                                               | 38,6                                          | 8,40                                 | 3,30                                      | 4,00       | 3-ph., 400 V ±10%, 25 A               | 498          | 22                         |
|                        | 2                          | 3,1                                               | 1,3                                               | 48,4                                          | 12,3                                 | 3,30                                      | 4,50       | 3-ph., 400 V ±10%, 40 A               | 506          | 22                         |
|                        | 3                          | 3,6                                               | 1,5                                               | 67,0                                          | 17,5                                 | 5,50                                      | 4,50       | 3-ph., 400 V ±10%, 50 A               | 559          | 22                         |
| 060                    | 1                          | 3,9                                               | 1,5                                               | 56,2                                          | 11,8                                 | 4,50                                      | 5,50       | 3-ph., 400 V ±10%, 40 A               | 715          | 32                         |
|                        | 2                          | 4,1                                               | 1,6                                               | 66,7                                          | 17,1                                 | 5,00                                      | 5,20       | 3-ph., 400 V ±10%, 50 A               | 786          | 32                         |
|                        | 3                          | 5,0                                               | 2,0                                               | 97,5                                          | 26,3                                 | 6,00                                      | 7,50       | 3-ph., 400 V ±10%, 80 A               | 859          | 32                         |
| 080                    | 1                          | 5,2                                               | 2,0                                               | 67,0                                          | 13,3                                 | 6,60                                      | 7,30       | 3-ph., 400 V ±10%, 50 A               | 852          | 38                         |
|                        | 2                          | 6,0                                               | 2,4                                               | 96,5                                          | 24,8                                 | 6,50                                      | 9,00       | 3-ph., 400 V ±10%, 80 A               | 979          | 38                         |
|                        | 3                          | 7,0                                               | 2,8                                               | 134,0                                         | 36,4                                 | 9,00                                      | 11,50      | 3-ph., 400 V ±10%, 100 A              | 1035         | 38                         |

<sup>1)</sup> Dla temperatury zewnętrznej 26°C, 50 % RH (wariant mocy 1), 27°C, 50 % RH (wariant mocy 2) lub 28°C, 50 % RH (wariant mocy 3) i temperatura powietrza wywiewanego 26°C. <sup>2)</sup> Pierwsza wartość wagi odnosi się do małych końcowych paneli podłączeniowych; druga wartość wagi odnosi się do dużych końcowych paneli podłączeniowych. Agregat COOL DX może być dostarczony bez końcowych paneli podłączeniowych lub z maksymalnie dwoma małymi i dwoma dużymi końcowymi panelami podłączeniowymi zależnie od wybranego wariantu.

#### Program doboru AHU Design

Istnieje wiele czynników wpływających na wybór wielkości agregatu chłodniczego. Agregaty COOL DX i COOL DX Top zostały zaprojektowane tak, aby sprostać wielu różnym warunkom wyjściowym. W celu prawidłowego i dokładnego doboru należy użyć programu doboru AHU Design, który posiadają biura techniczno-handlowe Swegon.

# Akcesoria i wyposażenie

## COOL DX/COOL DX Top

### Wyposażenie elektryczne i sterujące

#### COOL DX Top

COOL DX Top ma wspólne zasilanie z centralą wentylacyjną, co oznacza, że wspólny bezpiecznik zależy od wariantu wielkości/wydajności centrali wentylacyjnej, patrz poniżej.

| COOL DX Top Size | GOLD RX Top Size - capacity variant | Nom. air flow (m³/s) | Min. air flow (m³/s) | Nom. cooling cap. <sup>1)</sup> (kW) | Refrigerant (kg) |           | Power supply                   | Weight (kg) |
|------------------|-------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------|------------------|-----------|--------------------------------|-------------|
|                  |                                     |                      |                      |                                      | Circuit 1        | Circuit 2 |                                |             |
| 005              | 004-1                               | 0,40                 | 0,10                 | 6,77                                 | 0,95             | 1,00      | 3-phase+N+PE, 400 V ±10%, 16 A | 213         |
|                  | 005-1                               |                      |                      |                                      |                  |           | 3-phase+N+PE, 400 V ±10%, 20 A |             |
|                  | 005-2                               |                      |                      |                                      |                  |           | 3-phase+N+PE, 400 V ±10%, 25 A |             |
| 008              | 007-1                               | 0,55                 | 0,22                 | 9,31                                 | 1,15             | 1,20      | 3-phase+N+PE, 400 V ±10%, 25 A | 269         |
|                  | 007-2                               |                      |                      |                                      |                  |           | 3-phase+N+PE, 400 V ±10%, 25 A |             |
|                  | 008-1                               |                      |                      |                                      |                  |           | 3-phase+N+PE, 400 V ±10%, 32 A |             |
|                  | 008-2                               |                      |                      |                                      |                  |           | 3-phase+N+PE, 400 V ±10%, 20 A |             |
| 012              | 011-1                               | 0.85                 | 0.35                 | 14.8                                 | 1.60             | 1.70      | 3-phase+N+PE, 400 V ±10%, 32 A | 332         |
|                  | 011-2                               |                      |                      |                                      |                  |           | 3-phase+N+PE, 400 V ±10%, 20 A |             |
|                  | 012-1                               |                      |                      |                                      |                  |           | 3-phase+N+PE, 400 V ±10%, 20 A |             |
|                  | 012-2                               |                      |                      |                                      |                  |           | 3-phase+N+PE, 400 V ±10%, 25 A |             |

<sup>1)</sup> Dla temperatury zewnętrznej 26°C, 50 % RH (wariant mocy 1), lub 28°C, 50 % RH (wariant mocy 2), i temperatura powietrza wywiewanego 26°C

### Program doboru AHU Design

Istnieje wiele czynników wpływających na wybór wielkości agregatu chłodniczego. Agregaty COOL DX i COOL DX Top zostały zaprojektowane tak, aby sprostać wielu różnym warunkom wyjściowym. W celu prawidłowego i dokładnego doboru należy użyć programu doboru AHU Design, który posiadają biura techniczno-handlowe Swegon.

### Informacje ogólne

Agregat chłodniczy COOL DX/COOL DX Top jest fabrycznie okablowany i przetestowany przed dostawą.

Wszystkie elementy układu zasilania i sterowania zabudowane są wewnątrz skrzynki podłączeniowej zintegrowanej z agregatem COOL DX/COOL DX Top.

Wyłącznik serwisowy zamontowany jest na przednim panelu obudowy urządzenia.

### Napięcie zasilania

Napięcie zasilania 400 V należy podłączyć bezpośrednio pod zaciski wyłącznika serwisowego (przewód 4-żyłowy dla wielkości 030, wariant wydajności 2 i 3, i wielkości 040-080, wszystkie wariant wydajności, przewód 5-żyłowy dla pozostałych wielkości).

Podłącz przewody zasilające zgodnie z danymi technicznymi podanymi w tabeli na bieżącej i poprzedniej stronie. Stosuj bezpieczniki zwłoczne! Stosując w instalacji automatyczne wyłączniki nadprądowe, należy montować te o charakterystyce delta.

### Sterowanie i regulacja

Do sterowania wykorzystuje się gotowy przewód sterowniczy z wtyczką, pozwalający na pracę załącz/wyłącz, regulację mocy, sygnalizację pracy i alarmów. Przewód sterowniczy dostarczony jest wraz z urządzeniem.

### Normy

COOL DX/COOL DX Top znakowany jest znakiem CE. Szczegółowe informacje dotyczące stosowanych norm i rozporządzeń podano w Deklaracji zgodności WE. Dokument można pobrać z naszej strony internetowej [www.swegon.pl](http://www.swegon.pl).

### Panel sterowania

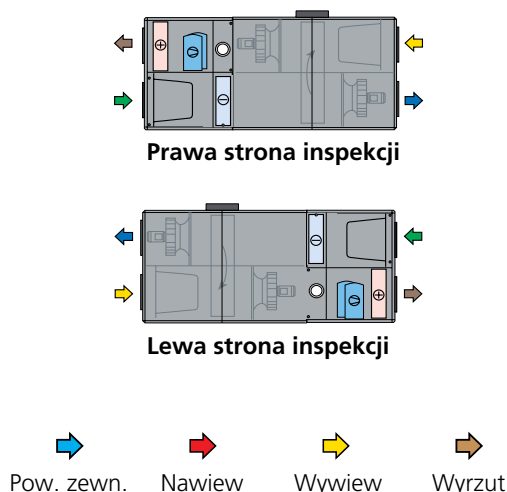
Do wprowadzania nastaw, odczytu parametrów i alarmów wykorzystuje się panel sterowniczy centrali wentylacyjnej GOLD.

# Akcesoria i wyposażenie

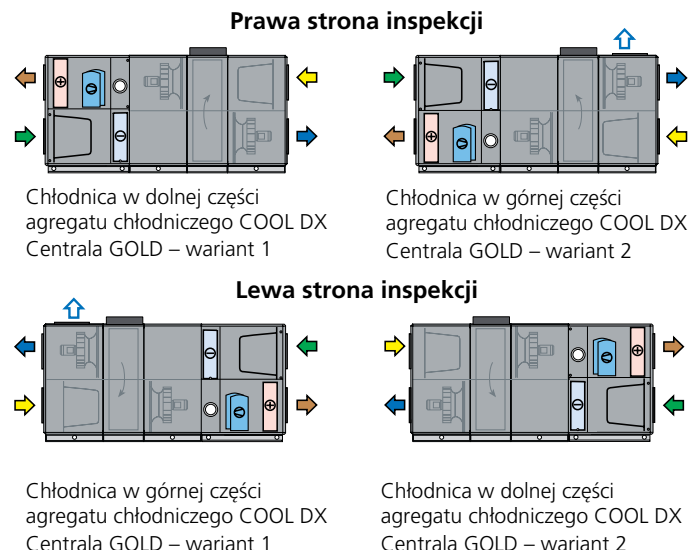
## COOL DX/COOL DX Top

### Warianty

#### COOL DX 008



#### COOL DX 012-080



### Instalacja agregatu COOL DX

Agregat chłodniczy COOL DX podłącza się bezpośrednio do centrali GOLD poprzez zdemonstrowanie płyty czołowej przy centrali oraz płyty czołowej przy agregacie chłodniczym.

Centrala GOLD i agregat chłodniczy COOL DX dostarczane są zawsze osobno, bez płyt czołowych każdy. Konfiguracja, gdzie są zdemonstrowane płyty czołowe, zależy od specyfikacji zamówienia.

Jeżeli za agregatem przewidziana jest sekcja nagrzewnicy lub element sekcyny, to górna lub dolna płyta czołowa w miejscu podłączenia do agregatu zdemonstrowana jest fabrycznie.

Podłączenie elektryczne agregatów COOL DX jest oddzielne.

Pomiędzy agregatem COOL DX a centralą GOLD należy podłączyć kabel komunikacyjny, kabel ten wchodzi zawsze w skład dostawy agregatu.

#### Drenaż chłodniczy

Chłodnica w agregacie COOL DX posiada odpływ drenażu. Do króćca odpływu drenażu chłodnicy należy podłączyć syfon wodny TBXZ-1-40-3.

#### COOL DX wielkość 008

Montaż z centralą GOLD RX 008 (wymienник rotacyjny). Ta wielkość centrali GOLD jest w większości montowana na statywie TBLZ-1-a-02. COOL DX wielkość 008 powinna być umieszczona na statywie podobnym do statywu centrali GOLD. Statyw tej wielkości agregatu COOL DX jest dopasowany do wysokości statywu centrali GOLD. W przypadku montażu centrali GOLD na ramie nośnej montaż agregatu COOL DX powinien być również

na ramie nośnej o tej samej wysokości. Należy w tym wypadku pamiętać o możliwości podłączenia syfonu wodnego do drenażu chłodnicy.

Montaż z centralą GOLD PX 008 (wymiennik przeciwprądowy).

W tym wypadku centrala GOLD dostarczana jest na fundamencie o wysokości 180 mm. Odpowiednik takiej wysokości fundamentu jest również na wyposażeniu dodatkowym agregatu COOL DX 008.

#### COOL DX wielkości 012 - 080

Agregaty chłodnicze o wielkościach 020-040 jak i odpowiednie wielkości centrali GOLD dostarczane są na ramach nośnych o wysokości 100 mm.

W wypadku montażu wariantu agregatu chłodniczego z chłodnicą w dolnej części należy zarówno agregat jak i centralę GOLD zainstalować dodatkowo o 50 mm wyżej, stosując np. nóżki podporowe. Taka wysokość montażu agregatu jest niezbędna ze względu na syfon wodny.

#### Filtr

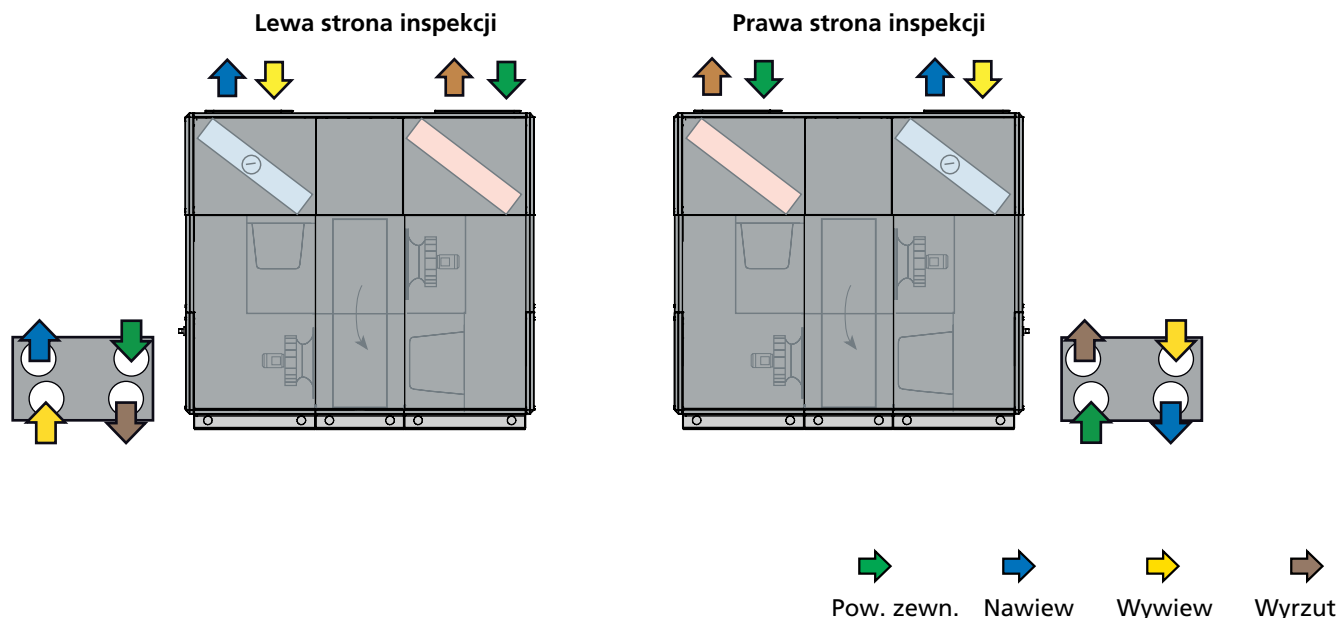
Agregaty chłodnicze COOL DX dostarczane są zawsze z kompletem filtrów, dlatego też po zamontowaniu agregatu do centrali GOLD należy wymontować filtr nawiewu z centrali GOLD.

# Akcesoria i wyposażenie

## COOL DX/COOL DX Top

### Warianty

#### COOL DX Top



### Instalacja agregatów

Wszystkie wielkości agregatów chłodniczych COOL DX Top dostarczane są do bezpośredniego podłączenia do odpowiedniej wielkości central GOLD Top poprzez umieszczenie ich na górnej części centrali.

Każdy agregat COOL DX Top wyposażony jest w niezbędne elementy podłączeniowe.

Podczas instalacji agregatu chłodzącego należy pamiętać, że musi być zapewniona przestrzeń inspekcyjna z przodu agregatu, miejsce na podłączenie odpływu skroplin, a także miejsce na podłączenie zasilania elektrycznego.

### Drenaż chłodniczy

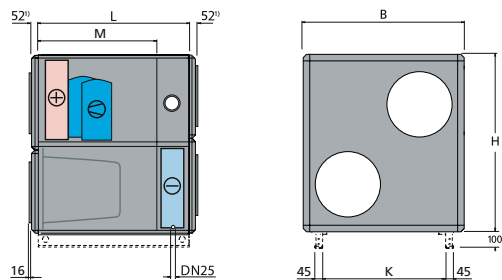
Chłodnica w agregacie COOL DX Top posiada odpływ drenażu. Do króćca odpływu drenażu chłodnicy należy podłączyć syfon wodny.

# Akcesoria i wyposażenie

## COOL DX/COOL DX Top

### Wymiary

#### COOL DX 008



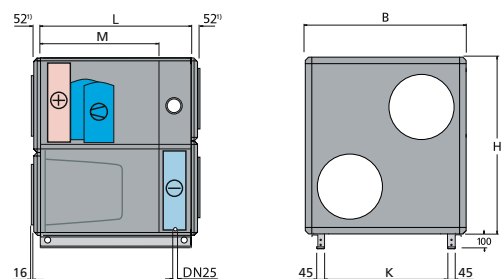
Ramy nośne dostępne są jako wyposażenie dodatkowe.

1) Płyta czołowa, opcjonalnie.

| Wielkość | L   | B   | H    | K   | M   | Podłączenie kanału <sup>2)</sup> |
|----------|-----|-----|------|-----|-----|----------------------------------|
| 008      | 900 | 995 | 1085 | 749 | 709 | Ø 400                            |

2) Szczegóły dotyczące ustawienia króćców podłączeniowych należy sprawdzić w instrukcji dla odpowiedniej centrali wentylacyjnej GOLD.

#### COOL DX 012

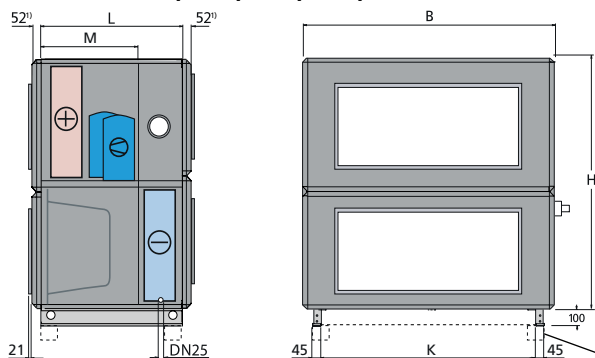


1) Płyta czołowa, opcjonalnie.

| Wielkość | L   | B    | H    | K   | M   | Podłączenie kanału <sup>2)</sup> |
|----------|-----|------|------|-----|-----|----------------------------------|
| 012      | 900 | 1199 | 1395 | 953 | 709 | Ø 500                            |

2) Szczegóły dotyczące ustawienia króćców podłączeniowych należy sprawdzić w instrukcji dla odpowiedniej centrali wentylacyjnej GOLD.

#### COOL DX 020, 030, 040, 060, 080



1) Płyta czołowa, opcjonalnie.

| Wielkość | L    | B    | H    | K    | M   | Podłączenie kanału <sup>2)</sup> |
|----------|------|------|------|------|-----|----------------------------------|
| 020      | 900  | 1400 | 1551 | 1154 | 709 | 1000 x 400                       |
| 030      | 900  | 1600 | 1811 | 1354 | 709 | 1200 x 500                       |
| 040      | 1100 | 1990 | 2159 | 1744 | 884 | 1400 x 600                       |
| 060      | 1100 | 2318 | 2288 | 2072 | 884 | 1600 x 800                       |
| 080      | 1100 | 2637 | 2640 | 2395 | 884 | 1800 x 1000                      |

2) Szczegóły dotyczące ustawienia króćców podłączeniowych należy sprawdzić w instrukcji dla odpowiedniej centrali wentylacyjnej GOLD.

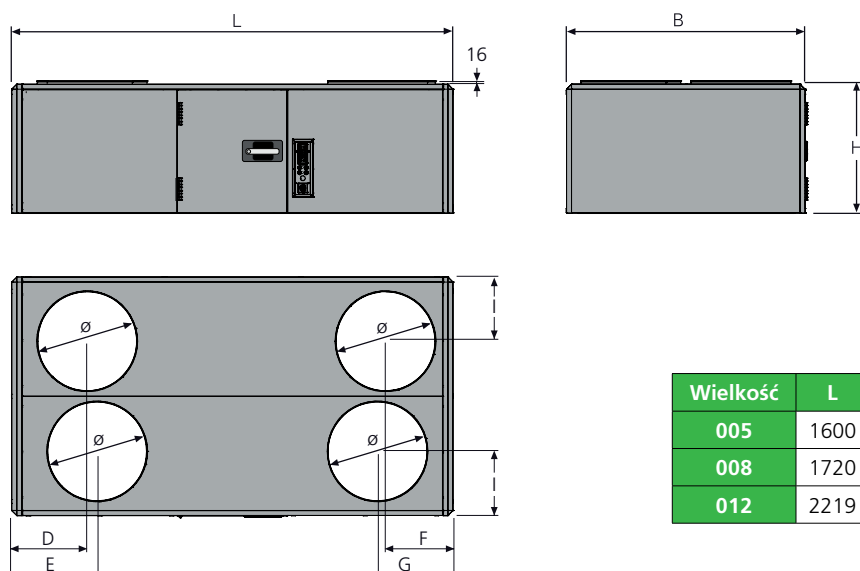
Agregaty o wielkościach 060 i 080 mogą być dostarczane na metalowych nóżkach podporowych o wysokości 100 mm, które mogą być zdemonstrowane przy montażu agregatów. Nóżki posiadają otwory do ewentualnego montażu nóżek TBXZ-1-36 z regulacją wysokości.

## Akcesoria i wyposażenie

### COOL DX/COOL DX top

#### Wymiary

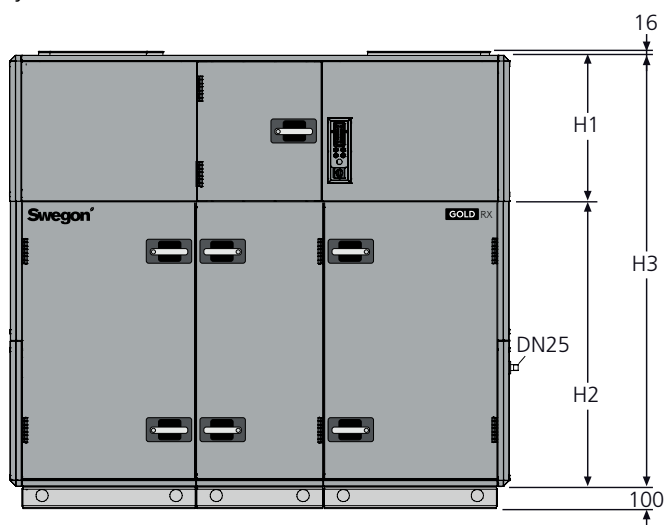
##### COOL DX Top



| Wielkość | L    | B    | H   | D   | E   | F   | G   | I   | Ø     |
|----------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| 005      | 1600 | 825  | 650 | 300 | 340 | 250 | 340 | 230 | 315   |
| 008      | 1720 | 995  | 650 | 330 | 330 | 272 | 272 | 272 | 400   |
| 012      | 2219 | 1199 | 650 | 380 | 430 | 339 | 379 | 323 | Ø 500 |

##### COOL DX Top w połączeniu z GOLD RX Top

Agregat COOL DX Top zamontowany na wierzchu centrali wentylacyjnej GOLD RX Top. Centrala wentylacyjna jest specjalnie dostosowana do agregatu chłodniczego, który zwiększa wysokość centrali, patrz rysunek i tabela.



Rama nośna występuje jako opcja dla wielkości 005 i 008, dla wielkości 012 jako podstawowe wyposażenie.

| Wielkość | H1  | H2   | H3   |
|----------|-----|------|------|
| 005      | 650 | 1059 | 1709 |
| 008      | 650 | 1269 | 1919 |
| 012      | 650 | 1269 | 1919 |

Wymiar H1 odpowiada wysokości COOL DX Top.

Wymiar H2 odpowiada wysokości specjalnie dostosowanej centrali GOLD RX Top.

Wymiar H3 odpowiada całkowitej wysokości agregatu COOL DX Top i centrali GOLD RX Top.

# Agregat chłodniczy z funkcją pompy ciepła, Echos+ LE, LE/HP

Echos+ w wersji LE/HP to wysoko wydajny agregat chłodniczy bezpośredniego odparowania, chłodzony powietrzem z funkcją pompy ciepła.

Aggregat posiada sprężarkę z falownikiem z bezstopniową regulacją mocy, zapewniającą odpowiednią temperaturę parowania dla aktualnych potrzeb chłodzenia. Dzięki temu zużycie energii jest duże mniejsze niż z zastosowaniem sprężarek typu ON/Off.

Aggregat jest sterowany bezpośrednio z centrali wentylacyjnej GOLD za pomocą SMART Link DX.

## Warianty:

LE: bezpośrednie odparowanie

LN: wersja wyciszona

LE/HP: z funkcją pompy ciepła

## Krótką charakterystyka

5 wielkości o mocy chłodniczej do 26 kW

Inwerterowa sprężarka typu scroll na czynnik R410A

Regulacja wentylatorów skraplacza w standardzie

Elektryczny zawór rozprężny w standardzie

Rewersyjny zawór 4-drogowy w standardzie dla wersji HP

Klasa energetyczna A

Proste podłączenie i efektywne sterowanie z centrali GOLD



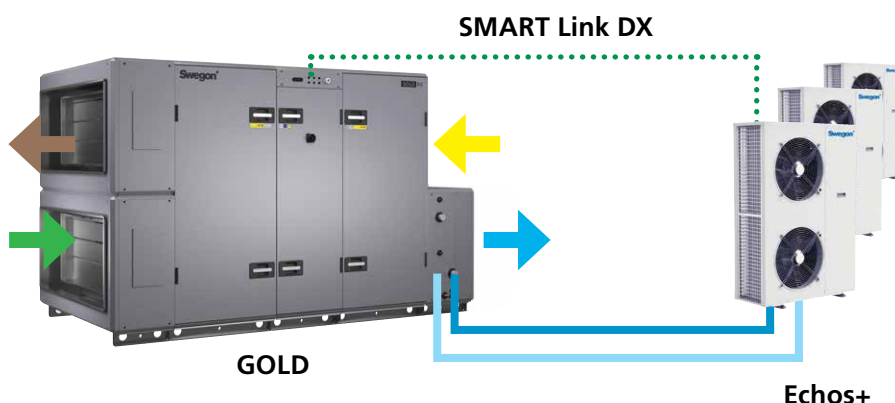
## Pełna kontrola przez SMART Link DX

Echos+ posiada wbudowaną technologię SMART Link. Pozwala ona na sterowanie agregatu z centrali wentylacyjnej GOLD.

Wewnętrzna komunikacja pomiędzy centralą GOLD, a agregatem Echos+ steruje prędkością obrotową sprężarki, dopasowując wydajność do bieżących potrzeb.

Aggregat Echos+ z funkcją pompy ciepła można wykorzystać również do celów grzewczych w zimie. Układ sterowania pozwala na podłączenie z chłodnicą do trzech agregatów pracujących w oddzielnych obiegach chłodniczych, aby zapewnić odpowiednią moc chłodniczą/grzewczą i dynamikę regulacji w zależności od zapotrzebowania.

Fabrycznie zabudowany układ sterowania i regulacji zapewnia łatwy montaż. Wystarczy połączyć centralę wentylacyjną GOLD z agregatem Echos+ jednym kablem sterowniczym.



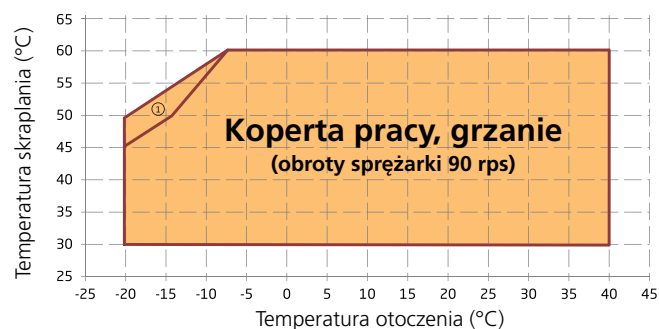
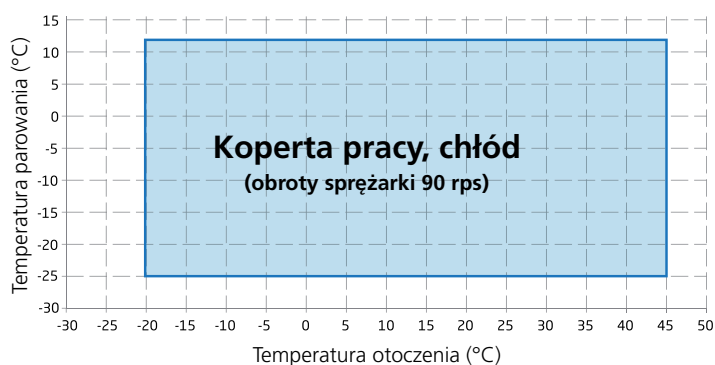
# Akcesoria i wyposażenie

## Agregat chłodniczy z funkcją pompy ciepła Echos+ LE/HP

### Dane techniczne

| Echos+ LE/HP                                                                                |    | 9      | 15          | 20   | 26   | 30   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------|-------------|------|------|------|
| Znamionowa moc chłodnicza (temp. zew. 35°C, temp. parowania 7.5°C, obroty sprężarki 90 rps) | kW | 6,9    | 12,1        | 18,2 | 25,0 | 29,6 |
| Pobór prądu, chłodzenie (sprężarka + wentylatory)                                           | kW | 1,9    | 3,2         | 5,1  | 6,9  | 8,2  |
| EER (wg. EN 14511-3:2011)                                                                   |    | 3,69   | 3,74        | 3,59 | 3,63 | 3,61 |
| Znamionowa moc grzewcza (temp. zew. 7°C, temp. skraplania 7.5°C, obroty sprężarki 90 rps)   | kW | 7,0    | 12,5        | 18,7 | 24,4 | 28,9 |
| Pobór prądu, grzanie (sprężarka + wentylatory)                                              | kW | 1,76   | 2,95        | 4,68 | 6,20 | 7,44 |
| COP (wg. EN 14511-3:2011)                                                                   |    | 3,98   | 4,22        | 3,99 | 3,94 | 3,88 |
| Długość                                                                                     | mm | 925    | 925         | 1105 | 1305 | 1305 |
| Szerokość                                                                                   | mm | 375    | 375         | 505  | 505  | 505  |
| Wysokość:                                                                                   | mm | 1350   | 1350        | 1385 | 1585 | 1585 |
| Waga gotowego do pracy                                                                      | kg | 146    | 149         | 217  | 262  | 268  |
| Napięcie zasilania                                                                          |    | 1x230V | 3+N x 400 V |      |      |      |

### Szeroki zakres pracy



1. W tym obszarze możliwa jest regulacja obrotów sprężarki, aby kontrolować temperaturę skraplania.

## Akcesoria i wyposażenie

### Agregaty chłodnicze/pompy ciepła BlueBox

#### Informacje ogólne

W naszej ofercie dostępny jest szeroki asortyment agregatów chłodniczych i pomp ciepła Swegon BlueBox. Pełna oferta dostępna jest w oddzielnym katalogu. Agregaty i pompy ciepła BlueBox to najlepsze produkty i najwyższa jakość w swoim segmencie.

#### AQUA Link

AQUA Link to specjalny moduł hydrauliczny zapewniający dystrybucję czynnika chłodniczego do centrali wentylacyjnej i indukcyjnych modułów klimatyzacji.

#### Sterowanie i regulacja

Układ sterowania agregatów i pomp ciepła BlueBox został fabrycznie przystosowany do komunikacji i sterowania czasem, temperaturą itp., a także do odczytu alarmów i nastaw bezpośrednio z panelu sterowania i strony internetowej centrali wentylacyjnej GOLD.

Jednocześnie system sterowania instalowany w centralach GOLD posiada funkcje optymalizacji pracy dla agregatów chłodniczych i pomp ciepła powietrze-woda. Funkcja optymalizacji ma za zadanie sterować agregatem tak, aby utrzymać w pełni otwarty zawór regulacyjnych wymiennika (chłodnicy/nagrzewnicy).

Tym samym sterowanie odbywa się po stronie temp. czynnika oszczędzając energię.

Patrz oddzielny przewodnik po funkcji SMART Link dla wodnych agregatów chłodniczych i pomp ciepła oraz przewodnik dla funkcji SMART Link DX do agregatów i pomp ciepła Echos+ DX.

#### Montaż

Prace montażowe przeprowadza się w prosty i szybki sposób w porównaniu z innymi systemami.

Wszystkie potrzebne funkcje sterowania są gotowe do uruchomienia.



**Agregat chłodniczy BlueBox**

*Ex: OXFORD*



**Pompy ciepła Blue Box**

*Ex: MAROON 2 HWS*



**Moduł hydrauliczny  
AQUA Link**

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne

### Sekcja mieszania i recyrkulacji TCBR

Sekcja TCBR oferowana jest dla wszystkich wielkości central GOLD od 004 do 120. Sekcje TCBR mogą być stosowane w centralach GOLD z odzyskiem ciepła typu rotacyjnego, przeciwprądowego i glikolowego.

Sekcja recyrkulacji TCBR zbudowana jest z obudowy wykonanej dokładnie tak samo jak centrala GOLD, przepustnicy z siłownikiem oraz niezbędnych przewodów sterujących z szybkozłączkami.

Sekcja TCBR posiada przepustnicę z siłownikiem (on/off lub modulowany), zamontowaną wewnątrz na płycie oddzielającej strumień powietrza nawiewanego i wywiewanego. Sekcja mieszania i recyrkulacji dostępna jest od wielkości 011 w centralach GOLD RX, PX i CX. Jest również możliwość dostawy sekcji dla wielkości 004-008 central GOLD RX/PX w wersji z dzieloną obudową. Central GOLD PX/CX nie można stosować z funkcją ReCO<sub>2</sub>.

#### Wersje dostawy

Dla central GOLD o wielkościach 004-040 sekcja TCBR dostarczana jest jako oddzielna sekcja, którą należy zmontować z centralą na miejscu instalacji centrali. Dla central GOLD o wielkościach 050-080 sekcja TCBR dostarczana jest zawsze zamontowana z jedną z sekcji centrali.

Sekcja TCBR dla wielkości 100/120 dostarczana jest zawsze oddzielnie w dwóch częściach.

#### Niezbędne wyposażenie dodatkowe

Aby funkcja mieszania i recyrkulacji była możliwa, centrala GOLD musi być wyposażona w dwie przepustnice odcinające: dla powietrza świeżego i wyrzucanego.

Funkcja mieszania jest możliwa tylko w centralach wyposażonych w wymiennik rotacyjny lub glikolowy. Funkcja recyrkulacji powietrza wywiewanego jest możliwa w centralach wyposażonych w 3 różne typy wymienników do odzysku ciepła.

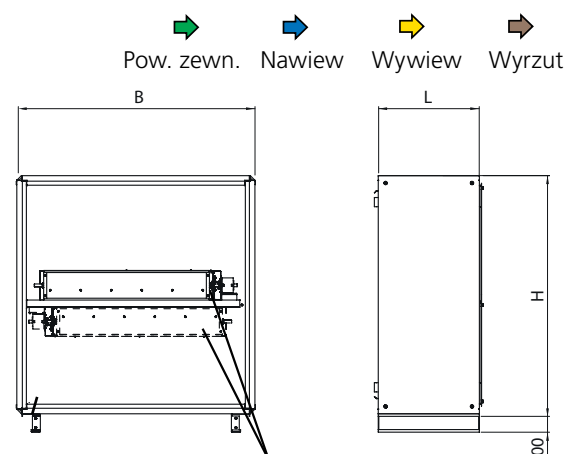
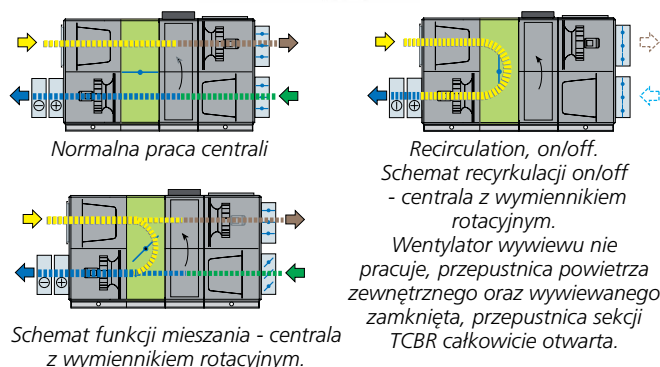
Funkcja centrali GOLD z recyrkulacją on/off. W momencie włączenia funkcji recyrkulacji poprzez układ sterowania centrali GOLD wentylator powietrza wywiewanego oraz obrotowy wymiennik ciepła zatrzymują się.

Równocześnie układ sterowania centrali GOLD zamyka przepustnicę odcinającą powietrza świeżego i wyrzucanego centrali GOLD oraz otwiera przepustnicę w sekcji recyrkulacji. Wentylator nawiewny pracuje cały czas.

#### Funkcja mieszania

Układ sterowania centrali posiada opatentowaną funkcję o nazwie ReCO<sub>2</sub>, która utrzymuje jakość powietrza oraz temperaturę poprzez płynne otwieranie przepustnic świeżego powietrza i wywiewu oraz przepustnicy recyrkulacyjnej przy równoczesnym dopasowaniu obrotów wentylatorów do właściwej wydajności.

Zastosowanie funkcji ReCO<sub>2</sub> wymaga dodatkowego wyposażenia układu sterowania centrali o zestaw o nazwie TBLZ-1-51 składający się m.in. z funkcji IQnomic oraz czujnika ciśnienia. Dodatkowo można również wyposażyć system sterowania centrali w czujnik jakości powietrza.



Rozstaw ramy nośnej pod sekcją jest taki sam jak centrali wentylacyjnej GOLD.

W zależności od wersji przepustnica montowana jest na górnym lub dolnym poziomie. Wielkości 100 i 120 posiadają 4 profile nośne.

| Dla GOLD | B    | H    | L    | kg  |
|----------|------|------|------|-----|
| 004/005  | 825  | 920  | 400  | 50  |
| 007/008  | 995  | 1085 | 400  | 57  |
| 011/012  | 1199 | 1295 | 565  | 90  |
| 014/020  | 1400 | 1551 | 565  | 103 |
| 025/030  | 1600 | 1811 | 565  | 118 |
| 035/040  | 1990 | 2159 | 565  | 142 |
| 050/060  | 2318 | 2288 | 565  | 168 |
| 070/080  | 2637 | 2640 | 565  | 195 |
| 100/120  | 3340 | 3340 | 1070 | 547 |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne

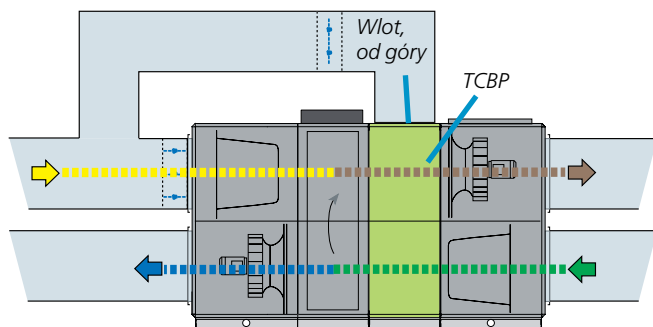
### Sekcja pożarowa by-pass TCBP

Sekcję by-pass wykorzystuje się np. w sytuacji oddymiania pomieszczeń, kierując wywiewane powietrze bezpośrednio na wentylator, omijając filtr i wymiennik odzysku ciepła. Patrz przykłady dla poszczególnych wersji central. Wentylatory centrali GOLD zostały przebadane i wytrzymują pracę w temperaturze 70°C przez jedną godzinę.

Sekcja by-pass dostępna jest do central GOLD RX/PX dla wielkości 011-080. Istnieje możliwość dostawy sekcji dla wielkości 004-008 central GOLD RX/PX i GOLD SD 004-012 w wersji rozdzielnej.



### Wlot, od góry GOLD RX, wielkość 004-080

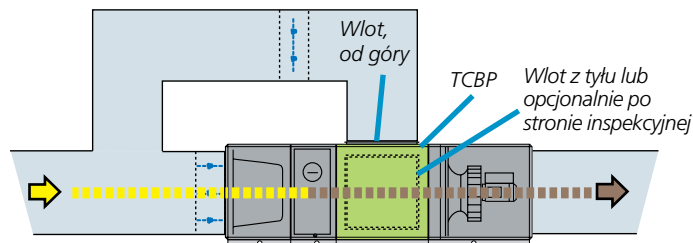


Przykład podłączenia sekcji by-pass w centrali GOLD RX 004-080.

#### Niezbędne wyposażenie (poza centralą GOLD):

Sekcja by-pass TCBP, przy dostawie zamontowana jest do jednej z sekcji centrali, patrz rozdział: Opis centrali wentylacyjnej/Konfiguracje dostawy RX/IPX/CX, 004-080. Niezbędnych podziałów i łączów poszczególnych sekcji centrali dokonuje się na budowie. W zależności od rozwiązania mogą być potrzebne dodatkowe przepustnice. Sterowanie powinno być realizowane przez sterownik TRITON i system nadzoru lub równoważne rozwiązanie.

### Wywiewna centrala wentylacyjna GOLD SD, wielkość 004-040

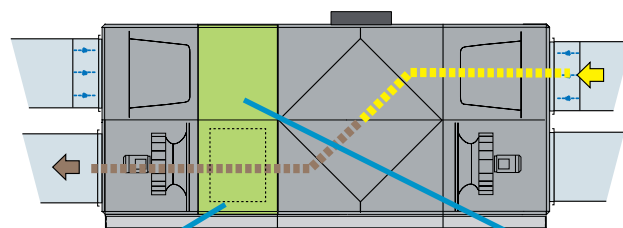


Przykład podłączenia sekcji by-pass (z tyłu, góry lub po stronie inspekcyjnej) w centrali wywiewnej GOLD SD 004-040 dla wersji rozdzielnej.

#### Niezbędne wyposażenie (poza centralą GOLD):

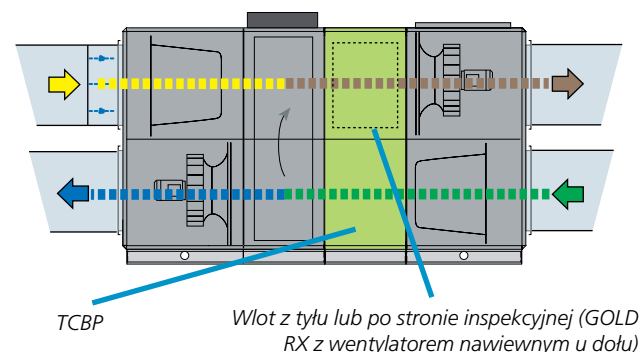
Sekcja by-pass, TCBP. Centrala wentylacyjna może być dostarczona jako kompletnie zmontowana lub podzielona na sekcje według ustaleń. Niezbędnych podziałów/łączów poszczególnych sekcji centrali dokonuje się na budowie. W zależności od rozwiązania mogą być potrzebne dodatkowe przepustnice. Sterowanie powinno być realizowane przez sterownik TRITON i system nadzoru lub równoważne rozwiązanie.

### Wlot: z tyłu lub po stronie inspekcyjnej GOLD PX, wielkość 004-040 GOLD RX, wielkość 004-040, wentylator wywiewny u dołu



Wlot z tyłu lub po stronie inspekcyjnej (wszystkie GOLD PX i GOLD RX 004-040 z wentylatorem wywiewnym u dołu).

### GOLD RX, wielkość 004-040, wentylator nawiewny u dołu



Przykład podłączenia sekcji by-pass (z tyłu, góry lub po stronie inspekcyjnej) w centrali GOLD RX/PX 004-040.

#### Niezbędne wyposażenie (poza centralą GOLD):

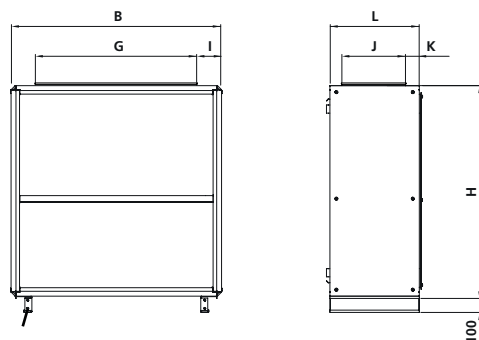
Sekcja by-pass TCBP, przy dostawie zamontowana jest do jednej z sekcji centrali, patrz rozdział: Opis centrali wentylacyjnej/Konfiguracje dostawy RX/IPX/CX, 004-080. Niezbędnych podziałów/łączów poszczególnych sekcji centrali dokonuje się na budowie. W zależności od rozwiązania mogą być potrzebne dodatkowe przepustnice. Sterowanie powinno być realizowane przez sterownik TRITON i system nadzoru lub równoważne rozwiązanie.

Pow. zewn. 
 Nawiew 
 Wywiew 
 Wyrzut

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne

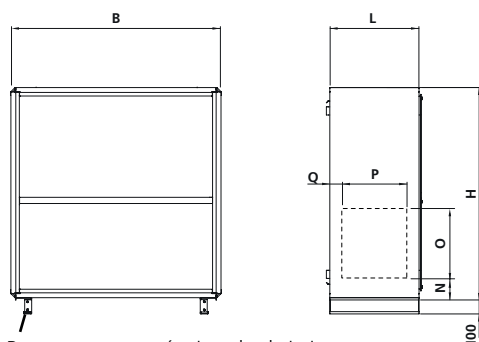
### Sekcja by-pass, TCBP, wlot od góry



Rozstaw ramy nośnej pod sekcją jest taki sam jak centrali wentylacyjnej GOLD.

| Dla GOLD | B    | H    | L   | G    | I     | J   | K    | kg  |
|----------|------|------|-----|------|-------|-----|------|-----|
| 004/005  | 825  | 920  | 400 | 500  | 140   | 300 | 30   | 42  |
| 007/008  | 995  | 1085 | 400 | 600  | 150   | 300 | 30   | 49  |
| 011/012  | 1199 | 1295 | 565 | 1000 | 100   | 400 | 82,5 | 87  |
| 014/020  | 1400 | 1551 | 565 | 1000 | 200   | 400 | 82,5 | 103 |
| 025/030  | 1600 | 1811 | 565 | 1200 | 200   | 400 | 82,5 | 112 |
| 035/040  | 1990 | 2159 | 565 | 1400 | 295   | 400 | 82,5 | 123 |
| 050/060  | 2318 | 2288 | 565 | 1600 | 359   | 400 | 82,5 | 168 |
| 070/080  | 2637 | 2640 | 565 | 1800 | 418,5 | 400 | 82,5 | 246 |

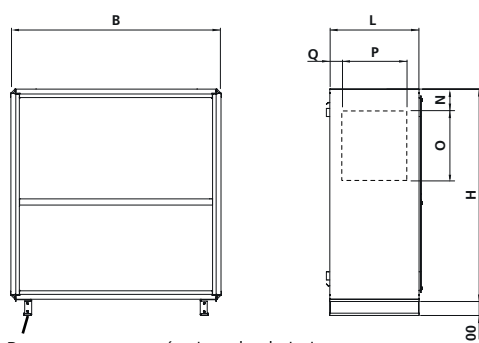
### Sekcja by-pass, TCBP-xxxx, wlot z tyłu lub po stronie inspekcyjnej (wszystkie GOLD PX, GOLD RX wentylator wywiewny u dołu)



Rozstaw ramy nośnej pod sekcją jest taki sam jak centrali wentylacyjnej GOLD.

| Dla GOLD | B    | H    | L   | N   | O   | P   | Q    | kg  |
|----------|------|------|-----|-----|-----|-----|------|-----|
| 004/005  | 825  | 920  | 400 | 77  | 300 | 300 | 30   | 47  |
| 007/008  | 995  | 1085 | 400 | 130 | 300 | 300 | 30   | 56  |
| 011/012  | 1199 | 1295 | 565 | 110 | 500 | 400 | 82,5 | 70  |
| 014/020  | 1400 | 1551 | 565 | 110 | 500 | 400 | 82,5 | 85  |
| 025/030  | 1600 | 1811 | 565 | 100 | 600 | 400 | 82,5 | 96  |
| 035/040  | 1990 | 2159 | 565 | 110 | 800 | 400 | 82,5 | 123 |

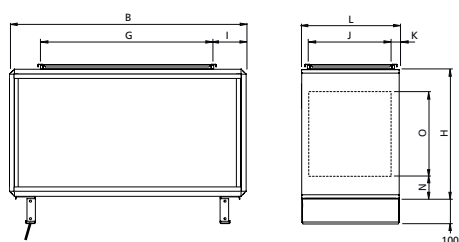
### Sekcja by-pass, TCBP-xxxx, wlot z tyłu lub po stronie inspekcyjnej (GOLD RX wentylator nawiewny u dołu)



Rozstaw ramy nośnej pod sekcją jest taki sam jak centrali wentylacyjnej GOLD.

| Dla GOLD | B    | H    | L   | N   | O   | P   | Q    | kg  |
|----------|------|------|-----|-----|-----|-----|------|-----|
| 004/005  | 825  | 920  | 400 | 77  | 300 | 300 | 30   | 47  |
| 007/008  | 995  | 1085 | 400 | 130 | 300 | 300 | 30   | 56  |
| 011/012  | 1199 | 1295 | 565 | 110 | 500 | 400 | 82,5 | 70  |
| 014/020  | 1400 | 1551 | 565 | 110 | 500 | 400 | 82,5 | 85  |
| 025/030  | 1600 | 1811 | 565 | 100 | 600 | 400 | 82,5 | 96  |
| 035/040  | 1990 | 2159 | 565 | 110 | 800 | 400 | 82,5 | 123 |

### Sekcja by-pass, TCBP, wlot z góry, tyłu lub po stronie inspekcyjnej (GOLD SD)



Rozstaw ramy nośnej pod sekcją jest taki sam jak centrali wentylacyjnej GOLD.

| Dla GOLD | B    | H      | L   | G    | I     | J   | K    | N   | O   | kg    |
|----------|------|--------|-----|------|-------|-----|------|-----|-----|-------|
| 004/005  | 825  | 460    | 400 | 500  | 162,5 | 300 | 50   | 80  | 300 | 25-26 |
| 007/008  | 995  | 542,5  | 400 | 600  | 173   | 300 | 50   | 121 | 300 | 30-32 |
| 011/012  | 1199 | 647,5  | 565 | 1000 | 99,5  | 400 | 82,5 | 74  | 500 | 43-45 |
| 014/020  | 1400 | 775,5  | 565 | 1000 | 200   | 400 | 82,5 | 138 | 500 | 59    |
| 025/030  | 1600 | 905,5  | 565 | 1200 | 200   | 400 | 82,5 | 153 | 600 | 65    |
| 035/040  | 1990 | 1079,5 | 565 | 1400 | 295   | 400 | 82,5 | 140 | 800 | 82    |

## Akcesoria i wyposażenie

### Sekcje funkcyjne

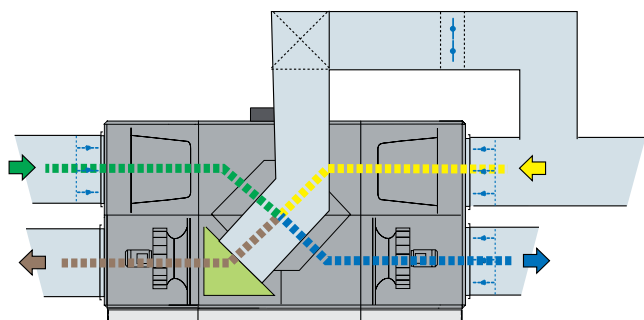
#### Adapter funkcji oddymiania

Sekcję by-pass wykorzystuje się np. w sytuacji oddymiania pomieszczeń, kierując wywiewane powietrze bezpośrednio na wentylator, omijając filtr i wymiennik odzysku ciepła. Patrz przykłady dla poszczególnych wersji central.

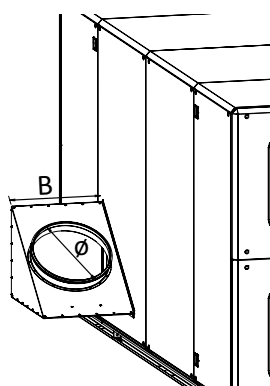
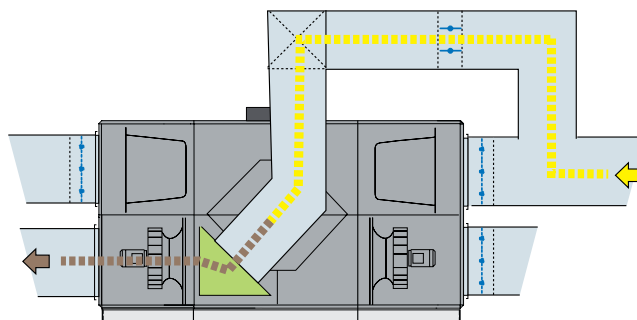
Wentylatory centrali GOLD zostały przebadane i wytrzymały pracę w temperaturze 70°C przez jedną godzinę.

#### Przykład

*Normalna praca centrali.*



*Powietrze wywiewane kierowane jest na obejście, omijając filtr i wymiennik odzysku ciepła.*



| Dla GOLD | B   | Ø   |
|----------|-----|-----|
| 004/005  | 320 | 250 |
| 007/008  | 385 | 315 |
| 011/012  | 477 | 400 |
| 014/020  | 477 | 400 |
| 025/030  | 577 | 500 |
| 035/040  | 700 | 630 |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne

### Sekcja zmiany kierunku przepływu TCRS

Sekcja TCRS oferowana jest dla central GOLD od 004 do 040. Sekcja TCRS to sekcja zmiany kierunku przepływu powietrza stosowana wtedy, gdy zachodzi konieczność usytuowania wentylatora wywiewnego lub nawiewnego w górnej części centrali.

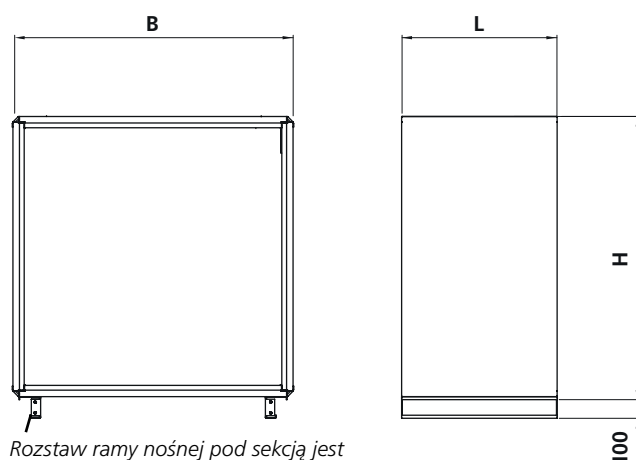
Może być to przydatne, jeśli mamy ograniczoną przestrzeń lub wymieniamy starą centralę z króćcami w górnej części na nową.

Możliwe jest również wykorzystanie sekcji TCRS, jako by-passu na wypadek pożaru.

Sekcja TCRS posiada izolowaną obudowę o tej samej konstrukcji jak centrala GOLD.

Sekcja zmiany kierunku przepływu dostępna jest dla central GOLD PX wielkości 011-040. Jest również możliwość dostawy sekcji dla central GOLD PX o wielkości 004-008 w wersji z dzieloną obudową.

Sekcja TCRS przy dostawie zamontowana jest do jednej z sekcji centrali.

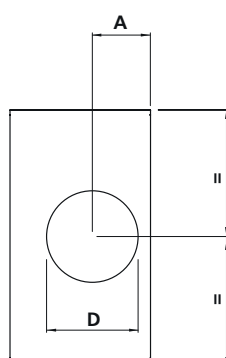


Rozstaw ramy nośnej pod sekcją jest taki sam jak centrali wentylacyjnej GOLD.

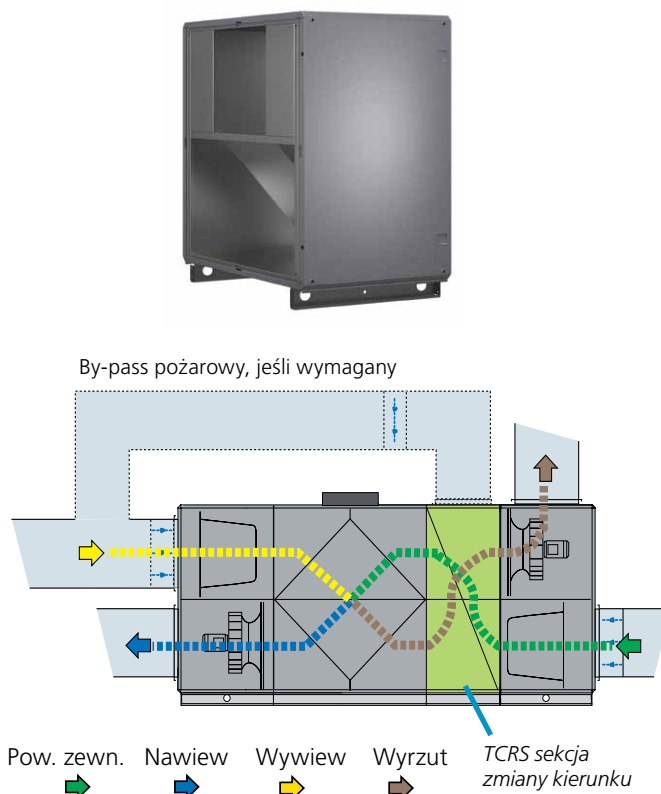
### Wymiary podłączenia kanału by-pass

Widok z góry sekcji TCRS

#### TCRS 005, 020



| Dla GOLD | A   | D   |
|----------|-----|-----|
| 004/005  | 210 | 315 |
| 007/008  | 250 | 400 |
| 011/012  | 300 | 500 |
| 014/020  | 300 | 500 |



| Dla GOLD | B    | H    | L   | kg  |
|----------|------|------|-----|-----|
| 004/005  | 825  | 920  | 565 | 66  |
| 007/008  | 995  | 1085 | 625 | 84  |
| 011/012  | 1199 | 1295 | 750 | 120 |
| 014/020  | 1400 | 1551 | 750 | 146 |
| 025/030  | 1600 | 1811 | 975 | 169 |
| 035/040  | 1990 | 2159 | 975 | 248 |

#### TCRS 030, 040



| Dla GOLD | A   | B  | C   | D   |
|----------|-----|----|-----|-----|
| 025/030  | 400 | 78 | 500 | 600 |
| 035/040  | 500 | 74 | 595 | 800 |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne

### Dolna sekcja podłączeniowa TCBC

W przypadku, gdy wymagane są oba (lub wszystkie cztery) dolne przyłącza kanałowe, można zastosować sekcję dystansową TCGA z dolnym przyłączem kanałowym (patrz sekcja Akcesoria kanałowe w obudowie izolowanej) i dolną sekcję podłączeniową, patrz podstawowy schemat rozmieszczenia.

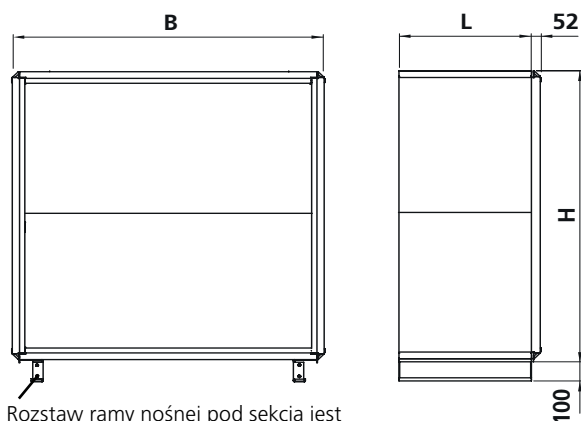
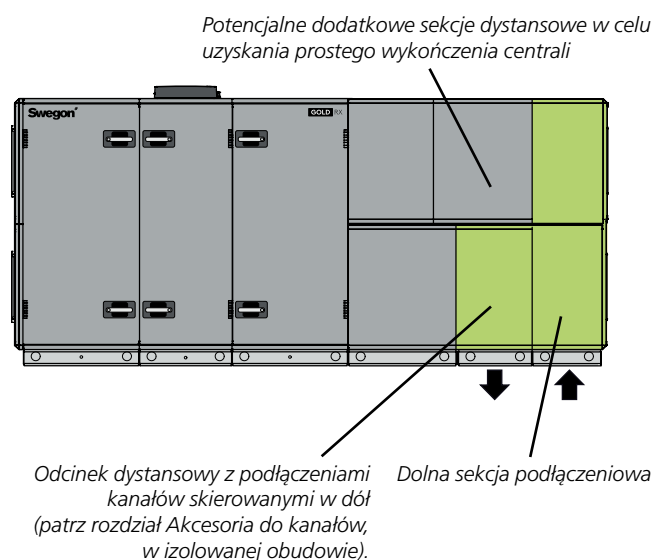
Przyłącza kanałowe są wyposażone w ramę podłączeniową z nawierconymi otworami do połączeń śrubowych.

Panele pokryw po stronie inspekcyjnej można łatwo zdjąć. Ze względów bezpieczeństwa przyłącza kanałowe są wyposażone w kratki.

W niektórych przypadkach mogą być wymagane dodatkowe sekcje dystansowe w celu uzyskania prostego wykończenia jednostki.

Dolne sekcje podłączeniowe są dostępne dla central GOLD RX/PX/CX o wielkościach 004-040.

### Podstawowy schemat układu

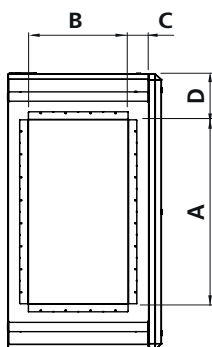


Rozstaw ramy nośnej pod sekcją jest taki sam jak centrali wentylacyjnej GOLD.

| Dla GOLD | B    | H    | L   | kg  |
|----------|------|------|-----|-----|
| 004/005  | 825  | 920  | 565 | 66  |
| 007/008  | 995  | 1085 | 565 | 82  |
| 011/012  | 1199 | 1295 | 565 | 101 |
| 014/020  | 1400 | 1551 | 565 | 140 |
| 025/030  | 1600 | 1811 | 850 | 176 |
| 035/040  | 1990 | 2159 | 850 | 225 |

### Podłączenie kanału, wymiary

Ilustracja przedstawia sekcję centrali wentylacyjnej od dołu.



| Dla GOLD | A    | B   | C   | D   |
|----------|------|-----|-----|-----|
| 004/005  | 500  | 300 | 132 | 162 |
| 007/008  | 600  | 400 | 82  | 198 |
| 011/012  | 800  | 400 | 82  | 200 |
| 014/020  | 1000 | 400 | 82  | 200 |
| 025/030  | 1200 | 500 | 175 | 200 |
| 035/040  | 1400 | 600 | 125 | 295 |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne

### Sekcja wielofunkcyjna TCFE

Sekcja TCFE oferowana jest dla wszystkich wielkości central GOLD 004-120. Sekcja TCFR to sekcja wielofunkcyjna, dostępna w dwóch długościach, posiadająca przegrodę środkową i różne kombinacje paneli/drzwi inspekcyjnych po stronie inspekcyjnej centrali.

Sekcja TCFE posiada izolowaną obudowę o tej samej konstrukcji jak centrala GOLD.

Panele obudowy sekcji są łatwo demontowane.

W jednej centrali można zastosować do dwóch sekcji TCFE.

Sekcja TCFE dostępna jest od wielkości 011 w centralach GOLD RX, PX i CX. Jest również możliwość dostawy sekcji dla wielkości 004-008 central GOLD RX/PX w wersji z dzieloną obudową. Sekcja wielofunkcyjna montowana jest pomiędzy innymi sekcjami centrali GOLD (przykład poniżej).

Sekcja TCFE dostępna jest również w wersji specjalnej, np. z zamontowanym fabrycznie wyposażeniem jak nagrzewnica, chłodnica, przepustnice itp.

#### Wariant dostawy:

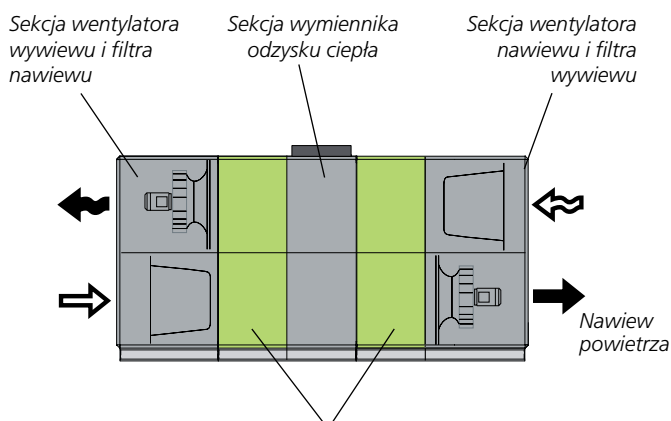
Wielkości 004-080: Sekcja TCFE zamontowana jest do jednej z sekcji centrali, patrz rozdział: Opis centrali wentylacyjnej/Konfiguracje dostawy RX/PX/CX, 004-080.  
Wielkość 120: Sekcja TCFE dostarczana jest jako osobny element w dwóch częściach.

#### Prace do wykonania na budowie:

Wielkości 004-080: Sekcja TCFE zamontowana jest do jednej z sekcji centrali.

Wielkość 120: Sekcja TCFE dostarczana jest jako osobny element w dwóch częściach.

#### Przykład:



W jednej centrali można zastosować do dwóch sekcji TCFE.  
Rysunek pokazuje możliwe lokalizacje sekcji wielofunkcyjnej.

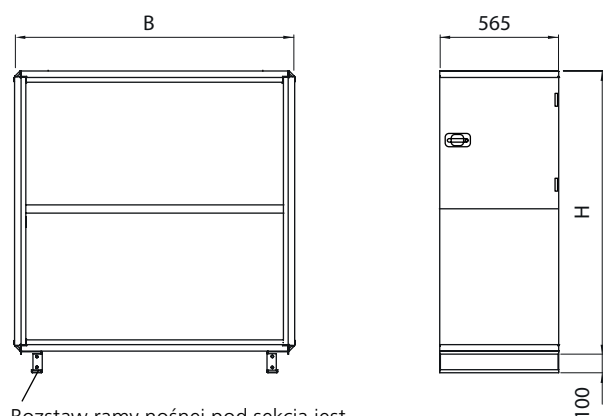
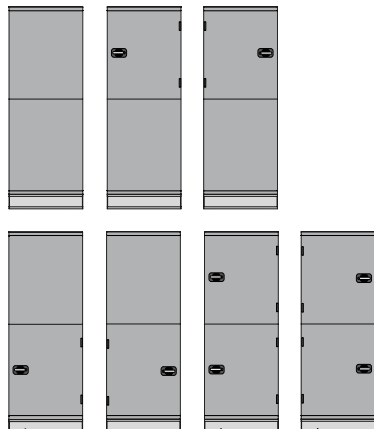


# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne

Możliwe kombinacje paneli i drzwi inspekcyjnych

### Sekcja wielofunkcyjna TCFE, krótka (565 mm)

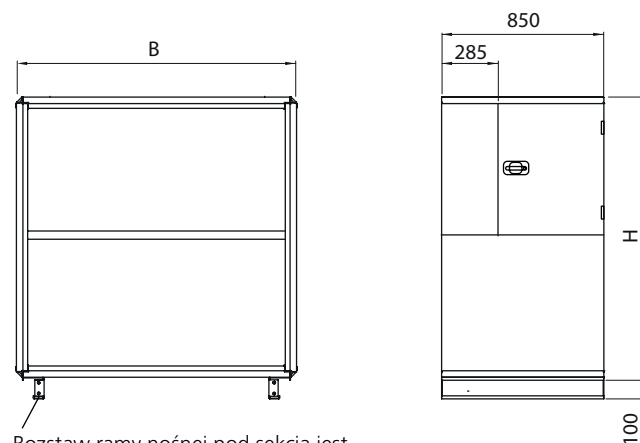
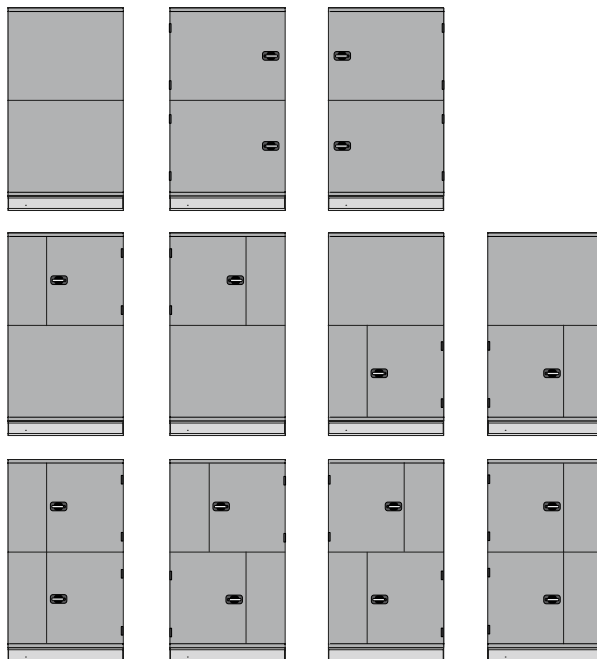


Rozstaw ramy nośnej pod sekcją jest taki sam jak centrali wentylacyjnej GOLD.

Dostępne kombinacje paneli obudowy i drzwi inspekcyjnych, patrz wyżej.

| Dla GOLD | B    | H    | kg  |
|----------|------|------|-----|
| 004/005  | 825  | 920  | 74  |
| 007/008  | 995  | 1085 | 77  |
| 011/012  | 1199 | 1295 | 90  |
| 014/020  | 1400 | 1551 | 104 |
| 025/030  | 1600 | 1811 | 119 |
| 035/040  | 1990 | 2159 | 143 |
| 050/060  | 2318 | 2288 | 189 |
| 070/080  | 2637 | 2640 | 258 |
| 100/120  | 3340 | 3340 | 492 |

### Sekcja wielofunkcyjna TCFE, długa (850 mm)



Rozstaw ramy nośnej pod sekcją jest taki sam jak centrali wentylacyjnej GOLD.

| Dla GOLD | B    | H    | kg  |
|----------|------|------|-----|
| 004/005  | 825  | 920  | 110 |
| 007/008  | 995  | 1085 | 120 |
| 011/012  | 1199 | 1295 | 142 |
| 014/020  | 1400 | 1551 | 167 |
| 025/030  | 1600 | 1811 | 189 |
| 035/040  | 1990 | 2159 | 202 |
| 050/060  | 2318 | 2288 | 243 |
| 070/080  | 2637 | 2640 | 347 |
| 100/120  | 3340 | 3340 | 640 |

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

### Właściwości wspólne dla akcesoriów kanałowych

Akcesoria kanałowe montowane są poza centralą GOLD na kanałach wentylacyjnych. Unikalna konstrukcja wentylatorów Wing+ stosowanych w centralach GOLD pozwala na zamontowanie wyposażenia kanałowego bezpośrednio do króćców podłączeniowych bez konsekwencji w dodatkowych stratach ciśnienia i nierównomiernym przepływie.

W przypadku montażu na zewnątrz należy stosować akcesoria w sekcjach funkcyjnych z izolacją.

#### **Centrale GOLD ze standardowymi płytami końcowymi:**

Akcesoria kanałowe dla centrali GOLD wielkość 004/005, 007/008 i 011/012 łączone są za pomocą gumowej uszczelki.

Akcesoria kanałowe dla centrali GOLD wielkość 014/020, 025/030, 035/040, 050/060, 070/080 i 100/120 posiadają ramkę podłączeniową mocowaną na wsuwane profile (wsuwki montażowe można zamówić osobno).

Opcjonalnie dostępne są ramki podłączeniowe typu METU. W razie potrzeby izolację zamontowanych elementów należy wykonać na budowie.

**Centrala GOLD z ramką podłączeniową typu Full face:** podłączenie typu Full face (pełny przekrój) dostępne jest jako opcja w celu zmniejszenia oporów przepływu w instalacji wentylacyjnej. Patrz rozdział dotyczący Wyposażenia mechanicznego.

Akcesoria kanałowe posiadają ramkę podłączeniową mocowaną na wsuwane profile (wsuwki montażowe można zamówić osobno). W razie potrzeby izolację zamontowanych elementów należy wykonać na budowie.

Dodatkowe zasady dotyczące wymiarowania i doboru wyposażenia dostępne są w programie doboru AHU Design.

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

### Przepustnice TBSA

Przepustnice TBSA oferowane są dla wszystkich wielkości central GOLD 004-120.

Przepustnice TBSA wykonane są z blachy stalowej ocynkowanej. Łopatkı przepustnic osadzone są w nylonowych łożyskach.

Przepustnice TBSA zaprojektowane są do używania jako przepustnice odcinające. Stosowanie przepustnicy odcinającej wymagane jest tylko w instalacjach, w których postój centrali GOLD może trwać dłuŝszy czas, np. przez noc lub w instalacjach z nagrzewnicą bez zabezpieczenia przeciwzamroŝeniowego.

Przepustnice mogą być montowane w połoŝeniu pionowym i poziomym. Przepustnice można montować bezpośrednio na wlocie lub wylocie z centrali.

Przepustnice okrągłe posiadają uszczelki gumowe na króćcach podłączenia.

Przepustnice dostarczane są w komplecie z siłownikiem 230 V. Siłownik może być wybrany w opcji: ze sprężyną powrotną lub dwu-połoŝeniowy ON/OFF.

### Dane techniczne

Klasa szczelności przepustnic wynosi 3 według normy EN 1751.

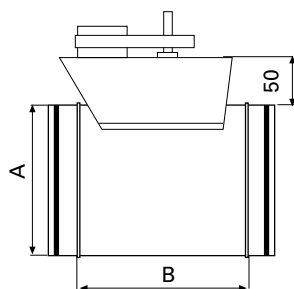
Sterowanie i zasilanie 230 V podłącza się poprzez odpowiednie zaciski na karcie sterowania centrali.

*GOLD z standardowym podłączeniem:*

*TBSA 000-031, dla GOLD wielkości 004, 005*

*TBSA 000-040, dla GOLD wielkości 007, 008*

*TBSA 000-050, dla GOLD wielkości 011, 012*



| TBSA      | A     | B   | kg |
|-----------|-------|-----|----|
| 2-000-031 | Ø 315 | 140 | 5  |
| 2-000-040 | Ø 400 | 210 | 7  |
| 2-000-050 | Ø 500 | 210 | 8  |



*GOLD z standardowym podłączeniem:*

*TBSA 100-040, dla GOLD wielkości 014, 020*

*TBSA 120-030, dla GOLD RX/IPX Top, wielkości 014, 020 (dla wlotu pow.)*

*TBSA 120-050, dla GOLD wielkości 025, 030*

*TBSA 140-030, dla GOLD RX/IPX Top, wielkości 025, 030 (dla wlotu pow.)*

*TBSA 140-060, dla GOLD wielkości 035, 040*

*TBSA 160-080, dla GOLD wielkości 050, 060*

*TBSA 180-100, dla GOLD wielkości 070, 080*

*TBSA 240-120, dla GOLD wielkości 100, 120*

*(dla wlotu powietrza lub wylotu wentylatora dla przedniego wylotu powietrza)*

*TBSA 250-080, dla GOLD wielkości 100, 120*

*(dla wylotu wentylatora dla wylotu powietrza w górę)*

*GOLD z podłączeniem „full face”: (akcesoria TBXZ):*

*TBSA 060-030, dla GOLD wielkości 004, 005*

*TBSA 080-040, dla GOLD wielkości 007, 008*

*TBSA 100-040, dla GOLD wielkości 011, 012*

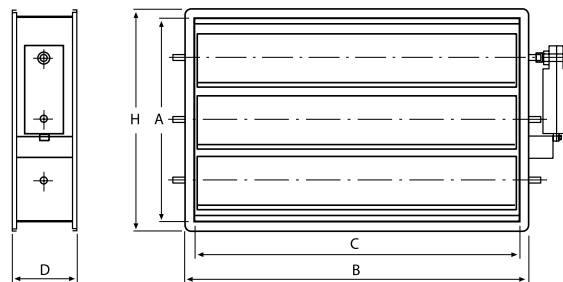
*TBSA 120-050, dla GOLD wielkości 014, 020*

*TBSA 140-060, dla GOLD wielkości 025, 030*

*TBSA 160-080, dla GOLD wielkości 035, 040*

*TBSA 180-100, dla GOLD wielkości 050, 060*

*TBSA 240-120, dla GOLD wielkości 070, 080*



| TBSA      | A    | B    | C    | D   | H    | kg  |
|-----------|------|------|------|-----|------|-----|
| 4-060-030 | 300  | 640  | 600  | 220 | 340  | 10  |
| 4-080-040 | 400  | 840  | 800  | 220 | 440  | 15  |
| 6-100-040 | 400  | 1040 | 1000 | 220 | 440  | 20  |
| 1-120-030 | 300  | 1240 | 1200 | 120 | 340  | 11  |
| 6-120-050 | 500  | 1240 | 1200 | 220 | 540  | 25  |
| 1-140-030 | 300  | 1440 | 1400 | 120 | 340  | 13  |
| 6-140-060 | 600  | 1440 | 1400 | 220 | 640  | 32  |
| 6-160-080 | 800  | 1640 | 1600 | 220 | 840  | 42  |
| 4-180-100 | 1000 | 1840 | 1800 | 220 | 1040 | 63  |
| 4-240-120 | 1200 | 2440 | 2400 | 220 | 1240 | 105 |
| 4-250-080 | 800  | 2540 | 2500 | 220 | 840  | 93  |

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

### Tłumiki akustyczne TBDA

#### TBDA 000-031, 000-040 i 000-050

Tłumiki akustyczne TBDA 000-031, 000-040 i 000-050 to tłumiki okrągłe dedykowane do central GOLD wielkości 004-012 ze standardowymi króćcami podłączeniowymi, montaż tłumika przewidziany jest na kanale wentylacyjnym.

W przypadku montażu na zewnątrz należy stosować akcesoria w sekcjach funkcyjnych z izolacją.

#### Dane techniczne

Obudowy tłumików wykonane są z ocynkowanej blachy stalowej. Materiał tłumiący tłumików to izolacja typu Eurolon. Eurolon składa się z wełny rockwool o grubości 100 mm pokrytej warstwą włókna syntetycznego. Izolacja zabezpieczona jest od strony przepływu powietrza perforowaną, ocynkowaną blachą stalową. Tłumiki posiadają dodatkowo wewnętrzną kulisę. Materiał akustyczny tłumików zapewnia najwyższe wymagania wykończenia powierzchni, jeśli chodzi o emisję włókien oraz łatwość czyszczenia.

Króćce podłączenia tłumików posiadają gumowe uszczelki.

Przy instalacji tłumików należy zwrócić uwagę na fakt, że tłumiki posiadają większą średnicę zewnętrzną niż ich podłączenia. Jeden z wariantów instalacji tłumików przedstawia rysunek z prawej strony. Króćce podłączenia kanałów posiadają gumowe uszczelki.

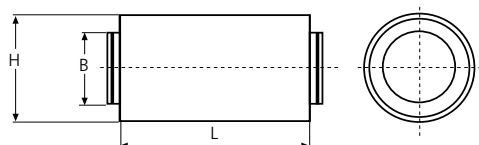


*GOLD z standardowym podłączeniem:*

*TBDA 000-031, dla GOLD wielkości 004, 005*

*TBDA 000-040, dla GOLD wielkość 007, 008*

*TBDA 000-050, dla GOLD wielkość 011, 012*



| TBDA      | B   | H   | L    | kg   |
|-----------|-----|-----|------|------|
| 1-000-031 | 315 | 520 | 915  | 19,5 |
| 1-000-040 | 400 | 600 | 1200 | 29,5 |
| 1-000-050 | 500 | 700 | 1200 | 63   |

## Akcesoria i wyposażenie

### Akcesoria kanałowe, bez izolacji

#### Tłumiki dla wielkości central GOLD 014-120

Tłumiki TBDA o oznaczeniu od 100-040 do 240-120 są tłumikami prostokątnymi, które można montować bezpośrednio na wylocie i wlocie do centrali GOLD lub w kanałach wentylacyjnych.

Obudowa tłumika wykonana jest z ocynkowanej blachy stalowej. Tłumik TBDA zbudowany jest z odpowiednio uformowanych kul wypełnionych wełną mineralną zapewniającą efektywne tłumienie hałasu. Wełna mineralna pokryta jest specjalną tkaniną z włókna szklanego. Materiał akustyczny tłumika zapewnia najwyższe wymogi wykończenia powierzchni, jeśli chodzi o emisję włókien oraz łatwość czyszczenia.

Przy instalacji tłumika TBDA należy uwzględnić miejsce na możliwość jego inspekcji oraz czyszczenia.

Ramy zakończeniowe tłumików są typu METU.



TBDA-1060-030  
TBDA-1-080-040  
TBDA-1-100-040  
TBDA-1-120-050  
TBDA-1-140-060  
TBDA-1-240-120

TBDA-1-160-080  
TBDA-1-180-100



GOLD z standardowym podłączeniem:

TBDA 100-040 dla GOLD wielkości 014, 020

TBDA 120-050 dla GOLD wielkości 025, 030

TBDA 140-060 dla GOLD wielkości 035, 040

TBDA 240-120 dla GOLD wielkości 100, 120

GOLD z podłączeniem „full face” (akcesoria TBXZ):

TBDA 060-030 dla GOLD wielkości 004, 005

TBDA 080-040 dla GOLD wielkości 007, 008

TBDA 100-040 dla GOLD wielkości 011, 012

TBDA 120-050 dla GOLD wielkości 014, 020

TBDA 140-060 dla GOLD wielkości 025, 030

TBDA 240-120 dla GOLD wielkości 070, 080

GOLD z standardowym podłączeniem:

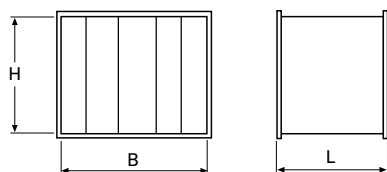
TBDA 160-080 dla GOLD wielkości 050, 060

TBDA 180-100 dla GOLD wielkości 070, 080

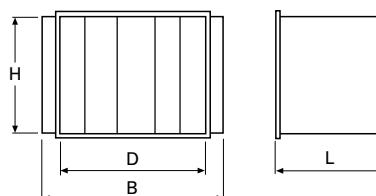
GOLD z podłączeniem „full face” (akcesoria TBXZ):

TBDA 160-080 dla GOLD wielkości 035, 040

TBDA 180-100 dla GOLD wielkości 050, 060



| TBDA      | B    | H    | L    | kg  |
|-----------|------|------|------|-----|
| 1-060-030 | 600  | 300  | 650  | 13  |
| 1-080-040 | 800  | 400  | 650  | 22  |
| 1-100-040 | 1000 | 400  | 650  | 26  |
| 1-120-050 | 1200 | 500  | 650  | 33  |
| 1-140-060 | 1400 | 600  | 650  | 39  |
| 1-240-120 | 2400 | 1200 | 1250 | 180 |



| TBDA      | B    | D    | H    | L    | kg  |
|-----------|------|------|------|------|-----|
| 1-160-080 | 1800 | 1600 | 800  | 650  | 72  |
| 1-180-100 | 2000 | 1800 | 1000 | 1250 | 115 |

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

### Nagrzewnice wodne TBLA

Nagrzewnica powietrza TBLA wykorzystuje gorącą wodę do dogrzewania powietrza nawiewanego. System sterowania centrali wentylacyjnej GOLD i jej wydajny obrotowy wymiennik ciepła sprawiają, że często możliwe jest projektowanie systemów wentylacyjnych bez nagrzewnic powietrza zgodnie z modelem ERS, jeśli centrala wentylacyjna jest w trybie regulacji temperatury.

Nagrzewnice powietrza dla GOLD, wielkość 004-040 mogą być instalowane dla poziomego lub pionowego przepływu powietrza, a pozostałe wielkości tylko dla poziomego przepływu powietrza.

Nagrzewnica powietrza TBLA, wariant wydajności 1, jest dostępna z zabezpieczeniem przeciwzamrożeniowym z Thermo Guard dla wielkości central GOLD 004-040. Do użytku zewnętrznego należy wybrać sekcje nagrzewnicy w izolowanej obudowie.

#### Dane techniczne

Nieizolowana obudowa wykonana jest z galwanizowanej blachy stalowej. Wymienniki ciepła z rurami żebrowanymi wykonane z rur miedzianych i profilowanych lameli aluminiowych. Kolektory i orurowanie do przyłączy wody są wykonane z miedzi. Króćce przyłączy rurowych z gwintem zewnętrznym są wykonane z mosiądzu. Nagrzewnica powietrza TBLA do ciepłej wody jest dostępna w trzech wariantach wydajności.

Wariant wydajności 1 zapewnia najniższą wydajność, a wariant wydajności 3 zapewnia najwyższą wydajność.

Wszystkie węzownice są wyposażone w indywidualne korki do odpowietrzania i drenażu. Dla czujnika przeciwzamrożeniowego jest przewidziane osobne podłączenie.

#### Zestaw zaworów

Zestaw zaworów TBVL z zaworem 2(3)-drogowym, siłownikiem, czujnikiem przeciwzamrożeniowym i kablem podłączeniowym z szybkozłączką jest dostępny jako wyposażenie dodatkowe.

Jeśli instalujesz własny zawór, możesz zamiast tego wybrać zestaw elementów połączenia elektrycznego. Zestaw ten zawiera kabel połączeniowy z szybkozłączką, rezystor i czujnik wsuwany lub mocowany na pasku.

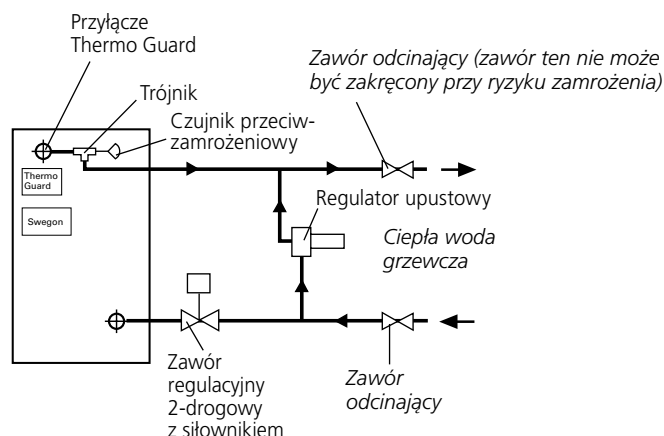
#### Dodatkowe akcesoria

Pompa cyrkulacyjna używana do ochrony przed zamarzaniem jeśli używane są nagrzewnice powietrza bez zabezpieczenia przed zamarzaniem przed zamarzaniem.

Dostarczana z trójnikiem T, zaworem zwrotnym i zaworem regulacyjnym. Automatyczny system sterowania pompą jest wbudowany w urządzeniu sterującym jednostki GOLD.

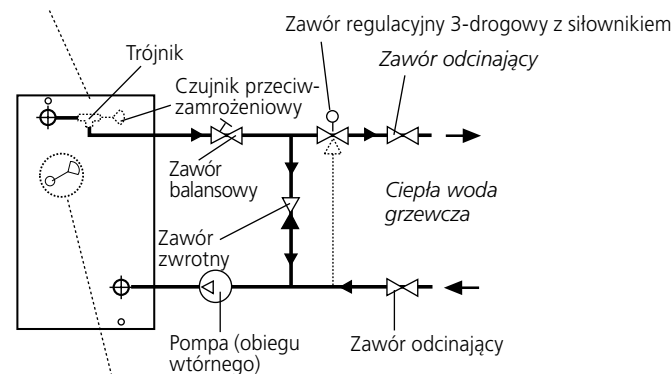


### Installation principle *with* Thermo Guard



### Schemat prawidłowego podłączenia nagrzewnicy wodnej bez Thermo Guard

Miejsce montażu czujnika przeciwzamrożeniowego w nagrzewnicach TBLA wielkości 000-031, 000-040, 000-050, 060-030, 080-040



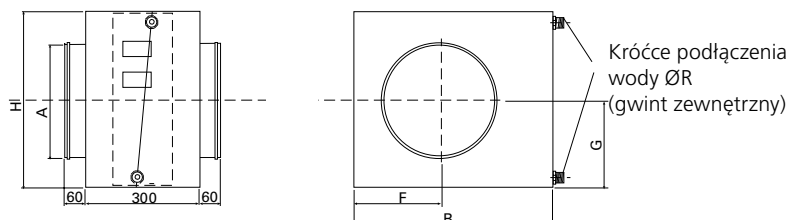
Miejsce montażu czujnika przeciwzamrożeniowego w nagrzewnicach TBLA dla wielkości 100-040, 240-120.

1) Czujnik przeciwzamrożeniowy dla TBLA wielkości 000-031, 000-040, 000-050, 060-030 and 000-050 powinien być zamontowany na powrocie, dla TBLA wielkość 100-040 and 240-120 na powrocie, na przewodzie.

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

### Bez Thermo guard



GOLD z standardowym podłączeniem:

TBLA 000-031 dla GOLD wielkości 004, 005

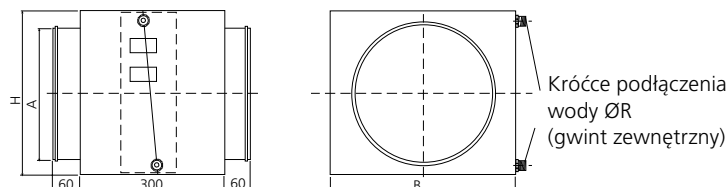
TBLA 000-040 dla GOLD wielkości 007, 008

TBLA 000-050 dla GOLD wielkości 011, 012

| TBLA          | A     | B   | F   | G   | H   | R    | kg* |
|---------------|-------|-----|-----|-----|-----|------|-----|
| 5-000-031-2-1 | Ø 315 | 490 | 225 | 192 | 405 | DN15 | 17  |
| 7-000-040-2-1 | Ø 400 | 590 | 277 | 250 | 500 | DN20 | 16  |
| 5-000-040-2-2 | Ø 400 | 590 | 277 | 250 | 500 | DN20 | 18  |
| 5-000-050-2-1 | Ø 500 | 690 | 327 | 300 | 600 | DN20 | 21  |
| 7-000-050-2-2 | Ø 500 | 690 | 327 | 300 | 600 | DN20 | 22  |

\* Waga nagrzewnic bez wody.

### Z Thermo guard



GOLD z standardowym podłączeniem:

TBLA 000-031 dla GOLD wielkości 004, 005

TBLA 000-040 dla GOLD wielkości 007, 008

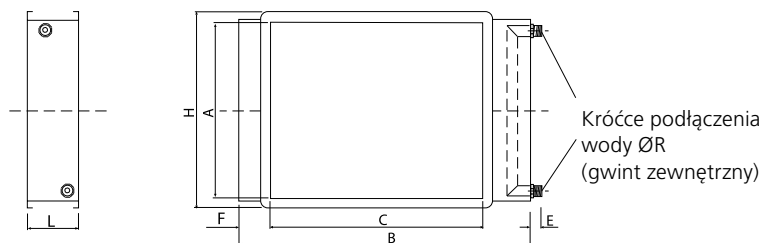
TBLA 000-050 dla GOLD wielkości 011, 012

| TBLA          | A     | B   | H   | R     | kg* |
|---------------|-------|-----|-----|-------|-----|
| 4-000-031-1-1 | Ø 315 | 488 | 428 | DN 15 | 14  |
| 4-000-040-1-1 | Ø 400 | 588 | 528 | DN 15 | 19  |
| 4-000-050-1-1 | Ø 500 | 688 | 628 | DN 15 | 24  |

\* Waga nagrzewnic bez wody.

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji



GOLD z standardowym podłączeniem:

TBLA 100-040 dla GOLD wielkości 014, 020

TBLA 120-050 dla GOLD wielkości 025, 030

TBLA 140-060 dla GOLD wielkości 035, 040

GOLD z podłączeniem „full face”:

TBLA 060-030 dla GOLD wielkości 004, 005

TBLA 080-040 dla GOLD wielkości 007, 008

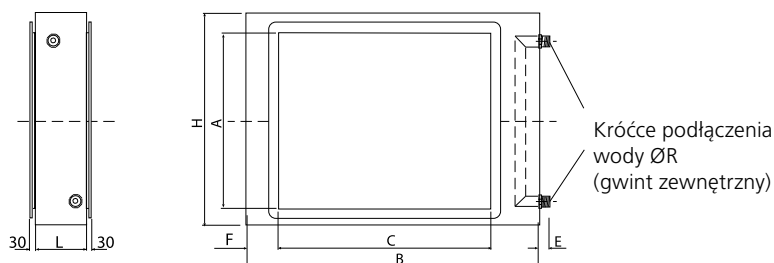
TBLA 100-040 dla GOLD wielkości 011, 012

TBLA 120-050 dla GOLD wielkości 014, 020

TBLA 140-060 dla GOLD wielkości 025, 030

### Bez Thermo guard

| TBLA          | A   | B    | C    | E  | H   | L   | R    | F  | kg* |
|---------------|-----|------|------|----|-----|-----|------|----|-----|
| 4-060-030-2-1 | 300 | 728  | 600  | 80 | 338 | 148 | DN15 | 47 | 6   |
| 4-060-030-2-2 | 300 | 728  | 600  | 80 | 338 | 148 | DN15 | 47 | 7   |
| 4-080-040-2-1 | 400 | 928  | 800  | 80 | 438 | 148 | DN15 | 47 | 8   |
| 4-080-040-2-2 | 400 | 928  | 800  | 80 | 438 | 148 | DN15 | 47 | 10  |
| 5-100-040-2-1 | 400 | 1119 | 1000 | 90 | 438 | 148 | DN15 | 40 | 14  |
| 5-100-040-2-2 | 400 | 1126 | 1000 | 90 | 438 | 170 | DN20 | 40 | 18  |
| 5-120-050-2-1 | 500 | 1319 | 1200 | 90 | 538 | 148 | DN15 | 40 | 17  |
| 5-140-060-2-1 | 600 | 1526 | 1400 | 90 | 638 | 148 | DN20 | 40 | 23  |



GOLD z standardowym podłączeniem:

TBLA 100-040 dla GOLD wielkości 014, 020

TBLA 120-050 dla GOLD wielkości 025, 030

TBLA 140-060 dla GOLD wielkości 035, 040

TBLA 160-080 dla GOLD wielkości 050, 060

TBLA 180-100 dla GOLD wielkości 070, 080

TBLA 240-120 dla GOLD wielkości 100, 120

GOLD z podłączeniem „full face”:

TBLA 100-040 dla GOLD wielkości 011, 012

TBLA 120-050 dla GOLD wielkości 014, 020

TBLA 140-060 dla GOLD wielkości 025, 030

TBLA 160-800 dla GOLD wielkości 035, 040

TBLA 180-100 dla GOLD wielkości 050, 060

TBLA 240-120 dla GOLD wielkości 070, 080

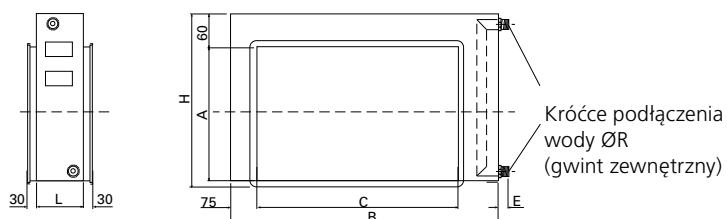
### Bez Thermo guard

| TBLA          | A    | B    | C    | E  | H    | L   | R    | F   | kg* |
|---------------|------|------|------|----|------|-----|------|-----|-----|
| 5-100-040-2-3 | 400  | 1250 | 1000 | 85 | 605  | 300 | DN25 | 125 | 53  |
| 5-120-050-2-2 | 500  | 1590 | 1200 | 85 | 700  | 300 | DN20 | 195 | 72  |
| 5-120-050-2-3 | 500  | 1590 | 1200 | 85 | 755  | 300 | DN32 | 195 | 78  |
| 5-140-060-2-2 | 600  | 1815 | 1400 | 85 | 840  | 300 | DN25 | 208 | 94  |
| 4-140-060-2-3 | 600  | 1850 | 1400 | 85 | 880  | 300 | DN32 | 225 | 101 |
| 4-160-080-2-1 | 800  | 2210 | 1600 | 85 | 1020 | 300 | DN25 | 280 | 97  |
| 4-160-080-2-2 | 800  | 2210 | 1600 | 85 | 1020 | 300 | DN32 | 274 | 114 |
| 4-160-080-2-3 | 800  | 2210 | 1600 | 85 | 1020 | 300 | DN50 | 259 | 127 |
| 4-180-100-2-1 | 1000 | 2530 | 1800 | 85 | 1220 | 300 | DN25 | 340 | 127 |
| 4-180-100-2-2 | 1000 | 2530 | 1800 | 85 | 1220 | 300 | DN32 | 329 | 152 |
| 4-180-100-2-3 | 1000 | 2530 | 1800 | 85 | 1220 | 300 | DN50 | 319 | 168 |
| 4-240-120-2-1 | 1200 | 3240 | 2400 | 85 | 1520 | 300 | DN40 | 389 | 187 |
| 4-240-120-2-2 | 1200 | 3240 | 2400 | 85 | 1520 | 300 | DN50 | 374 | 235 |
| 4-240-120-2-3 | 1200 | 3240 | 2400 | 85 | 1520 | 300 | DN65 | 358 | 264 |

\* Waga nagrzewnic bez wody.

## Akcesoria i wyposażenie

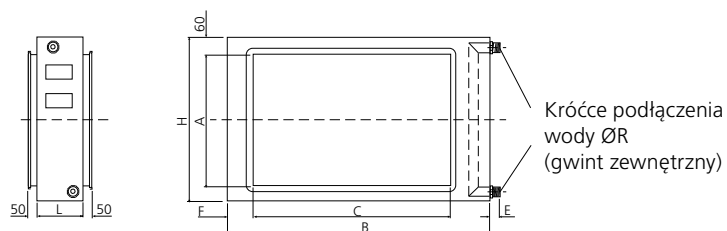
### Akcesoria kanałowe, bez izolacji



GOLD z podłączeniem „full face”:  
 TBLA 060-030 dla GOLD wielkości 004, 005  
 TBLA 080-040 dla GOLD wielkości 007, 008

| TBLA          | Wariant wydajności 1 |     |     |     |     |     |      |     |
|---------------|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|
|               | B                    | H   | L   | A   | C   | E   | R    | kg* |
| 4-060-030-1-1 | 789                  | 381 | 180 | 300 | 600 | 125 | DN15 | 13  |
| 4-080-040-1-1 | 989                  | 481 | 180 | 400 | 800 | 125 | DN15 | 18  |

\* Waga nagrzewnicy bez wody.



GOLD z standardowym podłączeniem:  
 TBLA 100-040 dla GOLD wielkości 014, 020  
 TBLA 120-050 dla GOLD wielkości 025, 030  
 TBLA 140-060 dla GOLD wielkości 035, 040  
 TBLA 160-080 dla GOLD wielkości 050, 060  
 TBLA 180-100 dla GOLD wielkości 070, 080  
 TBLA 240-120 dla GOLD wielkości 100, 120

### Z Thermo guard

| TBLA      | Wariant wydajności 1 |      |     |      |      |     |     |      |     |
|-----------|----------------------|------|-----|------|------|-----|-----|------|-----|
|           | B                    | H    | L   | A    | C    | E   | F   | R    | kg* |
| 4-100-040 | 1213                 | 580  | 210 | 400  | 1000 | 100 | 100 | DN15 | 50  |
| 4-120-050 | 1568                 | 680  | 210 | 500  | 1200 | 100 | 100 | DN20 | 68  |
| 4-140-060 | 1818                 | 820  | 210 | 600  | 1400 | 100 | 100 | DN20 | 90  |
| 4-160-080 | 2173                 | 1020 | 300 | 800  | 1600 | 100 | 254 | DN25 | 121 |
| 4-180-100 | 2493                 | 1195 | 300 | 1000 | 1800 | 100 | 310 | DN32 | 159 |
| 4-240-120 | 3154                 | 1510 | 300 | 1200 | 2400 | 100 | 356 | DN50 | 195 |

\* Waga nagrzewnicy bez wody.

GOLD z podłączeniem „full face”:  
 TBLA 100-040 dla GOLD wielkości 011, 012  
 TBLA 120-050 dla GOLD wielkości 014, 020  
 TBLA 140-060 dla GOLD wielkości 025, 030  
 TBLA 160-800 dla GOLD wielkości 035, 040  
 TBLA 180-100 dla GOLD wielkości 050, 060  
 TBLA 240-120 dla GOLD wielkości 070, 080

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

### Nagrzewnica wodna, wstępna TBLF

Nagrzewnica powietrza TBLF służy do wstępnego podgrzewania powietrza nawiewanego i wykorzystuje gorącą wodę jako czynnik grzewczy. Nagrzewnica TBLF jest instalowana w kanale powietrza zewnętrznego. Nagrzewnica powietrza została zaprojektowana z myślą o czystym powietrzu, dlatego firma Swegon zaleca zainstalowanie filtrów wstępnych przed nagrzewnicą powietrza (patrząc w kierunku przepływu powietrza).

Podgrzewanie powietrza, gdy powietrze na zewnątrz jest zimne, a wilgotność wysoka, może zapobiec tworzeniu się kondensatu w filtrach. Funkcja ta może być również używana, gdy na zewnątrz jest bardzo zimno i konieczne jest podgrzanie powietrza do  $-20^{\circ}\text{C}$ .

W połączeniu z płytowym wymiennikiem ciepła, istnieje możliwość wstępnego podgrzania powietrza w celu uniknięcia konieczności obejścia wymiennika ciepła. Do użytku zewnętrznego należy wybrać izolowane akcesoria kanałowe.

#### Dane techniczne

Nagrzewnica powietrza jest przeznaczona do ogrzewania w zakresie od  $-4^{\circ}\text{C}$  do  $+4^{\circ}\text{C}$  przy użyciu wody grzewczej o temperaturze  $82/71^{\circ}\text{C}$ .

Nieizolowana obudowa wykonana z galwanizowanej blachy stalowej. Wymienniki ciepła wykonane z rur miedzianych i profilowanych lameli aluminiowych. Rozstaw lameli: 5,5 mm. Kolektory i przewody rurowe podłączone do przyłączy wody są wykonane z miedzi. Przyłącza rurowe mają gwint zewnętrzny i są wykonane z mosiądzu.

#### Zestaw zaworów

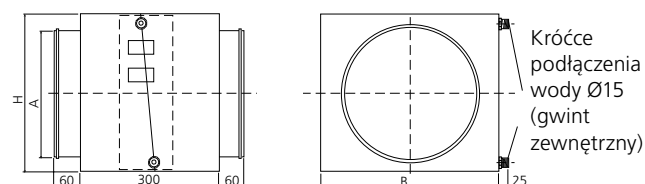
Można zamówić zestaw zaworu TBVL z zaworem 2(3)-drogowym, siłownikiem zaworu, czujnikiem ochrony przed zamarzaniem i kablem połączeniowym z szybkozłączką. W przypadku korzystania z własnego zaworu można zamiast tego wybrać zestaw elektrycznych elementów połączeniowych. Zestaw ten zawiera przewód połączeniowy z szybkozłączką, rezystor i czujnik typu wsuwanego lub paskowego.

GOLD z standardowym podłączeniem:

TBLF 000-031, dla GOLD wielkości 004, 005

TBLF 000-040, dla GOLD wielkości 007, 008

TBLF 000-050, dla GOLD wielkości 011, 012



| TBLF      | A     | B   | H   | kg* |
|-----------|-------|-----|-----|-----|
| 1-000-031 | Ø 315 | 488 | 405 | 12  |
| 1-000-040 | Ø 400 | 588 | 528 | 16  |
| 1-000-050 | Ø 500 | 688 | 628 | 19  |

\* Waga nagrzewnic bez wody.



### Akcesoria dodatkowe

System sterowania obejmujący czujnik temperatury do montażu w kanale i IQlogic+ z kablem o długości 0,25 m, z czujnikiem ochrony przed zamarzaniem lub bez. Pompa cyrkulacyjna używana do ochrony funkcji monitorowania przeciwwamrozeniowego, jeśli używane są węzownice bez zabezpieczenia przeciwwamrozeniowego. Dostarczana ze złączem T, zaworem zwrotnym i zaworem regulacyjnym. System automatycznego sterowania pompą jest wbudowany w urządzenie sterujące jednostki GOLD.

GOLD z standardowym podłączeniem:

TBLF 100-040, dla GOLD wielkości 014, 020

TBLF 120-050, dla GOLD wielkości 025, 030

TBLF 140-060, dla GOLD wielkości 035, 040

TBLF 160-080, dla GOLD wielkości 050, 060

TBLF 180-100, dla GOLD wielkości 070, 080

TBLF 240-120, dla GOLD wielkości 100, 120

GOLD z podłączeniem „full face”:

TBLF 060-030, dla GOLD wielkości 004, 005

TBLF 080-040, dla GOLD wielkości 007, 008

TBLF 100-040, dla GOLD wielkości 011, 012

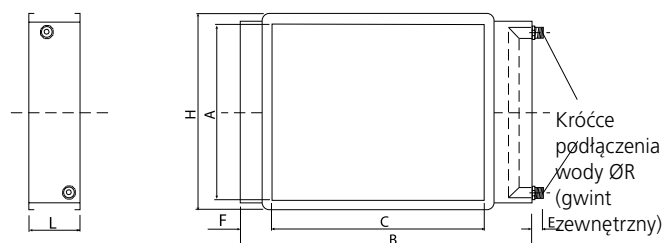
TBLF 120-050, dla GOLD wielkości 014, 020

TBLF 140-060, dla GOLD wielkości 025, 030

TBLF 160-080, dla GOLD wielkości 035, 040

TBLF 180-100, dla GOLD wielkości 050, 060

TBLF 240-120, dla GOLD wielkości 070, 080



| TBLF      | A    | B    | C    | E   | H    | L   | R    | F  | kg* |
|-----------|------|------|------|-----|------|-----|------|----|-----|
| 1-060-030 | 300  | 728  | 600  | 80  | 338  | 148 | DN15 | 47 | 5   |
| 1-080-040 | 400  | 935  | 800  | 80  | 438  | 148 | DN20 | 47 | 7   |
| 1-100-040 | 400  | 1135 | 1000 | 100 | 438  | 148 | DN20 | 47 | 13  |
| 1-120-050 | 500  | 1335 | 1200 | 100 | 538  | 148 | DN20 | 47 | 16  |
| 1-140-060 | 600  | 1545 | 1400 | 100 | 638  | 148 | DN25 | 47 | 20  |
| 1-160-080 | 800  | 1757 | 1600 | 100 | 838  | 148 | DN32 | 47 | 27  |
| 1-180-100 | 1000 | 1957 | 1800 | 100 | 1038 | 148 | DN32 | 47 | 31  |
| 1-240-120 | 1190 | 2568 | 2400 | 80  | 1238 | 148 | DN32 | 47 | 43  |

\* Waga nagrzewnic bez wody.

## Akcesoria i wyposażenie

### Akcesoria kanałowe, bez izolacji

#### Nagrzewnice elektryczne TBCE/TBRE

Nagrzewnice elektryczne do montażu kanałowego oferowane są do wszystkich wielkości central GOLD 004-120.

Nagrzewnice elektryczne TBCE to nagrzewnice do kanałów okrągłych dla central GOLD o wielkościach 004-014.

Nagrzewnice elektryczne TBRE to nagrzewnice do kanałów prostokątnych dla central GOLD o wielkościach 014-120.

Nagrzewnice TBCE/TBRE posiadają nieizolowaną obudowę z ocynkowanej blachy stalowej.

Nagrzewnice elektryczne oferowane są w wielu wariantach mocy dostarczane do różnych wielkości central i zapotrzebowań grzewczych.

Elementy grzewcze nagrzewnic TBCE/TBRE wykonane są ze stali nierdzewnej.

Nagrzewnice elektryczne posiadają wbudowany tyrystor, który sterowany jest sygnałem z układu centrali GOLD.

Nagrzewnice TBCE/TBRE posiadają dwa wbudowane szeregowo zabezpieczenia przeciw przegrzaniu.

Jedno zabezpieczenie posiada automatyczny powrót, a drugie zabezpieczenie ręczny powrót.

Nagrzewnice posiadają demontowalne panele po stronie podłączenia elektrycznego. Wyposażenie elektryczne nagrzewnic posiada klasę szczelności IP44.

Zasilanie znamionowe nagrzewnicy 400 V.

#### Instalacja

Nagrzewnice elektryczne mogą być instalowane dla pionowych i poziomych przepływów powietrza.

Wszystkie wielkości nagrzewnic montowane mogą być bezpośrednio na wylocie z centrali GOLD lub w kanale wentylacyjnym. Przy montażu należy uwzględnić miejsce na możliwość wykonania inspekcji lub czyszczenia.

Jeżeli nagrzewnica montowana jest za elementami jak kolanko kanału lub przepustnica, to odległość montażu nie powinna być mniejsza niż dwukrotna średnica kanału (TBCE 000-031 i 000-040) lub wymiar odpowiadający przekątnej długości węzownicy elektrycznej (TBRE 100-040, 120-050, 140-060, 160-180, 180-100 oraz 240-120). W przeciwnym przypadku istnieje ryzyko wystąpienia nierównomiernego przepływu powietrza przez nagrzewnicę, co może skutkować uruchomieniem zabezpieczenia przeciw przegrzaniu.

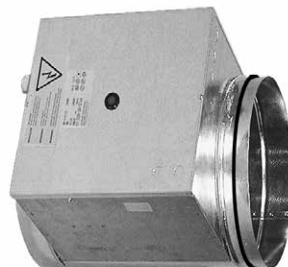
#### Uwaga!

Zasilanie elektryczne nagrzewnicy powinno być zapewnione bezpośrednio z zewnętrznej elektrycznej skrzynki rozdzielczej.

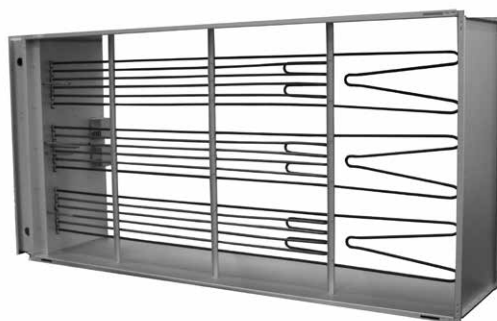
#### Wykonanie specjalne nagrzewnic

Na specjalne życzenie wykonywane są również nagrzewnice o innych mocach niż te podane w tabelkach.

Do montażu na zewnątrz pomieszczeń dostarczane są nagrzewnice z klasą szczelności IP55.



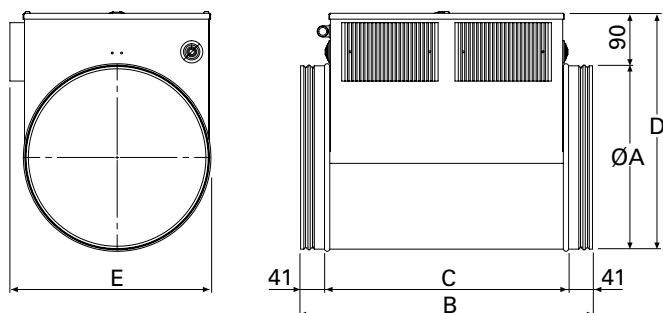
TBCE



TBRE

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

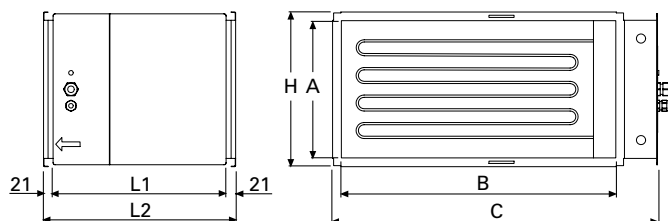


GOLD z standardowym podłączeniem:  
 TBCE 000-031 dla GOLD wielkości 004, 005  
 TBCE-000-040 dla GOLD wielkości 007, 008  
 TBCE-000-050 dla GOLD wielkości 011, 012

| TBCE             | ø A | B    | C    | D   | E   | kg   |
|------------------|-----|------|------|-----|-----|------|
| -1-000-031-002-2 | 315 | 375  | 293  | 405 | 344 | 8    |
| -1-000-031-004-1 | 315 | 375  | 293  | 405 | 344 | 9    |
| -1-000-031-004-2 | 315 | 375  | 293  | 405 | 344 | 9    |
| -1-000-031-007-1 | 315 | 500  | 418  | 405 | 344 | 10,5 |
| -1-000-031-007-2 | 315 | 500  | 418  | 405 | 344 | 10,5 |
| -1-000-031-010-1 | 315 | 500  | 418  | 405 | 344 | 11,5 |
| -1-000-031-010-2 | 315 | 500  | 418  | 405 | 344 | 11,5 |
| -1-000-040-004-1 | 400 | 375  | 293  | 490 | 428 | 10,5 |
| -1-000-040-004-2 | 400 | 375  | 293  | 490 | 428 | 10,5 |
| -1-000-040-007-1 | 400 | 500  | 418  | 490 | 428 | 12,5 |
| -1-000-040-007-2 | 400 | 500  | 418  | 490 | 428 | 12,5 |
| -1-000-040-012-1 | 400 | 630  | 548  | 490 | 428 | 15   |
| -1-000-040-012-2 | 400 | 630  | 548  | 490 | 428 | 15   |
| -1-000-040-018-1 | 400 | 770  | 688  | 490 | 428 | 19,5 |
| -1-000-040-018-2 | 400 | 770  | 688  | 490 | 428 | 20,5 |
| -1-000-050-006-1 | 500 | 375  | 293  | 590 | 528 | 12,5 |
| -1-000-050-006-2 | 500 | 375  | 293  | 590 | 528 | 12,5 |
| -1-000-050-012-1 | 500 | 630  | 548  | 590 | 528 | 17,5 |
| -1-000-050-012-2 | 500 | 630  | 548  | 590 | 528 | 17,5 |
| -1-000-050-021-1 | 500 | 880  | 798  | 590 | 528 | 26   |
| -1-000-050-021-2 | 500 | 880  | 798  | 590 | 528 | 26,5 |
| -1-000-050-027-1 | 500 | 1150 | 1068 | 590 | 528 | 34   |
| -1-000-050-027-2 | 500 | 1150 | 1068 | 590 | 528 | 34   |

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji



GOLD z standardowym podłączeniem:

TBRE 100-040 dla GOLD wielkości 014, 020  
 TBRE 120-050 dla GOLD wielkości 025, 030  
 TBRE 140-060 dla GOLD wielkości 035, 040  
 TBRE 160-080 dla GOLD wielkości 050, 060  
 TBRE 180-100 dla GOLD wielkości 070, 080  
 TBRE 240-120 dla GOLD wielkości 100, 120

GOLD z podłączeniem „full face”:

TBRE 060-030 dla GOLD wielkości 004, 005  
 TBRE 080-040 dla GOLD wielkości 007, 008  
 TBRE 100-040 dla GOLD wielkości 011, 012  
 TBRE 120-050 dla GOLD wielkości 014, 020  
 TBRE 140-060 dla GOLD wielkości 025, 030  
 TBRE 160-800 dla GOLD wielkości 035, 040  
 TBRE 180-100 dla GOLD wielkości 050, 060  
 TBRE 240-120 dla GOLD wielkości 070, 080

| TBRE      | A    | B    | C    | H    | L1  | L2  | kg         |
|-----------|------|------|------|------|-----|-----|------------|
| 1-060-030 | 300  | 600  | 710  | 338  | 378 | 420 | 15 - 18    |
| 1-080-040 | 400  | 800  | 880  | 438  | 378 | 420 | 19 - 25,5  |
| 1-100-040 | 400  | 1000 | 1084 | 438  | 378 | 420 | 22 - 37    |
| 1-120-050 | 500  | 1200 | 1285 | 538  | 378 | 420 | 25 - 42    |
| 2-120-050 | 500  | 1200 | 1285 | 538  | 478 | 520 | 44 - 47,5  |
| 1-140-060 | 600  | 1400 | 1482 | 638  | 378 | 420 | 32 - 48    |
| 2-140-060 | 600  | 1400 | 1482 | 638  | 478 | 520 | 49 - 53,5  |
| 1-160-080 | 800  | 1600 | 1737 | 838  | 378 | 420 | 39 - 64    |
| 2-160-080 | 800  | 1600 | 1737 | 838  | 478 | 520 | 61 - 70,5  |
| 1-180-100 | 1000 | 1800 | 2017 | 1038 | 378 | 420 | 56 - 85    |
| 2-180-100 | 1000 | 1800 | 2017 | 1038 | 478 | 520 | 84 - 93    |
| 1-240-120 | 1200 | 2400 | 2521 | 1238 | 378 | 420 | 69,5 - 105 |
| 2-240-120 | 1200 | 2400 | 2521 | 1238 | 558 | 600 | 106        |

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

### Chłodnica wodna/glikolowa TBKA, chłodnica bezpośredniego odparowania TBKC

Chłodnice wodne/glikolowe TBKA lub chłodnica bezpośredniego odparowania TBKC oferowane są w kilku wariantach wydajności chłodniczej, pokrywającej zapotrzebowanie danej wielkości centrali GOLD.

Chłodnice do montażu w kanałach oferowane są dla wielkości central GOLD 004-040.

Chłodnice o wielkościach 004-012 przystosowane są do okrągłego podłączenia kanału. Króćce podłączenia chłodnicy posiadają gumowe uszczelki. Chłodnice pozostałych wielkości przystosowane są do prostokątnego podłączenia kanału.

Chłodnica powinna być zawsze montowana w pozycji poziomej.

Chłodnice posiadają nieizolowaną obudowę z ocynkowanej blachy stalowej.

Wężownice chłodnic TBKA/TBKC wykonane są z miedzianych rurek uźebrowanych aluminiowymi lamelami.

Chłodnice wodne TBKA posiadają kolektory zbiorcze oraz króćce podłączeniowe wykonane ze stali. Króćce podłączeniowe posiadają gwint zewnętrzny.

Chłodnice freonowe TBKC posiadają kolektory zbiorcze oraz przewody zasilające wykonane z miedzi.

Podłączenia chłodnic TBKC przystosowane są do lutowania.

#### Akcesoria dodatkowe chłodnic TBKA

Do regulacji przepływu wody w chłodnicy wodnej/glikolowej TBKA używa się zestawu o nazwie TBVA składającego się z zaworu 3-drogowego z siłownikiem.

Przy przepływach wody większych niż 5,0 l/s należy stosować dodatkowo zestaw regulacyjny SEBA.

#### Zestaw zaworów

Zestaw zaworów TBVL z zaworem 2(3)-drogowym, siłownikiem i kablem przyłączeniowym z szybkozłączką można zamówić do chłodnic powietrza i wody. Opcjonalnie dostępny jest czujnik temperatury wody do odczytu temperatury wchodzącego lub wychodzącego czynnika chłodzącego.

W przypadku korzystania z własnego zaworu można zamiast tego wybrać zestaw elektrycznych elementów połączeniowych. Zestaw ten zawiera przewód połączeniowy z szybkozłączką, rezystor i czujnik typu wsuwanego lub paskowego.



#### Instalacja

Chłodnice TBKA/TBKC powinny być zawsze montowane w pozycji poziomej.

Wszystkie wielkości chłodnic TBKA/TBKC montowane mogą być bezpośrednio na wylocie z centrali GOLD lub w kanale. Przy montażu należy uwzględnić miejsce na możliwość wykonania inspekcji lub czyszczenia. Chłodnice o podłączeniu do okrągłego kanału posiadają możliwość inspekcji od frontu.

Chłodnice posiadają umieszczony zawsze po stronie zasilania czynnikiem chłodniczym króciec drenażu.

# Akcesoria i wyposażenie

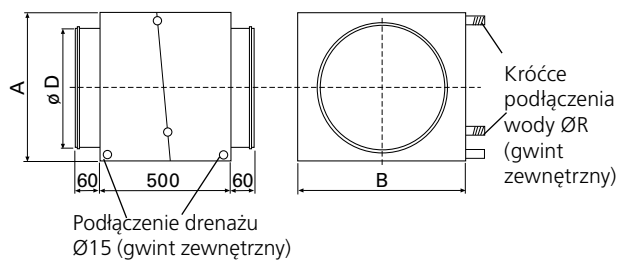
## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

GOLD z standardowym połączeniem:

TBKA 000-031 dla GOLD wielkości 004, 005

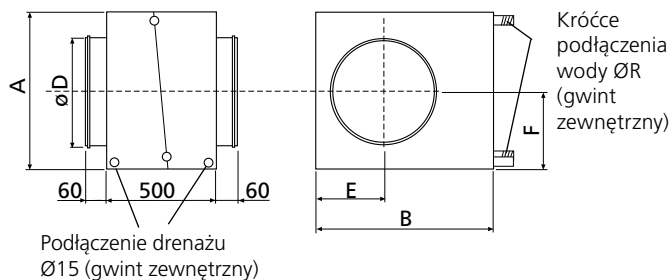
TBKA 000-040 dla GOLD wielkości 007, 008

TBKA 000-050 dla GOLD wielkości 011, 012



| TBKA        | A   | B   | D   | R    | kg* |
|-------------|-----|-----|-----|------|-----|
| 5-000-031-1 | 430 | 490 | 315 | DN15 | 37  |
| 5-000-031-2 | 430 | 490 | 315 | DN20 | 39  |

\* Waga chłodzić bez wody chłodzićej



| TBKA        | A   | B   | D   | E   | F   | R    | kg* |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|
| 5-000-040-1 | 475 | 590 | 400 | 255 | 238 | DN20 | 36  |
| 5-000-040-2 | 475 | 590 | 400 | 255 | 238 | DN20 | 38  |
| 5-000-050-1 | 575 | 690 | 500 | 295 | 288 | DN25 | 50  |
| 5-000-050-2 | 575 | 690 | 500 | 295 | 288 | DN25 | 54  |
| 4-000-050-5 | 755 | 770 | 500 | 358 | 378 | DN25 | 44  |
| 4-000-050-6 | 755 | 770 | 500 | 358 | 378 | DN32 | 52  |

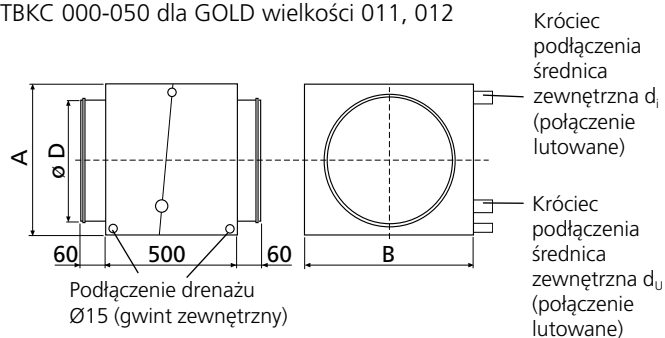
\* Waga chłodzić bez wody chłodzićej

GOLD z standardowym połączeniem:

TBKC 000-031 dla GOLD wielkości 004, 005

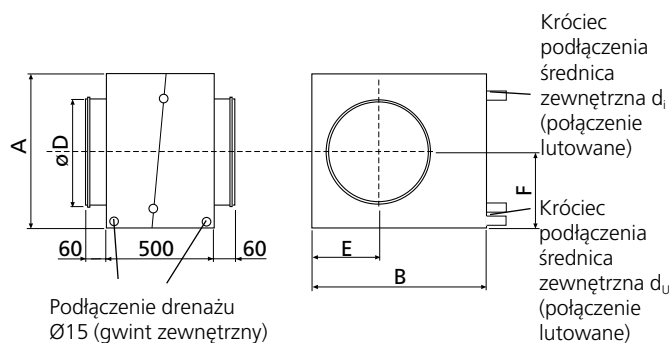
TBKC 000-040 dla GOLD wielkości 007, 008

TBKC 000-050 dla GOLD wielkości 011, 012



| TBKC          | A   | B   | D   | d <sub>i</sub> | d <sub>u</sub> | kg* |
|---------------|-----|-----|-----|----------------|----------------|-----|
| 4-000-031-1-1 | 430 | 490 | 315 | 12             | 12             | 37  |

\* Waga chłodzić bez wody chłodzićej

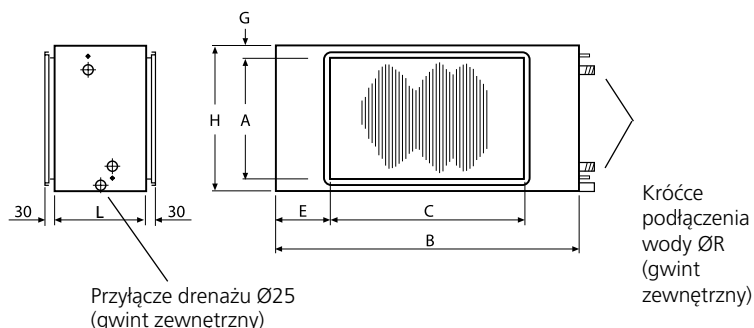


| TBKC          | A   | B   | D   | E   | F   | d <sub>i</sub> | d <sub>u</sub> | kg* |
|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|----------------|----------------|-----|
| 3-000-040-1-1 | 455 | 590 | 400 | 255 | 228 | 12             | 22             | 28  |
| 4-000-050-1-1 | 575 | 690 | 500 | 295 | 288 | 22             | 22             | 50  |
| 3-000-050-3-1 | 755 | 770 | 500 | 358 | 378 | 22             | 42             | 46  |

\* Waga chłodzić bez wody chłodzićej

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji



GOLD z standardowym podłączeniem:

TBKA 100-040 dla GOLD wielkości 014, 020  
TBKA 120-050 dla GOLD wielkości 025, 030  
TBKA 140-060 dla GOLD wielkości 035, 040  
TBKA 160-080 dla GOLD wielkości 050, 060  
TBKA 180-100 dla GOLD wielkości 070, 080  
TBKA 240-120 dla GOLD wielkości 100, 120

GOLD z podłączeniem „full face”:

TBKA 060-030 dla GOLD wielkości 004, 005  
TBKA 080-040 dla GOLD wielkości 007, 008  
TBKA 100-040 dla GOLD wielkości 011, 012  
TBKA 120-050 dla GOLD wielkości 014, 020  
TBKA 140-060 dla GOLD wielkości 025, 030  
TBKA 160-080 dla GOLD wielkości 035, 040  
TBKA 180-100 dla GOLD wielkości 050, 060  
TBKA 240-120 dla GOLD wielkości 070, 080

| TBKA                          | A    | B    | C    | E   | G   | H    | L   | R     | kg <sup>1)</sup> |
|-------------------------------|------|------|------|-----|-----|------|-----|-------|------------------|
| 5-060-030-1                   | 300  | 754  | 600  | 47  | 19  | 361  | 240 | DN15  | 13               |
| 5-060-030-2                   | 300  | 754  | 600  | 47  | 19  | 361  | 240 | DN20  | 15               |
| 5-060-030-3                   | 300  | 754  | 600  | 47  | 19  | 361  | 300 | DN20  | 17               |
| 5-080-040-1                   | 400  | 954  | 800  | 47  | 19  | 461  | 240 | DN20  | 19               |
| 5-080-040-2                   | 400  | 954  | 800  | 47  | 19  | 461  | 240 | DN25  | 22               |
| 5-080-040-3                   | 400  | 954  | 800  | 47  | 19  | 461  | 300 | DN25  | 26               |
| 5-100-040-0                   | 400  | 1225 | 1000 | 77  | 64  | 527  | 500 | DN32  | 52               |
| 5-100-040-1                   | 400  | 1295 | 1000 | 148 | 113 | 625  | 500 | DN32  | 58               |
| 5-100-040-2                   | 400  | 1295 | 1000 | 148 | 113 | 625  | 500 | DN32  | 60               |
| 5-100-040-3                   | 400  | 1295 | 1000 | 148 | 113 | 625  | 500 | DN32  | 64               |
| 5-120-040-4 <sup>2)</sup>     | 400  | 1495 | 1200 | 148 | 113 | 625  | 500 | DN40  | 82               |
| 5/6-120-050-0 <sup>3)</sup>   | 500  | 1425 | 1200 | 62  | 62  | 623  | 500 | DN32  | 70               |
| 5/6-120-050-1 <sup>3)</sup>   | 500  | 1595 | 1200 | 198 | 168 | 835  | 500 | DN40  | 80               |
| 5/6-120-050-2 <sup>3)</sup>   | 500  | 1595 | 1200 | 198 | 168 | 835  | 500 | DN50  | 90               |
| 5/6-120-050-3 <sup>3)</sup>   | 500  | 1595 | 1200 | 198 | 168 | 835  | 500 | DN50  | 100              |
| 5/6-140-050-4 <sup>2)3)</sup> | 500  | 1790 | 1400 | 195 | 168 | 835  | 500 | DN50  | 122              |
| 5/6-140-060-0 <sup>3)</sup>   | 600  | 1625 | 1400 | 62  | 62  | 723  | 500 | DN32  | 91               |
| 5/6-140-060-1 <sup>3)</sup>   | 600  | 1885 | 1400 | 243 | 170 | 940  | 500 | DN50  | 106              |
| 5/6-140-060-2 <sup>3)</sup>   | 600  | 1885 | 1400 | 243 | 170 | 940  | 500 | DN50  | 118              |
| 5/6-140-060-3 <sup>3)</sup>   | 600  | 1885 | 1400 | 243 | 170 | 940  | 500 | DN65  | 134              |
| 5/6-160-060-4 <sup>2)3)</sup> | 600  | 2085 | 1600 | 243 | 170 | 940  | 500 | DN65  | 154              |
| 5/6-160-080-1 <sup>3)</sup>   | 800  | 1794 | 1600 | 47  | 19  | 846  | 240 | DN40  | 66               |
| 5/6-160-080-2 <sup>3)</sup>   | 800  | 2180 | 1600 | 290 | 110 | 1020 | 500 | DN50  | 174              |
| 5/6-160-080-3 <sup>3)</sup>   | 800  | 2180 | 1600 | 290 | 110 | 1020 | 500 | DN50  | 223              |
| 5/6-160-080-4 <sup>3)</sup>   | 800  | 2180 | 1600 | 290 | 110 | 1020 | 500 | DN65  | 211              |
| 5/6-180-100-1 <sup>3)</sup>   | 1000 | 1994 | 1800 | 47  | 19  | 1051 | 240 | DN50  | 88               |
| 5/6-180-100-2 <sup>3)</sup>   | 1000 | 2500 | 1800 | 350 | 110 | 1220 | 500 | DN65  | 232              |
| 5/6-180-100-3 <sup>3)</sup>   | 1000 | 2500 | 1800 | 350 | 110 | 1220 | 500 | DN65  | 228              |
| 5/6-180-100-4 <sup>3)</sup>   | 1000 | 2500 | 1800 | 350 | 110 | 1220 | 500 | DN65  | 250              |
| 5/6-240-120-1 <sup>3)</sup>   | 1200 | 2644 | 2400 | 47  | 19  | 1256 | 240 | DN65  | 138              |
| 5/6-240-120-2 <sup>3)</sup>   | 1200 | 3210 | 2400 | 405 | 160 | 1520 | 500 | DN65  | 309              |
| 5/6-240-120-3 <sup>3)</sup>   | 1200 | 3210 | 2400 | 405 | 160 | 1520 | 500 | DN80  | 406              |
| 5/6-240-120-4 <sup>3)</sup>   | 1200 | 3210 | 2400 | 405 | 160 | 1520 | 500 | DN100 | 454              |

<sup>1)</sup> Waga chłodnic bez wody chłodniczej

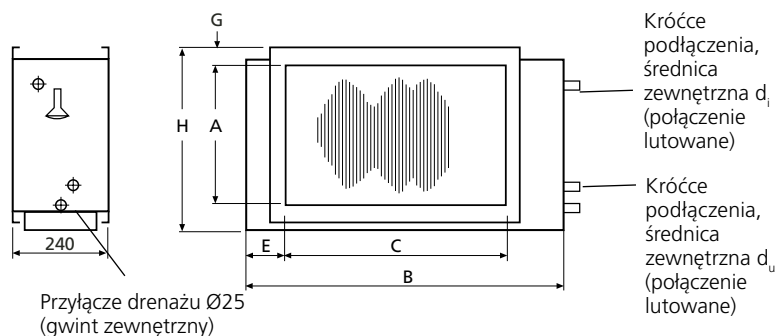
<sup>2)</sup> Wymiary przyłączeniowe chłodnicy powietrza nie są takie same jak wymiary jednostki GOLD.  
Pomiędzy centralą wentylacyjną a chłodnicą powietrza należy zainstalować element przejściowy.

<sup>3)</sup> TBKA-5, cewka bez wylotu dla czujnika typu wsuwanego. TBKA-6, cewka jest wyposażona w wylot dla czujnika typu wsuwanego.

## Akcesoria i wyposażenie

### Akcesoria kanałowe, bez izolacji

#### Wariant wydajności 0



GOLD z standardowym połączeniem:

TBKC 100-040 dla GOLD wielkości 014, 020

TBKC 120-050 dla GOLD wielkości 025, 030

TBKC 140-060 dla GOLD wielkości 035, 040

GOLD z połączeniem „full face”:

TBKC 100-040 dla GOLD wielkości 011, 012

TBKC 120-050 dla GOLD wielkości 014, 020

TBKC 140-060 dla GOLD wielkości 025, 030

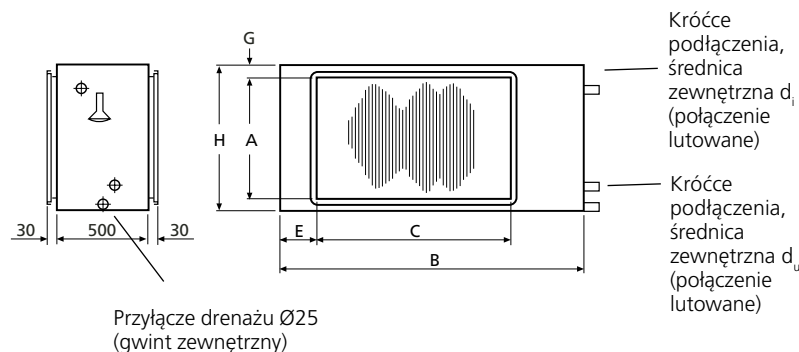
| TBKC          | A   | B    | C    | E  | G  | H   | $d_i$ | $d_u$ | kg* |
|---------------|-----|------|------|----|----|-----|-------|-------|-----|
| 3-100-040-0-1 | 400 | 1154 | 1000 | 49 | 19 | 461 | 22    | 28    | 24  |
| 3-100-040-0-2 | 400 | 1154 | 1000 | 49 | 19 | 461 | 12/16 | 16/22 | 25  |
| 3-120-050-0-1 | 500 | 1394 | 1200 | 49 | 19 | 561 | 28    | 35    | 33  |
| 3-120-050-0-2 | 500 | 1394 | 1200 | 49 | 19 | 561 | 16/28 | 22/35 | 34  |
| 3-140-060-0-1 | 600 | 1594 | 1400 | 49 | 19 | 661 | 28    | 35    | 41  |
| 3-140-060-0-2 | 600 | 1594 | 1400 | 49 | 19 | 661 | 22/28 | 28/35 | 42  |

\* Waga chłodnic bez wody chłodniczej

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

### Wariant wydajności 1 – 3



GOLD z standardowym podłączeniem:

TBKC 100-040 dla GOLD wielkości 014, 020  
 TBKC 120-050 dla GOLD wielkości 025, 030  
 TBKC 140-060 dla GOLD wielkości 035, 040  
 TBKC 160-080 dla GOLD wielkości 050, 060  
 TBKC 180-100 dla GOLD wielkości 070, 080  
 TBKC 240-120 dla GOLD wielkości 100, 120

GOLD z podłączeniem „full face”:

TBKC 060-030 dla GOLD wielkości 004, 005  
 TBKC 080-040 dla GOLD wielkości 007, 008  
 TBKC 100-040 dla GOLD wielkości 011, 012  
 TBKC 120-050 dla GOLD wielkości 014, 020  
 TBKC 140-060 dla GOLD wielkości 025, 030  
 TBKC 160-080 dla GOLD wielkości 035, 040  
 TBKC 180-100 dla GOLD wielkości 050, 060  
 TBKC 240-120 dla GOLD wielkości 070, 080

| TBKC          | A    | B    | C    | E   | G     | H    | $d_i$ | $d_u$ | kg* |
|---------------|------|------|------|-----|-------|------|-------|-------|-----|
| 3-060-030-1-1 | 300  | 880  | 600  | 62  | 50    | 401  | 12    | 19    | 10  |
| 3-060-030-2-1 | 300  | 880  | 600  | 62  | 50    | 401  | 22    | 22    | 11  |
| 3-060-030-3-1 | 300  | 880  | 600  | 62  | 50    | 401  | 22    | 28    | 13  |
| 3-080-040-1-1 | 400  | 1080 | 800  | 62  | 50    | 501  | 22    | 22    | 15  |
| 3-080-040-2-1 | 400  | 1080 | 800  | 62  | 50    | 501  | 22    | 28    | 17  |
| 3-080-040-3-1 | 400  | 1080 | 800  | 62  | 50    | 501  | 28    | 28    | 20  |
| 3-100-040-1-1 | 400  | 1350 | 1000 | 175 | 112,5 | 650  | 28    | 35    | 81  |
| 3-100-040-1-2 | 400  | 1350 | 1000 | 175 | 112,5 | 650  | 16/22 | 22/28 | 84  |
| 3-100-040-2-1 | 400  | 1350 | 1000 | 175 | 112,5 | 650  | 28    | 35    | 86  |
| 3-100-040-2-2 | 400  | 1350 | 1000 | 175 | 112,5 | 650  | 16/22 | 22/28 | 89  |
| 3-120-050-1-1 | 500  | 1590 | 1200 | 195 | 170   | 840  | 28    | 35    | 108 |
| 3-120-050-1-2 | 500  | 1590 | 1200 | 195 | 170   | 840  | 16/28 | 22/35 | 112 |
| 3-120-050-2-1 | 500  | 1590 | 1200 | 195 | 170   | 840  | 35    | 42    | 116 |
| 3-120-050-2-2 | 500  | 1590 | 1200 | 195 | 170   | 840  | 22/28 | 28/35 | 121 |
| 3-120-050-3-1 | 500  | 1590 | 1200 | 195 | 170   | 840  | 35    | 42    | 123 |
| 3-120-050-3-2 | 500  | 1590 | 1200 | 195 | 170   | 840  | 22/35 | 28/42 | 128 |
| 3-140-060-1-1 | 600  | 1950 | 1400 | 275 | 175   | 950  | 35    | 42    | 147 |
| 3-140-060-1-2 | 600  | 1950 | 1400 | 275 | 175   | 950  | 22/28 | 28/35 | 152 |
| 3-140-060-2-1 | 600  | 1950 | 1400 | 275 | 175   | 950  | 35    | 42    | 156 |
| 3-140-060-2-2 | 600  | 1950 | 1400 | 275 | 175   | 950  | 22/28 | 28/35 | 161 |
| 3-140-060-3-1 | 600  | 1950 | 1400 | 275 | 175   | 950  | 42    | 54    | 169 |
| 3-140-060-3-2 | 600  | 1950 | 1400 | 275 | 175   | 950  | 28/35 | 35/42 | 175 |
| 3-160-080-1-1 | 800  | 1794 | 1600 | 47  | 19    | 861  | 35    | 42    | 55  |
| 3-160-080-1-2 | 800  | 1794 | 1600 | 47  | 19    | 861  | 22/28 | 28/35 | 56  |
| 3-160-080-2-1 | 800  | 2210 | 1600 | 305 | 110   | 1020 | 42    | 54    | 181 |
| 3-160-080-2-2 | 800  | 2210 | 1600 | 305 | 110   | 1020 | 28/35 | 35/42 | 182 |
| 3-160-080-3-1 | 800  | 2210 | 1600 | 305 | 110   | 1020 | 35    | 54    | 199 |
| 3-160-080-3-2 | 800  | 2210 | 1600 | 305 | 110   | 1020 | 22/28 | 35/42 | 200 |
| 3-180-100-1-1 | 1000 | 1994 | 1800 | 47  | 19    | 1061 | 42    | 54    | 80  |
| 3-180-100-1-2 | 1000 | 1994 | 1800 | 47  | 19    | 1061 | 28/35 | 35/42 | 81  |
| 3-180-100-2-1 | 1000 | 2530 | 1800 | 365 | 110   | 1220 | 54    | 76    | 237 |
| 3-180-100-2-2 | 1000 | 2530 | 1800 | 365 | 110   | 1220 | 28/42 | 35/54 | 238 |
| 3-180-100-3-1 | 1000 | 2530 | 1800 | 365 | 110   | 1220 | 42    | 76    | 254 |
| 3-180-100-3-2 | 1000 | 2530 | 1800 | 365 | 110   | 1220 | 28/35 | 42/54 | 255 |
| 3-240-120-1-1 | 1200 | 2594 | 2400 | 47  | 19    | 1261 | 42    | 54    | 121 |
| 3-240-120-1-2 | 1200 | 2594 | 2400 | 47  | 19    | 1261 | 28/35 | 35/42 | 122 |
| 3-240-120-2-1 | 1200 | 3240 | 2400 | 420 | 160   | 1520 | 42    | 76    | 383 |
| 3-240-120-2-2 | 1200 | 3240 | 2400 | 420 | 160   | 1520 | 28/35 | 42/54 | 384 |
| 3-240-120-3-1 | 1200 | 3240 | 2400 | 420 | 160   | 1520 | 42    | 76    | 413 |
| 3-240-120-3-2 | 1200 | 3240 | 2400 | 420 | 160   | 1520 | 28/35 | 42/54 | 415 |

\* Waga chłodziń bez wody chłodzińczej

## Akcesoria i wyposażenie

### Akcesoria kanałowe, bez izolacji

#### Sekcja mieszania TBBD

Sekcja mieszania oferowana jest dla wszystkich wielkości central GOLD SD 004-120.

Sekcja mieszania może być używana, gdy pożądane jest użycie recyrkulowanego powietrza do całkowitego lub częściowego ogrzewania budynku gdy budynek jest niezamieszany.

TBBD składa się ze spiralnego trójnika rurowego (rozmiary 000-031 - 000-050) lub prostokątnego kanału z trzema połączeniami do łączenia zaciskowego (rozmiary 060-030 - 180-100).

Złącza spiralne (rozmiary 000-031 - 000-050) w wymaganej ilości i zestawy zacisków ślizgowych. ilości i zestawy zacisków ślizgowych (rozmiary 060-030 - 180-100) są zawarte w dostawie.

Przepustnice są zawsze dostarczane z zamontowanym siłownikiem przepustnicy.

siłownikiem. Mają one modulowane działanie.

Sekcja mieszania może być zamówiona z dwoma lub trzema w zależności od zakresu zastosowania.

Patrz przykład na następnej stronie.

Do użytku zewnętrznego należy wybrać akcesoria do kanałów izolowanych.

#### Wymagane dodatkowe wyposażenie:

Centrale nawiewno-wywiewne SD powinny być wyposażone w elektryczną nagrzewnicę powietrza lub nagrzewnicę powietrza do ciepłej wody.



# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

### Okrągłe króćce podłączeniowe

#### Przykład 1, dwie przepustnice

Sekcja mieszająca składa się z dwóch niezamontowanych przepustnic, dwóch łączników i trójnika wentylacyjnego. Dodatkowo zestaw zawiera trzpień łączący przepustnice do pracy na jednym siłowniku.

#### Przykład 2, trzy przepustnice

Jak w przykładzie 1 + jedna dodatkowa przepustnica z siłownikiem, dwa łączniki i trójnik wentylacyjny.

### Prostokątne króćce podłączeniowe

#### Przykład 1, dwie przepustnice

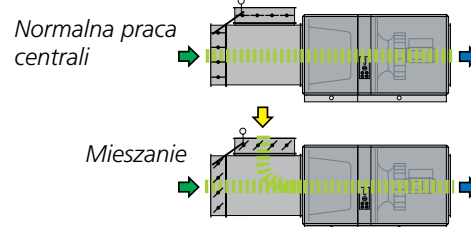
Sekcja mieszająca składa się z dwóch niezamontowanych przepustnic i prostokątnej kształtki wentylacyjnej z 3 króćcami na wsuwany profil połączeniowy.

Dodatkowo zestaw zawiera trzpień łączący przepustnice do pracy na jednym siłowniku dla wielkości 060-030 - 120-050. Przepustnice wielkości 140-060 - 180-100 posiadają własne siłowniki. Sekcja mieszania może być montowana zarówno dla wersji lewo i prawostronnej.

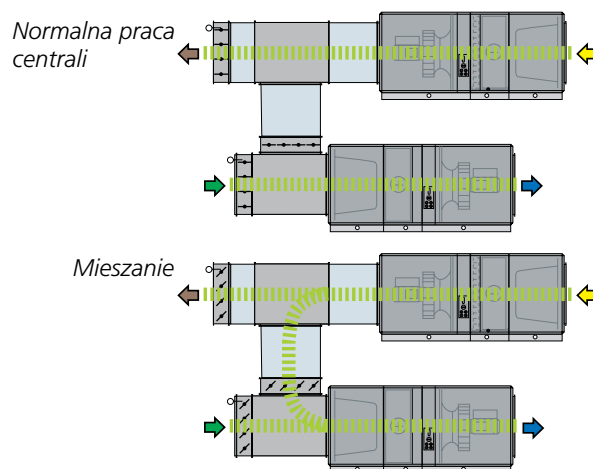
#### Przykład 2, trzy przepustnice

Jak w przykładzie 1 + jedna dodatkowa przepustnica z siłownikiem i prostokątna kształtka wentylacyjna z 3 króćcami na wsuwany profil połączeniowy.

### Przykład 1, dwie przepustnice



### Przykład 2, trzy przepustnice



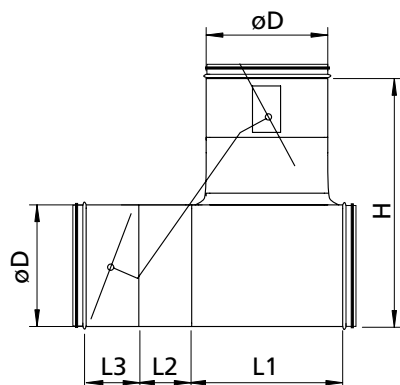
Elementy dostarczane przez Swegon zaznaczono ciemnoszarym kolorem.

 Pow. zewn.  
  Nawiew  
  Wywiew  
  Wyrzut

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

### Dwie przepustnice



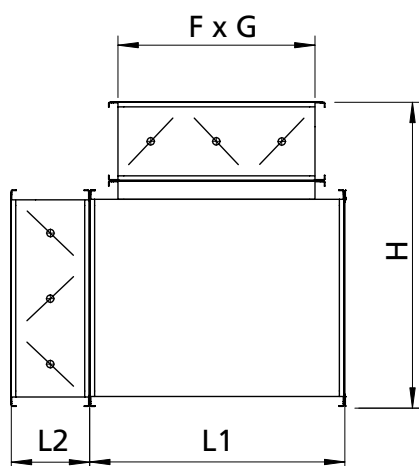
GOLD z standardowym połączeniem:  
 TBBD 000-031, dla GOLD wielkości 004/005  
 TBBD 000-040, dla GOLD wielkości 007/008  
 TBBD 000-050, dla GOLD wielkości 011/012 Trzy przepustnice

| TBBD    | L1  | L2  | L3  | H   | ØD  |
|---------|-----|-----|-----|-----|-----|
| 000-031 | 363 | 140 | 140 | 620 | 315 |
| 000-040 | 510 | 180 | 210 | 825 | 400 |
| 000-050 | 552 | 180 | 210 | 930 | 500 |

### Trzy przepustnice

Wymiary sekcji funkcyjnych dostarczanych przez Swegon można sprawdzić na rysunku po lewej.

### Dwie przepustnice



GOLD z standardowym połączeniem:  
 TBBD 100-040, dla GOLD wielkości 014/020  
 TBBD 120-050, dla GOLD wielkości 025/030  
 TBBD 140-060, dla GOLD wielkości 035/040  
 TBBD 160-080, dla GOLD wielkości 050/060  
 TBBD 180-100, dla GOLD wielkości 070/080

GOLD z połączeniem „full face”:  
 TBBD 060-030, dla GOLD wielkości 004, 005  
 TBBD 080-040, dla GOLD wielkości 007, 008  
 TBBD 100-040, dla GOLD wielkości 011, 012  
 TBBD 120-050, dla GOLD wielkości 014, 020  
 TBBD 140-060, dla GOLD wielkości 025, 030  
 TBBD 160-080, dla GOLD wielkości 035, 040  
 TBBD 180-100, dla GOLD wielkości 050, 060

| TBBD    | L1   | L2  | H    | F x G       |
|---------|------|-----|------|-------------|
| 060-030 | 420  | 220 | 570  | 300 x 600   |
| 080-040 | 520  | 220 | 670  | 400 x 800   |
| 100-040 | 520  | 220 | 670  | 400 x 1000  |
| 120-050 | 620  | 220 | 770  | 500 x 1200  |
| 140-060 | 720  | 220 | 870  | 600 x 1400  |
| 160-080 | 920  | 220 | 1070 | 800 x 1600  |
| 180-100 | 1120 | 220 | 1270 | 1000 x 1800 |

### Trzy przepustnice

Wymiary sekcji funkcyjnych dostarczanych przez Swegon można sprawdzić na rysunku po lewej.

# Akcesoria i wyposażenie

## Akcesoria kanałowe, bez izolacji

### Filtr wstępny TBFA

Filtr wstępny należy montować na kanale powietrza świeżego i/lub kanale powietrza wywiewnego.

Filtr wstępny stosuje się w instalacjach wentylacyjnych gdzie powietrze wywiewane i/lub świeże jest mocno zanieczyszczone, i wskazana jest dodatkowa ochrona filtrów dokładnych stosowanych w centrali GOLD przed zbyt szybkim zabrudzeniem.

W przypadku montażu na zewnątrz należy stosować akcesoria w sekcjach funkcyjnych z izolacją.

### Dane techniczne

Obudowa TBFA wykonana jest z blachy stalowej ocynkowanej bez izolacji. Drzwi inspekcyjne są izolowane.

Stosowane są siatkowe filtry aluminiowe lub filtry kasetowe klasy G3.

### Wyposażenie dodatkowe

Możliwość zamontowania czujnika ciśnienia: pozwala na nastawę końcowego spadku ciśnienia dla alarmu i odczyt bieżącego ciśnienia filtra na panelu sterowania centrali GOLD.

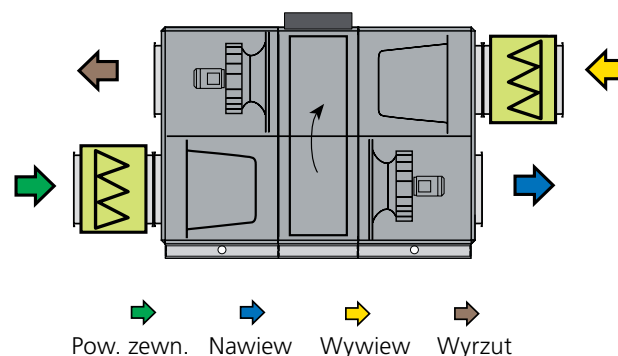
### Montaż

Należy zapewnić odpowiedni dostęp do obsługi i czyszczenia.

TBFA 000-031, dla GOLD wielkości 004, 005

TBFA 000-040, dla GOLD wielkości 007, 008

TBFA 000-050, dla GOLD wielkości 011, 012



TBFA 100-040, dla GOLD wielkości 014, 020

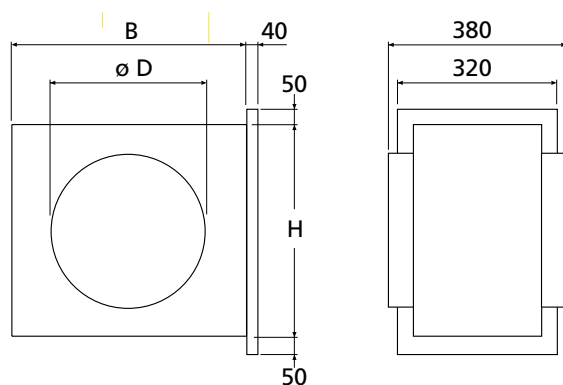
TBFA 120-050, dla GOLD wielkości 025, 030

TBFA 140-060, dla GOLD wielkości 035, 040

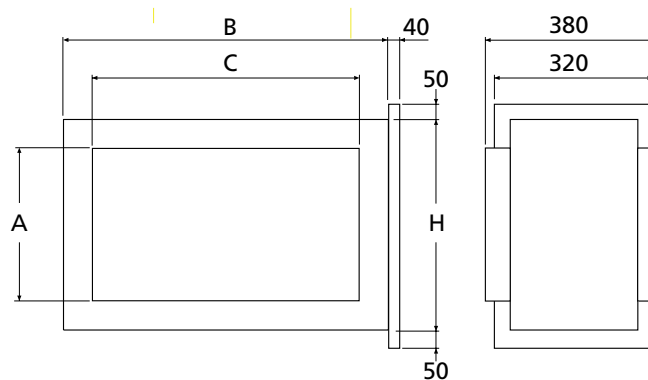
TBFA 160-080, dla GOLD wielkości 050, 060

TBFA 180-100, dla GOLD wielkości 070, 080

TBFA 240-120, dla GOLD wielkości 070, 080



| TBFA    | B   | ̸D  | H   | kg |
|---------|-----|-----|-----|----|
| 000-031 | 500 | 315 | 500 | 18 |
| 000-040 | 600 | 400 | 600 | 22 |
| 000-050 | 900 | 500 | 600 | 24 |



| TBFA    | A    | B    | C    | H    | kg  |
|---------|------|------|------|------|-----|
| 100-040 | 400  | 1200 | 1000 | 600  | 26  |
| 120-050 | 500  | 1500 | 1200 | 600  | 36  |
| 140-060 | 600  | 1800 | 1400 | 900  | 48  |
| 160-080 | 800  | 2475 | 1600 | 1000 | 59  |
| 180-100 | 1000 | 2400 | 1800 | 1200 | 68  |
| 240-120 | 1200 | 3000 | 2400 | 1800 | 140 |

## Akcesoria i wyposażenie

### Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

#### Właściwości wspólne dla sekcji funkcyjnych w izolowanej obudowie

Do central GOLD oferowana jest szeroka gama sekcji funkcyjnych. Wszystkie sekcje funkcyjne posiadają taką samą konstrukcję obudowy i spełniają te same normy jak centrale. Wyjątkiem jest jedna sekcja mieszania TBBD.

Poszczególne sekcje funkcyjne łączone są między sobą oraz z centralą GOLD przy pomocy złącz śrubowych umieszczonych wewnątrz obudowy każdej sekcji.

Ostatnia sekcja funkcyjna posiada zawsze płytę zakończeniową przystosowaną do podłączenia kanału wentylacyjnego.

Sekcje funkcyjne central GOLD o wielkości 004-012 posiadają płyty zakończeniowe z okrągłym podłączeniem, natomiast sekcje funkcyjne dla wielkości central GOLD 014-120 zakończone są

płytą zakończeniową z prostokątnym otworem wyposażonym w ramę podłączeniową typu METU. Wielkości podłączeń płyty zakończeniowej są takie same jak odpowiedniej wielkości centrali GOLD.

Standardowa centrala GOLD posiada na wlocie, wylocie, nawiewie i wywiewie demontowalne płyty. Pozwala to na podłączenie bezpośrednio do centrali poszczególnych sekcji funkcyjnych. Przy dostawie centrali z sekcjami funkcyjnymi centrala GOLD dostarczana jest bez tych płyt czołowych w tych miejscach, gdzie będą podłączane sekcje funkcyjne.

Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie mogą być stosowane w systemach central GOLD do instalacji na zewnątrz pomieszczeń.



# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

### Sekcja przepustnicy TCSA

Sekcja przepustnicy TCSA oferowana jest dla wszystkich wielkości central GOLD 004-120. Przystosowana jest do montażu bezpośrednio do central lub łączenia we wspólne bloki.

Sekcja TCSA posiada izolowaną obudowę o takiej samej konstrukcji jak centrala GOLD.

Po stronie inspekcji sekcja posiada odkręcaną płytę inspekcyjną.

Sekcja przepustnicy dla wielkości 004-12 przystosowana jest do okrągłego podłączenia kanału, a dla wielkości 014-120 do prostokątnego podłączenia kanału.

Sekcja TCSA po stronie przeznaczonej do montażu do centrali nie posiada płyty zakończeniowej i przystosowana jest do podłączenia za pomocą śrub. Po drugiej stronie posiada płytę zakończeniową z króćcem lub ramą podłączeniową.

Sekcja TCSA dla wielkości central GOLD 004-08 dostarczana jest bez ramy nośnej. Sekcja TCSA dla wielkości central GOLD 011-120 wyposażona jest standardowo w ramy nośne o wysokości 100 mm. W przypadku umiejscowienia sekcji przy górnej części centrali GOLD należy zdemonstować ramę nośną sekcji górnej i umiejscowić tę sekcję na sekcji dolnej posiadającej ramę nośną.

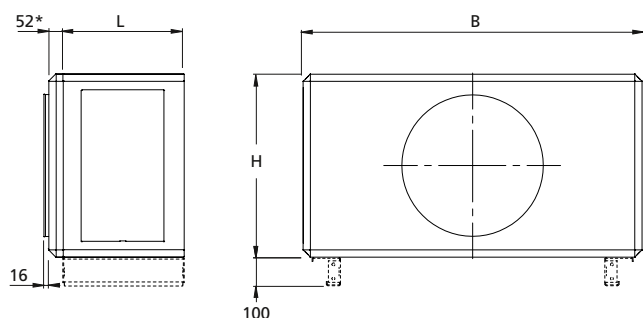
Przepustnica sekcji TCSA central GOLD produkowana jest w klasie szczelności 3.

W komplecie z przepustnicą dostarczany jest siłownik z kablem o zasilaniu 230 V, który umieszczony jest wewnątrz sekcji. Siłownik podłącza się kablem do dodatkowego zacisku na karcie zasilania centrali GOLD.



# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



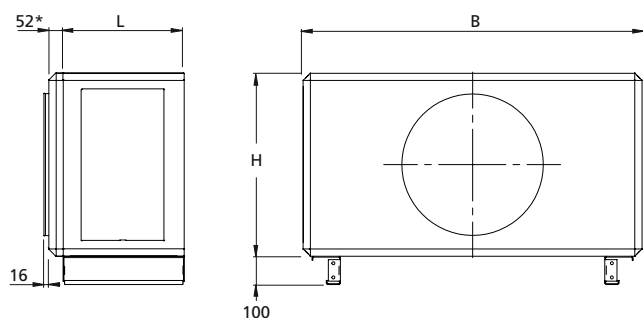
Wymiary ramy zakończeniowej:

TCSA 005       $\varnothing 315$   
TCSA 008       $\varnothing 400$

Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCSA | B   | H     | L   | kg | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|-----|----|-------------------------------|
| -005 | 825 | 460   | 400 | 41 | 7                             |
| -008 | 995 | 542,5 | 400 | 47 | 10                            |



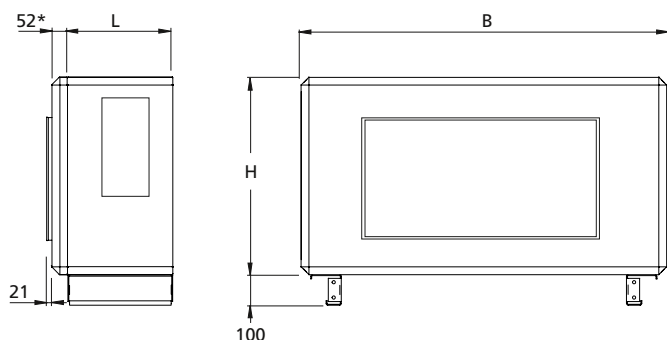
Wymiary ramy zakończeniowej:

TCSA 012       $\varnothing 500$

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCSA | B    | H     | L   | kg | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|-----|----|-------------------------------|
| -012 | 1199 | 647,5 | 400 | 60 | 13                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:

TCSA 020      1000 x 400 mm  
TCSA 030      1200 x 500 mm  
TCSA 040      1400 x 600 mm  
TCSA 060      1600 x 800 mm

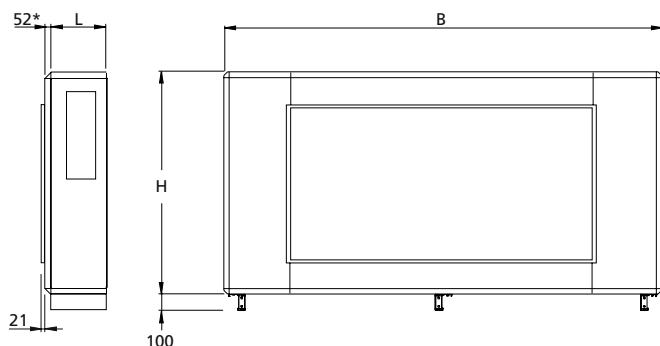
Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCSA | B    | H      | L   | kg  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|--------|-----|-----|-------------------------------|
| -020 | 1400 | 775,5  | 400 | 74  | 19                            |
| -030 | 1600 | 905,5  | 400 | 83  | 23                            |
| -040 | 1990 | 1079,5 | 400 | 102 | 34                            |
| -060 | 2318 | 1144   | 400 | 142 | 34                            |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

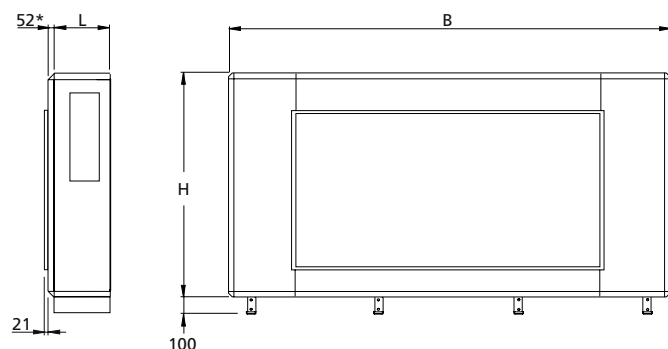


Wymiary ramy zakończeniowej:  
TCSA 080 1800 x 1000 mm

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCSA | B    | H    | L   | kg  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|-----|-------------------------------|
| -080 | 2637 | 1320 | 400 | 192 | 40                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:  
TCSA 120 2400 x 1200 mm

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCSA | B    | H    | L   | kg  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|-----|-------------------------------|
| -120 | 3340 | 1620 | 500 | 337 | 59                            |

## Akcesoria i wyposażenie

### Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

#### Sekcja dystansowa TCGA/

#### Sekcja inspekcyjna TCIA

Sekcja dystansowa TCGA/Sekcja inspekcyjna TCIA stosowana jest, w celu zapewnienia dodatkowej przestrzeni lub dostępu serwisowego do sekcji funkcyjnych centrali.

Obie sekcja występują w siedmiu długościach, a sekcja TCIA dodatkowo w wariantach z drzwiami na całej długości (wielkość 005-120) lub z częściowym stałym panelem i drzwiami inspekcyjnymi (wielkość 005-040). Taca ociekowa w sekcji dostępna jako opcja. Sekcja dystansowa/inspekcyjna stosowane są tylko dla poziomego przepływu powietrza.

#### Dane techniczne

Obudowa izolowana. Zewnętrzna warstwa obudowy wykonana jest z ocynkowanej blachy stalowej i pomalowana na firmowy kolor Swegon, szary metalik (odpowiednik RAL 9007). Wewnętrzna warstwa obudowa to blacha stalowa z powłoką alu-cynk i Magnelis. Klasa odporności korozyjnej C4.

#### Montaż

Sekcja dystansowa/inspekcyjna montowana jest bezpośrednio do centrali wentylacyjnej lub innych sekcji funkcyjnych w obudowie.

Należy przewidzieć możliwość dostępu serwisowego do sekcji dystansowej np. w celu czyszczenia. Panele obudowy są łatwe w demontażu.



Sekcja dystansowa, TCGA

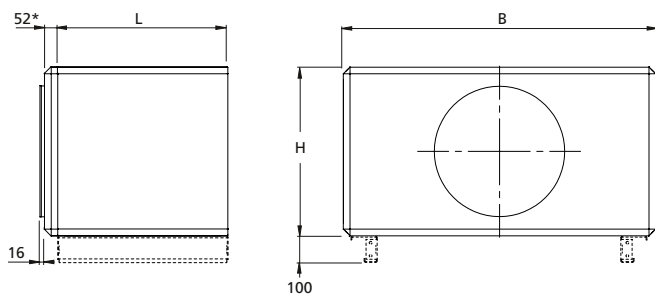


TCIA sekcja inspekcyjna.  
Drzwi inspekcyjne na całej  
długości sekcji.



TCIA sekcja inspekcyjna.  
Częściowy stały panel/  
drzwi inspekcyjne.

#### Sekcja dystansowa TCGA



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |       |
|----------|-------|
| TCGA 005 | ø 315 |
| TCGA 008 | ø 400 |

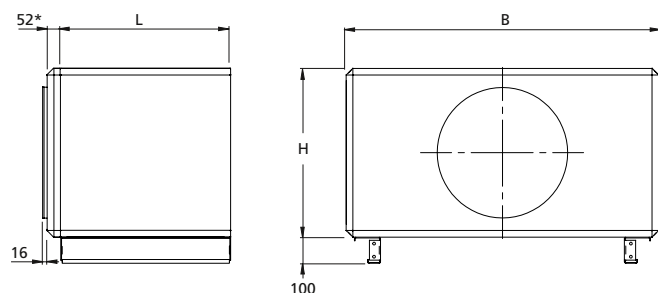
Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej. \* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCGA | B   | H     | L                                       | kg                               | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|-----------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| -005 | 825 | 460   | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 / 975 | 28 / 33 / 39 / 43 / 50 / 59 / 67 | 7                             |
| -008 | 995 | 542,5 | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 / 975 | 33 / 39 / 46 / 50 / 58 / 68 / 78 | 10                            |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

### Sekcja dystansowa TCGA



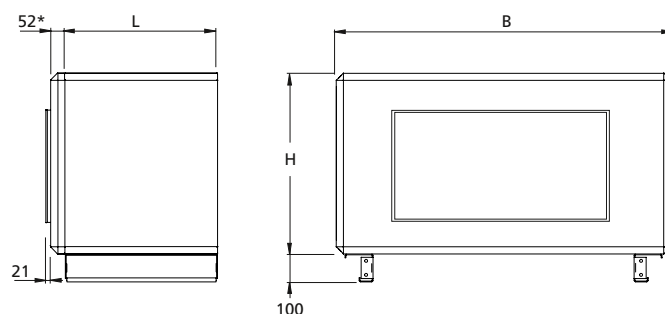
Wymiary ramy zakończeniowej:

TCGA 012       $\varnothing 500$

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCGA | B    | H     | L                                       | kg                               | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|-----------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| -012 | 1199 | 647,5 | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 / 975 | 39 / 46 / 54 / 60 / 69 / 81 / 92 | 13                            |



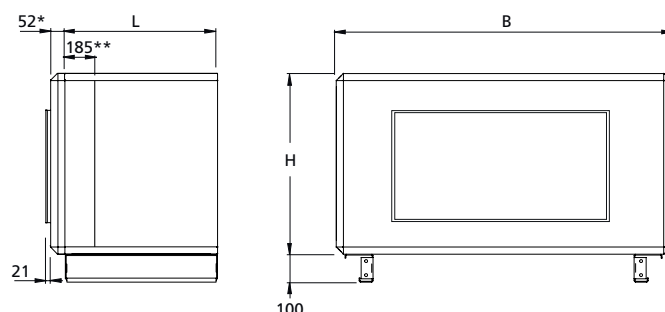
Wymiary ramy zakończeniowej:

TCGA 020      1000 x 400 mm

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCGA | B    | H     | L                                       | kg                                | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|-----------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| -020 | 1400 | 775,5 | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 / 975 | 45 / 53 / 62 / 68 / 79 / 92 / 106 | 19                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:

TCGA 030      1200 x 500 mm

TCGA 040      1400 x 600 mm

TCGA 060      1600 x 800 mm

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

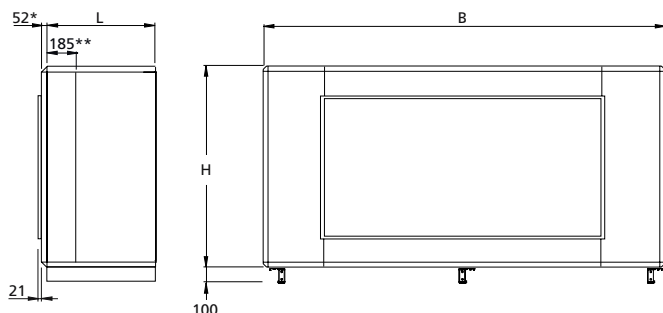
\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

\*\* Not L = 400 i 475 mm

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

### Sekcja dystansowa TCGA



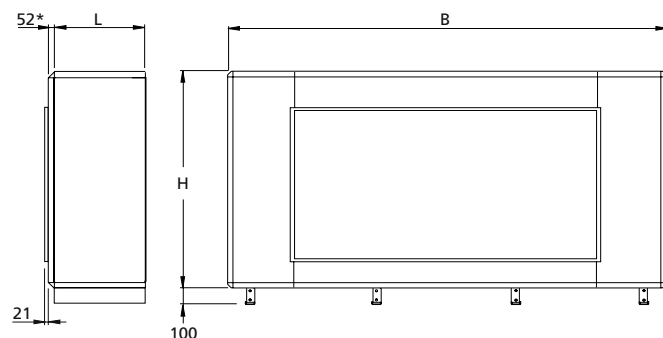
Wymiary ramy zakończeniowej:  
TCGA 080 1800 x 1000 mm

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną.

Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza. \*\* Not L = 400 i 475 mm

| TCGA | B    | H    | L                                       | kg                                     | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------|
| -080 | 2637 | 1320 | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 / 975 | 98 / 113 / 130 / 141 / 160 / 184 / 208 | 40                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:  
TCGA 120 2400 x 1200 mm

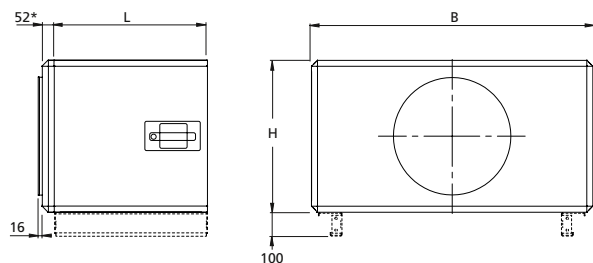
\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCGA | B    | H    | L   | kg  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|-----|-------------------------------|
| -120 | 3340 | 1620 | 720 | 244 | 59                            |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

TCIA sekcja inspekcyjna, drzwi inspekcyjne na całej długości sekcji.



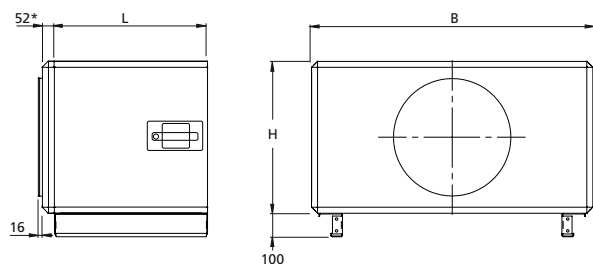
Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |       |
|----------|-------|
| TCIA 005 | ø 315 |
| TCIA 008 | ø 400 |

Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCIA | B   | H     | L                                 | kg                          | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|-----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| -005 | 825 | 460   | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 | 28 / 33 / 39 / 43 / 50 / 59 | 7                             |
| -008 | 995 | 542,5 | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 | 33 / 39 / 46 / 50 / 58 / 68 | 10                            |



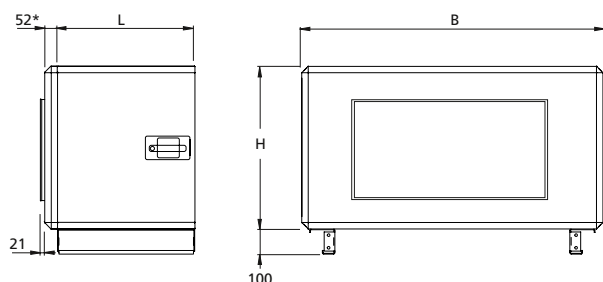
Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |       |
|----------|-------|
| TCIA 012 | ø 500 |
|----------|-------|

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCIA | B    | H     | L                                 | kg                          | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|-----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| -012 | 1199 | 647,5 | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 | 39 / 46 / 54 / 60 / 69 / 81 | 13                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |               |
|----------|---------------|
| TCIA 020 | 1000 x 400 mm |
| TCIA 030 | 1200 x 500 mm |
| TCIA 040 | 1400 x 600 mm |
| TCIA 060 | 1600 x 800 mm |

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

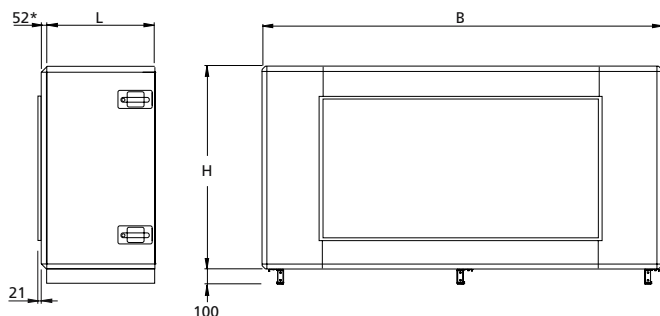
\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCIA | B    | H      | L                                 | kg                              | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|--------|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| -020 | 1400 | 775,5  | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 | 45 / 53 / 62 / 68 / 79 / 92     | 19                            |
| -030 | 1600 | 905,5  | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 | 49 / 58 / 68 / 75 / 87 / 102    | 23                            |
| -040 | 1990 | 1079,5 | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 | 61 / 72 / 85 / 94 / 107 / 127   | 34                            |
| -060 | 2318 | 1144   | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 | 81 / 93 / 108 / 117 / 133 / 154 | 34                            |

## Akcesoria i wyposażenie

### Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

TCIA sekcja inspekcyjna, drzwi inspekcyjne na całej długości sekcji.



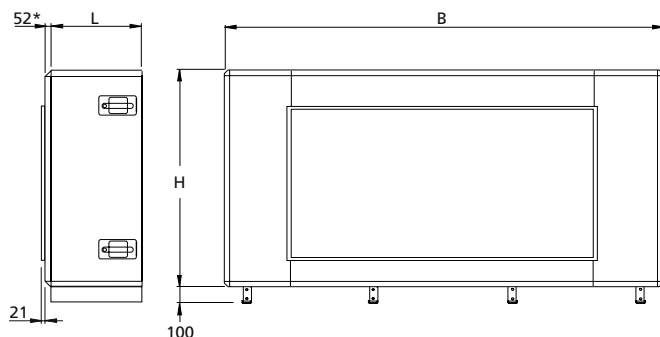
Wymiary ramy zakończeniowej:

TCIA 080 1800 x 1000 mm

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCIA | B    | H    | L                                 | kg                               | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| -080 | 2637 | 1320 | 400 / 475 / 565 / 625 / 720 / 850 | 98 / 113 / 130 / 141 / 160 / 184 | 40                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:

TCIA 120 2400 x 1200 mm

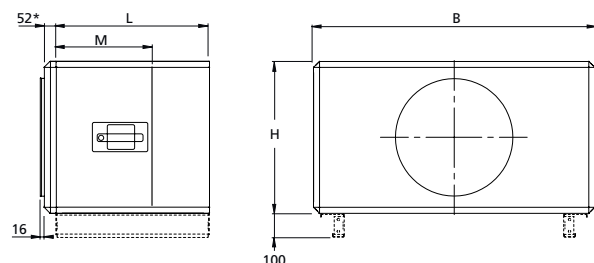
\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCIA | B    | H    | L   | kg  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|-----|-------------------------------|
| -120 | 3340 | 1620 | 500 | 200 | 59                            |
| -120 | 3340 | 1620 | 720 | 247 | 59                            |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

### TCIA sekcja inspekcyjna, częściowy stały panel/drzwi inspekcyjne



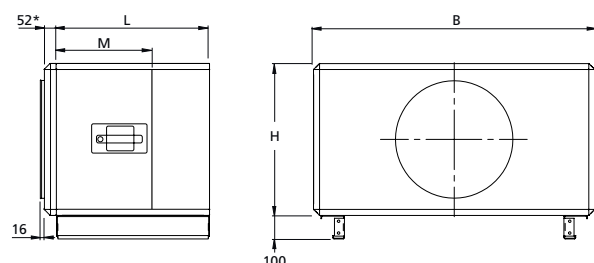
Wymiary ramy zakończeniowej:

TCIA 005       $\varnothing 315$

TCIA 008       $\varnothing 400$

Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.  
\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCIA | B   | H     | L               | M               | kg           | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|-----------------|-----------------|--------------|-------------------------------|
| -005 | 825 | 460   | 625 / 720 / 850 | 400 / 475 / 565 | 43 / 50 / 59 | 7                             |
| -008 | 995 | 542,5 | 625 / 720 / 850 | 400 / 475 / 565 | 50 / 58 / 68 | 10                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:

TCIA 012       $\varnothing 500$

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

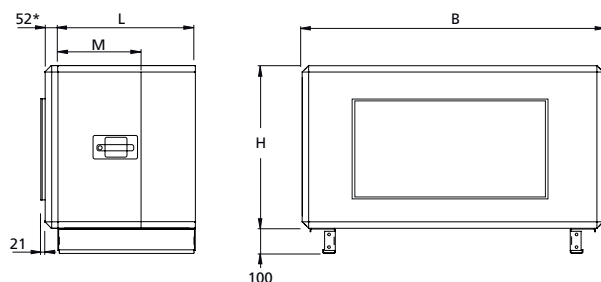
\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCIA | B    | H     | L               | M               | kg           | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|-----------------|-----------------|--------------|-------------------------------|
| -012 | 1199 | 647,5 | 625 / 720 / 850 | 400 / 475 / 565 | 60 / 69 / 81 | 13                            |

## Akcesoria i wyposażenie

### Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

#### TCIA sekcja inspekcyjna, częściowy stały panel/drzwi inspekcyjne



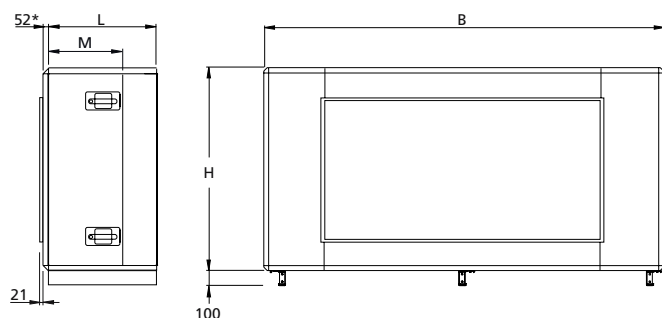
Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |               |
|----------|---------------|
| TCIA 020 | 1000 x 400 mm |
| TCIA 030 | 1200 x 500 mm |
| TCIA 040 | 1400 x 600 mm |
| TCIA 060 | 1600 x 800 mm |

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCIA | B    | H      | L               | M               | kg              | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|--------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------|
| -020 | 1400 | 775,5  | 625 / 720 / 850 | 400 / 475 / 565 | 68 / 79 / 92    | 19                            |
| -030 | 1600 | 905,5  | 625 / 720 / 850 | 400 / 475 / 565 | 75 / 87 / 102   | 23                            |
| -040 | 1990 | 1079,5 | 625 / 720 / 850 | 400 / 475 / 565 | 94 / 107 / 127  | 34                            |
| -060 | 2318 | 1144   | 625 / 720 / 850 | 400 / 475 / 565 | 117 / 133 / 154 | 34                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |                |
|----------|----------------|
| TCIA 080 | 1800 x 1000 mm |
|----------|----------------|

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCIA | B    | H    | L               | M               | kg              | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------|
| -080 | 2637 | 1320 | 625 / 720 / 850 | 400 / 475 / 565 | 141 / 160 / 184 | 40                            |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

### Sekcja dystansowa TCGA z króćcem podłączeniowym powietrza u góry, u dołu lub z tyłu

W razie potrzeby można użyć sekcji dystansowej z króćcem podłączeniowym u góry, u dołu lub z tyłu, patrz rysunek podstawowa konfiguracja.

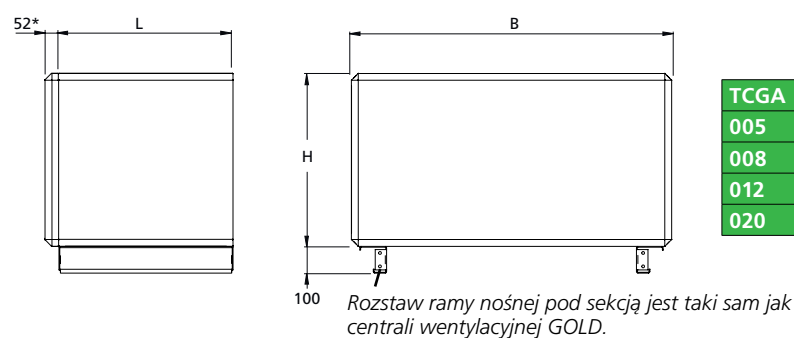
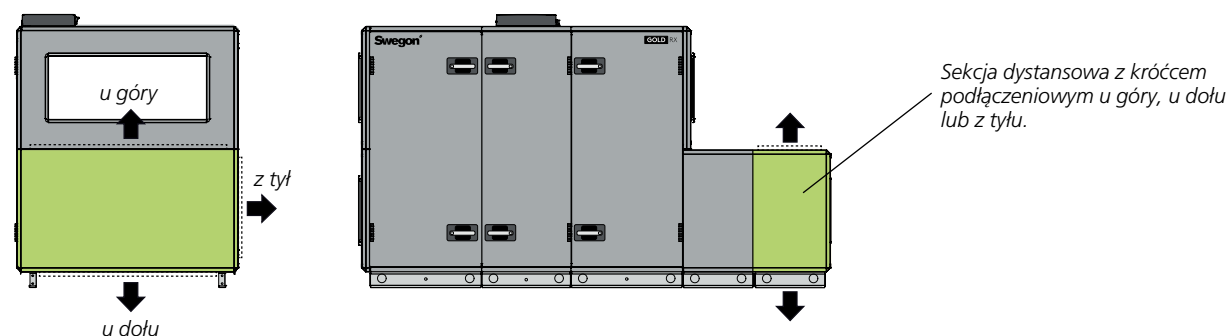
Sekcje w króćcem u góry i z tyłu posiadają ramkę podłączeniową na wsuwany profil połączeniowy.

Sekcja z króćcem u dołu posiada ramkę z otworami na montaż śrubowy.

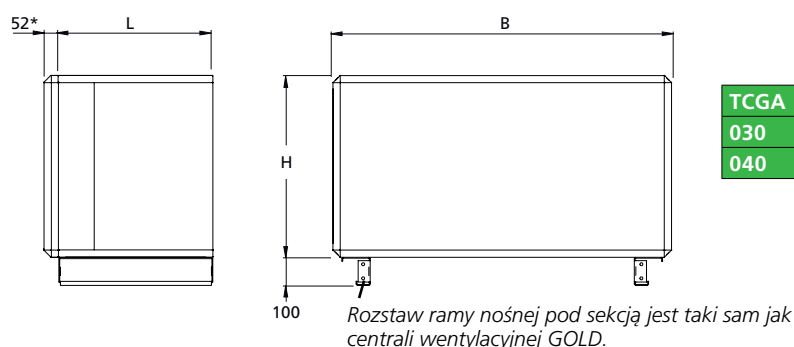
Panel obudowy po stronie inspekcyjnej jest łatwo demontowany. Ze względów bezpieczeństwa otwór króćca zabezpieczony jest kratką. Sekcje dystansowe dostępne są dla central GOLD RX/PX/CX/SD wielkości 004-040.



### Rysunek podstawowej konfiguracji



| TCGA | B    | H     | L   | kg |
|------|------|-------|-----|----|
| 005  | 825  | 460   | 565 | 39 |
| 008  | 995  | 542.5 | 625 | 50 |
| 012  | 1199 | 647.5 | 625 | 60 |
| 020  | 1400 | 775.5 | 625 | 68 |

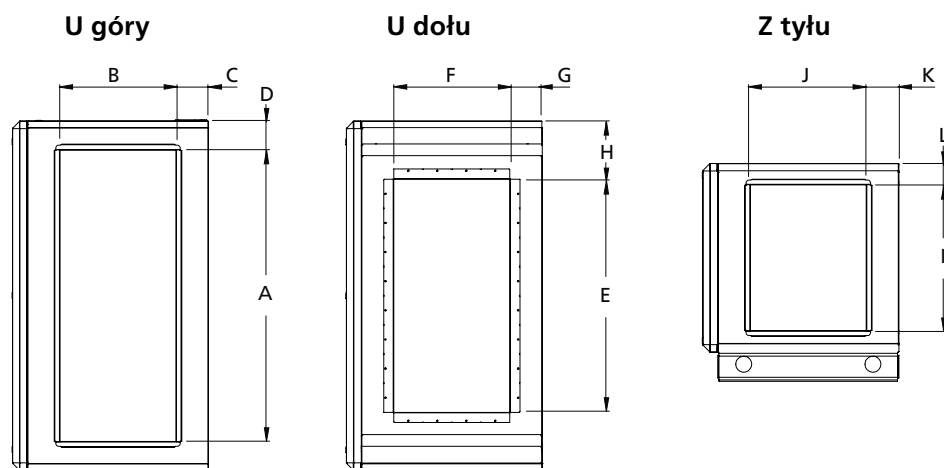


| TCGA | B    | H      | L   | kg  |
|------|------|--------|-----|-----|
| 030  | 1600 | 905.5  | 720 | 87  |
| 040  | 1990 | 1079.5 | 850 | 127 |

## Akcesoria i wyposażenie

### Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

#### Wymiary ramy zakończeniowej



| TCGA | A    | B   | C   | D   | E    | F   | G   | H   | I   | J   | K   | L   |
|------|------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 005  | 600  | 300 | 132 | 112 | 500  | 300 | 132 | 162 | 300 | 300 | 132 | 80  |
| 008  | 800  | 400 | 112 | 98  | 600  | 400 | 112 | 198 | 400 | 300 | 162 | 71  |
| 012  | 1000 | 400 | 112 | 100 | 800  | 400 | 112 | 200 | 500 | 400 | 112 | 74  |
| 020  | 1000 | 400 | 112 | 200 | 1000 | 400 | 112 | 200 | 600 | 400 | 112 | 88  |
| 030  | 1200 | 500 | 110 | 200 | 1200 | 500 | 110 | 200 | 600 | 500 | 110 | 153 |
| 040  | 1400 | 600 | 125 | 295 | 1400 | 600 | 125 | 295 | 800 | 600 | 125 | 140 |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

### Sekcja tłumika TCDA

Sekcja tłumika TCDA oferowana jest dla wszystkich wielkości central GOLD 004-120. Sekcja przystosowana jest do montażu bezpośrednio do central lub łączenia we wspólne bloki.

Sekcja TCDA posiada izolowaną obudowę o takiej samej konstrukcji jak centrala GOLD.

Sekcja tłumika TCDA dla wielkości 004-012 przystosowana jest do okrągłego podłączenia kanału, a dla wielkości 014-120 do prostokątnego podłączenia kanału.

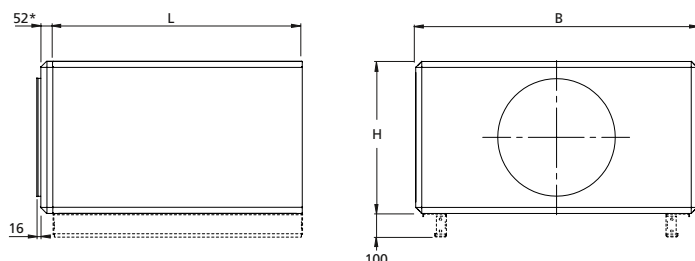
Sekcja TCDA po stronie przeznaczonej do montażu do centrali nie posiada płyty zakończeniowej i przystosowana jest do podłączenia za pomocą śrub. Po drugiej stronie posiada płytę zakończeniową z króćcem lub ramą podłączeniową. Jeżeli sekcja montowana jest pomiędzy centralą GOLD, a inną sekcją funkcyjną lub pomiędzy dwoma sekcjami funkcyjnymi dostarczana jest wtedy bez płyt zakończeniowych po obu swoich stronach.

Sekcja TCDA dla wielkości central GOLD 004-008 dostarczana jest bez ramy nośnej. Sekcja TCDA dla wielkości central GOLD 011-120 wyposażona jest standardowo



w ramy nośne o wysokości 100 mm. W przypadku umiejscowienia sekcji przy górnej części centrali GOLD należy zdemontować ramę nośną sekcji górnej i umiejscowić tę sekcję na sekcji dolnej posiadającej ramę nośną.

Wnętrze sekcji tłumika TCDA zbudowane jest z odpowiednio uformowanych kul wypełnionych wełną mineralną zapewniającą bardzo efektywne tłumienie hałasu. Wełna mineralna pokryta jest specjalną tkaniną z włókna szklanego. Materiał akustyczny tłumika zapewnia najwyższe wymogi wykończenia powierzchni, jeśli chodzi o emisję włókien oraz łatwość czyszczenia.



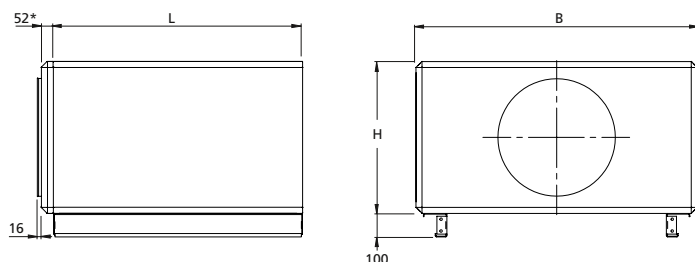
Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |       |
|----------|-------|
| TCDA 005 | ø 315 |
| TCDA 008 | ø 400 |

Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCDA | B   | H     | L   | kg | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|-----|----|-------------------------------|
| -005 | 825 | 460   | 975 | 75 | 7                             |
| -008 | 995 | 542,5 | 975 | 89 | 10                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |       |
|----------|-------|
| TCDA 012 | ø 500 |
|----------|-------|

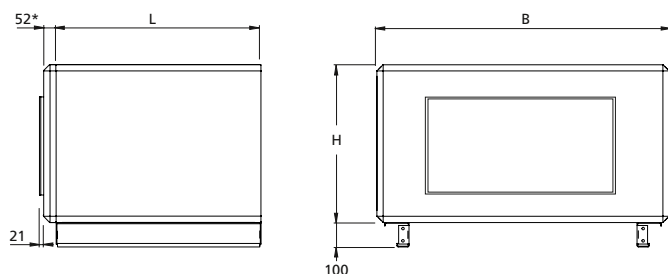
Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCDA | B    | H     | L   | kg  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|-----|-----|-------------------------------|
| -012 | 1199 | 647,5 | 975 | 106 | 13                            |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



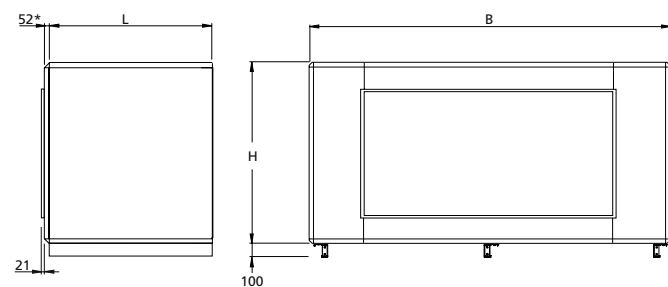
Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |               |
|----------|---------------|
| TCDA 020 | 1000 x 400 mm |
| TCDA 030 | 1200 x 500 mm |
| TCDA 040 | 1400 x 600 mm |
| TCDA 060 | 1600 x 800 mm |

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCDA | B    | H      | L   | kg  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|--------|-----|-----|-------------------------------|
| -020 | 1400 | 775,5  | 975 | 130 | 19                            |
| -030 | 1600 | 905,5  | 975 | 154 | 23                            |
| -040 | 1990 | 1079,5 | 975 | 199 | 34                            |
| -060 | 2318 | 1144   | 975 | 234 | 34                            |



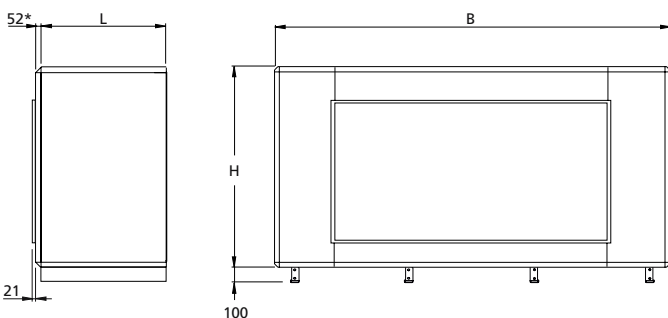
Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |                |
|----------|----------------|
| TCDA 080 | 1800 x 1000 mm |
|----------|----------------|

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCDA | B    | H    | L   | kg  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|-----|-------------------------------|
| -080 | 2637 | 1320 | 975 | 295 | 40                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |                |
|----------|----------------|
| TCDA 120 | 2400 x 1200 mm |
|----------|----------------|

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCDA | B    | H    | L    | kg  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|------|-----|-------------------------------|
| -120 | 3340 | 1620 | 1070 | 452 | 59                            |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

### Sekcja nagrzewnicy wodnej TCLA

Nagrzewnica powietrza TCLA służy do dogrzewania powietrza nawiewanego.

Nagrzewnica wykorzystuje gorącą wodę jako czynnik grzewczy.

W wielu zastosowaniach możliwe jest pominięcie nagrzewnicy powietrza do dogrzewania, jeśli system sterowania centrali wentylacyjnej działa trybie regulacji temperatury zgodnie z modelem ERS i gdy używany jest wydajny obrotowy wymiennik ciepła.

Przeznaczona do montażu przy poziomym przepływie powietrza.

#### Dane techniczne

Obudowa izolowana. Zewnętrzna warstwa obudowy wykonana jest z ocynkowanej blachy stalowej i pomalowana na firmowy kolor Swegon, szary metalik (odpowiednik RAL 9007). Wewnętrzna warstwa obudowa to blacha stalowa z powłoką alu-cynk i Magnelis. Klasa odporności korozyjnej C4.

Wymiennik ciepła wykonany jest z miedzianej węzownicy, na której osadzone są aluminiowe lamele. Kolektory i rury podłączeniowe do instalacji wodnej wykonane są z miedzi. Króćce podłączeniowe wykonane są z mosiądzu i posiadają gwint zewnętrzny.

Nagrzewnica TCLA dostępna jest w trzech wariantach mocy. Wariant mocy 1 zapewnia najmniejszą wydajność, a wariant mocy 3 największą.

Wszystkie nagrzewnice powietrza posiadają własne zawory odpowietrzające i spustowe. Dodatkowy króciec stosowany do montażu zanurzeniowego czujnika przeciwwymroziennego.

#### Zestaw zaworu

Dostępny jest kompletny zestaw zaworu 2(3)-drogowego TBVL z siłownikiem, czujnikiem przeciwwymroziennym i przewodem podłączeniowym z wtyczką do karty sterowania. W przypadku montażu własnego zaworu i siłownika można zamówić sam zestaw podłączeń elektrycznych. Zestaw zawiera wtedy przewód podłączeniowy z wtyczką do karty sterowania, opornik i czujnik zanurzeniowy lub przylgowy.

#### Wyposażenie dodatkowe

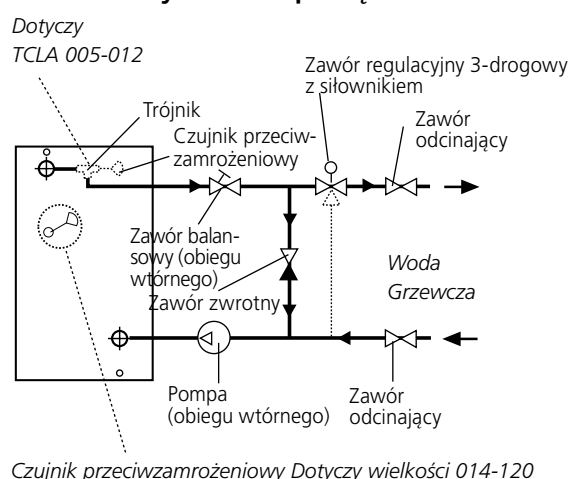
Pompa obiegowa wspomaga pracę funkcji monitorowania zabezpieczenia przeciwwymroziennego dla wymienników bez wspomaganie zabezpieczenia przeciwwymroziennego. W zestawie znajduje się trójnik, zawór zwrotny i równoważący. Funkcje sterowania pracą pompy uwzględnione są w układzie sterowania centrali GOLD.



#### Montaż

Nagrzewnica powietrza powinna być zamontowana bezpośrednio do centrali wentylacyjnej lub innej sekcji funkcyjnej w obudowie. Należy zapewnić odpowiedni dostęp do obsługi i czyszczenia.

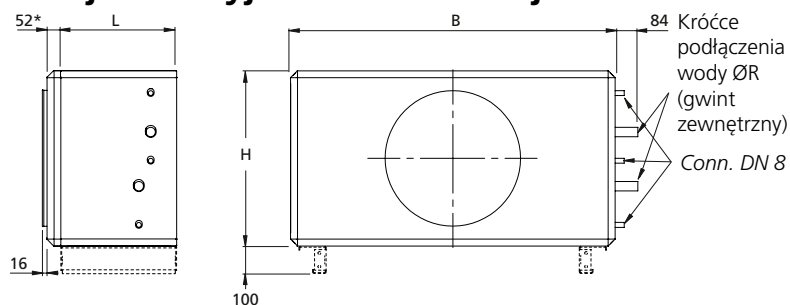
#### Podstawowy schemat podłączenia



1) Czujnik przeciwwymrozienny dla TCLA wielkości 005-012 należy zamontować na powrocie do instalacji przy pomocy dostarczonego w zestawie trójnika, a w TCLA wielkość 014-120 w dedykowanym króćcu na nagrzewnicy.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



Wymiary ramy zakończeniowej:

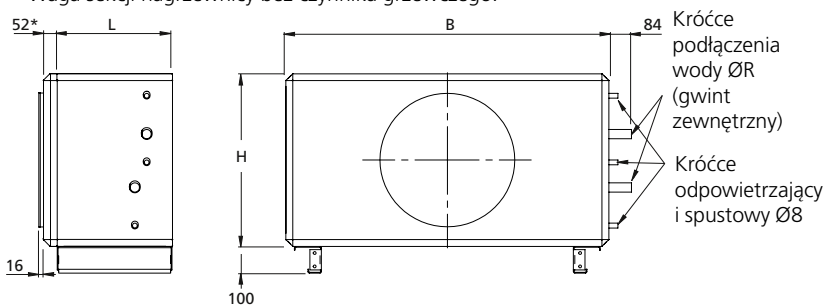
|          |       |
|----------|-------|
| TCLA 005 | ø 315 |
| TCLA 008 | ø 400 |

Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLA | B   | H     | L   | War. wyd. 1 |                  | War. wyd. 2 |                  | War. wyd. 3 |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|-----|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------------------------|
|      |     |       |     | R           | kg <sup>1)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> |                               |
| -005 | 825 | 460   | 400 | DN15        | 33               | DN15        | 34               | DN20        | 36               | 7                             |
| -008 | 995 | 542,5 | 400 | DN15        | 41               | DN20        | 43               | DN20        | 45               | 10                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji nagrzewnicy bez czynnika grzewczego.



Wymiary ramy zakończeniowej:

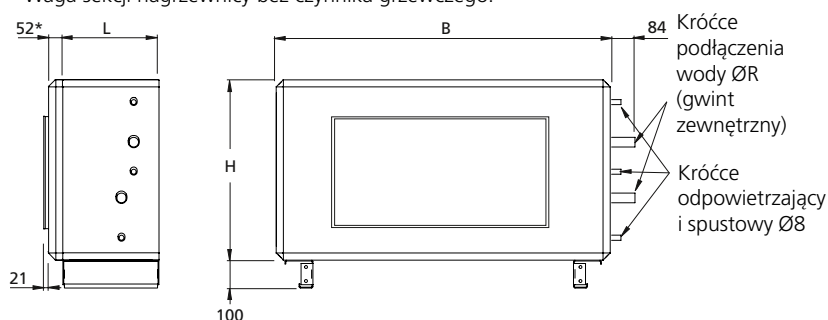
|          |       |
|----------|-------|
| TCLA 012 | ø 500 |
|----------|-------|

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLA | B    | H     | L   | War. wyd. 1 |                  | War. wyd. 2 |                  | War. wyd. 3 |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|-----|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------------------------|
|      |      |       |     | R           | kg <sup>1)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> |                               |
| -012 | 1199 | 647,5 | 400 | DN20        | 50               | DN20        | 53               | DN25        | 56               | 13                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji nagrzewnicy bez czynnika grzewczego.



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |               |
|----------|---------------|
| TCLA 020 | 1000 x 400 mm |
| TCLA 030 | 1200 x 500 mm |
| TCLA 040 | 1400 x 600 mm |
| TCLA 060 | 1600 x 800 mm |

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

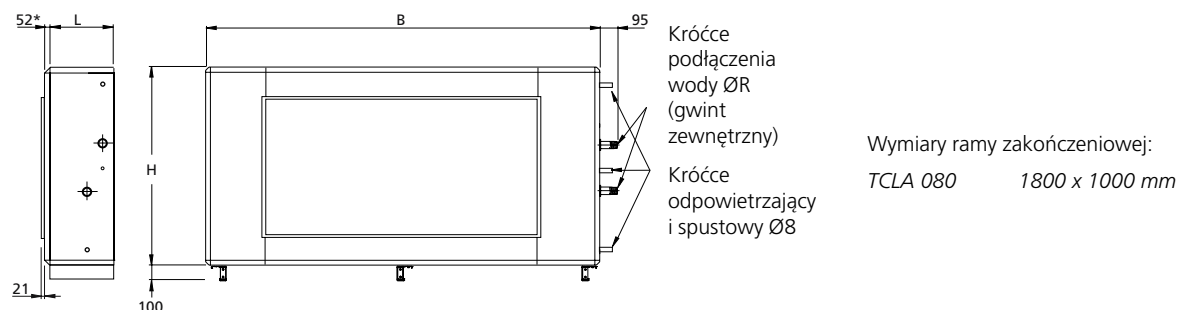
\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLA | B    | H      | L   | War. wyd. 1 |                  |                  | War. wyd. 2 |                  |                  | War. wyd. 3 |                  |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|--------|-----|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|-------------------------------|
|      |      |        |     | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> |                               |
| -020 | 1400 | 775,5  | 400 | DN20        | 60               | -                | DN25        | 65               | -                | DN25        | 70               | -                | 19                            |
| -030 | 1600 | 905,5  | 400 | DN25        | 70               | -                | DN32        | 78               | -                | DN32        | 86               | -                | 23                            |
| -040 | 1990 | 1079,5 | 400 | DN32        | 89               | -                | DN40        | 100              | -                | DN40        | 114              | -                | 34                            |
| -060 | 2318 | 1144   | 565 | DN32        | 150              | 112              | DN50        | 161              | 112              | DN50        | 175              | 112              | 34                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji nagrzewnicy bez czynnika grzewczego.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



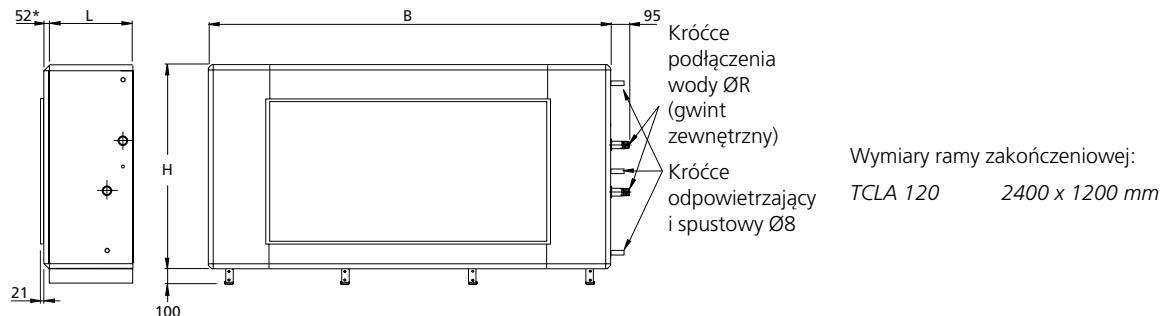
Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLA | B    | H    | L   | War. wyd. 1 |                  |                  | War. wyd. 2 |                  |                  | War. wyd. 3 |                  |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|-------------------------------|
|      |      |      |     | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> |                               |
| -080 | 2637 | 1320 | 565 | DN50        | 181              | 132              | DN65        | 197              | 132              | DN65        | 217              | 132              | 40                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji nagrzewnicy bez czynnika grzewczego.

<sup>2)</sup> Waga obudowy sekcji.



\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLA | B    | H    | L   | War. wyd. 1 |                  |                  | War. wyd. 2 |                  |                  | War. wyd. 3 |                  |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|-------------------------------|
|      |      |      |     | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> |                               |
| -120 | 3340 | 1620 | 720 | DN50        | 339              | 256              | DN65        | 384              | 256              | DN65        | 429              | 256              | 59                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji nagrzewnicy bez czynnika grzewczego.

<sup>2)</sup> Waga obudowy sekcji.

## Akcesoria i wyposażenie

### Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

#### Sekcja nagrzewnicy wodnej TCLF

Nagrzewnica powietrza TCLF służy do wstępnego podgrzewania powietrza nawiewanego. Nagrzewnica wykorzystuje gorącą wodę jako czynnik grzewczy. Nagrzewnica powietrza jest zaprojektowana dla czystego powietrza, dlatego Swegon zaleca zainstalowanie filtrów wstępnych przed nagrzewnicą powietrza (patrząc w kierunku przepływu powietrza).

Gdy na zewnątrz jest zimno, a wilgotność jest wysoka, wstępne ogrzanie powietrza na zewnątrz zapobiegne kondensacji w filtrach powietrza. Funkcja ta może być również wykorzystywana, gdy na zewnątrz jest na zewnątrz i pożądane jest podgrzanie powietrza do temperatury na przykład do  $-20^{\circ}\text{C}$ .

W połączeniu z przeciwbieżnym wymiennikiem ciepła, może być również interesujące wstępne podgrzanie powietrza, aby uniknąć, aby nie musiało ono omijać wymiennika ciepła.

Do montażu w poziomym przepływie powietrza.

#### Dane techniczne

Obudowa izolowana. Zewnętrzna warstwa obudowy wykonana jest z ocynkowanej blachy stalowej i pomalowana na firmowy kolor Swegon, szary metalik (odpowiednik RAL 9007). Wewnętrzna warstwa obudowa to blacha stalowa z powłoką alu-cynk i Magnelis. Klasa odporności korozyjnej C4.

Wymiennik ciepła wykonany jest z miedzianej węzownicy, na której osadzone są aluminiowe lamele. Rozstaw lamel: 4.0 mm. Kolektory i rury podłączeniowe do instalacji wodnej wykonane są z miedzi. Króćce podłączeniowe wykonane są z mosiądzu i posiadają gwint zewnętrzny.

#### Zestaw zaworu

Dostępny jest kompletny zestaw zaworu 2(3)-drogowego TBVL z siłownikiem, czujnikiem przeciwwamrożeniowym i przewodem podłączeniowym z wtyczką do karty sterowania. W przypadku montażu własnego zaworu i siłownika można zamówić sam zestaw połączeń elektrycznych. Zestaw zawiera wtedy przewód podłączeniowy z wtyczką do karty sterowania, opornik i czujnik zanurzeniowy lub przyłgowy.

#### Dodatkowe wyposażenie

Zestaw podłączeniowy z czujnikiem temperatury montowanym w kanale wentylacyjnym z modułem IQlogic+ z przewodem sterowniczym długości 0.25m, z lub bez czujnika przeciwwamrożeniowego.

Pompa obiegowa wspomaga pracę funkcji monitorowania zabezpieczenia przeciwwamrożeniowego dla wymienników bez wspomaganie zabezpieczenia przeciwwamrożeniowego. W zestawie znajduje się trójnik, zawór zwrotny i równoważący. Funkcje sterowania pracą pompy uwzględnione są w układzie sterowania centrali GOLD.

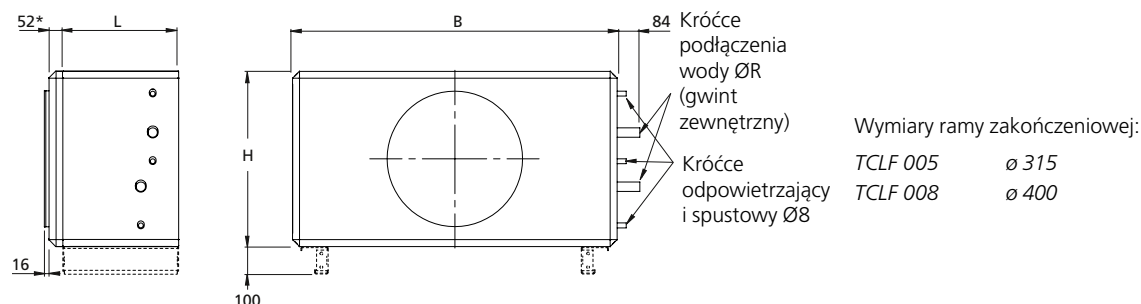


#### Montaż

Nagrzewnica powietrza powinna być zamontowana bezpośrednio do centrali wentylacyjnej lub innej sekcji funkcyjnej w obudowie. Należy zapewnić odpowiedni dostęp do obsługi i czyszczenia.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

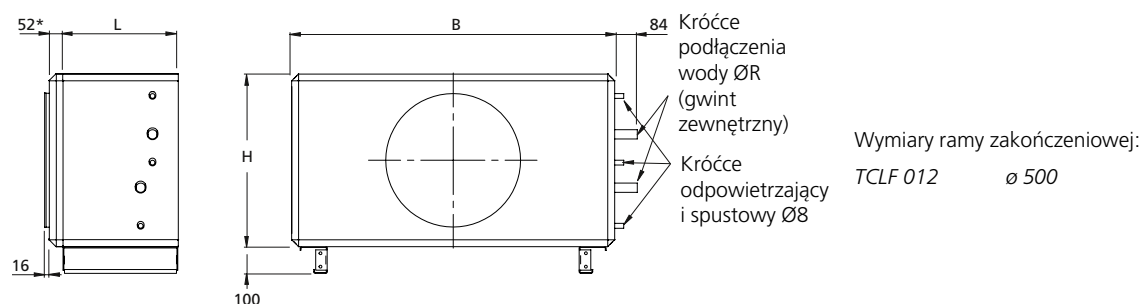


Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLF | B   | H     | L   | R    | kg <sup>1)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|-----|------|------------------|-------------------------------|
| -005 | 825 | 460   | 400 | DN15 | 33               | 7                             |
| -008 | 995 | 542,5 | 400 | DN15 | 40               | 10                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji nagrzewnicy bez czynnika grzewczego.

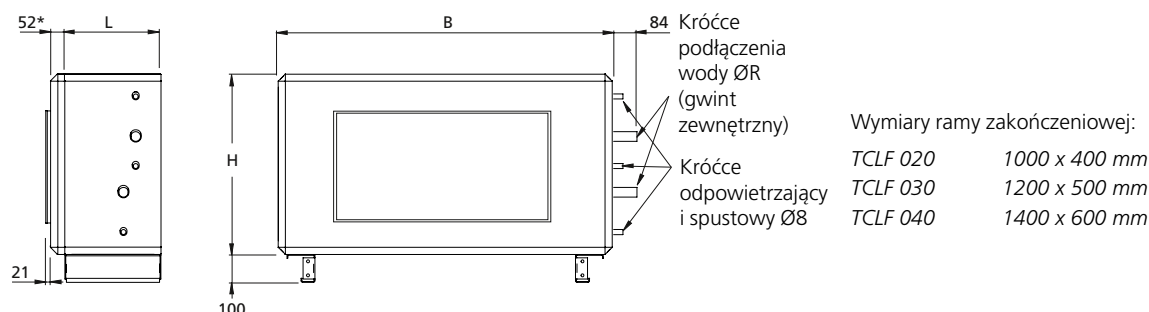


Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLF | B    | H     | L   | R    | kg <sup>1)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|-----|------|------------------|-------------------------------|
| -012 | 1199 | 647,5 | 400 | DN20 | 49               | 13                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji nagrzewnicy bez czynnika grzewczego.



Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLF | B    | H      | L   | R    | kg <sup>1)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|--------|-----|------|------------------|-------------------------------|
| -020 | 1400 | 775,5  | 400 | DN20 | 58               | 19                            |
| -030 | 1600 | 905,5  | 400 | DN20 | 65               | 23                            |
| -040 | 1990 | 1079,5 | 400 | DN20 | 76               | 34                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji nagrzewnicy bez czynnika grzewczego.

## Akcesoria i wyposażenie

### Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

#### Sekcja nagrzewnicy elektrycznej TCLE

Nagrzewnica powietrza TCLE służy do dogrzewania powietrza nawiewanego lub dla niektórych potrzeb wstępnego podgrzewania powietrza zewnętrznego.

Nagrzewnica powietrza została zaprojektowana z myślą o czystym powietrzu, dlatego Swegon zaleca zainstalowanie filtrów wstępnych przed nagrzewnicą powietrza (patrząc w kierunku powietrza), gdy nagrzewnica powietrza jest używana do wstępnego podgrzewania powietrza zewnętrznego.

W wielu zastosowaniach możliwe jest pominięcie nagrzewnicy powietrza do dogrzewania, jeśli system sterowania centrali wentylacyjnej działa w trybie regulacji temperatury zgodnie z modelem ERS i gdy używany jest wydajny obrotowy wymiennik ciepła.

Do montażu przy poziomym przepływie powietrza.

Zintegrowany tyrystor jest sterowany za pomocą sygnałów z centrali wentylacyjnej GOLD. Cztery, pięć lub sześć sprzężonych szeregowo zabezpieczenia przed przegrzaniem i sygnały sterujące są podłączone za pomocą szybkozłącza do centrali GOLD.

#### Dane techniczne

Obudowa izolowana. Zewnętrzna warstwa obudowy wykonana jest z ocynkowanej blachy stalowej i pomalowana na firmowy kolor Swegon, szary metalik (odpowiednik RAL 9007). Wewnętrzna warstwa obudowa to blacha stalowa z powłoką alu-cynk i Magnelis. Klasa odporności korozyjnej C4.

Elektryczna nagrzewnica powietrza TCLE dostępna jest w kilku wariantach mocy.

Stopień ochrony wyposażenia elektrycznego to IP44.

Nagrzewnica przeznaczona jest do pracy w temperaturze otoczenia i powietrza ogrzewanego od -25°C do +40°C.

#### Zestaw zaworu

Nagrzewnica powietrza powinna być zamontowana bezpośrednio do centrali wentylacyjnej lub innej sekcji funkcyjnej w obudowie. Przestrzeń niezbędna do zachowania równomiernego przepływu zapewniona jest wewnątrz obudowy nagrzewnicy TCLE.

Dzięki temu można bezpośrednio za nagrzewnicą montować pozostałe elementy wyposażenia bez ryzyka przegrzania się TCLE.

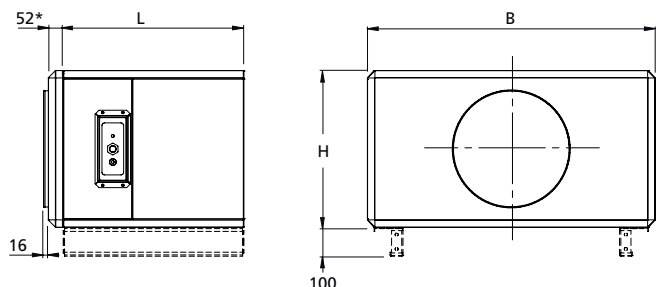
#### Podłączenie elektryczne

Zasilanie elektryczne należy doprowadzić bezpośrednio z rozdzielnic elektrycznej pod zaciski nagrzewnicy.



# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



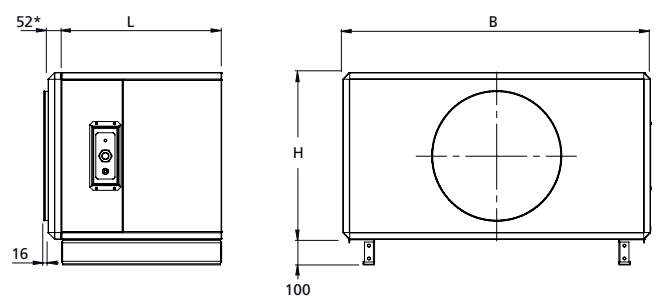
Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |       |
|----------|-------|
| TCLE 005 | ø 315 |
| TCLE 008 | ø 400 |

Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLE | B   | H     | L   | kg      | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|-----|---------|-------------------------------|
| -005 | 825 | 460   | 625 | 55-58   | 7                             |
| -008 | 995 | 542.5 | 625 | 66-72,5 | 10                            |



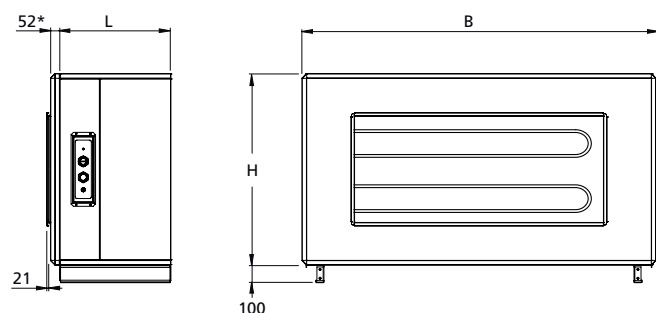
Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |       |
|----------|-------|
| TCLE 012 | ø 500 |
|----------|-------|

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLE | B    | H     | L   | kg    | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|-----|-------|-------------------------------|
| -012 | 1199 | 647.5 | 625 | 80-95 | 13                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |               |
|----------|---------------|
| TCLE 020 | 1000 x 400 mm |
| TCLE 030 | 1200 x 500 mm |
| TCLE 040 | 1400 x 600 mm |
| TCLE 060 | 1600 x 800 mm |

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

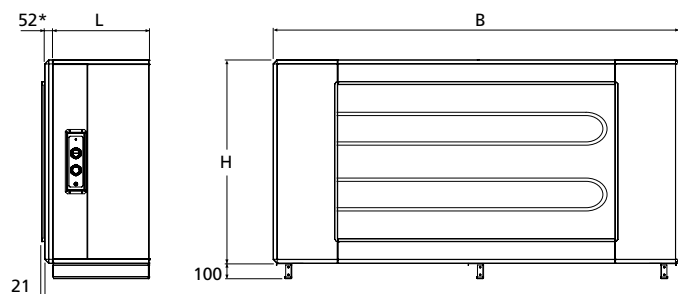
\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLE | B    | H      | L   | kg        | kg <sup>1)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|--------|-----|-----------|------------------|-------------------------------|
| -020 | 1400 | 775,5  | 625 | 93-115,5  | -                | 19                            |
| -030 | 1600 | 905.5  | 625 | 109-130,5 | -                | 23                            |
| -040 | 1990 | 1079.5 | 625 | 131-163,5 | -                | 34                            |
| -060 | 2318 | 1144   | 625 | 175-213   | 121              | 34                            |

<sup>1)</sup> Waga obudowy sekcji.

## Akcesoria i wyposażenie

### Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



Wymiary ramy zakończeniowej:

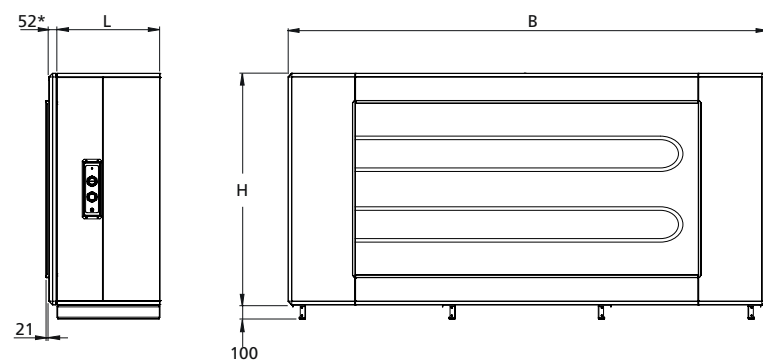
TCLE 080 1800 x 1000 mm

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLE | B    | H    | L   | kg      | kg <sup>1)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|---------|------------------|-------------------------------|
| -080 | 2637 | 1320 | 625 | 212-248 | 156              | 40                            |

<sup>1)</sup> Waga obudowy sekcji.



Wymiary ramy zakończeniowej:

TCLE 120 2400 x 1200 mm

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLE | B    | H    | L   | kg        | kg <sup>1)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|-----------|------------------|-------------------------------|
| -120 | 3340 | 1620 | 720 | 336,5-373 | 267              | 59                            |

<sup>1)</sup> Waga obudowy sekcji.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

### Sekcja chłodnicy wodnej TCKA, bezpośredniego odparowania TCKC

Chłodnice powietrza TCKA/TCKC stosowane są do chłodzenia powietrza nawiewanego za pomocą czynnika w postaci wody lodowej lub czynnika bezpośredniego odparowania.

Chłodnice TCKA/TCKC występują w kilku wariantach wydajności, które pokrywają zapotrzebowanie chłodu w centralach GOLD.

Chłodnica TCKA wyposażona jest w króciec dla czujnika zanurzeniowego i może pracować jako wymiennik dwufunkcyjny (chłodzenie i grzanie).

Montaż w pozycji poziomej.

**UWAGA!** Chłodnica bezpośredniego odparowania (typ DX) należy montować zgodnie z EN 378 i przepisami obowiązującymi w kraju montażu. Instalator odpowiada za poprawność montażu i oznakowanie CE. Należy pamiętać, że chłodnice pracujące z czynnikiem R32, który należy do grupy A2L, wymagają podjęcia dodatkowych czynności. Standardowo układ sterowania w centrali GOLD posiada możliwość podłączenia zewnętrznych sygnałów alarmowych jak i transmisji odpowiednich sygnałów sterujących w przypadku awarii.

#### Dane techniczne

Obudowa izolowana. Zewnętrzna warstwa obudowy wykonana jest z ocynkowanej blachy stalowej i pomalowana na firmowy kolor Swegon, szary metalik (odpowiednik RAL 9007). Wewnętrzna warstwa obudowa to blacha stalowa z powłoką alu-cynk i Magnelis. Klasa odporności korozyjnej C4.

Chłodnica powietrza TCKA/TCKC wykonany jest z miedzianej wężownicy, na której osadzone są aluminiowe lamele. TCKA posiada kolektory i króćce podłączeniowe z miedzi i mosiądzu z gwintem zewnętrznym. TCKC posiada miedziany kolektor i rozdzielacz. Podłączenie króćców należy wykonać przez lutowanie twarde.

#### Zestaw zaworu

Dla chłodnicy wodnej dostępny jest kompletny zestaw zaworu 2(3)-drogowego TBVL z siłownikiem i przewodem podłączeniowym z wtyczką do karty sterowania. Opcjonalnie dostępny jest czujnik monitorowania temperatury wody lodowej na zasileniu lub powrocie.

W przypadku montażu własnego zaworu i siłownika można zamówić sam zestaw podłączeń elektrycznych. Zestaw zawiera wtedy przewód podłączeniowy z wtyczką do karty sterowania, opornik i czujnik zanurzeniowy lub przyłgowy.

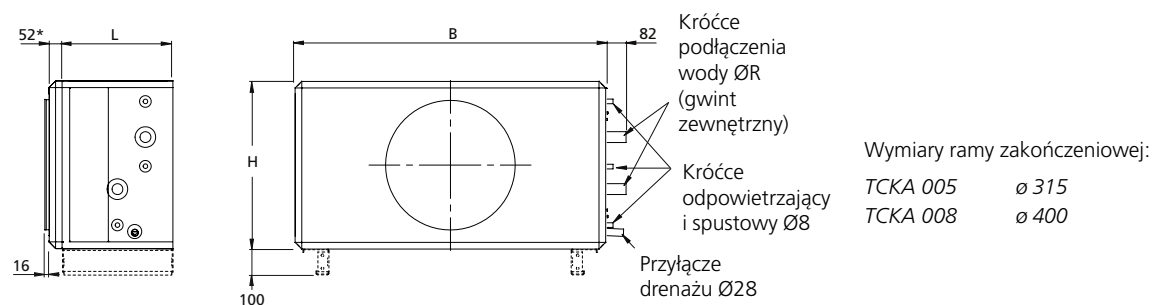


#### Montaż

Chłodnica powietrza powinna być zamontowana bezpośrednio do centrali wentylacyjnej lub innej sekcji funkcyjnej w obudowie. Należy zapewnić odpowiedni dostęp do obsługi i czyszczenia. Należy podłączyć odprowadzenie skroplin.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

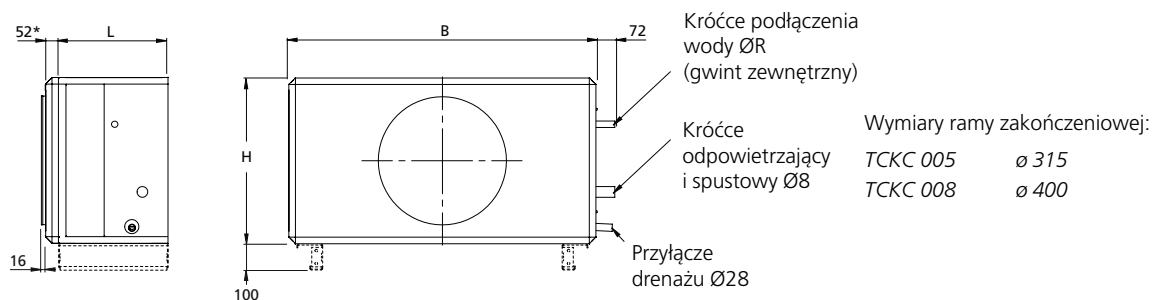


Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCKA | B   | H     | War. wyd. 1 |      |                  | War. wyd. 2 |      |                  | War. wyd. 4 |      |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|-------------|------|------------------|-------------|------|------------------|-------------|------|------------------|-------------------------------|
|      |     |       | L           | R    | kg <sup>1)</sup> | L           | R    | kg <sup>1)</sup> | L           | R    | kg <sup>1)</sup> |                               |
| -005 | 825 | 460   | 475         | DN20 | 49               | 475         | DN25 | 51               | 625         | DN25 | 66               | 7                             |
| -008 | 995 | 542,5 | 475         | DN25 | 60               | 475         | DN25 | 64               | 625         | DN32 | 83               | 10                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji chłodnicy bez wody chłodniczej.



Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

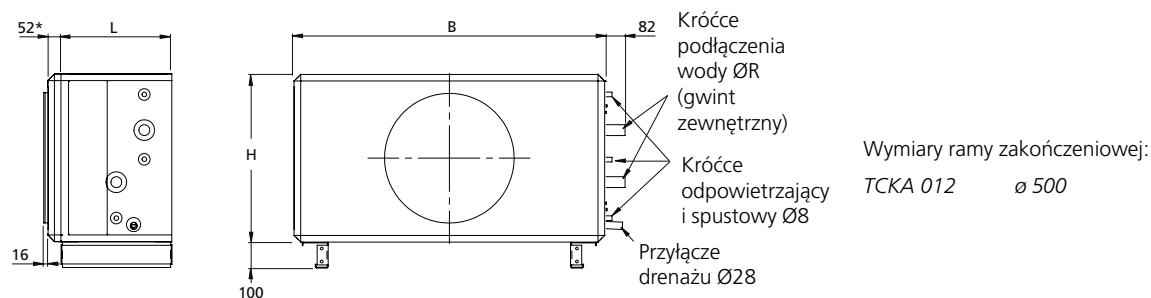
\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCKC | B   | H     | L   | War. wyd. 1    |                |                  | War. wyd. 2    |                |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|-----|----------------|----------------|------------------|----------------|----------------|------------------|-------------------------------|
|      |     |       |     | d <sub>i</sub> | d <sub>u</sub> | kg <sup>1)</sup> | d <sub>i</sub> | d <sub>u</sub> | kg <sup>1)</sup> |                               |
| -005 | 825 | 460   | 475 | 1/2"           | 22             | 49               | 5/8"           | 28             | 51               | 7                             |
| -008 | 995 | 542,5 | 475 | 5/8"           | 28             | 60               | 5/8"           | 35             | 64               | 10                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji chłodnicy bez wody chłodniczej.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

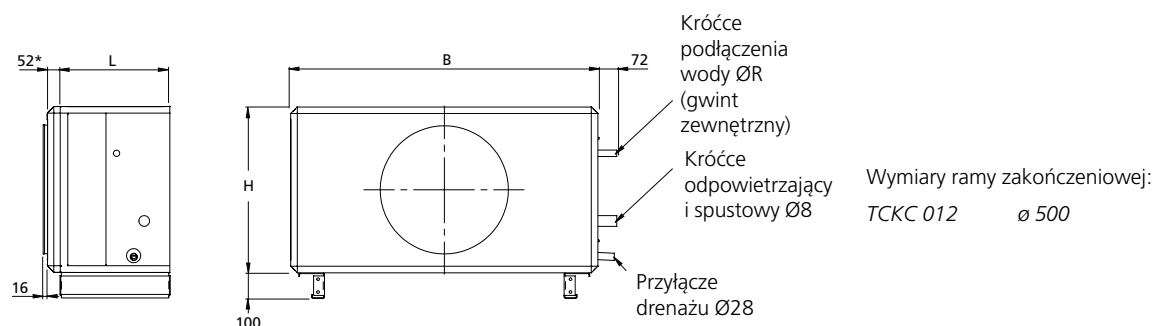


Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCKA | B    | H     | War. wyd. 1 |      |                  | War. wyd. 2 |      |                  | War. wyd. 4 |      |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|-------------|------|------------------|-------------|------|------------------|-------------|------|------------------|-------------------------------|
|      |      |       | L           | R    | kg <sup>1)</sup> | L           | R    | kg <sup>1)</sup> | L           | R    | kg <sup>1)</sup> |                               |
| -012 | 1199 | 647,5 | 475         | DN25 | 73               | 475         | DN32 | 79               | 625         | DN40 | 106              | 13                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji chłodnicy bez wody chłodniczej.



Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

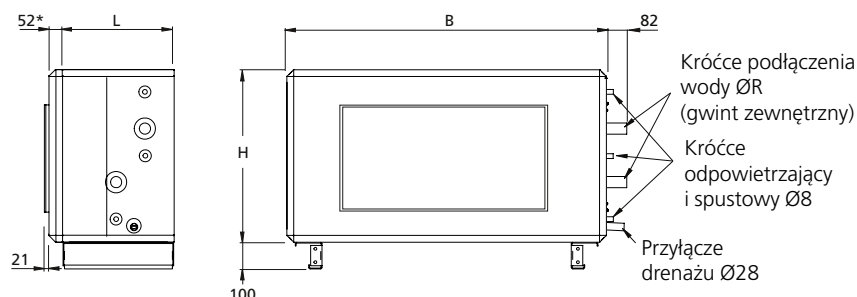
| TCKC | B    | H     | L   | War. wyd. 1        |                  |                  | War. wyd. 2      |                  |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|-----|--------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------------------|
|      |      |       |     | d <sub>i</sub>     | d <sub>u</sub>   | kg <sup>2)</sup> | d <sub>i</sub>   | d <sub>u</sub>   | kg <sup>2)</sup> |                               |
| -012 | 1199 | 647,5 | 475 | 5/8" <sup>1)</sup> | 35 <sup>1)</sup> | 73 <sup>1)</sup> | 19 <sup>1)</sup> | 42 <sup>1)</sup> | 80 <sup>1)</sup> | 13                            |

<sup>1)</sup> Jeśli posiada dwa obiegi: w zależności od podziału obiegów

<sup>2)</sup> Waga sekcji chłodnicy bez wody chłodniczej.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |               |
|----------|---------------|
| TCKA 020 | 1000 x 400 mm |
| TCKA 030 | 1200 x 500 mm |
| TCKA 040 | 1400 x 600 mm |
| TCKA 060 | 1600 x 800 mm |

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

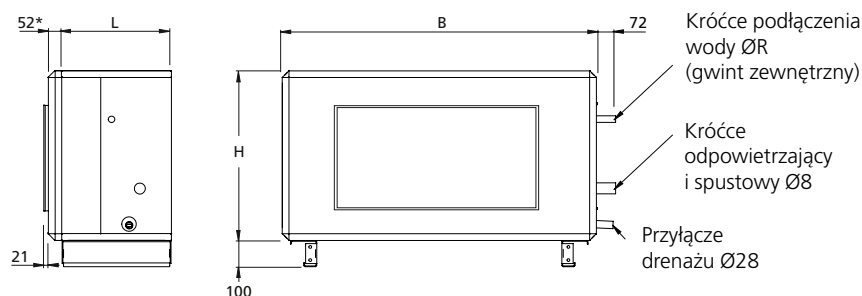
\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCKA | B    | H      | D               | War. wyd. 1 |      |                  |                  | War. wyd. 2 |      |                  |                  | War. wyd. 3 |      |                  |                  | War. wyd. 4 |      |                  |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|--------|-----------------|-------------|------|------------------|------------------|-------------|------|------------------|------------------|-------------|------|------------------|------------------|-------------|------|------------------|------------------|-------------------------------|
|      |      |        |                 | L           | R    | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | L           | R    | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | L           | R    | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | L           | R    | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> |                               |
| -020 | 1400 | 775,5  | 28 male threads | 475         | DN32 | 91               | -                | 475         | DN32 | 100              | -                | 625         | DN40 | 123              | -                | 625         | DN50 | 132              | -                | 19                            |
| -030 | 1600 | 905,5  | 28 male threads | 475         | DN32 | 110              | -                | 475         | DN40 | 126              | -                | 625         | DN50 | 156              | -                | 625         | DN60 | 173              | -                | 23                            |
| -040 | 1990 | 1079,5 | 28 male threads | 475         | DN40 | 138              | -                | 475         | DN50 | 160              | -                | 625         | DN65 | 199              | -                | 625         | DN60 | 223              | -                | 34                            |
| -060 | 2318 | 1144   | DN25            | 565         | DN65 | 199              | 108              | 565         | DN65 | 211              | 108              | 565         | DN65 | 225              | 108              | 565         | DN65 | 242              | 108              | 34                            |

| TCKA | B    | H    | D    | War. wyd. 1 |      |                  |                  | War. wyd. 2 |      |                  |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |  |
|------|------|------|------|-------------|------|------------------|------------------|-------------|------|------------------|------------------|-------------------------------|--|
|      |      |      |      | L           | R    | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | L           | R    | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> |                               |  |
| -060 | 2318 | 1144 | DN25 | 565         | DN65 | 210              | 108              | 565         | DN65 | 230              | 108              | 34                            |  |

<sup>1)</sup> Waga sekcji chłodnicy bez wody chłodniczej.

<sup>2)</sup> Waga obudowy sekcji.



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |               |
|----------|---------------|
| TCKC 020 | 1000 x 400 mm |
| TCKC 030 | 1200 x 500 mm |
| TCKC 040 | 1400 x 600 mm |
| TCKC 060 | 1600 x 800 mm |

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCKC | B    | H      | L   | D               | War. wyd. 1      |                  |                   |                  | War. wyd. 2      |                  |                   |                  | War. wyd. 3      |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|--------|-----|-----------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------------------|
|      |      |        |     |                 | d <sub>i</sub>   | d <sub>u</sub>   | kg <sup>2)</sup>  | kg <sup>3)</sup> | d <sub>i</sub>   | d <sub>u</sub>   | kg <sup>2)</sup>  | kg <sup>3)</sup> | kg <sup>2)</sup> | kg <sup>3)</sup> |                               |
| -020 | 1400 | 775,5  | 475 | 28 male threads | 22 <sup>1)</sup> | 42 <sup>1)</sup> | 94 <sup>1)</sup>  | -                | 28 <sup>1)</sup> | 54 <sup>1)</sup> | 104 <sup>1)</sup> | -                | -                | -                | 19                            |
| -030 | 1600 | 905,5  | 475 | 28 male threads | 28 <sup>1)</sup> | 54 <sup>1)</sup> | 115 <sup>1)</sup> | -                | 28 <sup>1)</sup> | 54 <sup>1)</sup> | 128 <sup>1)</sup> | -                | -                | -                | 23                            |
| -040 | 1990 | 1079,5 | 475 | 28 male threads | 28 <sup>1)</sup> | 54 <sup>1)</sup> | 147 <sup>1)</sup> | -                | 28 <sup>1)</sup> | 54 <sup>1)</sup> | 167 <sup>1)</sup> | -                | -                | -                | 34                            |
| -060 | 2318 | 1144   | 565 | DN25            | -                | -                | 210               | 108              | -                | -                | 230               | 108              | 248              | 108              | 34                            |

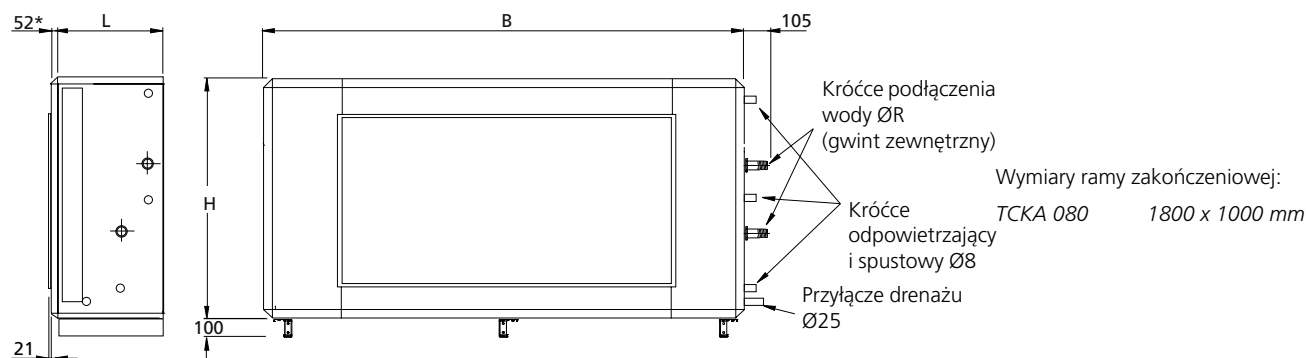
<sup>1)</sup> Jeśli posiada dwa obiegi: w zależności od podziału obiegów

<sup>2)</sup> Waga sekcji chłodnicy bez wody chłodniczej.

<sup>3)</sup> Waga obudowy sekcji.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



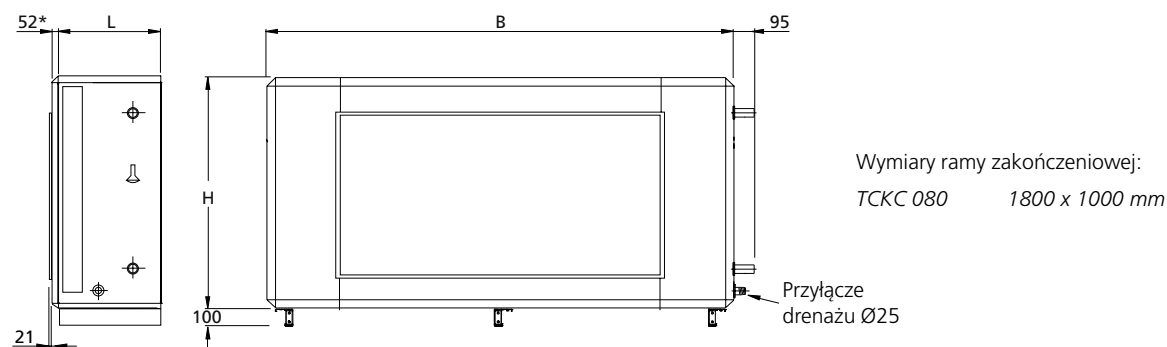
Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCKA | B    | H    | L   | War. wyd. 1 |                  |                  | War. wyd. 2 |                  |                  | War. wyd. 3 |                  |                  | War. wyd. 4 |                  |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|-------------------------------|
|      |      |      |     | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> |                               |
| -080 | 2637 | 1320 | 565 | DN65        | 263              | 135              | DN65        | 282              | 135              | DN65        | 302              | 135              | DN65        | 324              | 135              | 40                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji chłodnicy bez wody chłodniczej.

<sup>2)</sup> Waga obudowy sekcji.



Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

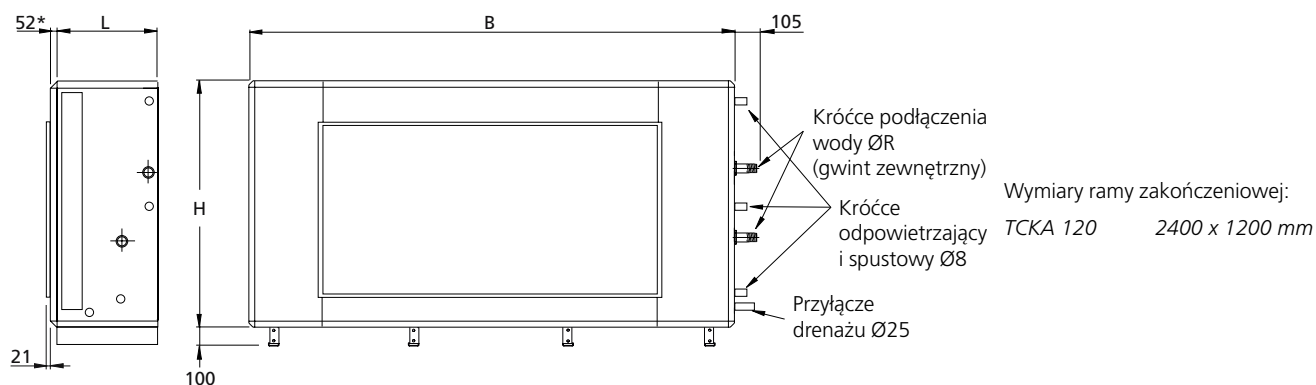
| TCKC | B    | H    | L   | War. wyd. 1      |                  | War. wyd. 2      |                  | War. wyd. 3      |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------------------|
|      |      |      |     | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> |                               |
| -080 | 2637 | 1320 | 565 | 280              | 135              | 316              | 135              | 332              | 135              | 40                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji chłodnicy bez wody chłodniczej.

<sup>2)</sup> Waga obudowy sekcji.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCKA | B    | H    | L   | War. wyd. 1 |                  |                  | War. wyd. 2 |                  |                  | War. wyd. 3 |                  |                  | War. wyd. 4     |                  |                  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|-------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-------------------------------|
|      |      |      |     | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | R           | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | R <sup>3)</sup> | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> |                               |
| -120 | 3340 | 1620 | 720 | DN65        | 414              | 260              | DN80        | 461              | 260              | DN80        | 513              | 260              | DN100           | 568              | 260              | 59                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji chłodnicy bez czynnika chłodzącego. Waga chłodnicy jednosekcyjnej. Waga chłodnicy dwusekcyjnej różni się nieznacznie od jednosekcyjnej, a wielkość tej różnicy zależy od podziału sekcji.

<sup>2)</sup> Waga obudowy sekcji.

<sup>3)</sup> Króćce podłączenia chłodnicy posiadają połączenie kołnierzone.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

### Sekcja wspólna TCEK nagrzewnicy elektrycznej i chłodnicy wodnej/glikolowej lub bezpośredniego odparowania

Sekcja wspólna TCEK centrali GOLD posiada wbudowaną nagrzewnicę elektryczną i chłodnicę wodną/glikolową lub bezpośredniego odparowania.

Sekcja TCEK po stronie przeznaczonej do montażu do centrali nie posiada płyty zakończeniowej i przystosowana jest do podłączenia za pomocą śrub. Po drugiej stronie posiada płytę zakończeniową z króćcem lub ramą podłączeniową. Jeżeli sekcja montowana jest pomiędzy centralą GOLD a inną sekcją funkcyjną lub pomiędzy dwoma sekcjami funkcyjnymi, dostarczana jest wtedy bez płyt zakończeniowych po obu swoich stronach.

Elementy grzewcze sekcji TCEK nagrzewnicy wykonane są ze stali nierdzewnej.

Nagrzewnica elektryczna sekcji TCEK dostępna jest w wielu wariantach mocy.

Sekcja TCEK oprócz nagrzewnicy elektrycznej wyposażona jest w chłodnicę wodną lub freonową.

Wężownica chłodnicy sekcji TCEK wykonana jest z miedzianych rurek uźebrowanych aluminiowymi lamelami.

Chłodnica wodna sekcji TCEK posiada kolektory zbiorcze wykonane z miedzi oraz króćce podłączeniowe wody wykonane z mosiądzu. Króćce posiadają gwint zewnętrzny. Chłodnica freonowa sekcji TCEK posiada kolektory zbiorcze oraz przewody zasilające wykonane z miedzi. Podłączenia chłodnicy freonowej przystosowane są do lutowania.

**UWAGA!** Chłodnica bezpośredniego odparowania (typ DX) należy montować zgodnie z EN 378 i przepisami obowiązującymi w kraju montażu. Instalator odpowiada za poprawność montażu i oznakowanie CE. Należy pamiętać, że chłodnice pracujące z czynnikiem R32, który należy do grupy A2L, wymagają podjęcia dodatkowych czynności. Standardowo układ sterowania w centrali GOLD posiada możliwość podłączenia zewnętrznych sygnałów alarmowych jak i transmisji odpowiednich sygnałów sterujących w przypadku awarii.

#### Dane techniczne

Obudowa izolowana. Zewnętrzna warstwa obudowy wykonana jest z ocynkowanej blachy stalowej i pomalowana na firmowy kolor Swegon, szary metalik (odpowiednik RAL 9007). Wewnętrzna warstwa obudowa to blacha stalowa z powłoką alu-cynk i Magnelis. Klasa odporności korozyjnej C4.

Chłodnica powietrza TCKA/TCKC wykonany jest z miedzianej wężownicy, na której osadzone są aluminiowe lamele. TCKA posiada kolektory i króćce podłączeniowe z miedzi i mosiądzu z gwintem zewnętrznym. TCKC posiada miedziany kolektor i rozdzielacz. Podłączenie króćców należy wykonać przez lutowanie twarde.



#### Zestaw zaworu

Dla chłodnicy wodnej dostępny jest kompletny zestaw zaworu 2(3)-drogowego TBVL z siłownikiem i przewodem podłączeniowym z wtyczką do karty sterowania.

Opcjonalnie dostępny jest czujnik monitorowania temperatury wody lodowej na zasileniu lub powrocie.

W przypadku montażu własnego zaworu i siłownika można zamówić sam zestaw podłączeń elektrycznych. Zestaw zawiera wtedy przewód podłączeniowy z wtyczką do karty sterowania, opornik i czujnik zanurzeniowy lub przylgowy.

#### Montaż

Chłodnica powietrza powinna być zamontowana bezpośrednio do centrali wentylacyjnej lub innej sekcji funkcyjnej w obudowie. Należy zapewnić odpowiedni dostęp do obsługi i czyszczenia.

Należy podłączyć odprowadzenie skroplin. Opcjonalnie dostępny jest czujnik monitorowania temperatury wody lodowej na zasileniu lub powrocie.

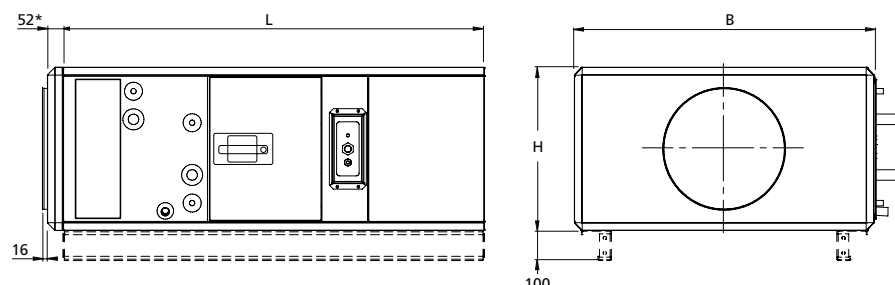
W przypadku montażu własnego zaworu i siłownika można zamówić sam zestaw podłączeń elektrycznych. Zestaw zawiera wtedy przewód podłączeniowy z wtyczką do karty sterowania, opornik i czujnik zanurzeniowy lub przylgowy.

#### Podłączenie elektryczne

Zasilanie elektryczne należy doprowadzić bezpośrednio z rozdzielnic elektrycznej pod zaciski nagrzewnicy.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



Wymiary ramy zakończeniowej:

TCEK 005       $\varnothing$  315

TCEK 008       $\varnothing$  400

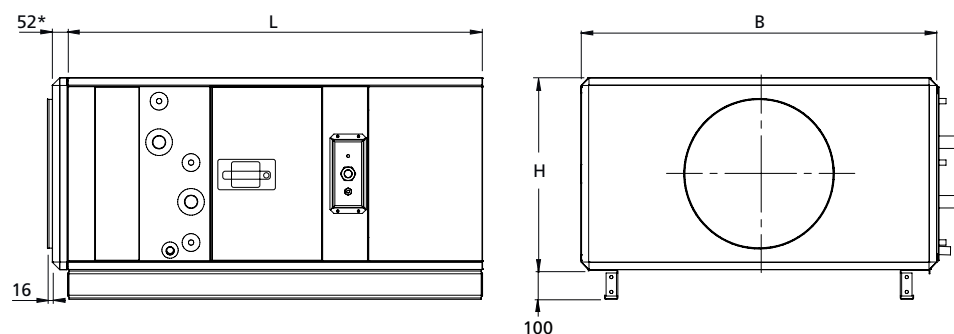
Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCEK | B   | H     | L    | kg <sup>1)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|------|------------------|-------------------------------|
| -005 | 825 | 460   | 1400 | 123-132          | 7                             |
| -008 | 995 | 542.5 | 1400 | 142-161,5        | 10                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji bez czynnika chłodniczego. Wagi sekcji zależą od wariantu mocy nagrzewnicy oraz wariantu wydajności chłodnicy.

Wymiary podłączenia króćców zasilania czynnikiem chłodniczym jak w sekcjach TCKA lub TCKC.



Wymiary ramy zakończeniowej:

TCEK 012       $\varnothing$  500

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

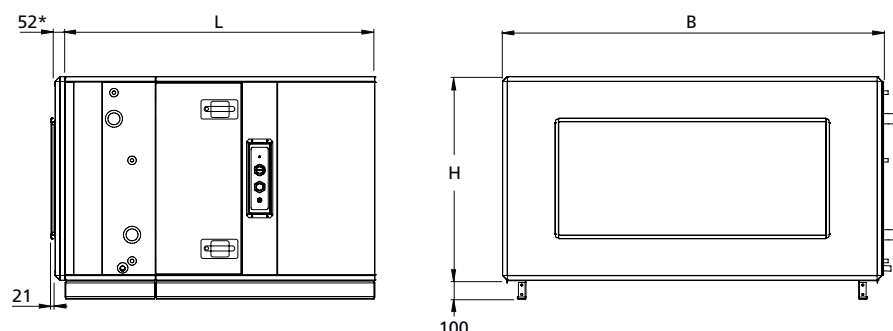
| TCEK | B    | H     | L    | kg <sup>1)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|------|------------------|-------------------------------|
| -012 | 1199 | 647.5 | 1400 | 176-194          | 13                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji bez czynnika chłodniczego. Wagi sekcji zależą od wariantu mocy nagrzewnicy oraz wariantu wydajności chłodnicy.

Wymiary podłączenia króćców zasilania czynnikiem chłodniczym jak w sekcjach TCKA lub TCKC.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |               |
|----------|---------------|
| TCEK 020 | 1000 x 400 mm |
| TCEK 030 | 1200 x 500 mm |
| TCEK 040 | 1400 x 600 mm |
| TCEK 060 | 1600 x 800 mm |

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCEK               | B    | H      | L    | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|--------------------|------|--------|------|------------------|------------------|-------------------------------|
| -020 <sup>3)</sup> | 1400 | 775.5  | 1625 | 237 - 268,5      | -                | 19                            |
| -020 <sup>3)</sup> | 1400 | 775.5  | 1775 | 255 - 286,5      | -                | 19                            |
| -030 <sup>3)</sup> | 1600 | 905.5  | 1625 | 271 - 308,5      | -                | 23                            |
| -030 <sup>3)</sup> | 1600 | 905.5  | 1775 | 300 - 338,5      | -                | 23                            |
| -040 <sup>3)</sup> | 1990 | 1079.5 | 1625 | 339 - 402,5      | -                | 34                            |
| -040 <sup>3)</sup> | 1990 | 1079.5 | 1775 | 400 - 465,5      | -                | 34                            |
| -060 <sup>4)</sup> | 2318 | 1144   | 1755 | 481 - 535        | 336              | 34                            |
| -060 <sup>4)</sup> | 2318 | 1144   | 1965 | 543 - 593        | 362              | 34                            |

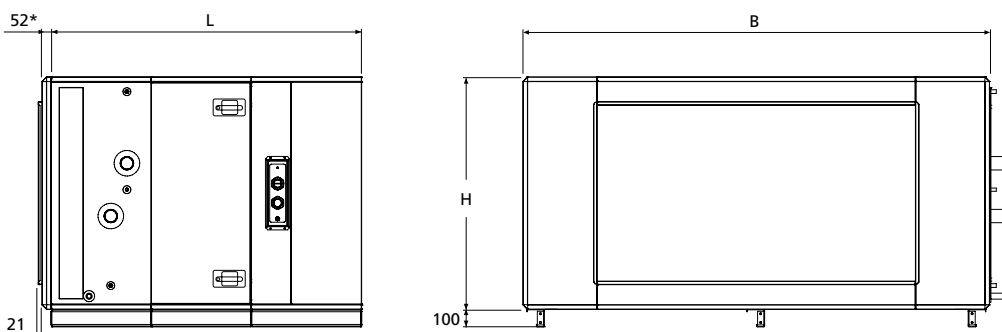
<sup>1)</sup> Waga łącznie z obudową, bez czynnika chłodniczego. Wagi sekcji zależą od wariantu mocy nagrzewnicy oraz wariantu wydajności chłodnicy.

<sup>2)</sup> Waga obudowy sekcji.

<sup>3)</sup> Długość sekcji wynosi 1775 mm dla: mocy 20-36 kW przy 230 V oraz mocy 27-47,5 kW przy 400 V, pozostałe warianty posiadają długość 1625 mm.

<sup>4)</sup> Długość sekcji wynosi 1905 mm dla: mocy 36-79 kW przy 230 V oraz mocy 90-135 kW przy 400 V, pozostałe warianty posiadają długość 1775 mm.

Wymiary podłączenia króćców zasilania czynnikiem chłodniczym jak w sekcjach TCKA lub TCKC.



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |                |
|----------|----------------|
| TCEK 080 | 1800 x 1000 mm |
|----------|----------------|

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCEK               | B    | H    | L    | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|--------------------|------|------|------|------------------|------------------|-------------------------------|
| -080 <sup>3)</sup> | 2637 | 1320 | 1755 | 618 - 714        | 425              | 40                            |
| -080 <sup>3)</sup> | 2637 | 1320 | 1965 | 702 - 831        | 456              | 40                            |

<sup>1)</sup> Waga obudowy sekcji.

<sup>2)</sup> Waga łącznie z obudową, bez czynnika chłodniczego. Wagi sekcji zależą od wariantu mocy nagrzewnicy oraz wariantu wydajności chłodnicy.

<sup>3)</sup> Długość sekcji wynosi 1905 mm dla: mocy 36-79 kW przy 230 V oraz mocy 90-135 kW przy 400 V, pozostałe warianty posiadają długość 1775 mm.

Wymiary podłączenia króćców zasilania czynnikiem chłodniczym jak w sekcjach TCKA lub TCKC.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

### Sekcja wspólna TCLK dla nagrzewnicy i chłodnicy wodnej

Sekcja wspólna TCLK służy do ogrzewania i chłodzenia powietrza nawiewanego. Nagrzewnica wodna odpowiada typoszerzegowi wymienników TCLA.

Chłodnica zamontowana w sekcji może być typu wodnego TCKA lub bezpośredniego odparowania TCKC. Chłodnica wodna typu TCKA posiada dodatkowy króciec na czujnik zanurzeniowy i działa jako wymiennik wielofunkcyjny (nagrzewnica-chłodnica).

Montaż w pozycji poziomej.

**UWAGA!** Chłodnica bezpośredniego odparowania (typ DX) należy montować zgodnie z EN 378 i przepisami obowiązującymi w kraju montażu. Instalator odpowiada za poprawność montażu i oznakowanie CE. Należy pamiętać, że chłodnice pracujące z czynnikiem R32, który należy do grupy A2L, wymagają podjęcia dodatkowych czynności. Standardowo układ sterowania w centrali GOLD posiada możliwość podłączenia zewnętrznych sygnałów alarmowych jak i transmisji odpowiednich sygnałów sterujących w przypadku awarii.

#### Dane techniczne

Obudowa izolowana. Zewnętrzna warstwa obudowy wykonana jest z ocynkowanej blachy stalowej i pomalowana na firmowy kolor Swegon, szary metalik (odpowiednik RAL 9007). Wewnętrzna warstwa obudowa to blacha stalowa z powłoką alu-cynk i Magnelis.

Klasa odporności korozyjnej C4. Wymiennik ciepła wykonany jest z miedzianej wężownicy, na której osadzone są aluminiowe lamele. Kolektory i rury podłączeniowe do instalacji wodnej wykonane są z miedzi. Króćce podłączeniowe wykonane są z mosiądzu i posiadają gwint zewnętrzny.

Nagrzewnica powietrza dostępna jest w trzech wariantach mocy. Wariant mocy 1 zapewnia najmniejszą wydajność, a wariant mocy 3 największą.

Wszystkie wodne nagrzewnice i chłodnice powietrza posiadają własne zawory odpowietrzające i spustowe. Dodatkowy króciec stosowany do montażu zanurzeniowego czujnika przeciwwymroziennego.

Chłodnica powietrza wykonany jest z miedzianej wężownicy, na której osadzone są aluminiowe lamele. Chłodnica wodna posiada kolektory i króćce podłączeniowe z miedzi i mosiądzu z gwintem zewnętrznym.

Chłodnica bezpośredniego odparowania posiada miedziany kolektor i rozdzielacz. Podłączenie króćców należy wykonać przez lutowanie twarde.

Chłodnice występują w kilku wariantach wydajności, które pokrywają zapotrzebowanie chłodu w centralach GOLD.



#### Zestaw zaworu

Dla nagrzewnic i chłodnic wodnych dostępny jest kompletny zestaw zaworu 2(3)-drogowego TBVL z siłownikiem, czujnikiem temperatury i przewodem podłączeniowym z wtyczką do karty sterowania. Dla systemów 2-rurowych, (1 zestaw zaworu) należy zamówić zestaw zaworu z czujnik temperatury po stronie wody. Dla systemów 4-rurowych, (2 zestawy zaworu) należy zamówić jeden zestaw zaworu z czujnik temperatury po stronie wody dla obiegu grzewczego i drugi zestaw z czujnikiem temperatury dla obiegu chłodzenia.

W przypadku montażu własnego zaworu i siłownika można zamówić sam zestaw połączeń elektrycznych. Zestaw zawiera wtedy przewód podłączeniowy z wtyczką do karty sterowania, opornik i czujnik zanurzeniowy lub przylgowy.

#### Wyposażenie dodatkowe

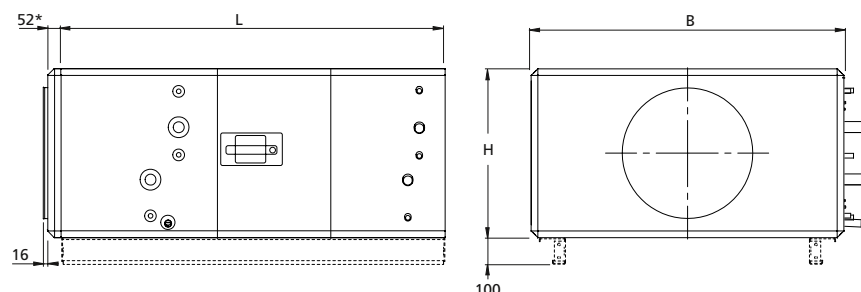
Pompa obiegowa wspomaga pracę funkcji monitorowania zabezpieczenia przeciwwymroziennego dla wymienników bez wspomaganie zabezpieczenia przeciwwymroziennego. W zestawie znajduje się trójnik, zawór zwrotny i równoważący. Funkcje sterowania pracą pompy uwzględnione są w układzie sterowania centrali.

#### Montaż

Sekcja wymiennika ciepła powinna być zamontowana bezpośrednio do centrali wentylacyjnej lub innej sekcji funkcyjnej w obudowie. Należy zapewnić odpowiedni dostęp do obsługi i czyszczenia.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



Wymiary ramy zakończeniowej:

TCLK 005       $\varnothing$  315

TCLK 008       $\varnothing$  400

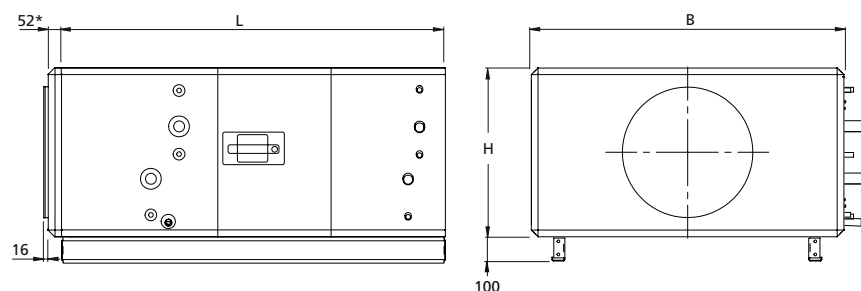
Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLK | B   | H     | L    | kg <sup>1)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|------|------------------|-------------------------------|
| -005 | 825 | 460   | 1150 | 93-103           | 7                             |
| -008 | 995 | 542,5 | 1150 | 115-131          | 10                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji bez czynnika chłodniczego. Waga sekcji zależy od wariantu wydajności nagrzewnicy i chłodnicy.

Wymiary podłączenia króćców zasilania czynnikiem chłodniczym jak w sekcjach TCLA oraz TCKA lub TCKC.



Wymiary ramy zakończeniowej:

TCLK 012       $\varnothing$  500

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

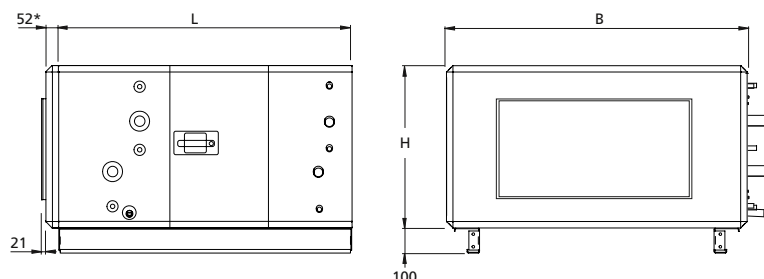
| TCLK | B    | H     | L    | kg <sup>1)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|------|------------------|-------------------------------|
| -012 | 1199 | 647,5 | 1150 | 140-165          | 13                            |

<sup>1)</sup> Waga sekcji bez czynnika chłodniczego. Waga sekcji zależy od wariantu wydajności nagrzewnicy i chłodnicy.

Wymiary podłączenia króćców zasilania czynnikiem chłodniczym jak w sekcjach TCLA oraz TCKA lub TCKC.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |               |
|----------|---------------|
| TCLK 020 | 1000 x 400 mm |
| TCLK 030 | 1200 x 500 mm |
| TCLK 040 | 1400 x 600 mm |
| TCLK 060 | 1600 x 800 mm |

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLK               | B    | H      | L    | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|--------------------|------|--------|------|------------------|------------------|-------------------------------|
| -020 <sup>3)</sup> | 1400 | 775,5  | 1325 | 192 - 212        | -                | 19                            |
| -020 <sup>3)</sup> | 1400 | 775,5  | 1475 | 225 - 245        | -                | 19                            |
| -030 <sup>4)</sup> | 1600 | 905,5  | 1325 | 228 - 259        | -                | 23                            |
| -030 <sup>4)</sup> | 1600 | 905,5  | 1475 | 275 - 308        | -                | 23                            |
| -040 <sup>5)</sup> | 1990 | 1079,5 | 1325 | 228 - 329        | -                | 34                            |
| -040 <sup>5)</sup> | 1990 | 1079,5 | 1475 | 343 - 392        | -                | 34                            |
| -060               | 2318 | 1144   | 1695 | 452-520          | 353              | 34                            |

<sup>1)</sup> Waga łącznie z obudową, bez wody lub czynnika chłodniczego. Waga sekcji zależy od wariantu wydajności nagrzewnicy i chłodnicy.

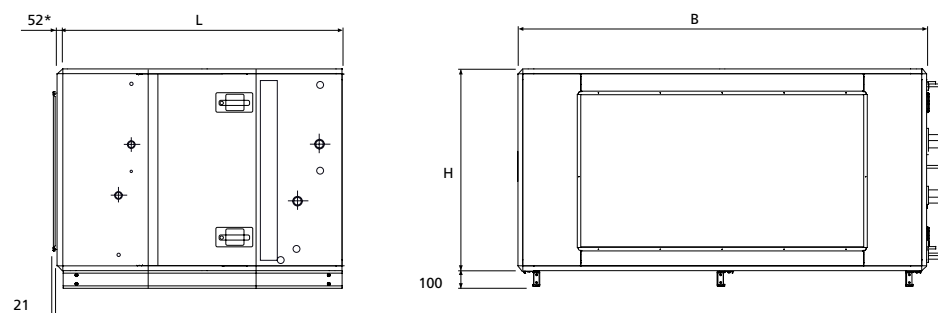
<sup>2)</sup> Waga obudowy.

<sup>3)</sup> Długość sekcji wynosi 1475 mm dla wariantu wydajności nagrzewnicy wodnej 1-3 i wariantu wydajności chłodnicy wodnej lub freonowej 3-4, dla pozostałych wariantów długość sekcji wynosi 1325 mm.

<sup>4)</sup> Długość sekcji wynosi 1475 mm dla wariantu wydajności nagrzewnicy wodnej 1-3 i wariantu wydajności chłodnicy wodnej lub freonowej 3-4, dla pozostałych wariantów długość sekcji wynosi 1325 mm.

<sup>5)</sup> Długość sekcji wynosi 1475 mm dla wariantu wydajności nagrzewnicy wodnej 1-3 i wariantu wydajności chłodnicy wodnej lub freonowej 3-4, dla pozostałych wariantów długość sekcji wynosi 1325 mm.

Wymiary podłączenia króćców zasilania czynnikiem chłodniczym jak w sekcjach TCLA oraz TCKA lub TCKC.



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |                |
|----------|----------------|
| TCLK 080 | 1800 x 1000 mm |
|----------|----------------|

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCLK | B    | H    | L    | kg <sup>1)</sup> | kg <sup>2)</sup> | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|------|------------------|------------------|-------------------------------|
| -080 | 2637 | 1320 | 1695 | 395              | 572 - 677        | 40                            |

<sup>1)</sup> Waga obudowy.

<sup>2)</sup> Waga łącznie z obudową, bez wody lub czynnika chłodniczego. Waga sekcji zależy od wariantu wydajności nagrzewnicy i chłodnicy.

Wymiary podłączenia króćców zasilania czynnikiem chłodniczym jak w sekcjach TCLA oraz TCKA lub TCKC.

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

### Sekcja filtra wtórnego TCFB

Sekcja filtra wtórnego TCFB oferowana jest dla wszystkich wielkości central GOLD 004-120. Sekcja przystosowana jest do montażu bezpośrednio do central lub łączenia we wspólne bloki.

Sekcja TCFB posiada izolowaną obudowę o takiej samej konstrukcji jak centrala GOLD.

Sekcja TCFB wyposażona jest w filtr kieszeniowy.

Sekcja przystosowana jest do montażu poziomego.

#### Dane techniczne

Obudowa izolowana. Zewnętrzna warstwa obudowy wykonana jest z ocynkowanej blachy stalowej i pomalowana na szary metalik (odpowiednik RAL 9007). Wewnętrzna warstwa obudowa to blacha stalowa z powłoką alu-cynk. Klasa odporności korozyjnej C4.

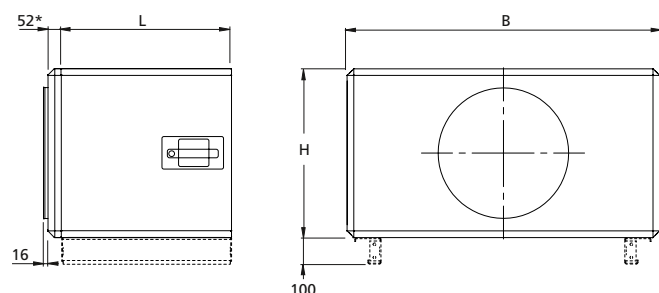
W celu filtracji powietrza można wybrać filtry workowe w klasie F7 lub F9.



#### Instalacja

Sekcja filtra wtórnego powinna być zamontowana bezpośrednio do centrali wentylacyjnej lub innej sekcji funkcyjnej w obudowie. Wymagane jest podłączenie czujnika ciśnienia.

Należy zapewnić odpowiedni dostęp do obsługi i czyszczenia.



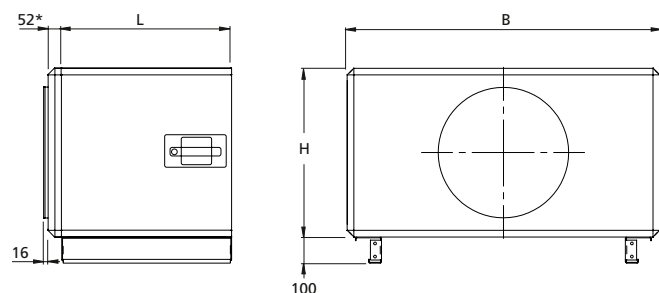
Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |       |
|----------|-------|
| TCFB 005 | ø 315 |
| TCFB 008 | ø 400 |

Rama nośna dostępna jest jako wyposażenie dodatkowe dla dolnych sekcji centrali. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCFB | B   | H     | L   | kg | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|-----|-------|-----|----|-------------------------------|
| -005 | 825 | 460   | 720 | 52 | 7                             |
| -008 | 995 | 542,5 | 720 | 58 | 10                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |       |
|----------|-------|
| TCFB 012 | ø 500 |
|----------|-------|

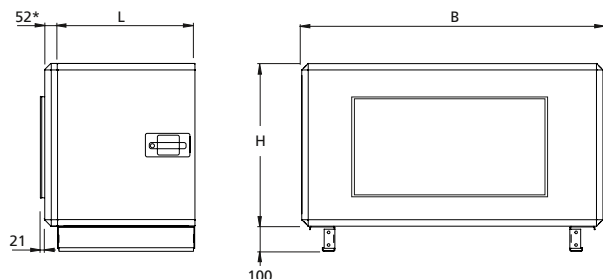
Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCFB | B    | H     | L   | kg | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|-------|-----|----|-------------------------------|
| -012 | 1199 | 647,5 | 720 | 72 | 13                            |

# Akcesoria i wyposażenie

## Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie



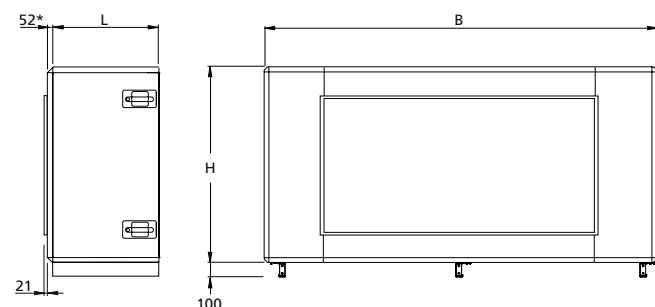
Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |               |
|----------|---------------|
| TCFB 020 | 1000 x 400 mm |
| TCFB 030 | 1200 x 500 mm |
| TCFB 040 | 1400 x 600 mm |
| TCFB 060 | 1600 x 800 mm |

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCFB | B    | H      | L   | kg  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|--------|-----|-----|-------------------------------|
| -020 | 1400 | 775,5  | 720 | 88  | 19                            |
| -030 | 1600 | 905,5  | 720 | 103 | 23                            |
| -040 | 1990 | 1079,5 | 720 | 119 | 34                            |
| -060 | 2318 | 1144   | 720 | 150 | 34                            |



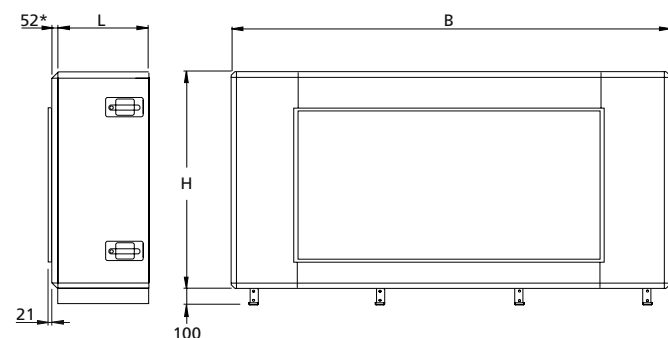
Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |                |
|----------|----------------|
| TCFB 080 | 1800 x 1000 mm |
|----------|----------------|

Sekcje funkcyjne montowane w dolnej części centrali dostarczane są zawsze z zamontowaną ramą nośną. Górne sekcje centrali dostarczane są zawsze bez ramy nośnej.

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCFB | B    | H    | L   | kg  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|-----|-------------------------------|
| -080 | 2637 | 1320 | 720 | 198 | 40                            |



Wymiary ramy zakończeniowej:

|          |                |
|----------|----------------|
| TCFB 120 | 2400 x 1200 mm |
|----------|----------------|

\* Jeśli przewidzianych jest kilka sekcji montowanych za sobą, płyta czołowa dostarczana jest tylko dla ostatniej sekcji patrząc w kierunku przepływu powietrza.

| TCFB | B    | H    | L   | kg  | Waga płyty zakończeniowej, kg |
|------|------|------|-----|-----|-------------------------------|
| -120 | 3340 | 1620 | 720 | 297 | 59                            |

## Akcesoria i wyposażenie

### Sekcje funkcyjne w izolowanej obudowie

#### Sekcja filtra węglowego TBFK

Sekcja filtra węglowego TBFK oferowana jest dla wielkości central GOLD 004-080. Sekcja filtra TBFK to sekcja z aktywnym filtrem węglowym. Filtr węglowy przeznaczony jest do oczyszczania powietrza z substancji zapachowych.

Sekcję filtra węglowego instaluje się za centralą GOLD po stronie nawiewu powietrza.

Sekcja TCFB posiada izolowaną obudowę o takiej samej konstrukcji jak centrala GOLD.

Sekcja posiada drzwi inspekcyjne z zamkiem na klucz.

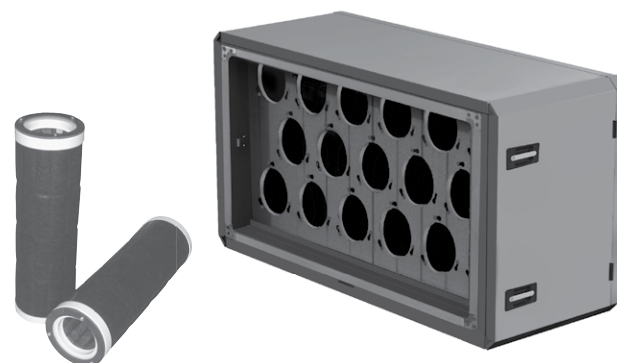
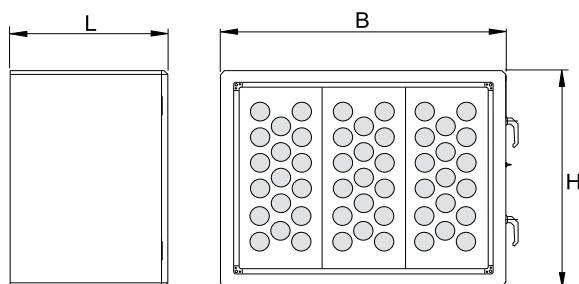
Sekcja filtra węglowego może być wyposażona w ramy nośne w zależności od potrzeb.

Sekcja filtra wyposażona jest w tuby z filtrem aktywnym. Tuby osadzone są w specjalnych ramach z uchwytyami. Tuby są jednorazowego użytku, które po użyciu należy wymienić na nowe. Tuby zbudowane są z wierzchniej warstwy maty filtracyjnej wykonanej z włókna poliestrowego oraz środka wypełnionego węglem aktywnym.

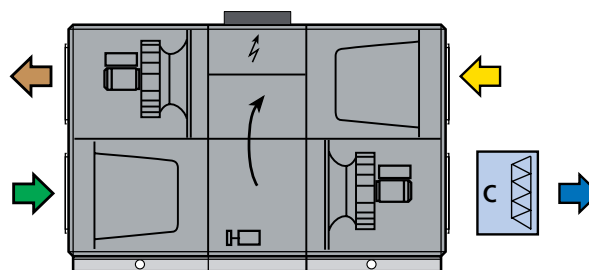
Filtr węglowy jest szczególnie czuły na zawartość tłuszczu w powietrzu. W wypadkach, gdy wentylowane powietrze zawiera tłuszcz musi być ono oczyszczone, zanim zostanie wprowadzone do sekcji filtra węglowego.

Maksymalna temperatura przepływającego powietrza przez sekcję TBFK nie może być wyższa niż 50 °C, a wilgotność wyższa niż 70%.

Żywotność filtra wynosi około 2-3 lata w zależności od stopnia zanieczyszczenia powietrza składnikami zapachowymi.



Tuby węglowe



Filtr węglowy oczyszcza powietrze z zapachów w różnym stopniu w zależności od rodzaju i koncentracji zapachów w filtrowanym powietrzu.

Przy doborze filtra węglowego należy bezpośrednio kontaktować się z biurami techniczno-handlowymi Swegon w celu dokładnego określenia efektywności filtra węglowego, jego wielkości w zależności od rodzaju zanieczyszczeń filtrowanego powietrza i ilości przepływu powietrza.

#### Instalacja

Sekcja filtra węglowego TBFK powinna być zawsze montowana w pozycji poziomej.

Sekcja filtra węglowego posiada ramy zakończeniowe typu Metu.

Uwaga! Wielkość ram zakończeniowych jest inna od wielkości ram w centralach GOLD (patrz tabela).

| TBFK | Wielkość podłączenia do kanału | B    | H    | L   | Waga bez wkładów, kg | Ilość wkładów (tub) | Waga z wkładami, kg |
|------|--------------------------------|------|------|-----|----------------------|---------------------|---------------------|
| 017  | 850 x 350                      | 1039 | 546  | 763 | 75                   | 17                  | 113                 |
| 024  | 1100 x 500                     | 1259 | 656  | 763 | 89                   | 24                  | 143                 |
| 036  | 1300 x 600                     | 1459 | 756  | 763 | 104                  | 36                  | 185                 |
| 050  | 1600 x 700                     | 1759 | 906  | 763 | 120                  | 50                  | 233                 |
| 072  | 1800 x 800                     | 1946 | 1026 | 763 | 144                  | 72                  | 307                 |
| 098  | 2100 x 1000                    | 2306 | 1206 | 763 | 172                  | 98                  | 393                 |

Uwaga! Filtr węglowy TBFK dostępny jest w sześciu wielkościach, a wymiary wsuwanych profili połączeniowych dostosowane są do wymiarów króćców podłączeniowych central GOLD.

## Akcesoria i wyposażenie

### Czerpnie, wyrzutnie dachowe i ściennie

#### Właściwości wspólne dla czerpni i wyrzutni

Czerpnie i wyrzutnie wykonane są z ocynkowanej blachy stalowej pokrytej warstwą czarnego plastizolu. Obudowa wewnątrz czerpni i wyrzutni pokryta jest izolacją grubości 50 mm z syntetyczną powierzchnią ochronną.

Czerpnie i wyrzutnie o wielkościach 004-012 posiadają okrągłe podłączenie kanału.

Czerpnie i wyrzutnie dla wielkości 014-040 posiadają prostokątne podłączenie kanału.

Wykonanie czerpni i wyrzutni odpowiada klasie środowiskowej C4. Mocowanie obudowy na zawiasach zapewnia łatwe otwarcie, np. w wypadku konieczności przeprowadzenia serwisu. Czerpnie i wyrzutnie posiadają drenaż w celu odprowadzenia wody.

#### Czerpnia dachowa TBHA

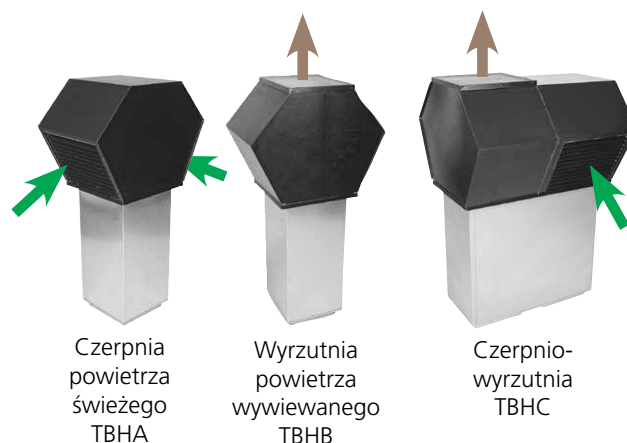
Czerpnia TBHA oferowana jest dla wielkości central GOLD 004-040. Budowa czerpni TBHA zapobiega dostaniu się do środka deszczu czy śniegu. Czerpnia posiada po obu stronach kratki żaluzjowe zabezpieczone od wewnątrz siatką ochronną.

#### Wyrzutnia dachowa TBHB

Wyrzutnia TBHB oferowana jest dla wielkości central GOLD 004-040. Wyrzutnia wyposażona w deflektor powietrza, który efektywnie odchyła strumień powietrza do góry i pozwala wyrzucić je z dużą prędkością.

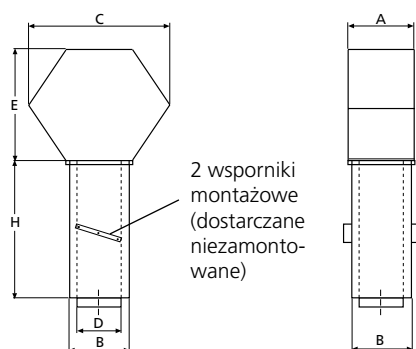
#### Czerpnio-wyrzutnia TBHC

Czerpnio-wyrzutnia oferowana dla wielkości central GOLD 004/005, 008 i 012. Czerpnio-wyrzutnia TBHC jest połączeniem czerpni powietrza świeżego TBHA i wyrzutni powietrza wywiewanego TBHB.



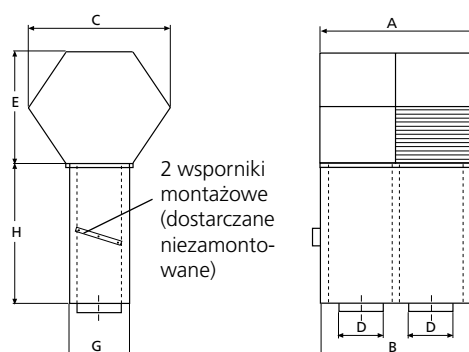
TBHX 0031, dla GOLD wielkości 004, 005  
TBHX 0040, dla GOLD wielkości 007, 008  
TBHX 0050, dla GOLD wielkości 011, 012  
TBHX 0606, dla GOLD wielkości 014, 020  
TBHX 0909, dla GOLD wielkości 025 - 040

#### Czerpnia TBHA i wyrzutnia TBHB



| TBHA/TBHB | A    | B    | C    | D    | E    | H    | kg  |
|-----------|------|------|------|------|------|------|-----|
| -1-0031   | 500  | 400  | 850  | Ø315 | 620  | 800  | 31  |
| -1-0040   | 600  | 500  | 950  | Ø400 | 620  | 800  | 44  |
| -1-0050   | 820  | 700  | 1300 | Ø500 | 850  | 1200 | 129 |
| -1-0606   | 820  | 700  | 1300 | 600  | 850  | 1200 | 129 |
| -1-0909   | 1120 | 1000 | 1700 | 900  | 1150 | 1200 | 148 |

#### TBHC Dual-purpose hood



| TBHC    | A    | B    | C    | D    | E   | H    | G   | kg  |
|---------|------|------|------|------|-----|------|-----|-----|
| -1-0031 | 1000 | 900  | 850  | Ø315 | 620 | 800  | 400 | 70  |
| -1-0040 | 1200 | 1100 | 950  | Ø400 | 620 | 800  | 500 | 100 |
| -1-0050 | 1600 | 1500 | 1300 | Ø500 | 850 | 1200 | 700 | 290 |

## Akcesoria i wyposażenie

### Czerpnie, wyrzutnie dachowe i ścienna

#### Czerpno-wyrzutnia ścienna TBHE

Czerpno-wyrzutnia TBHE przeznaczona jest dla wielkości central GOLD 004-012.

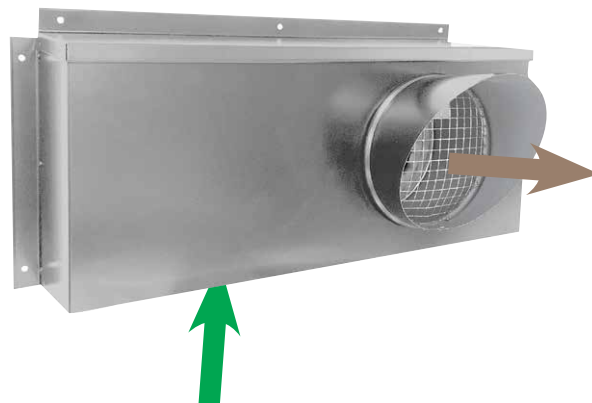
Czerpno-wyrzutnia TBHE przeznaczona jest do montażu na ścianie zewnętrznej budynku.

Powietrze wywiewane wyrzucane jest poziomo poprzez okrągły króciec osłonięty kratką ochronną. Świeże powietrze czerpane jest dolną częścią TBHE.

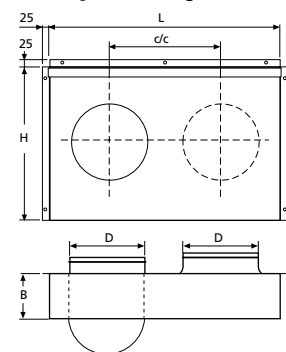
Konstrukcja TBHE skutecznie zapobiega mieszanii się powietrza świeżego i wyrzucanego.

Czerpno-wyrzutnia TBHE wykonana jest z ocynkowanej blachy stalowej powleczonej warstwą szarego plastizolu.

Wykonanie czerpni odpowiada klasie środowiskowej C4.



#### Czerpno-wyrzutnia ścienna TBHE



TBHE 0031, dla GOLD wielkości 004, 005

TBHE 0040, dla GOLD wielkości 007, 008

TBHE 0050, dla GOLD wielkości 011, 012

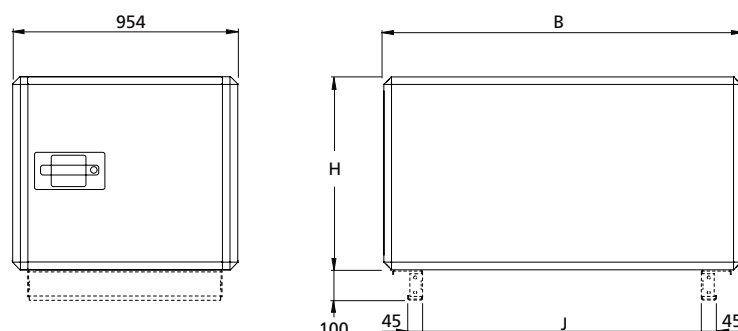
| TBHE    | B   | c/c | D    | H   | L    | kg |
|---------|-----|-----|------|-----|------|----|
| -1-0031 | 200 | 420 | Ø315 | 490 | 950  | 11 |
| -1-0040 | 250 | 500 | Ø400 | 550 | 1150 | 15 |
| -1-0050 | 300 | 600 | Ø500 | 720 | 1350 | 20 |

### TCWP Sekcja na akcesoria

TCWP to dodatkowa sekcja do zabudowy zewnętrznego wyposażenia, które powinno być zabezpieczone od działania warunków atmosferycznych lub uszkodzeń mechanicznych. Typowe akcesoria do zabudowy to zawory, siłowniki, pompy itp.

Sekcja na akcesoria zbudowana jest jak typowa sekcja centrali GOLD. Posiada pełne panele obudowy ze wszystkich stron oraz drzwi inspekcyjne otwierane na lewą lub prawą stronę (do wyboru).

W przypadku montażu na zewnątrz dostępny jest opcjonalnie dach sekcji.



Rama nośna dla wielkości 005 dostępna jest jako opcja (pozostałe wielkości standardowo posiadają ramę).

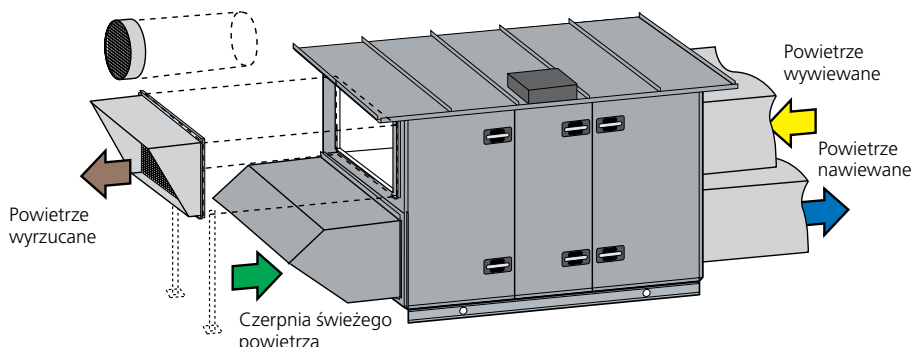
| Wielkość | B    | H    | J    | kg  |
|----------|------|------|------|-----|
| 005      | 825  | 460  | 579  | 69  |
| 012      | 1199 | 648  | 953  | 102 |
| 030      | 1600 | 906  | 1354 | 143 |
| 040      | 1990 | 1080 | 1726 | 160 |

# Akcesoria i wyposażenie

## Zadaszenie central

Centrale GOLD wyposażone w dach, sekcję czerpni i wyrzutni powietrza mogą być montowane na zewnątrz budynków.

Dach jest niedostępny dla central GOLD skonfigurowanych z wylotem/wlotem do wentylatora na górze obudowy.



## Informacje ogólne

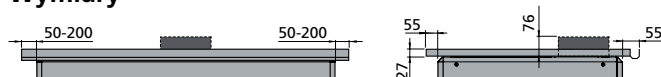
Centrale wentylacyjne GOLD wraz z dodatkowymi sekcjami wyposażenia i agregatami COOL DX/DXS mogą być montowane na zewnątrz budynków. Takie rozwiązanie zakłada, że centrala wyposażona jest dodatkowo w dach, sekcję czerpni i wyrzutni. Centrale wentylacyjne GOLD nie powinny być montowane na zewnątrz, jeśli ich konfiguracja zakłada wylot/wlot do wentylatora umieszczony na górze obudowy.

## Dach TBTB

Dach dostarczany jest w zestawie do montażu wraz z niezbędnymi elementami montażowymi i uszczelkami. Panel maskujący na klamki drzwi inspekcyjnych uwzględnione są zawsze w dostawie.

Wszystkie widoczne elementy wykonane są z ocynkowanej blachy stalowej i pomalowane na firmowy kolor Swegon, szary metalik (odpowiednik RAL 9007).

## Wymiary



## TBTF Czerpnia powietrza z filtrem wstępnym (wielkość 004-040)

Czerpnia powietrza TBTF wykonana jest z ocynkowanej blachy stalowej, a widoczne elementy pomalowane są na firmowy kolor Swegon, szary metalik (najbliższy odpowiednik RAL 9007). Czerpnia posiada zamontowaną kratkę ochronną i otwór spustowy. Króciec podłączeniowy ma prostokątny wymiar, a centrala wentylacyjna dostarczona jest z płytą czołową typu Full face.

Do połączenia czerpni z centralą służą wsuwane profile połączeniowe. Opcjonalnie występuje możliwość zamówienia filtra wstępnego i przepustnicy odcinającej zamontowanych w sekcji czerpni. W czerpni montowany jest filtr siatkowy, aluminiowy o klasie filtracji G2, który stanowi jednocześnie separator kropel wody. Przepustnica może być wyposażona w siłownik ze sprężyną zwrotną lub modulowany.

## TBTA Czerpnia powietrza (wielkość 050-120)

Sekcja czerpni TBTA wykonana jest z blachy stalowej z powłoką alu-cynk. Wlot czerpni zabezpieczony jest przed porywaniem kropel wody czy padającym deszczem za pomocą żaluzji ze stałymi lamelami i posiada otwór spustowy. Wszystkie czerpnie niezależnie od wielkości centrali GOLD mają prostokątny wymiar, a wewnątrz przewidziano miejsce do montażu przepustnicy odcinającej. Króciec podłączeniowy posiada kołnierz z gotowymi otworami do zamocowania czerpni za pomocą śrub do płyty czołowej centrali.

## TBTA Wyrzutnia powietrza

Sekcja wyrzutni TBTA wykonana jest z blachy stalowej z powłoką alu-cynk. Wlot zabezpieczony jest siatką ochronną. Do central ze standardowymi króćcami podłączeniowymi wyrzutnie posiadają kształt okrągły dla wielkości GOLD 004-012 lub prostokątny z połączeniem za pomocą profili wsuwanych dla pozostałych wielkości central. W przypadku centrala z płytą czołową typu Full face wyrzutnie są zawsze prostokątne z połączeniem za pomocą wsuwanych profili. Wyrzutnie do central GOLD wielkości 050-120 dostarczane są jako zestaw do montażu, dla pozostałych wielkości są gotowe do montażu.

## GOLD CX osłona zespołu regulacyjno-pompowego

Osłona zespołu regulacyjno-pompowego dla central GOLD CX ma za zadanie osłonić elementy przed działaniem czynników atmosferycznych (nie dotyczy wielkości 100/120). Wszystkie widoczne elementy wykonane są z ocynkowanej blachy stalowej i pomalowane na firmowy kolor Swegon, szary metalik (odpowiednik RAL 9007).

## Akcesoria kanałowe

Jeśli centrala będzie montowana na zewnątrz budynku należy wybrać akcesoria w izolowanej obudowie. O ile izolowane sekcje obudowy można montować na zewnątrz, należy wziąć pod uwagę stopień ochrony IP i dopuszczalną temperaturę zewnętrzną w jakiej mogą pracować dostarczone siłowniki. Sprawdź instrukcję dla odpowiednich elementów wyposażenia dodatkowego. W razie potrzeby dopilnuj, aby zapewniona została wymagana ochrona. Opcjonalnie dostępne są wodoszczelne ochraniacze na siłowniki zaworów. Ochraniacze posiadają zapięcie na zamek błyskawiczny i wykonane są z poliestru z plastikową powłoką wewnętrzną.

## Wskazówki montażu

Centrale wentylacyjne GOLD powinny być montowane w miejscu, gdzie panować będą najbardziej optymalne/odpowiednie warunki zewnętrzne.

Kanały wentylacyjne powietrza nawiewanego i wywiewanego powinny być izolowane zgodnie z obowiązującymi przepisami. Jeśli stosowane są kanały wentylacyjne z wewnętrzną izolacją, należy zastosować zestaw pogłębiający TBLZ-1-65, który zapewni montaż czujnika temperatury powietrza nawiewanego na właściwej głębokości.

Panel sterowania centrali GOLD jest wrażliwy na niskie temperatury otoczenia, dlatego powinien zawsze być montowany w ogrzewanych pomieszczeniach. Jeśli zachodzi taka potrzeba należy przedłużyć przewód sterowniczy lub użyć zestawu do jego przedłużenia (patrz wyposażenie elektryczne i sterujące).

# Akcesoria i wyposażenie

## Wyposażenie mechaniczne

### GOLD - wielkości 004/005 oraz 007/008

#### Statyw

Statyw o oznaczeniu TBLZ-1-a-02 jest dostosowany do montażu poziomego i pionowego central GOLD o wielkościach 004-008.

Statyw wykonany jest z ocynkowanych stalowych profili. Statyw dostarczany jest na budowę w częściach jako zestaw do montażu. Przy montażu poziomym centrali używa się długich profili (oznaczenie A na rysunku), a przy montażu pionowym krótkich profili (oznaczenie B na rysunku).

#### Nóżka podporowa

Nóżka podporowa TBXZ-1-36 o regulowanej wysokości może być umieszczona pod ramą nośną centrali. Nóżki można montować w celu kompensacji nierówności podłoża.

Dla wielkości GOLD 011/012, 014/020, 025/030 i 035/040 zalecane jest zastosowanie przynajmniej 6 nóg podporowych pod jedną centralę.

Dla wielkości GOLD 050/060 i 070/080 zalecane jest zastosowanie przynajmniej 12 nóg podporowych pod jedną centralę.

Dla wielkości GOLD 100/120 zalecane jest zastosowanie przynajmniej 24 nóg podporowych pod jedną centralę.

#### Rama nośna

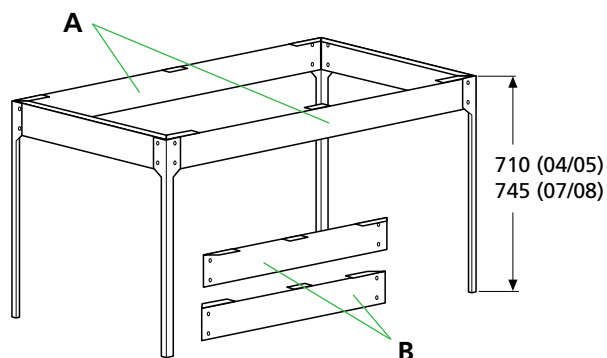
Centrale GOLD o wielkościach 004-008 mogą być osadzone na ramach nośnych.

Komplet ram nośnych o oznaczeniu TBLZ-1-a-99 oferowany jest jako wyposażenie dodatkowe do central GOLD 004-008. Ramy nośne wykonane są z ocynkowanej blachy.

Wysokość ram wynosi 100 mm, a długość 1396 mm dla central GOLD 004/005 oraz 1496 mm dla central GOLD 007/008.

#### Podtrzymanie drzwi

W wypadku montażu centrali w pozycji pionowej należy używać zestawu TBLZ-1-10-07 do podtrzymywania drzwi inspekcyjnych. W skład zestawu wchodzi ramię oraz zabezpieczenie do montażu.



Statyw pod centrale GOLD RX/SD, wielkości 004/005 i 007/008.

### GOLD - wszystkie wielkości

#### Odkraplacz

Odkraplacz w centrali z wymiennikiem glikolowym - dotyczy central GOLD CX wielkości 035-120 oraz central GOLD SD wielkości 014-120.

Centrale GOLD z wymiennikami glikolowymi mogą być wyposażone w odkraplacz. Stosuje się go w wypadku, gdy prędkość przepływu powietrza przez wymiennik glikolowy przekracza 2.8 m/s. Odkraplacz umieszczony jest bezpośrednio za węzownicą wymiennika glikolowego.

#### Odkraplacz w sekcji chłodnicy

- dotyczy wszystkich wielkości central GOLD RX, CX, SD.

Stosuje się go w wypadku, gdy prędkość przepływu powietrza przez chłodnicę przekracza 2.8 m/s.

Odkraplacz umieszczony jest bezpośrednio za chłodnicą wodną lub freonową.

## Akcesoria i wyposażenie

### Wyposażenie mechaniczne

#### GOLD wszystkie wielkości

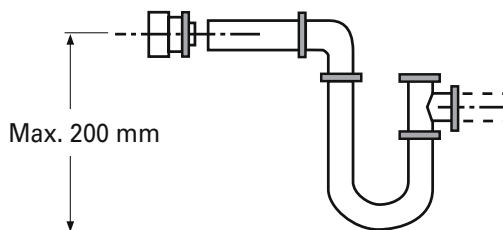
##### Syfon wodny

Syfon wodny TBXZ-1-40 przeznaczony jest do montażu do central GOLD o wielkościach 004-120 z wymiennikami krzyżowymi lub glikolowymi. Montuje się go na króćcu drenażowym, który znajduje się w środkowej części centrali po stronie inspekcyjnej. W wypadku montażu centrali na zewnątrz pomieszczeń syfon powinien być zaizolowany oraz dodatkowo pod izolacją powinna być zainstalowana spirala grzewcza.

Aby zapewnić prawidłową funkcję syfonu należy pamiętać o zachowaniu właściwych wymiarów przy montażu syfonu (patrz opis z prawej strony).

Wymiar a (różnica wysokości pomiędzy osią drenażu a spoczynkowym poziomem wody w syfonie) musi odpowiadać podciśnieniu panującemu w centrali wyrażonemu w mm H<sub>2</sub>O.

Wymiar b (wysokości słupa wody pomiędzy spoczynkowym poziomem wody i górną krawędzią kolana U-rurki) musi odpowiadać przynajmniej połowie podciśnienia panującego w centrali podanego w mm H<sub>2</sub>O.



| Produkt                                            | Wielkość podłączenia, taca ociekowa | Syfon wodny | Wymagana ilość podłączeń i syfonów wodnych. |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------|---------------------------------------------|
| Chłodnica w obudowie, wodna, TCKA 04-40            | 28 mm                               | TBXZ-1-40-1 | 1                                           |
| Chłodnica w obudowie, wodna, TCKA 50-80            | DN 25 (NPS 1")                      | TBXZ-1-40-3 | 1                                           |
| Chłodnica w obudowie, freonowa, TCKC 04-40         | 28 mm                               | TBXZ-1-40-1 | 1                                           |
| Chłodnica w obudowie, freonowa, TCKC 50-80         | DN 25 (NPS 1")                      | TBXZ-1-40-3 | 1                                           |
| Chłodnica kanałowa, wodna, TBKA                    | DN 25 (NPS 1")                      | TBXZ-1-40-3 | 1                                           |
| Chłodnica kanałowa, freonowa, TBKC                 | DN 25 (NPS 1")                      | TBXZ-1-40-3 | 1                                           |
| Glikolowy wymiennik odzysku ciepła, GOLD CX 35-120 | 35 mm                               | TBXZ-1-40-1 | 1                                           |
| Glikolowy wymiennik odzysku ciepła, GOLD SD 04-60  | 28 mm                               | TBXZ-1-40-1 | 1                                           |
| Glikolowy wymiennik odzysku ciepła, GOLD SD 70-120 | 35 mm                               | TBXZ-1-40-2 | 1                                           |
| Płytowy wymiennik odzysku ciepła, GOLD PX          | 28 mm                               | TBXZ-1-40-1 | 2                                           |
| Rewersyjna pompa ciepła, GOLD RX/HC                | DN 25 (NPS 1")                      | TBXZ-1-40-4 | 2                                           |
| Agregat chłodniczy, COOLDX                         | DN 25 (NPS 1")                      | TBXZ-1-40-3 | 1                                           |
| Agregat chłodniczy, COOLDX Top                     | DN 25 (NPS 1")                      | TBXZ-1-40-4 | 1                                           |

# Akcesoria i wyposażenie

## Wyposażenie mechaniczne

### Nóżka podporowa

Nóżka podporowa o regulowanej wysokości może być umieszczona pod ramą nośną centrali. Nóżki można montować w celu kompensacji nierówności podłoża.

Dla wielkości GOLD 011/012, 014/020, 025/030 i 035/040 zalecane jest zastosowanie przynajmniej 6 nóg podporowych pod jedną centralę.

Dla wielkości GOLD 050/060 i 070/080 zalecane jest zastosowanie przynajmniej 12 nóg podporowych pod jedną centralę.

Dla wielkości GOLD 100/120 zalecane jest zastosowanie przynajmniej 24 nóg podporowych pod jedną centralę.

### Podkładka gumowa

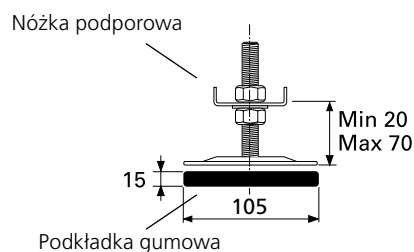
Podkładka gumowa przeznaczona jest do montażu pod nóżką podporową.

### Szyny montażowe

Zestaw szyn składa się z wsuwanych szyn montażowych służących do łączenia central z jednym kanałem.

### Podłączenie centrali GOLD z zestawem typu METU

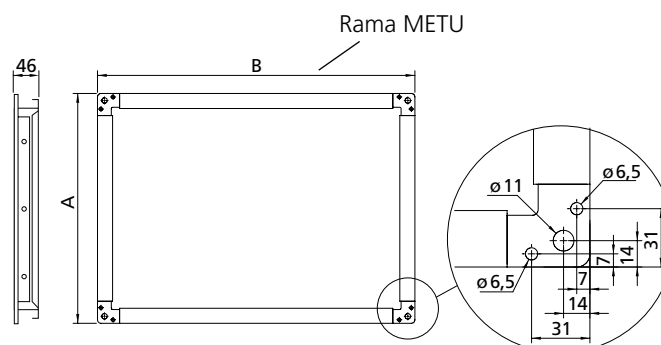
Zestaw METU służy do podłączenia standardowego wlotu/wylotu centrali GOLD z kanałami, które mają sposób montażu typu METU.



| GOLD/SILVER C RX | Liczba nóg podporowych |
|------------------|------------------------|
| 004 - 030        | 6                      |
| 035 - 080        | 10                     |

| GOLD/SILVER C PX | Liczba nóg podporowych |
|------------------|------------------------|
| 004 - 012        | 6                      |
| 014 - 030        | 8                      |
| 035 - 040        | 12                     |

| GOLD/SILVER CX | Liczba nóg podporowych |
|----------------|------------------------|
| 035 - 080      | 12                     |



| Dla GOLD | A    | B    | kg  |
|----------|------|------|-----|
| 014/020  | 458  | 1058 | 5   |
| 025/030  | 558  | 1258 | 5,5 |
| 035/040  | 658  | 1458 | 6,5 |
| 050/060  | 858  | 1658 | 8   |
| 070/080  | 1058 | 1858 | 9   |
| 100/120  | 1258 | 2458 | 12  |

## Akcesoria i wyposażenie

### Wyposażenie mechaniczne

#### GOLD - wszystkie wielkości

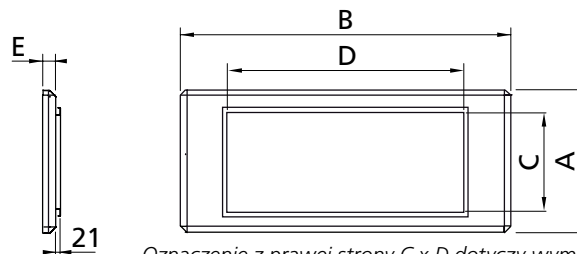
##### Panel zakończeniowy do GOLD/COOL DX „full face”

Panel zakończeniowy służy do montażu wyposażenia kanałowego przy centralach GOLD i agregatach COOL DX dostarczonych z podłączeniem typu „full face”.

Panele zakończeniowe wykonane są w taki sam sposób jak obudowa centrali GOLD, posiadają wewnętrzną izolację i pomalowane są na kolor taki sam jak centrale GOLD.

Wyposażenie kanałowe należy zamówić z odpowiednim rozmiarem podłączenia kanału odpowiadającego wielkości podłączenia panelu zakończeniowego (nie dotyczy central wielkości 100/120).

Panele zakończeniowe dostarczane są jako zamontowane z centralami GOLD i jako niezamontowane z agregatami COOL DX.



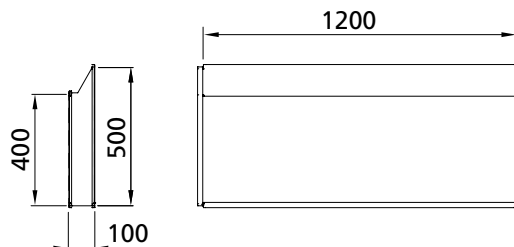
Oznaczenie z prawej strony C x D dotyczy wymiaru podłączenia kanału wentylacyjnego.

| Dla GOLD/<br>COOL DX | A      | B    | C    | D    | E  | kg |
|----------------------|--------|------|------|------|----|----|
| 004/005              | 460    | 825  | 300  | 600  | 52 | 7  |
| 007/008              | 542,5  | 995  | 400  | 800  | 52 | 10 |
| 011/012              | 647,5  | 1199 | 400  | 1000 | 52 | 13 |
| 014/020              | 775,5  | 1400 | 500  | 1200 | 52 | 19 |
| 025/030              | 905,5  | 1600 | 600  | 1400 | 52 | 23 |
| 035/040              | 1079,5 | 1990 | 800  | 1600 | 52 | 34 |
| 050/060              | 1144   | 2318 | 1000 | 1800 | 52 | 34 |
| 070/080              | 1320   | 2637 | 1200 | 2400 | 52 | 40 |
| 100/120              | 1620   | 3340 | 1500 | 3100 | 52 | 59 |

#### GOLD RX/PX Top, wielkości 025/030

##### Adapter, wyposażenie kanałowe

Adapter stosowany jest do połączenia pomiędzy wylotem z wentylatora w centrali GOLD RX/PX Top wielkości 025/030 a akcesoriami kanałowymi. Blacha stalowa z powłoką Alu-zinc.

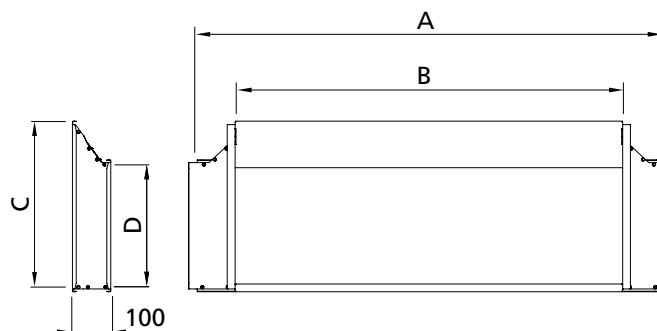


Waga: 5 kg

#### GOLD RX/PX Top, wielkości 014-030

##### Adapter, wyposażenie kanałowe

Adapter stosowany jest do połączenia pomiędzy wylotem powietrza do centrali GOLD RX/PX Top wielkości 014/030 a akcesoriami kanałowymi. Blacha stalowa z powłoką Alu-zinc.



| Dla GOLD | A    | B    | C   | D   | kg |
|----------|------|------|-----|-----|----|
| 014/020  | 1200 | 1000 | 400 | 300 | 4  |
| 025/030  | 1400 | 1200 | 500 | 300 | 5  |

# Akcesoria i wyposażenie

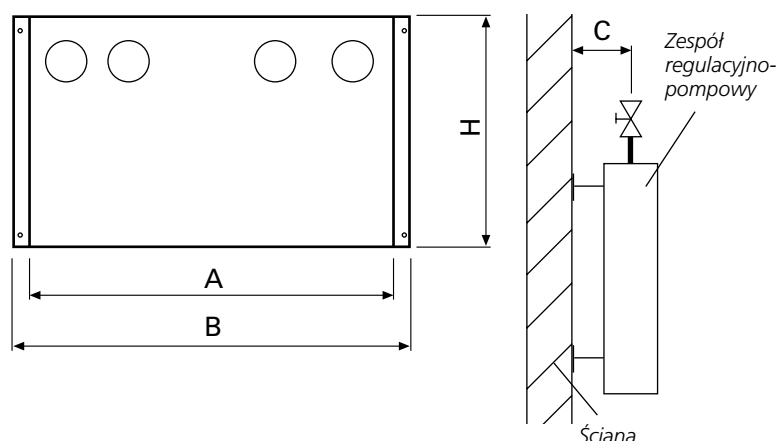
## Wyposażenie mechaniczne

### TBXZ Zespół regulacyjno-pompowy

Zespół regulacyjno-pompowy stosowany jest w centralach GOLD SD z wymiennikiem glikolowym i centralach GOLD CX wielkości 100/120. Statyw do montażu zespołu regulacyjno-pompowego dostępny jest jako wyposażenie dodatkowe. Wysokość montażu aparatury kontrolno-pomiarowej zespołu to ok. 1480 mm od podłogi z użyciem statywu.

**Kompletna dostawa zespołu zawiera:** Izolowana obudowa, pompa, zawór regulacyjny z siłownikiem, naczynie wzbiorcze z zaworem bezpieczeństwa, manometry, termometry, zawory odcinające oraz zawór napełniający i odpowietrzający. Wspornik do montażu ściennego

**Prace do wykonania przez instalatora:** Zamontować zespół, pompę i naczynie wzbiorcze w odpowiednim miejscu. Poprowadzić i podłączyć orurowanie wraz z izolacją do centrali wentylacyjnej, zespołu regulacyjno-pompowego, pompy i naczynia wzbiorczego. Podłączenie elektryczne. Napełnienie instalacji mieszaniną wody i glikolu.



| Wielkości<br>GOLD/SILVER C | TBXZ-42<br>Wielkość | A   | B    | H   | C   |
|----------------------------|---------------------|-----|------|-----|-----|
| 004/005                    | 05                  | 601 | 669  | 415 | 130 |
| 007/008                    | 08                  | 601 | 669  | 415 | 130 |
| 011/012                    | 12                  | 601 | 669  | 415 | 130 |
| 014/020                    | 20                  | 601 | 669  | 415 | 130 |
| 025/030                    | 30                  | 772 | 839  | 530 | 128 |
| 035/040                    | 40                  | 772 | 839  | 530 | 128 |
| 050/060                    | 60                  | 772 | 839  | 530 | 128 |
| 070/080                    | 80                  | 772 | 839  | 530 | 128 |
| 100/120                    | 120                 | 937 | 1003 | 640 | 141 |

## Komunikacja

### Jednostka komunikacyjna

Komunikacja poprzez interfejsy TCP/IP, EIA 485 i EIA 232 oraz za pomocą wewnętrznego serwera jest możliwa dla wszystkich wielkości i wariantów central GOLD.

Jednostka TBLZ jest potrzebna, by umożliwić komunikację poprzez interfejs LON FTT-10-Lon Works i Trend. Kabel z jednostki komunikacyjnej powinien być podłączony do gniazda komunikacyjnego centrali GOLD. Zasilanie powinno być zapewnione ze stosownych zacisków na karcie sterowania centrali GOLD.

Zakres przekazywanych informacji zależy od tego, jak zostało skonstruowane oprogramowanie. Centrala GOLD umożliwia przekazywanie takich funkcji jak: odczyty i nastawy temperatur, wielkości przepływów powietrza, alarmów.

### Modem

Modem analogowy lub GSM może być użyty w przypadku niemożności nawiązania bezpośredniego połączenia z systemem komunikacji. Kilka jednostek może być podłączonych do tego samego modemu.



# Akcesoria i wyposażenie

## Wyposażenie elektryczne i sterujące

### Czujnik obecności

Zamiast regulatora czasowego sterującego pracą wentylatorów między niskimi, a wysokimi obrotami można zastosować czujnik obecności TBLZ. W momencie, kiedy czujnik wykryje obecność osób w pomieszczeniu, przekaże sygnał do sterownika centrali, który przełączy tryb pracy na wysokie obroty.

Kiedy w pomieszczeniu nie będzie osób, centrala wróci w tryb normalnej pracy. Timer należy podłączyć w odpowiednie zaciski na karcie sterowania centrali.

### Przetwornik ciśnienia

Stosowany jest w przypadku regulacji stałego ciśnienia w instalacji ze zmiennym przepływem (VAV). Można go również wykorzystać do zabezpieczenia rotora przed oblodzeniem, w sytuacji gdy konieczna jest kontrola spadku ciśnienia na wymienniku. W komplecie znajduje się przewód sterujący. Przy zamówieniu należy określić długość przewodu 1-15 m. Timer należy podłączyć w odpowiednie zaciski na karcie sterowania centrali.

### Czujnik jakości powietrza

Stosowany jest w połączeniu z funkcją regulacji wentylacji zależnej od potrzeb ze zmiennym przepływem powietrza, sterowanym w zależności od jakości powietrza. Dostępny w wersji ściennej i kanałowej. Timer należy podłączyć w odpowiednie zaciski na karcie sterowania centrali.

### Czujnik VOC

Stosowany w połączeniu z funkcją Wise Apartment lub wentylacją zależną od potrzeb. Montowany jest na kanale powietrza. Podłączenie przewodu sterowniczego należy wykonać do odpowiedniego gniazda bus na karcie sterowania.

### Czujnik pomieszczeniowy, czujnik zewnętrzny/pomieszczeniowy

Stosowany wraz z funkcją kontroli temperatury na zewnątrz lub w pomieszczeniu. Czujnik przeznaczony jest do montażu ściennego i posiada klasę ochrony IP 20 lub IP 43. Timer należy podłączyć w odpowiednie zaciski na karcie sterowania centrali.

### Wewnętrzny kanałowy czujnik temperatury

Stosowany w centrali GOLD RX wraz z funkcją regulacji temperatury powietrza wyrzucanego lub jako czujnik monitorujący/alarmowy. Czujnik można zamówić z przewodem sterowniczym o długości 1-10 m, długość należy określić w zamówieniu.

### Kanałowy czujnik temperatury powietrza wywiewanego

Czujnik stosowany jest w przypadku funkcji chłodzenia adiabatycznego lub przy regulacji temp. powietrza wywiewanego w funkcji Xzone. Czujnik posiada przewód sterowniczy o długości 7 m.

### Timer

Timer ELQZ stosowany jest wraz z funkcją sterowania zewnętrznym sygnałem wysokich lub niskich obrotów centrali poza zaprogramowanym schematem pracy. Montowany jest na ścianie. Timer należy podłączyć w odpowiednie zaciski na karcie sterowania centrali.

### Timer, elektroniczny

Timer TBLZ stosowany jest wraz z funkcją sterowania zewnętrznym sygnałem wysokich lub niskich obrotów centrali poza zaprogramowanym schematem pracy. Montowany jest na ścianie. Timer należy podłączyć w odpowiednie zaciski na karcie sterowania centrali. Wymaga oddzielnego źródła zasilania.

### Przycisk chwilowy

Przycisk chwilowy ELQZ stosuje się do przedłużenia pracy centrali na wysokich lub niskich obrotach. Montowany jest na ścianie. Występuje w wersji z i bez sygnalizacji. Przycisk należy podłączyć w odpowiednie zaciski na karcie sterowania centrali.

### Przedłużka przewodu komunikacji

Przedłużający przewód sterowniczy o długości 5 metrów dla nagrzewnicy wodnej i elektrycznej, lub 8 metrów dla panelu sterowniczego, czujnika temperatury powietrza nawiewanego, przetwornika ciśnienia lub IQlogic+.

### Zestaw przedłużający dla czujnik ciśnienia lub zewnętrzny czujnik temperatury

Do przedłużenia przewodu sterowniczego od 6 do 50 m.

### Czujnik przylgowy

Czujnik temperatury do montażu powierzchniowego gdzie wymagany jest odczyt temperatury.

### Zabezpieczenie pożarowe i dymowe

Zabezpieczenie pożarowe i dymowe składa się z 3 oddzielnych elementów:

- TBLZ Szafki sterowniczej
- TBLZ Czujnika dymu
- ELQZ\* Siłownika przepustnicy

Szafka sterownicza zawiera moduł sterowania i listwę zaciskową. Czujnik dymu steruje zatrzymaniem centrali i pracą siłownika, który zamyka przepustnicę. Alarm sygnalizowany jest na panelu sterowania centrali GOLD.

### Karta SD

Karta pamięci do zapisu ustawień i logowania dziennika pracy.

### Transformator 230/400V

Pozwala na podłączenie centrali wentylacyjnej do źródła zasilania 230V.

### Transformator 230/24 V AC

Służy do podłączenia akcesoriów zasilanych napięciem 24V do źródła o napięciu 230V.

### IQlogic+

Moduł rozszerzeń IQlogic+ służy do aktywacji i sterowania dodatkowych funkcji centrali GOLD, dla których wejścia i wyjścia nie są standardowo umieszczone na karcie sterowania. Moduł można zamówić z różną długością przewodu sterowniczego (od 1 do 15 metrów).

### Czujnik temperatury, IQlogic+

Czujnik temperatury dla modułu IQlogic+.

### Czujnik wilgotności, IQlogic+

Czujnik temperatury i wilgotności dla modułu IQlogic+ do regulacji funkcji osuszania i kontroli punktu rosy.

### Obudowa dla IQlogic+

Zewnętrzna obudowa dla modułów IQlogic+. Posiada szynę DIN. IP65. Mieści wewnątrz 2 średnie moduły IQlogic+. Zewnętrzne wymiary: 266 x 200 x 105 mm.

# Akcesoria i wyposażenie

## Wyposażenie elektryczne i sterujące

### Szafka sterownicza Xzone

Szafka sterownicza do sterowania dodatkową strefą regulacji temperatury.

### ReCO<sub>2</sub>

Kompletny zestaw akcesoriów do sterowania i regulacji funkcji recyrkulacji powietrza.

Zestaw zawiera czujnik ciśnienia i moduł IQlogic+. Czujnik jakości powietrza należy zamówić osobno. Przepustnica powietrza z czerpni wymaga siłownika z płynną regulacją otwarcia.

### Sterowanie nagrzewnicą wstępną

Zestaw podłączeniowy z czujnikiem temperatury montowanym w kanale wentylacyjnym i moduł IQlogic+ z przewodem sterowniczym długości 0.25m.

### All Year Comfort

Szafka sterownicza pozwalająca na sterowanie i regulację głównego obiegu czynnika grzewczego i chłodniczego. Stosowany wraz z belkami grzewczo-chłodzącymi, aparatami indukcyjnymi i wodnymi modułami klimatyzacji.

